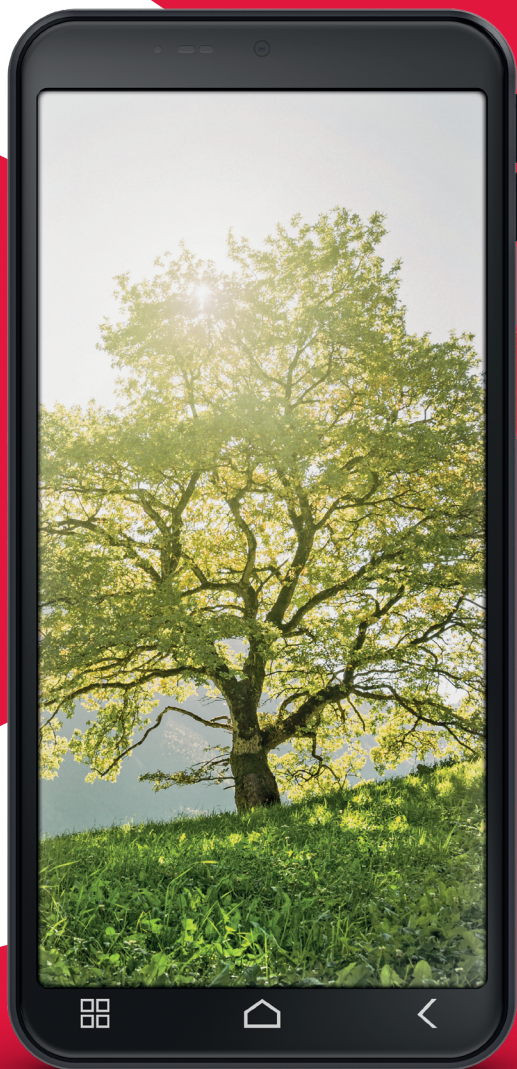




Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Emporia SMART.7mini 128GB](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Cellulari e Smartphone](#)



WiFi-  
Verbindung oder  
mobiler Datentarif  
notwendig

# emporia SMART.7 mini

**DEUTSCH · 01**

ENGLISH · 63

FRANÇAIS · 125

ITALIANO · 187

NEDERLANDS · 249

**i** Google, Android, Google Play\*, Google Pay und andere Marken sind Marken von Google LLC.

*\*auch bekannt als Play Store.*

## **Sehr geehrte emporia-Kundin.**

## **Sehr geehrter emporia-Kunde.**

Was ist wichtig im Leben? Darüber haben wir bei emporia nachgedacht, als wir dieses Smartphone für Sie entwickelt und gestaltet haben. Ja, Sie haben richtig gelesen. Am Anfang haben wir uns nicht gefragt, wie viel RAM und ROM das Ding haben sollte, wie viele Megapixel oder Milliamperestunden es haben sollte. Wir legten diese Fragen beiseite und überließen sie schließlich unseren Technikern zur Beantwortung.

Uns interessierte vielmehr die Frage: Was steht im Leben auf dem Spiel? Sicherheit, Gesundheit, Lebensfreude, Nachhaltigkeit, Liebe, Solidarität? Das sind die Dinge, die im Leben wichtig sind.

Um diese Fragen herum haben wir dieses Smartphone gebaut. Dieses Smartphone wird und kann Sie bei all diesen wichtigen Aspekten unterstützen. Mit der Liebe, werden Sie fragen? Ganz und gar. Wie schön ist es, seinem Partner per WhatsApp einen Kuss schicken zu können, wenn man räumlich getrennt ist. Mehr Lebensfreude dank des Smartphones? Natürlich ist es das.

Ein kleines Video vom Enkelkind und die Sonne strahlt am Himmel, selbst bei Regen. Sicherheit? Was für ein Glück, dass wir den No-Panic-Button (mit Notruf) hinten haben, falls wir mit dem Elektrofahrzeug stürzen.

Wir haben Antworten auf die wichtigen Fragen des Lebens gefunden. Ich wünsche Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen emporia-Smartphone.

Ihre Eveline Pupeter  
Inhaberin und Geschäftsführerin

### Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

- In dieser Anleitung finden Sie hilfreiche Hinweise und Tipps, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind.
- Warnungen sind mit dem Symbol  gekennzeichnet.
- In vielen Kapiteln finden Sie einen QR-Code, der zu vertiefenden Informationen zu diesem Thema auf der emporia Homepage führt.

### QR Scanner

Mit dieser Anwendung können Sie QR-Codes lesen. Öffnen Sie die **QR Scanner**-App oder wählen Sie die **Option QR Scanner** in der der **Kamera**-App.  
*(siehe Seite 41)*



# INHALTSVERZEICHNIS

---

|           |                                                                      |           |           |                             |           |
|-----------|----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------|-----------|
| <b>1.</b> | <b>Vorbereitung</b>                                                  | <b>06</b> | <b>4.</b> | <b>emporia Oberfläche</b>   | <b>18</b> |
| 1.1       | Ihr Smartphone im Überblick .....                                    | 06        | 4.1       | Startseite .....            | 18        |
| 1.2       | Lieferumfang .....                                                   | 07        | 4.2       | App-Seite .....             | 21        |
| 1.3       | SIM-Karte und Speicherkarte<br>einlegen .....                        | 08        | 4.3       | Persönliche Seite .....     | 22        |
| 1.4       | Akku laden .....                                                     | 08        | 4.4       | emporia Smartcover .....    | 23        |
| 1.5       | Telefon einschalten .....                                            | 10        | <b>5.</b> | <b>Basisfunktionen</b>      | <b>25</b> |
| 1.6       | PIN-Code eingeben .....                                              | 10        | 5.1       | Telefonieren .....          | 25        |
| <b>2.</b> | <b>Erste Inbetriebnahme</b>                                          | <b>11</b> | 5.2       | Kontakte .....              | 26        |
| 2.1       | Grundeinstellungen zu<br>Android und Google .....                    | 11        | 5.3       | Nachrichten .....           | 29        |
| 2.2       | emporia App starten .....                                            | 13        | 5.4       | Info-Center .....           | 31        |
| 2.3       | Zwischen emporia Oberfläche und<br>Android Oberfläche wechseln ..... | 14        | 5.5       | Fotoalbum .....             | 32        |
| <b>3.</b> | <b>Bedienung</b>                                                     | <b>15</b> | 5.6       | Kamera .....                | 33        |
| 3.1       | Energiesparmodus und<br>Bildschirm Sperre .....                      | 15        | <b>6.</b> | <b>Weitere emporia Apps</b> | <b>34</b> |
| 3.2       | Tasten am Telefon .....                                              | 16        | 6.1       | Taschenlampe .....          | 34        |
| 3.3       | Tasten am Bildschirm .....                                           | 17        | 6.2       | Lautlos .....               | 34        |
| 3.4       | Tastatur am Bildschirm .....                                         | 17        | 6.3       | Wecker .....                | 35        |
|           |                                                                      |           | 6.4       | Kalender .....              | 36        |
|           |                                                                      |           | 6.5       | Wetter .....                | 37        |
|           |                                                                      |           | 6.6       | Internet .....              | 38        |



|           |                                             |           |            |                                                  |           |
|-----------|---------------------------------------------|-----------|------------|--------------------------------------------------|-----------|
| 6.7       | E-Mail.....                                 | 39        | <b>8.</b>  | <b>Weitere Einstellungen</b>                     | <b>50</b> |
| 6.8       | Rechner.....                                | 40        | 8.1        | Audioprofile .....                               | 50        |
| 6.9       | Lupe .....                                  | 40        | 8.2        | Hintergrundbild .....                            | 51        |
| 6.10      | QR Scanner.....                             | 41        | 8.3        | Datum & Uhrzeit .....                            | 51        |
| 6.11      | Touch Trainer .....                         | 42        | 8.4        | Sprache & Eingabe .....                          | 51        |
| 6.12      | emporiaCOACH .....                          | 42        | 8.5        | emporia Tastatur .....                           | 51        |
| 6.13      | Google Apps.....                            | 43        | 8.6        | Display.....                                     | 52        |
| <b>7.</b> | <b>Verbindungen herstellen</b>              | <b>44</b> | 8.7        | Sicherheitseinstellungen .....                   | 52        |
| 7.1       | WLAN-Verbindung .....                       | 44        | 8.8        | Systemaktualisierung.....                        | 53        |
| 7.2       | Bluetooth .....                             | 46        | 8.9        | Energiesparmodus und<br>Batterieschutz.....      | 53        |
| 7.3       | NFC Verbindung .....                        | 47        | 8.10       | Systemeinstellungen .....                        | 53        |
| 7.4       | Mobile Datenverbindung.....                 | 48        | 8.11       | Barrierefreiheit durch<br>Bedienungshilfen ..... | 54        |
| 7.5       | WLAN-Hotspot.....                           | 49        | 8.12       | Favoritenfunktion .....                          | 55        |
| 7.6       | Flugmodus.....                              | 49        | <b>9.</b>  | <b>Notruffunktion</b>                            | <b>56</b> |
| 7.7       | Standort .....                              | 49        | <b>10.</b> | <b>Appendix</b>                                  | <b>58</b> |
| 7.8       | Aufleuchten bei<br>Benachrichtigungen.....  | 49        |            |                                                  |           |
| 7.9       | PC-Verbindung zur<br>Datenübertragung ..... | 50        |            |                                                  |           |

# 1. VORBEREITUNG

## 1.1 Ihr Smartphone im Überblick



- 1 Front-Kameralinse**
- 2 Hörer**
- 3 Touch-Display**  
(Bildschirm)
- 4 Ladekontakte**
- 5 Mikrophon**
- 6 USB-Buchse**

- 7 Lautsprecher**
- 8 Kartenfach**  
für SIM-Karte und  
SD-Karte
- 9 Kameralinsen**  
mit Taschenlampe/Blitz
- 10 No-Panic-Button mit**  
**Favoritenfunktion**

- 11 NFC-Modul (intern)**
- 12 Lautstärke-Tasten**
- 13 Ein/Aus-Taste**  
mit Fingerabdruck-  
Sensor

## 1.2 Lieferumfang

 *Der Inhalt dieser Packung ist für Kleinkinder nicht geeignet und enthält verschluckbare Kleinteile.*

- Smartphone
- SIM-Nadel
- USB Ladekabel
- Bedienungsanleitung

### › Wenn ein Teil fehlt oder defekt ist

Wenden Sie sich bitte an das **emporia Service Center**. (siehe Seite 58)

### › Nicht im Lieferumfang

#### • SIM-Karte

Die SIM-Karte ist eine Chipkarte, die Sie in Ihr Telefon einstecken. Erst dann können Sie mit dem Smartphone telefonieren. Sie erhalten die Karte mit den dazugehörigen Geheimzahlen (PIN und PUK) von Ihrem Netzbetreiber mit dem Kauf eines Mobilfunkvertrags. Verwenden Sie bei einem Smartphone immer einen Mobiltarif mit Datenpaket.

#### • Speicherkarte (Speicherplatzerweiterung)

Die Speicherkarte ist eine Chipkarte, die als Speicherplatzerweiterung für Ihr Smartphone dient. Damit können Sie z. B. mehr Fotos speichern und mehr Apps installieren. Sie erhalten solche Karten im Elektronik-Fachhandel.



**SIM-Karte und Speicherkarte –  
Wie geht das?**

Scannen Sie den QR-Code für weitere  
Details

- **Kopfhörer**

Geeignete Kopfhörer finden Sie unter **www.emporiamobile.com** oder im Elektronik-Fachhandel.

- **Netzstecker**

Verwenden Sie zum Aufladen einen USB-C-Ladeadapter für die Stromversorgung mit einer Mindestleistung von 15 Watt oder mehr. Sie erhalten diese auch im Elektronik-Fachhandel, im Webshop unter [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) oder im **emporia Service Center**.

### 1.3 SIM-Karte und Speicherkarte einlegen

- Öffnen Sie das Kartenfach, indem Sie die SIM-Nadel in die Öffnung am Kartenfach stecken.
- Legen Sie die Karte so ein, dass die goldenen Kontakte nach unten zeigen.
- **Optional:** Legen Sie eine Speicherkarte so in die Halterung ein, dass die goldenen Kontakte nach unten zeigen.



**Wenn der Speicherplatz verbraucht ist.**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

- Legen Sie das Smartphone mit dem Bildschirm nach oben ab. Schieben Sie nun das Kartenfach vollständig in die Kartenfach-Öffnung am Smartphone.

**i** Verwenden Sie für dieses Gerät nur Nano SIM-Karten. Sollte Ihre SIM-Karte eine andere Größe haben, können Sie sie bei Ihrem Netzbetreiber umtauschen.

**i** Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich kompatible Speicherkarten, wie microSD® oder microSDHC®. Wenn Sie inkompatible SIM-Karten oder Speicherkarten verwenden, können das Gerät, die Karte selbst oder die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden.

### 1.4 Akku laden

**i** Verwenden Sie nur Ladegeräte und Zubehör, die für dieses Smartphone zugelassen sind. Passendes emporia Original-Zubehör finden Sie im emporia Webshop unter <https://www.emporiamobile.com/de-de/collections/zubehor>

**i** Vor der erstmaligen Verwendung des Gerätes oder wenn das Gerät länger nicht verwendet wurde, muss der Akku geladen

*werden. Die Ladezeit richtet sich nach dem verwendeten Ladegerät und dauert zirka 2-4 Stunden.*

### › **Laden mit dem Ladekabel**

- Verwenden Sie einen handelsüblichen Netzstecker mit USB-C-Buchse, den Sie in Ihrem Haushalt zur Verfügung haben.
- Stecken Sie den USB-Stecker in die USB-Buchse des Telefons.
- Stecken Sie danach den Netzstecker des Ladekabels in die Steckdose.

**i** *Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel zum Laden, um Kontaktfehler mit dem USB-Stecker zu vermeiden.*

### › **Laden am Computer**

Stecken Sie das Smartphone an eine USB-Buchse am Computer. Trennen Sie dafür das mitgelieferte USB-Kabel ggf. vom Netzstecker.

**i** *Das Laden am Computer dauert länger als das Laden mit dem Netzstecker.*

### › **Akku-Anzeigen am Telefon**

- Wenn der Akku leer wird:  
Ein akustisches Signal ertönt und am Bildschirm erscheint ein Warnhinweis. Das Akkusymbol ist rot, das LED blinkt.
- Wenn der Akku geladen wird:  
Das Akkusymbol wird gefüllt, das LED leuchtet rot.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist:  
Das Akkusymbol ist gefüllt und das LED leuchtet grün.  
Sie können das Ladekabel nun vom Telefon entfernen und danach das Ladekabel aus der Steckdose ziehen.

**i** *Unter **Einstellungen > Akku** können Sie die verbleibende Laufzeit bei aktuellem Akkustand einsehen und können Anwendungen schließen, um die Laufzeit zu erhöhen.*



#### **Akku richtig laden – Wie geht das?**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

## 1.5 Telefon einschalten

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste mindestens zwei Sekunden lang.
- Auf dem Bildschirm erscheint der emporia-Schriftzug und eine Melodie ertönt.

**i** Wenn Sie das Telefon das erste Mal einschalten, kann der Startvorgang bis zu zwei Minuten dauern. Während dieser Zeit ist am Display das emporia-Logo sichtbar. Bitte unterbrechen Sie diesen Vorgang nicht.

## 1.6 PIN-Code eingeben

Geben Sie den 4-stelligen PIN-Code Ihrer SIM-Karte ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden und bestätigen Sie die Eingabe.

**i** Sie können den PIN-Code unter **Einstellungen > Datenschutz & Sicherheit > Mehr Sicherheit und Datenschutz > SIM-Lock** ändern oder ausschalten.

**!** Sie haben maximal drei Versuche, den PIN-Code einzugeben. Nach der dritten Fehleingabe kann die SIM-Karte nur mehr mit dem PUK-Code entsperrt werden. Sie finden den PIN-Code und den PUK-Code in den Unterlagen, die Sie mit Ihrer SIM-Karte vom Netzbetreiber erhalten haben.



**Was braucht das Smartphone zum Betrieb?**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### 2.1 Grundeinstellungen zu Android und Google

Bei der ersten Inbetriebnahme des Smartphones müssen Sie einmalig einige Einstellungen vornehmen.

#### › Sprache auswählen

- Tippen Sie auf die vorausgewählte Sprache.
- Eine Liste mit allen verfügbaren Systemsprachen erscheint.
- Wählen Sie die Sprache aus, in der Sie das Smartphone benutzen wollen.

#### › Android Einstellungen starten

Tippen Sie nun auf **STARTEN**, um einige notwendige Einstellungen für das Android Betriebssystem festzulegen.

#### › Mit WLAN verbinden

Stellen Sie nach Möglichkeit eine WLAN-Verbindung her, damit nachfolgend notwendige Updates und Downloads nicht Ihr mobiles Datenvolumen belasten.

 *Lesen Sie mehr dazu im Kapitel »7.1 WLAN-Verbindung« ab Seite 44.*

#### › Apps & Daten kopieren

Das Smartphone prüft nun, ob Updates zum Android Betriebssystem zur Verfügung stehen und installiert diese automatisch.

Haben Sie bereits ein Smartphone benutzt? Im nächsten Schritt können Sie Apps und Daten von Ihrem alten Smartphone installieren. Tippen Sie dazu auf **WEITER**, wählen Sie die Art der Übertragung und folgen Sie den Anweisungen am Display. Wenn dieses Smartphone ihr erstes ist oder Sie keine Daten übertragen wollen, tippen Sie auf **NICHT KOPIEREN**.



#### Google Konto einrichten

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

### › **Google-Konto einrichten**

- Im nächsten Schritt werden Sie aufgefordert, sich mit Ihrem Google-Konto anzumelden. Geben Sie dazu Ihre Gmail-Adresse und das zugehörige Passwort ein, oder erstellen Sie ein neues Konto, falls Sie noch kein Google-Konto besitzen.
- Nun können Sie Einstellungen zu Sicherung und Speicher der Google Dienste vornehmen. Lesen Sie die Voreinstellungen genau durch und deaktivieren Sie bei Wunsch einzelne Funktionen. Tippen Sie dann auf **AKZEPTIEREN**.

### › **Suchanbieter auswählen**

Wählen Sie einen Internet-Suchmaschinen-Anbieter aus, dessen Service bei Suchanfragen verwendet werden soll.

### › **Smartphone schützen**

- Wählen Sie nun eine Displaysperre aus, damit kein Unbefugter Ihr Smartphone bedienen kann.
- Wählen Sie aus, ob der Code auch zum Starten des Geräts eingegeben werden muss.

- Geben Sie den von Ihnen gewünschten Code ein.
- Geben Sie den Code ein zweites Mal ein, um etwaige Tippfehler auszuschließen und bestätigen Sie.

**i** *Schützen Sie Ihr Smartphone zusätzlich mit Fingerabdruck. Sie können diese Einstellungen auch zu einem späteren Zeitpunkt unter **Einstellungen > Datenschutz & Sicherheit > Geräteentsperrung > Fingerabdruck** vornehmen.*

### › **Google Assistant aktivieren**

Sie können nun den Google Assistant in vollem Umfang installieren. Beachten Sie, dass Sie damit Google umfangreiche Berechtigungen erteilen.

- Wählen Sie **AKTIVIEREN** oder **NEIN, DANKE**.
- Wenn Sie den Google Assistant mit Sprachbefehl steuern wollen, richten Sie nun Voice Match ein – Tippen Sie dazu



#### **Sprachassistent – Wie geht das?**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere  
Details*



auf **ICH STIMME ZU** und folgen Sie den Angaben am Display.

### › Google Pay einrichten

Wenn Sie mit ihrem Google-Konto eine Bezahlungsmöglichkeit verbinden wollen, tippen Sie auf **KARTE HINZUFÜGEN** und geben Sie die notwendigen Angaben ein.

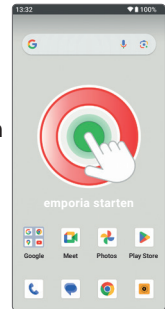
 *Sie können diese Einstellung an dieser Stelle überspringen und zu einem späteren Zeitpunkt in ihrem Google-Konto ergänzen.*

### › Hintergrund und Schriftgröße ändern

Abschließend können Sie nun noch den Hintergrund ihres Smartphones personalisieren und die Schriftgröße anpassen. Diese Einstellungen wirken sich auf das System, jedoch nicht auf die emporia App aus. Schließen Sie den Installationsprozess nun ab.

## 2.2 emporia App starten

Nachdem Sie die Einrichtung von Android und Google abgeschlossen haben, sehen Sie den Android Startbildschirm. Tippen Sie nun auf das emporia Symbol.



### › Rechtliche Hinweise

Stimmen Sie den Geschäftsbedingungen, der Datenschutzrichtlinie und den App-Berechtigungen für die emporia App zu.

Tippen Sie dazu auf das Kästchen neben **»Ich habe alles gelesen und bin damit einverstanden.«**.

Bestätigen Sie mit **WEITER**.



**App Tipp: Google Pay**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details



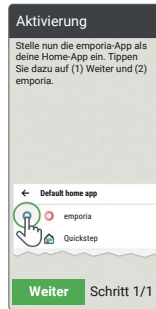
**emporia STARTEN**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### › emporia App als

#### **Startbildschirm**

Nehmen Sie folgende Einstellungen vor, damit das Smartphone mit der emporia Oberfläche startet.

- Tippen Sie auf **WEITER**
- Tippen Sie auf **emporia**
- Tippen Sie auf **Als Standard festlegen**



### › emporia App Registrierung

Geben Sie Angaben zu Name, Altersgruppe, Geschlecht und E-Mail ein und bestätigen Sie mit **WEITER**.

- Tippen Sie nun auf **BEENDEN**, um die Einrichtung der emporia App abzuschließen.
- Das Smartphone startet nun immer mit der emporia Oberfläche.

### › Einrichtung abschließen

Im **Info-Center** wird eine Benachrichtigung angezeigt falls manche Installationsschritte übersprungen wurden.

### › Die neuen Apps nach der Installation

Die emporia App ist ein ganzes Bündel von Applikationen. Daher finden Sie auf Ihrem Smartphone nun mehrere Symbole, die für folgende Funktionen stehen:

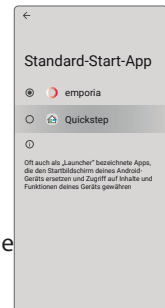
- Auf der emporia Startseite: **Telefon, Nachrichten, Fotoalbum und Info-Center**
- Auf der **App-Favoriten** Seite finden Sie alle weiteren emporia Apps.

## 2.3 Zwischen emporia Oberfläche und Android Oberfläche wechseln

### › emporia Oberfläche deaktivieren

Dieses Smartphone können Sie wahlweise mit der Standard-Android-Oberfläche verwenden.

- Um die emporia-Oberfläche zu deaktivieren, öffnen



**Benutzeroberfläche wechseln**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### 3. BETRIEB

Sie **Einstellungen > Apps > Standard-Apps > Start-App**.

- Wählen Sie dort **Quickstep** als Standard-Start-App aus.

#### › **emporia Oberfläche wieder herstellen**

Sollten Sie den Link für »emporia starten« auf der Homepage gelöscht haben, können Sie die emporia Oberfläche auf folgende Weise wieder einrichten:

- Öffnen Sie **Einstellungen > Apps > Standard-Apps > Start-App**.
- Wählen Sie dort **emporia** als Standard-Start-App aus.

#### › **emporia-Tastatur deaktivieren**

- Öffnen Sie **Einstellungen > System > Sprache und Eingabe > Bildschirmtastatur**.
- Deaktivieren Sie emporia-Tastatur. Das Smartphone verwendet nun die Android-Tastatur.

**i** Unter **Standard-Apps** können Sie auch festlegen, welche App für SMS-Nachrichten verwendet wird und welcher Browser standardmäßig geöffnet werden soll.

#### 3.1 **Energiesparmodus und Bildschirmsperre**

Wenn Sie eine bestimmte Zeit das Telefon nicht benutzen, schaltet der Bildschirm auf Energiesparmodus um und erscheint schwarz. Sie können den Bildschirm wieder aktivieren, indem Sie kurz die Ein/Aus-Taste drücken.

Sie können Ihr Telefon auch mit einer Bildschirmsperre vor unbeabsichtigten Eingaben am Touch-Display schützen.

#### › **Bildschirm manuell sperren**

- Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste.
- Der Bildschirm wird abgeblendet und gesperrt, ein Signal ertönt. Nun ist der Bildschirm vor unabsichtlichen Eingaben geschützt.

#### › **Automatische Bildschirmsperre einstellen**

Sie können unter **Einstellungen > Datenschutz & Sicherheit >**

**Geräteentsperrung** folgende Arten der Gerätesicherung wählen:

- **Displaysperre:**
  - **Keine Sperre**
  - **Wischen**
  - **PIN:** Geben Sie einen selbstgewählten Code ein.

DE-15

- **Fingerabdruck:**

Sie können bis zu fünf Fingerabdrücke speichern.

### 3.2 Tasten am Telefon

#### › **Ein/Aus-Taste mit Fingerabdrucksensor**

- Halten Sie die Ein/Aus-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um das Telefon ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie diese Taste kurz, um das Telefon aus dem Energiesparmodus zu wecken bzw. es in diesen Modus zu versetzen.
- Wenn Sie die Fingerabdruck-Sicherheitsfunktion ausgewählt und eingerichtet haben, fungiert diese Taste als Fingerabdrucksensor.
- Legen Sie einen der Finger, deren Abdrücke Sie gespeichert haben, auf die Taste, um das Telefon aus dem Energiesparmodus aufzuwecken.

#### › **Lautstärke-Tasten**

Mit den Lautstärke-Tasten seitlich am Smartphone können Sie die Lautstärke ändern oder das läutende Telefon oder den Wecker stumm schalten.

- 1 Audioprofile für Klingellautstärke:



Gerät klingelt bei Anrufen und Benachrichtigungen



Anrufe und Benachrichtigungen per Vibrationsalarm



Anrufe und Benachrichtigungen stummgeschaltet



Schieberegler für Medienlautstärke



Lautstärke-Kontrollfeld:

Schieberegler für **Medienlautstärke, Anruflautstärke, Lautstärke Klingeln/ Benachrichtigungen, Weckerlautstärke**



*In den Schnelleinstellungen finden Sie die **emporia Lautlos-Funktion** (siehe Seite 34).*

#### › **No-Panic-Button mit Favoritenfunktion**

Diese Taste auf der Rückseite des Geräts kann mit verschiedenen Funktionen belegt werden (siehe Seite 56).

1. Öffnen Sie **Einstellungen** > **Favoritenfunktion**.
2. Wählen Sie eine der Optionen:
  - **Notruf** (werksseitig ausgewählt)

- Taschenlampe
- Lautlos
- Kamera
- App-Favorit
- Ohne Funktion

### 3.3 Tasten am Bildschirm

#### › Startseite (Home)

- Diese Taste bringt Sie jederzeit zurück zur Startseite, wenn Sie kurz darauf tippen.
- Wenn Sie diese Taste lange drücken, wird der Google Assistant aktiviert.

#### › Zurück

Machen Sie den letzten Schritt Ihrer Aktionen rückgängig.

#### › Menü

- Diese Taste zeigt alle aktiven Apps in Fenstern nebeneinander an.
- Wechseln Sie zu einer der angezeigten Apps, indem Sie sie kurz antippen.
- Schließen Sie die App, indem Sie das Bild der App nach oben wischen.



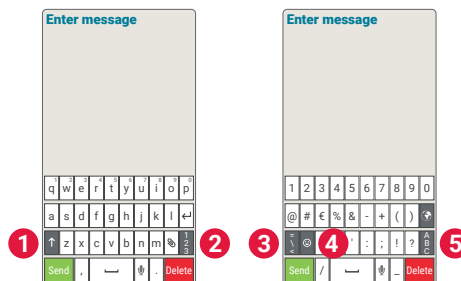
**Bedienung mit Touchscreen**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### 3.4 Tastatur am Bildschirm

Sobald eine Texteingabe erforderlich ist und Sie auf ein Texteingabefeld tippen, wird automatisch im unteren Teil des Bildschirms die Software-Tastatur eingeblendet.

Es gibt mehrere unterschiedliche Tastaturen, Sie können sie über die grauen Tastenfelder aufrufen:

- 1 Tastatur mit Großbuchstaben.
- 2 Tastatur mit Zahlen und Zeichen
- 3 Tastatur mit Symbolen und Emoticons
- 5 Buchstabentastatur



1

2

3

4

5

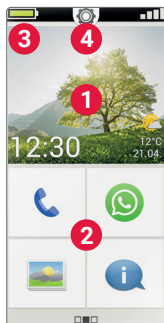


**Speech to text**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## 4. EMPORIA OBERFLÄCHE

### 4.1 Startseite

Die Startseite, auch Home Screen genannt, ist die Ausgangsbasis Ihres Smartphones. Mit der Home-Taste rufen Sie die Startseite auf und gelangen jederzeit wieder zur Ausgangsbasis zurück.



Die Startseite besteht aus folgenden Elementen:

- **1 Hintergrundbild**  
Das Hintergrundbild ist ein Schmuckbild und kann individuell eingestellt werden. Am Bild sind Uhrzeit, Datum und Wetter eingeblendet. Zum Ändern tippen Sie lange auf die Anzeige.
  - 2** Unterhalb des Hintergrundbildes finden Sie vier Felder mit den wichtigsten Funktionen:
    - **Telefonieren und Kontakte**  
(siehe Seite 26)
    - **Nachrichten** (siehe Seite 28)
    - **Fotoalbum und Kamera**  
(siehe Seite 32)
    - **Info-Center** (siehe Seite 31)
- i** Um die Tastenbelegung zu ändern, tippen Sie lange auf ein Tastenfeld.



**emporia Oberfläche**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### > 3 Symbolleiste:



**Akkusymbol:** Informiert über den Ladestatus. Wenn Sie auf das Symbol tippen, wird der Ladezustand in Prozent angegeben.



**Wecker:** der Wecker ist eingeschaltet



**Lautlos:** das Audioprofil Lautlos ist eingeschaltet



**Flugmodus:** der Flugmodus ist eingeschaltet



**Signalstärke:** Informiert über den Empfang, durch tippen öffnet sich das erweiterte Anzeigefeld, das folgende Symbole zeigen kann:



Informiert über **Roaming**; im Fremdnetz können zusätzliche Kosten anfallen



**WLAN:** Verbindung mit WLAN-Netzwerk ist hergestellt



**WLAN:** Verbindung mit WLAN-Netzwerk ist nicht hergestellt



**GPS** ist eingeschaltet



**GPS** ist eingeschaltet und erkennt die Position



**Kopfhörer:** Kopfhörer oder externer Lautsprecher ist eingesteckt



**Rufweiterleitung:** Die Rufweiterleitung ist aktiviert



**NFC** ist eingeschaltet



**Bluetooth** ist eingeschaltet



ein **Bluetooth**-Gerät ist verbunden



**WLAN-Hotspot:** Das Smartphone steht als WLAN-Hotspot für andere Geräte zur Verfügung.

› **4 Schnelleinstellungen:**

Mit dem Zahnradsymbol  öffnen Sie die **Schnelleinstellungen**. Hier haben Sie einen Überblick über die wichtigsten Einstellungen Ihres Smartphones und können Funktionen schnell einschalten oder ausschalten.

- **Taschenlampe** (siehe Seite 34)
- **Wecker** (siehe Seite 35)
- **Lautlos** (siehe Seite 34)
- **WLAN** (siehe Seite 44)
- **Bluetooth** (siehe Seite 46)
- **NFC** (siehe Seite 47)
- **WLAN-Hotspot** (siehe Seite 49)
- **Mobile Daten** (siehe Seite 48)
- **Flugmodus** (siehe Seite 49)
- **Standort** (siehe Seite 49)
- **Aufleuchten bei Benachrichtigung** (siehe Seite 49)
- **Favoritenfunktion** (siehe Seite 55)
- **Smartcover** (siehe Seite 23)
- **Fingerabdruck** (siehe Seite 52)
- **Audioprofile** (siehe Seite 50)
- **Hintergrundbild** (siehe Seite 51)
- **Datum & Uhrzeit** (siehe Seite 51)
- **Sprache & Eingabe** (siehe Seite 51)
- **emporia-Tastatur** (siehe Seite 51)
- **Display** (siehe Seite 52)
- **Sicherheitseinstellungen** (siehe Seite 52)
- **Systemaktualisierung** (siehe Seite 53)
- **Systemeinstellungen** (siehe Seite 53)



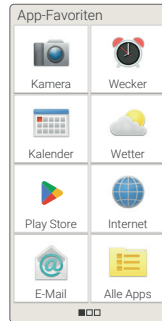
## 4.2 App-Seite

Auf der App-Seite finden Sie Zugang zu allen Apps, die am Smartphone installiert sind.

Jene Apps, die Sie persönlich am meisten benutzen wollen, können Sie direkt auf dieser Seite ablegen.

Tippen Sie lange auf eines der Felder und wählen Sie die gewünschte Funktion aus einer Liste aus.

Das Feld rechts unten **Alle Apps** öffnet eine Liste, in der sämtliche Apps, die auf dem Smartphone zur Verfügung stehen, angezeigt werden.



### › Apps löschen

- Öffnen Sie **Alle Apps** auf der App-Seite.
- Wischen Sie an das Ende der Liste.
- Tippen Sie auf **Löschen**. Löschbare Apps sind nun mit einer Box versehen.
- Tippen Sie auf die Box der App, die Sie löschen wollen.
- Tippen Sie nun auf **Löschen** links oben.
- Bestätigen Sie den Löschvorgang mit **OK**.

### › Apps installieren

Unter **App-Empfehlungen** finden Sie eine Auswahl an praktischen Anwendungen zum Download oder verwenden Sie Google Play.

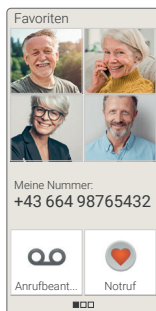


**Google Play**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## 4.3 Persönliche Seite

Sie erreichen die persönliche Seite, wenn Sie von links nach rechts über das Display wischen. Die Felder auf der persönlichen Seite können Sie individuell belegen.



### › Favoriten

Sie können hier Kontakte speichern, die sie oft anrufen wollen.

- Tippen Sie auf ein Kontaktfeld.
- Die Liste Ihrer Kontakte wird angezeigt. Wählen Sie einen Kontakt aus, indem Sie darauf tippen.
- Dieser Kontakt scheint nun als Favorit auf. Wenn Sie auf den Favorit tippen, wird sofort der Anruf gestartet.

**i** Diese Funktion kann auch bei geschlossenem Smartcover genutzt werden. (siehe Seite 23)

### › Meine Nummer:

Hier wird Ihre eigene Telefonnummer automatisch angezeigt. Wenn Sie darauf tippen, können Sie die Nummer:

- Senden per E-Mail
- Senden per Kurznachricht
- Kopieren
- Bearbeiten

**i** Abhängig vom Netzanbieter ist es manchmal nicht möglich, die eigene Telefonnummer zu speichern.

### › Anrufbeantworter:

Hier können Sie Ihren Anrufbeantworter abrufen und einstellen:

- Tippen Sie kurz auf das Feld, um den Anrufbeantworter abzuhören.
- Tippen und halten Sie den Finger am Bildschirm, um zu den Einstellungen zum Anrufbeantworter zu gelangen.

### › Notruf

Hier können Sie Einstellungen zur Notruffunktion vornehmen:

Lesen Sie mehr dazu im Kapitel »9. Notruffunktion« ab Seite 56.

- Bis zu fünf Notrufkontakte speichern
- Die  Taste auf der Rückseite des Telefons aktivieren
- Einen Notruf starten

## 4.4 emporia Smartcover

**i** Das Smartcover ist nicht im Lieferumfang des emporiaSMART.7mini enthalten. Es kann unter [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) als Zubehör gekauft werden.

Das emporia Smartcover ist ein einzigartiges Zubehör. Die Schutzhülle in Buchformat ist auf der Vorderseite mit vier Tasten ausgestattet, die mit Funktionen belegt werden können. Das Smartphone lässt sich somit auch bei geschlossenem Cover für ausgewählte Funktionen verwenden.



Der besondere Vorteil: die Tasten können nicht unabsichtlich gedrückt werden (»Hosentaschenanrufe«), sie reagieren nur auf die kapazitive Spannung der Haut.

### › Smartcover montieren

- Legen Sie das Smartphone in das Smartcover. Durch integrierte Magnete haftet das Cover an der Rückseite des Smartphones.
- Schließen Sie die Vorderseite des Covers mit der magnetischen Lasche. Die Displayanzeige wird nun automatisch an das Smartcover angepasst.

**i** Befindet sich das Smartphone im Energiesparmodus, aktivieren Sie das Display und die Anzeige mit der Ein/Aus-Taste.

**!** Das emporia Smartcover ist mit starken Magneten ausgestattet. Achten Sie darauf, dass Kreditkarten oder ähnliches nicht in direktem Kontakt mit dem Smartcover aufbewahrt werden.



### Smartcover

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### › Funktionstasten verknüpfen

- Öffnen Sie auf der Startseite die **Schnelleinstellungen** > **Weitere Einstellungen** > **Smartcover**

- Es stehen drei Voreinstellungen zur Verfügung, in der die Tasten folgendermaßen belegt sind:

**Funktionen:** Grüne Taste , Rote Taste , Taschenlampe , Kamera 

**Favoriten:** Vier Kontakte , die auf der persönlichen Seite als Favoriten verknüpft sind

**Aus:** Die Funktionstasten sind nicht belegt

### › Funktionstasten benutzen

- Die vier Funktionstasten zeigen die Symbole der gewählten Voreinstellung.
- Wenn Sie eine Taste drücken, wird die Anzeige den verfügbaren Optionen angepasst.

 **Grüne Taste** – bestätigt die markierte Auswahl, nimmt einen eingehenden Anruf an oder aktiviert die Telefonfunktion und das Telefonbuch

 **Rote Taste** – einen Schritt zurück, lehnt einen eingehenden Anruf ab

oder beendet den Anruf

  **Pfeiltasten** – zum Ändern der Auswahl in einer Liste

 **Kamerataste** – schaltet die Kamerafunktion ein

 Die vertikale Auslassung unter den Funktionstasten zeigt beim Laden den Ladefortschritt an.

### › Optionen zur Kamera:

-  Blitzfunktion
-  Videoaufnahme
-  Videoaufnahme beenden
-  Fotoaufnahme
-  Taschenlampen-Taste

 Sie können zu jeder Zeit das Smartcover öffnen, das Smartphone verwendet dann automatisch das ganze Display für die laufende Funktion.

 Wenn der Wecker aktiviert ist und läutet, können Sie mit der roten Taste bzw. der grünen Taste den Wecker abschalten oder in den Schlummermodus setzen.

Auf der Startseite (Homescreen) können Sie folgende Funktionen (Apps) wählen:

- **Telefonieren und Telefonbuch**
- **Nachrichten**
- **Fotoalbum und Kamera**
- **Info-Center**

### » **Telefonieren und Kontakte**

Mit dieser Anwendung können Sie telefonieren und Ihre Kontakte verwalten.



### 5.1 **Telefonieren**

Sie haben drei Möglichkeiten eine Telefonnummer für ein Gespräch einzugeben:

- **Kontakte:** Wählen Sie einen Kontakt aus der Liste und tippen Sie auf den Namen.
- **Tastenfeld:** Geben Sie die Nummern über das Tastenfeld ein und wählen Sie anschließend **Anruf**.
- **Anrufliste:** Wählen Sie einen Kontakt aus der Liste der letzten eingegangenen oder ausgegangenen Anrufe. Versäumte Anrufe werden in der Liste ganz oben angezeigt und sind markiert.

#### » **Anruf annehmen oder ablehnen**

Wenn Sie angerufen werden, können Sie den Anruf annehmen, indem Sie kurz auf das grüne Feld **Annehmen** tippen, oder den Anruf ablehnen, indem Sie auf das rote Feld **Ablehnen** tippen.



**Wie erkenne ich ob das Smartphone betriebsbereit ist?**  
*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*



**Google Anrufe**  
*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

› **Optionen während eines Telefongesprächs**

- Wähltasten
- Stumm
- Lautsprecher
- Mehr
  - Halten
  - Videoanruf
  - Hinzufügen

› **Anrufliste löschen**

Wählen Sie den Kontakt, den Sie aus der Liste löschen möchten, indem Sie ihn antippen und halten.

Wählen Sie **Löschen** aus dem Popup-Fenster.

Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage.



**Google Kontakte**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

**5.2 Kontakte**

Diese App zeigt alle am Telefon verfügbaren Kontakte an.



› **Kontakt suchen**

Alle gespeicherten Kontakte werden in einer Liste angezeigt und sind nach Namen alphabetisch sortiert.

Tippen Sie auf einen Namen in der Liste, um den Kontakt anzurufen.

Wenn das Suchen in der Liste zu mühsam ist, weil Sie sehr viele Kontakte eingespeichert haben, können Sie auch im Suchfeld die Anfangsbuchstaben des gesuchten Kontakts eingeben. Die passende Auswahl wird aufgelistet.

› **Kontakt hinzufügen**

1. Um einen neuen Kontakt zu erstellen, tippen Sie auf **Neuen Kontakt erstellen**.
2. Geben Sie den Vornamen, den Nachnamen und die Telefonnummer ein und **Speichern** Sie die Daten.

Sie haben nun einen Kontakt für diese Person angelegt, den Sie noch um weitere Daten wie ein Kontaktfoto, Festnetznummer, E-Mail-Adresse, Geburtstag ergänzen können.

## › **Kontakte vom alten Telefon auf das Smartphone übertragen**

Sie haben mehrere Möglichkeiten, Ihre Kontakte von Ihrem alten Telefon auf das Smartphone zu übertragen:

### • **Kontakte von der SIM-Karte importieren**

Speichern Sie am alten Telefon alle Kontakte auf der SIM-Karte ab und stecken Sie sie dann in das Smartphone. Wenn Sie die SIM-Karte das erste Mal in das Smartphone einlegen, werden die gespeicherten Kontakte automatisch erkannt. Sie werden aufgefordert, die Kontakte auf das Telefon zu übertragen. Danach werden die importierten Kontakte in der App **Kontakte** angezeigt.

 *Sollten Sie aber eine neue SIM-Karte verwenden, weil Sie z.B. einen neuen Tarif für das Smartphone gekauft haben, gibt es andere Möglichkeiten. Ihr Fachhändler kann mit einem SIMCard-Reader Daten von einer SIM-Karte auf die andere übertragen*

### • **Kontakte mit PC verwalten**

Sie können die Kontakte vom alten Telefon auch auf Ihren PC übertragen und von dort wieder auf das neue Telefon.

### › Kontakte löschen

Öffnen Sie den Kontakt, den Sie löschen wollen und wählen Sie **Löschen**.

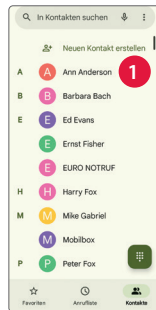
### › Kontakt öffnen

Wenn Sie einen Kontakt öffnen wollen, tippen Sie auf das Kontaktsymbol links neben dem Namen oder der Nummer **1**.

**2** Der Kontakt mit den Detaildaten Kontaktfoto, Name des Kontakts, Mobilnummer und eventuell E-Mail-Adresse und Geburtstag wird angezeigt.

Wenn Sie eine Schaltfläche berühren, wird die dazugehörige Aktion ausgeführt, z. B. Telefonnummer antippen startet einen Anruf.

Verwenden Sie die Symbole **3**, um



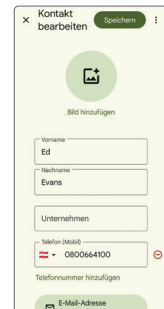
die damit verbundenen Aktionen auszuführen: **Anruf**, **Nachricht** und **Video**.

Tippen Sie auf das **Stern-Symbol** **4**, um den Kontakt als Favorit zu definieren.

Tippen Sie auf das **Einstellungen-Symbol** **5**, um weitere Aktionen für die Kontaktdaten anzuzeigen.

### › Kontakt bearbeiten

Wenn Sie bestehende Daten eines Kontaktes ändern wollen, tippen Sie auf das **Stift-Symbol** **6**. Tippen Sie dann z.B. auf die Telefonnummer, ändern und speichern Sie die Eingabe.



**i** *Tip: Bevor Sie den Kontakt wieder schließen, drücken Sie das Feld "Speichern", damit alle Änderungen übernommen werden.*

### › Unerwünschte Nummern blockieren

Öffnen Sie in der Anrufliste den entsprechenden Kontakt und tippen Sie auf **Nummern blockieren**.

**i** *Nummern für Internetanrufe und Apps wie WhatsApp müssen separat in der jeweiligen App blockiert werden.*



### Kontakte importieren

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details



### 5.3 Nachrichten

Mit dieser Anwendung können Sie Textnachrichten (SMS) und Bildnachrichten (MMS) verschicken und erhalten.



#### › Nachricht senden

Wählen Sie zunächst den Kontakt aus, dem Sie die Nachricht schreiben möchten. Öffnen Sie die **Nachrichten**-App. Öffnen Sie einen Kontakt aus der Liste der letzten Chats. Oder tippen Sie auf das Feld "**Chat starten**" und geben Sie den Namen oder die Nummer des Empfängers in das Eingabefeld "An:" ein.

#### › Nachricht schreiben

Geben Sie über die Tastatur am Bildschirm den Text ein. Wenn sich die Bildschirmtastatur nicht automatisch öffnet, tippen Sie auf das Feld "**Textnachricht**".

#### › Nachricht lesen

Eine Benachrichtigung weist Sie darauf hin, wenn Sie eine neue Nachricht erhalten haben. Öffnen Sie die **Messages**-App und suchen Sie die neue Nachricht oben in der Liste der Chats.

#### › Nachricht entwerfen

Sie können das Schreiben einer Nachricht jederzeit unterbrechen und eine andere Anwendung nutzen. Wenn Sie wieder zum Kontakt wechseln, wird die begonnene Nachricht angezeigt.



**emporia App: Nachrichten**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

› **Nachricht oder**

**Nachrichtenverlauf löschen**

- **Sie möchten den gesamten Chat (Nachrichtenverlauf) löschen?**

1. Öffnen Sie den Chat, den Sie löschen möchten.
2. Tippen Sie auf das **Optionsmenü**-Symbol (drei Punkte) in der oberen rechten Ecke.
3. Wählen Sie "**Löschen**" und bestätigen Sie die Popup-Frage.

- **Sie möchten eine einzelne Nachricht aus dem Chat löschen?**

1. Öffnen Sie den Chat.
2. Tippen Sie auf die Nachricht, die Sie löschen möchten, und halten Sie sie gedrückt, bis sie hervorgehoben wird.
3. Tippen Sie auf das Symbol für den Papierkorb.
4. Bestätigen Sie das Popup-Fenster, indem Sie "**Löschen**" wählen.

› **Nachricht weiterleiten**

Öffnen Sie den Nachrichtenverlauf, aus dem Sie eine Nachricht weiterleiten wollen.

Tippen Sie auf die Nachricht, die Sie weiterleiten möchten, und halten Sie sie gedrückt, bis sie hervorgehoben ist.

Tippen Sie auf das **Optionsmenü**-Symbol (drei Punkte) in der oberen rechten Ecke.

Wählen Sie "**Weiterleiten**" und dann "**Neue Nachricht**".

Der Text wird in eine neue SMS-Nachricht kopiert.

Fügen Sie den Empfänger hinzu, bearbeiten Sie den Text, falls nötig, und senden Sie die Nachricht.



**SMS oder Messenger?**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*



**Google Messages**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

### › Was ist der Unterschied

#### zwischen SMS, MMS, E-Mail, Messenger und Notification?

- **SMS** ist ein Format für Kurznachrichten (Short Message Service) und erlaubt nur Text als Nachricht zu verschicken.
- **MMS** (Multimedia Messaging Service) ist eine SMS, mit der kleine Datenmengen, wie z. B. Fotos mitgeschickt werden können.
- **E-Mail** ist ein Nachrichtensystem, das man hauptsächlich vom PC kennt. Sie benötigen dazu eine Email-Adresse.
- **Messenger** sind Apps, die für die Anwendung am Smartphone entwickelt wurden. Es gibt viele verschiedene Messenger Apps, z. B. Whats App.
- **Notifications** nennt man Benachrichtigungen, mit denen Ihr Smartphone Sie über Aktivitäten am Handy informiert.

### 5.4 Info-Center



Diese Anwendung gibt einen Überblick über alle Benachrichtigungen, die Sie zu diversen Apps erhalten haben. Dazu gehören versäumte Anrufe, neue Nachrichten, Hinweise auf Updates zu installierten Apps usw.

#### › Benachrichtigungen öffnen

Öffnen Sie das **Info-Center** und tippen Sie auf die Nachricht, die Sie lesen wollen. Wenn die Benachrichtigung gelesen wurde, scheint sie nicht mehr in der Liste auf.

#### › Benachrichtigungen löschen

Üblicherweise verschwindet die Benachrichtigung, sobald Sie darauf getippt haben. Unabhängig davon können Sie die gesamte Liste mit **Alle löschen** leeren.



#### WhatsApp

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details



#### Was sind Updates und was muss man machen?

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## 5.5 Fotoalbum

Mit dieser Anwendung können Sie Fotos ansehen und verwalten sowie die Kamera einschalten und Fotos aufnehmen. Im Fotoalbum sehen Sie alle Aufnahmen in verkleinerter Form dargestellt und chronologisch nach Monaten sortiert. Wie viele Fotos auf einmal in einer Übersicht angezeigt werden, können Sie mit den +/- Tasten einstellen, die beim Öffnen kurz angezeigt werden.



### › Foto ansehen

Tippen Sie auf ein Foto im Fotoalbum, um es zu öffnen.

Tippen Sie kurz auf das Foto, um folgende Schaltflächen sichtbar zu machen:



#### **emporia App: Fotoalbum**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details



#### **Fotos verwalten mit Google Fotos**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

◀ und ▶ : Blättern Sie zu weiteren Fotos

🗑️ : Löschen Sie das aktuelle Foto

★ : Markieren Sie das aktuelle Foto als Favorit.

**Optionen:** Löschen, Als Hintergrundbild einstellen, Teilen, Vergrößern, Verkleinern, Drehen (Wenn ein Video ausgewählt ist, stehen nur **Löschen** und **Teilen** zur Verfügung.)

**i** Zoomen Sie in das Bild, indem Sie es zweimal antippen.

### › Foto versenden und kopieren

Öffnen Sie ein Foto und wählen Sie

#### **Optionen.**

Mit **Teilen** können Sie das Foto mittels Bluetooth, E-Mail, MMS u. a. versenden. Sie können die Fotos auf einen PC kopieren, wenn Sie eine USB-Kabelverbindung herstellen.

**i** Wenn Sie mehrere Fotos auf einmal verschicken wollen, tippen und halten Sie ein Foto in der Übersicht im Fotoalbum. Sie können dann mehrere Fotos auswählen, die Sie gleichzeitig teilen oder löschen können.

**i** Möchten Sie den Speicherort eines Fotos herausfinden? Tippen Sie dazu lange auf ein Vorschaubild im Fotoalbum und wählen Sie **Liste**. Der Ordner, in dem das Foto am Smartphone abgelegt ist, wird angezeigt.

## 5.6 Kamera

Wählen Sie unter Fotoalbum **Foto aufnehmen**, um die Kamera einzuschalten.



Oder öffnen Sie unter **Alle Apps** die **Kamera** App.

Zum Auslösen drücken Sie das Kamera-Symbol am Bildschirm.

**i** Diese Funktion kann auch bei geschlossenem Smartcover genutzt werden.

### › Bildausschnitt vergrößern oder verkleinern (Zoomen)

Sie können den Bildausschnitt auf zwei Arten festlegen:

- Zoomen mit **+** und **-**: Tippen Sie auf das **+** Feld, um das Motiv näher zu holen. Die **-** Taste verkleinert das Bild wieder.
- Zoomen mit zwei Fingern

### › Blitz-Modus auswählen

Tippen Sie auf das Blitz-Symbol und wählen Sie zwischen **Blitz ein** , **Blitz aus** und **automatischer Blitz** .

### › Optionen zur Kamera:

**Vordere Kamera/Hauptkamera, Video Modus/Foto Modus, Effekte, Lupe, QR Scanner, Bildgröße/Video-Qualität, Filter, Speicher**

### › Selfie machen

Wenn Sie ein Selfie machen wollen, wechseln Sie in den **Optionen** von der nach hinten ausgerichteten Kamera (auf der Rückseite des Smartphones) auf die **Vordere Kamera** (auf der Vorderseite des Smartphones). Dadurch sehen Sie sich auf dem Bildschirm wie in einem Spiegel und das Selfie wird Ihnen viel leichter gelingen!



**emporia App: Kamera**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## › Video aufnehmen

Schalten Sie in den **Optionen** auf **Video Modus** um. Auch im Video Modus können Sie entweder die Hauptkamera oder die vordere Kamera für ein Selfie verwenden. Um eine Aufnahme zu beginnen, tippen Sie auf das rote Feld mit dem Filmkamera-Symbol. Links oben sehen Sie, wie lange die Aufnahme schon läuft. Zum Stoppen, drücken Sie wieder auf das rote Feld.

**i** **Camera Pro** ist als zweite Kamera-App vorinstalliert. Damit stehen Ihnen mehr Optionen und Funktionen für individuelle Aufnahmen zur Verfügung.



**Das perfekte Smartphone-Foto**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## 6. WEITERE EMPORIA APPS

Die folgenden Apps wurden von emporia entwickelt und bewusst sehr einfach gehalten. Sie finden diese Apps auf der **App-Favoriten**-Seite, unter **Alle Apps** und in den **Schnelleinstellungen**. Apps mit komplexeren Funktionalitäten finden Sie im **Google Play Store**.

### 6.1 Taschenlampe

Aktivieren Sie in den Schnelleinstellungen **Taschenlampe** und schaltet Sie damit das LED auf der Rückseite des Smartphones ein bzw. aus.

**i** Diese Funktion kann auch bei geschlossenem Smartcover genutzt werden.

### 6.2 Lautlos

- Aktivieren Sie in den Schnelleinstellungen die **Lautlos**-Funktion.
- Geben Sie dann einen Zeitpunkt ein, zu dem die Lautlos-Funktion automatisch beendet wird und das Smartphone bei Anrufen wieder läutet.

**i** Lesen Sie mehr dazu im Kapitel »Lautstärke-Tasten« ab Seite 16.

## 6.3 Wecker

### › Wecker einstellen

- Tippen Sie auf **Weckzeit** und geben Sie die Uhrzeit über die Zifferntastatur ein. Speichern Sie die Eingabe. Der Wecker läutet nun täglich zur eingestellten Zeit.
- Tippen Sie auf **Weckton**, um den Signalton festzulegen. Beachten Sie, dass manche Töne lauter sind bzw. andere sanfter und leiser.
- Passen Sie die **Lautstärke** für den Wecker der Weckmelodie an.



### › Wecker ausschalten

Wenn der Wecker läutet:

- mit der **Lautstärketaste** stumm schalten ohne den Wecker auszuschalten
- mit **Stopp** den Wecker ausschalten
- mit **Schlummern** den Wecker nach fünf Minuten wieder läuten lassen

**i** Diese Funktion kann auch bei geschlossenem Smartcover benutzt werden.

**i** Wenn Sie das Telefon ausschalten, ist auch der Wecker ausgeschaltet. Der Wecker läutet in diesem Fall nicht.

### › Wecker aktivieren oder deaktivieren

Mit dem Ein/Aus-Feld in der **Wecker**-App oder in den **Schnelleinstellungen** schalten Sie die Wecker-App ein oder aus.



**emporia App: Wecker**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## 6.4 Kalender

Der aktuelle Monat wird in der Übersicht angezeigt. Der heutige Tag ist blau markiert.



### › Neuen Termin eintragen

- Tippen Sie auf **Neuer Eintrag** und wählen Sie aus, ob Sie einen **Termin** oder einen **Geburtstag** eintragen wollen.

- Geben Sie einen Namen für den neuen Termin ein.

Mit dieser Bezeichnung wird der Termin im Kalender angezeigt.

- Geben Sie nun den Zeitraum für den neuen Termin ein.

Standardmäßig wird der heutige Tag zur nächsten halben Stunde eingetragen.

- Tippen Sie auf Datum und Uhrzeit und ändern Sie die Einträge.
- Unter **Erinnerungen** können Sie auswählen, wie lange vor dem Termin Sie eine Benachrichtigung erhalten wollen.
- Unter **Wiederholung** können Sie den

eben eingetragenen Termin täglich, wöchentlich, monatlich oder jährlich wiederholen lassen.

Vergessen Sie nicht, jede Eingabe oder Änderung eines Termins zu speichern!

### › Termin öffnen und ändern

In der monatlichen Kalenderübersicht sind jene Tage, an denen Sie Termine eingetragen haben, mit Markierungen versehen.

- Tippen Sie auf ein Tagesfeld, so wird eine Stundenliste dieses Tages angezeigt.
- Bereits eingetragene Termine sind flächig markiert und mit dem Terminnamen beschriftet.

**i** *Achtung, die Liste ist lang! Es kann sein, dass ein eingetragener Termin nicht auf den ersten Blick sichtbar ist. Wischen Sie in der Liste nach oben oder unten damit Termine, die an anderen Tageszeiten eingetragen sind, angezeigt werden.*

- Wenn Sie auf diese Terminanzeige tippen, werden die Termindetails geöffnet und Sie können dafür Änderungen vornehmen.



**emporia App: Kalender**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details



### › Termin suchen

- Tippen Sie dazu in der Monatsübersicht auf **Neuer Eintrag** und in der Liste auf **Nächster Termin**.
- Nun werden alle Termine ab dem heutigen Tag chronologisch aufgereiht.

## 6.5 Wetter

### › Wetter-App einrichten

- Öffnen Sie **Wetter > Einstellungen**.
- Schalten Sie die Wetter-Funktion ein.
- Wählen Sie **Standort hinzufügen**.



### › Standort automatisch festlegen

Wenn Sie die App zum ersten Mal öffnen, können Sie der App erlauben, Ihren Standort automatisch festzulegen. Wählen Sie **Ja** oder **Nein**, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

### › Standort manuell festlegen

- Tippen Sie im Feld **Suchen** den **Standort** (= gewünschten Ort) ein. Eine Liste mit Orten wird angezeigt, wählen Sie den gewünschten aus.
- Wählen Sie **Zurück**, um die Wetterübersicht dieses Ortes für die nächsten Tage einzusehen. Die aktuelle Temperatur dieses Ortes wird auf der Startseite oberhalb des Datums angezeigt.
- Wenn Sie das Wetter eines anderen Ortes wissen wollen, legen Sie einen neuen Standort an.
- Wählen Sie nun aus, von welchem Ort Sie das Wetter angezeigt haben wollen und aktivieren Sie diesen mit dem Häkchen.



**emporia App: Wetter**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## 6.6 Internet

### › Informationen im Internet suchen



- Öffnen Sie die **Internet**-App.
- Das Suchfeld ist das zentrale Element des Browsers. Hier gibt man Suchbegriffe ein, zu denen man Informationen erhalten will. Tippen Sie in das **Suchfeld**, um die Tastatur zu öffnen. Geben Sie einen **Suchbegriff** ein.
- Sobald der von Ihnen gesuchte Begriff angezeigt wird, können Sie auf den **Wortvorschlag** tippen oder Sie bestätigen die Suche, nachdem die Eingabe abgeschlossen ist, indem Sie auf **Los** tippen.

- Der Browser durchsucht nun das Internet nach **Webseiten**, die mit Ihrem Suchbegriff in Zusammenhang stehen.
- Als Ergebnis wird eine Liste von Webseiten angezeigt. Unter dem Titel der Website steht die **Domain**, das ist die Adresse der Internetseite. Anhand der Kurzbeschreibungen können Sie sich ein Bild machen, ob diese Seite interessant für Sie ist.
- Erst wenn Sie auf die Domain tippen, wird die vorgeschlagene Internetseite geöffnet. Tippen Sie **Zurück**, um wieder zur Liste der Suchergebnisse zu gelangen.



**emporia App: Internet**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

## 6.7 E-Mail

### › Bestehendes E-Mail-Konto am Smartphone einrichten



Sie benutzen am PC bereits E-Mail und möchten Ihre E-Mails nun auch am Smartphone lesen und schreiben? Zum Einrichten des E-Mail-Kontos am Smartphone benötigen Sie zuerst die Kontodaten:

- Wie lautet die E-Mail-Adresse?
- Wie lautet das dazugehörige Passwort?

### › Neu empfangene E-Mail anzeigen

Wenn Sie eine E-Mail empfangen haben, blinkt die LED-Anzeige Ihres Smartphones und im Info-Center wird eine entsprechende Benachrichtigung angezeigt.

Öffnen Sie das **Info-Center** und tippen Sie auf die Benachrichtigung, die neue E-Mail wird angezeigt.

Sie können auch die **E-Mail**-App in der Liste **Alle Apps** öffnen und gelangen direkt in den **Posteingang**.

### › E-Mail schreiben

Wenn Sie eine E-Mail-App öffnen, sind Sie meist direkt im Posteingang. Bei vielen Apps finden Sie hier ein Symbol mit einem Stift, um das Eingabefenster zum E-Mail schreiben zu öffnen. Bei der vorinstallierten App von emporia müssen Sie auf das Feld **E-Mail schreiben** tippen.



#### E-Mail Konto verknüpfen

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details



#### E-Mail Posteingang

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

Genau wie beim E-Mail Schreiben am Computer, geben Sie nun den Empfänger in der **An**-Zeile ein, tragen einen **Betreff** ein und schreiben Ihre Nachricht in das Textfeld. Nun können Sie noch Daten wie z. B. Fotos anhängen, dann schicken Sie die E-Mail ab.

**i** In der **Cc**-Zeile tragen Sie Empfänger ein, die eine Kopie der E-Mail erhalten sollen. Wenn Sie eine E-Mail gleichzeitig an mehrere Empfänger schicken wollen, die die E-Mail-Adressen der anderen nicht sehen sollen, schreiben Sie alle Adressen in die **Bcc**-Zeile.

### › **Alte E-Mails anzeigen**

Jedes E-Mail-Konto ist in verschiedene Ordner unterteilt, z. B. **Posteingang**, **Gesendete Mails**, **Entwürfe** usw. In der emporia E-Mail-App können Sie auf andere Ordner umschalten, wenn Sie auf das Feld **Posteingang** tippen.

### › **E-Mail-Konto löschen**

Öffnen Sie dazu in den **Einstellungen** die Anzeige aller **Konten**, die mit diesem Smartphone verknüpft sind. Wählen Sie das E-Mail-Konto aus, das Sie löschen wollen und tippen Sie auf **Konto entfernen**.

## 6.8 Rechner

Geben Sie die gewünschten Zahlen über die Zifferntasten ein und verbinden Sie diese mit einer der Grundrechnungsarten. Das Ergebnis können Sie mit der = Taste abrufen, mit **Löschen** leeren Sie das Anzeigefeld.



## 6.9 Lupe

- Öffnen Sie die **Lupe**-App oder wählen Sie in der **Kamera**-App die Option **Lupe**.
- Halten Sie nun das Smartphone mit etwas Abstand über das Objekt, das Sie vergrößern wollen. Falls das Bild nicht automatisch scharf stellt, tippen Sie auf das Display.



- Tippen Sie wiederholt auf das  Symbol, bis der gewünschte Vergrößerungsfaktor erreicht ist.
- Mit dem Taschenlampensymbol können Sie bei Bedarf das Objekt beleuchten.

## 6.10 QR Scanner

Mit dieser Anwendung können Sie QR-Codes auslesen. Öffnen Sie die **QR Scanner**-App oder wählen Sie in der **Kamera**-App die Option **QR Scanner**.



### › QR-Scanner verwenden

- Öffnen Sie die **QR Scanner**-App. Am Display sehen Sie das Kamerabild dargestellt, in dem sich eine horizontale Linie bewegt.
- Halten Sie nun das Smartphone mit etwas Abstand über den QR-Code, den Sie scannen wollen.
- Die Kamera scannt laufend das Sucherbild,

bis der QR-Code ausgelesen ist. Falls das Bild nicht automatisch scharf stellt, tippen Sie auf das Display.

 *Wenn mehrere QR-Codes am Display erkannt werden, tippen Sie auf den Pfeil des gewünschten Codes.*

- Dann wird automatisch das Scanergebnis angezeigt, z.B. die Webadresse, die im Symbol des QR-Codes verborgen war.



**emporia App: QR Scanner**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### 6.11 Touch Trainer

Ist die Bedienung eines berührungsempfindlichen Bildschirms ganz neu für Sie? Dann kann der Touch-Trainer ein hilfreiches Spiel für Sie sein. Hier lernen Sie die Interaktionen **Tippen**, **Wischen** und **Zoomen** spielerisch und mit einfachen Übungen. Viel Spaß!



### 6.12 emporiaCOACH

Mit dem **emporiaCOACH** wird Wissensvermittlung vorinstalliert mitgeliefert. Grundlagen der digitalen Welt werden leicht verständlich in wenigen Schritten vermittelt. Es ist keine Internetverbindung nötig, um diesen Kurs zu absolvieren.



**emporia App: emporiaCOACH**  
Scannen Sie den QR-Code für weitere  
Details

## 6.13 Google Apps

Neben den emporia Apps sind zahlreiche Google Apps vorinstalliert, wie z.B.:

- **Google Playstore**

Mit dieser vorinstallierten Google App hat man Zugang zu unzähligen Apps, die im Internet zum Download zur Verfügung gestellt werden.

- **Google Maps**

Diese vorinstallierte Google App macht ihr Smartphone zum Navigationsgerät. Zusätzlich zur Routen- und Navifunktion werden vielschichtige Infos zum Standort oder Zielort sowie aktuelle Verkehrsinformationen angeboten

- **Google Assistant**

Der Google Assistant hört auf Ihre Stimme. Diese Funktion sucht für Sie Informationen im Internet, gibt Auskunft oder startet Apps, wenn Sie den Befehl dazu geben.



### **Google Services im Überblick**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*



### **Google Maps**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*



### **Google Assistant**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

## 7. VERBINDUNGEN HERSTELLEN

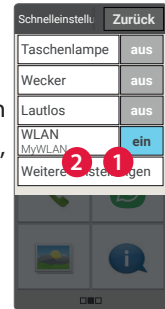
### 7.1 WLAN-Verbindung

Zum Einrichten einer WLAN-Verbindung benötigen Sie den Namen des WLAN-Netzwerks (Netzwerk SSID) und das dazugehörige Passwort.

 Sollten Sie zuhause bereits ein WLAN-Netzwerk besitzen, finden Sie diese Angaben meist auf der Unterseite des WLAN Routers.

#### › WLAN-Funktion aktivieren

- Öffnen Sie am Homescreen die **Schnelleinstellungen**, indem Sie auf das Zahnradsymbol tippen.
- Schalten Sie die WLAN-Funktion am Smartphone ein, indem Sie auf das Ein/Aus-Anzeigefeld **1** neben WLAN tippen.
- Das Ein/Aus-Anzeigefeld zeigt nun **Ein**. Im Textfeld **WLAN** zeigt der Detailtext, dass das Smartphone WLAN-Netzwerke gefunden hat (**WLAN-Netzwerke verfügbar**).



#### Internetverbindung

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details



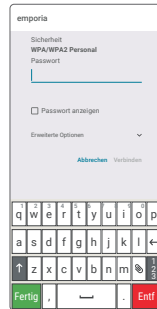
## › WLAN-Netzwerk auswählen und verbinden

- Tippen Sie auf das Textfeld

### 2 WLAN.

Eine Liste von WLAN-Netzwerken wird angezeigt.

- Tippen Sie auf das WLAN-Netzwerk, mit dem Sie das Smartphone verbinden wollen.
- Geben Sie das entsprechende Passwort in das Eingabefeld. Tippen Sie auf die Checkbox, um das Passwort anzuzeigen und kontrollieren Sie die Richtigkeit.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit **Verbinden**.



## › WLAN-Verbindung prüfen

- Die Verbindung zwischen Smartphone und WLAN-Netzwerk wird hergestellt.
- Wenn die Verbindung hergestellt ist, lautet der Detailtext **Verbunden**.

Das verbundene WLAN-Netzwerk wird nun auch in den **Schnelleinstellungen** angezeigt.

- i** Sobald sich das Smartphone in der Nähe dieses WLAN-Netzwerks befindet, wird automatisch eine Verbindung hergestellt. Voraussetzung ist, dass die WLAN-Funktion am Smartphone eingeschaltet ist.

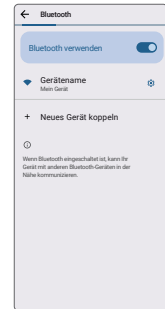


### 7.2 Bluetooth

Bluetooth ist eine drahtlose Verbindung zwischen elektronischen Geräten. Damit können Sie Ihr Telefon mit anderen bluetoothfähigen Geräten verbinden, wie z. B. einer Freisprecheinrichtung, einem externen Lautsprecher, etc.

- › **Bluetooth einschalten**  
Öffnen Sie die **Schnelleinstellungen** und schalten Sie unter **Weitere Einstellungen > Bluetooth** ein.

- › **Bluetooth-Geräte finden**  
Tippen Sie auf das Textfeld **Neues Gerät koppeln**. Alle verfügbaren Bluetooth-Geräte in Ihrer Umgebung werden aufgelistet. Wenn das gesuchte Gerät nicht in der Liste erscheint, muss es erst sichtbar gemacht werden, d.h. in den Pairing Mode gesetzt werden. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.



#### Bluetooth

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### › Ein Bluetooth-Gerät koppeln

Wählen Sie das Gerät aus, das Sie mit Ihrem Telefon verbinden wollen. Meistens müssen Sie am Telefon bzw. am Bluetooth-Gerät einen Code eingeben, damit die Verbindung erfolgen kann. In den meisten Fällen ist dieser Code 0000 oder 1234. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.

 *Gekoppelte Geräte werden immer wieder erkannt und automatisch verbunden, wenn sie in der Nähe des Telefons sind.*

### › Bluetooth-Gerät trennen

Wenn Sie die Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät wieder trennen wollen, öffnen Sie in der Liste der Pairing-Geräte die Einstellungen des gewünschten Geräts und wählen Sie **Pairing aufheben**.

## 7.3 NFC Verbindung

NFC ist ein Funkstandard zur drahtlosen Datenübertragung (Nahfeld-kommunikation). Dabei können Daten zwischen zwei Geräten, die sich sehr nahe beieinander befinden, relativ einfach übertragen werden.

### › Wozu verwendet man NFC?

#### • Kontaktloses Zahlen

Das Bezahlen mit einem NFC-fähigen Handy funktioniert im Prinzip wie das Bezahlen mit einer NFC-fähigen Bankkarte. Zusätzlich müssen Sie eine App installieren, die den Bezahlprozess per NFC an der Kasse durchführt. Dazu muss in der App eine Bezahlmöglichkeit hinterlegt sein.



**NFC**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### • Kontinuierliche Blutzuckerkontrolle

Ein kleiner Sensor, der am Körper angebracht ist, misst kontinuierlich den Blutzuckerwert. Diese Daten werden mit der NFC Verbindung auf ein Auslesegerät, z. B. das Smartphone übertragen.

### › NFC einschalten

- Öffnen Sie die **Schnelleinstellungen** und schalten Sie unter **Weitere Einstellungen > NFC** ein.
- Legen Sie dann das Smartphone so auf oder zum Gerät, mit dem Sie eine Verbindung herstellen wollen, dass die beiden NFC Module möglichst nahe aneinander sind.
- Die NFC-Verbindung wird automatisch hergestellt, was meist visuell oder akustisch angezeigt wird.

## 7.4 Mobile Datenverbindung

Wenn Sie die Nutzung von mobilen Daten zulassen, können Sie jederzeit Internet nutzen, Benachrichtigungen empfangen usw.

### › Mobile

#### Datenverbindung aktivieren

- Öffnen Sie am Homescreen die **Schnelleinstellungen**, indem Sie auf das Zahnradsymbol tippen.
- Erweitern Sie die Liste, indem Sie auf **Weitere Einstellungen** tippen.
- Schalten Sie die **mobile Daten**-Funktion am Smartphone ein, indem Sie auf das Ein/Aus-Anzeigefeld neben **mobile Daten** tippen.
- Das Ein/Aus-Anzeigefeld zeigt nun **Ein**.

| Schnelleinstell. | Zurück |
|------------------|--------|
| Taschenlampe     | aus    |
| Wecker           | aus    |
| Lautlos          | aus    |
| WLAN             | ein    |
| MyWLAN           |        |
| Bluetooth        | aus    |
| NFC              | ein    |
| WLAN-Hotspot     | aus    |
| Mobile Daten     | aus    |
| Flugmodus        | aus    |

! Wenn Ihr Mobilfunktarif keine mobile Datenübertragung beinhaltet, müssen Sie die mobile Daten-Funktion am Smartphone stets ausgeschaltet lassen, sonst können zusätzliche Kosten für Sie entstehen. In diesem Fall können Sie Apps mit Internetverbindung nur nutzen, wenn eine Verbindung zu einem WLAN-Netzwerk hergestellt ist.

## 7.5 WLAN-Hotspot

Machen Sie Ihr Smartphone zum mobilen Router, um unterwegs z. B. Ihren Laptop ins Internet zu verbinden.

## 7.6 Flugmodus

Der Flugmodus deaktiviert alle Funkverbindungen des Geräts, Sie können nicht mehr telefonieren, im Internet surfen oder Nachrichten verschicken. Daten, die am Smartphone gespeichert sind sowie Apps, die keine Online Verbindung benötigen, können genutzt werden.



### WLAN-Hotspot

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

## 7.7 Standort

Der aktuelle Standort Ihres Smartphones kann mit dieser Funktion ermittelt werden und steht für Apps, denen dazu die Berechtigung erteilt wurde, zur Verfügung.

## 7.8 Aufleuchten bei Benachrichtigungen

Die Funktion macht durch Blinken der Kamera oder des Bildschirms auf eingehende Benachrichtigungen aufmerksam.

| Schnelleinstell.                   | Zurück |
|------------------------------------|--------|
| NFC                                | ein    |
| WLAN-Hotspot                       | aus    |
| Mobile Daten                       | ein    |
| Flugmodus                          | aus    |
| Standort                           | ein    |
| Aufleuchten bei Benachrichtigungen | aus    |
| Favoritenfunktion                  |        |
| Notruf (Werkseinstellung)          |        |
| Smartcover                         |        |

! Verwenden Sie diese Funktion mit Vorsicht, wenn Sie lichtempfindlich sind.



### GPS

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### 7.9 PC-Verbindung zur Datenübertragung

Sie können das emporia Smartphone an Ihren PC anstecken und dann Daten einfach übertragen. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte USB-Kabel und stecken es an das Telefon und an den USB-Anschluss an Ihrem PC.

- Das Telefon erkennt die Verbindung, im Info-Center erscheint eine Nachricht **Gerät wird über USB aufgeladen**.
- Tippen Sie auf diese Benachrichtigung.
- Ein Popup-Fenster erscheint mit einer Auswahlliste, wie Sie die USB Verbindung verwenden wollen.
- Wählen Sie **Dateiübertragung**.  
Das Smartphone wird nun auf Ihrem PC als externes Speichermedium angezeigt und Sie können Daten kopieren.

**i** Je nach Betriebssystem Ihres PCs kann die Vorgehensweise von dieser Beschreibung abweichen.



#### Datenübertragung

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

### 8.1 Audioprofile

- **Medienlautstärke:**  
Lautstärke für Medien wie Audios und Videos
- **Anruflautstärke:**  
Lautstärke für Telefongespräche
- **Klingeltonlautstärke:**  
Lautstärke für den Klingelton und den Benachrichtigungston
- **Weckerlautstärke:**  
Lautstärke für den Wecker
- **Vibration und haptisches Feedback:**  
Wenn diese Funktion aktiviert ist, vibriert das Telefon bei eingehenden Anrufen zusätzlich zum Klingelton
- **Klingelton:**  
Wählen Sie einen Klingelton für eingehende Anrufe aus der Liste aus.
- **Benachrichtigungston:**  
Wählen Sie einen Ton aus, der bei eingehenden Benachrichtigungen erklingt.

- **Wähltastentöne:**

Wenn am Tastenfeld Ziffern eingetippt werden, ertönen die entsprechenden Wähltastentöne.

- **Ton bei Displaysperre:**

Bei Einschalten oder Ausschalten der Displaysperre ertönt ein Klicklaut.

- **Töne bei Berührung:**

Bei jeder Berührung des Touch-Displays ertönt auch ein Signalton.

## 8.2 Hintergrundbild

Wählen Sie ein Foto aus dem Fotoalbum aus und legen es als Hintergrundbild für die Startseite fest.

## 8.3 Datum & Uhrzeit

Hier legen Sie Einstellungen zu Datum und Uhrzeit, Zeitzone und Format fest.

## 8.4 Sprache & Eingabe

Hier legen Sie die Sprache für das Telefon fest und nehmen Sie Einstellungen zur **Tastatur** vor.

## 8.5 emporia Tastatur

- **Eingabesprachen:** Wählen Sie, ob die ausgewählte Systemsprache auch die einzige Eingabesprache sein soll oder entscheiden Sie manuell, welche Sprachen als Eingabemethoden aktiviert sein sollen. Sie können dann beim Schreiben einer Nachricht zwischen den definierten Sprachen wählen, indem Sie lange auf die Leertaste drücken.

- Folgende allgemeine Einstellungen zur emporia Tastatur können eingeschaltet werden:

- **Automatische Groß-/Kleinschreibung**

Das erste Wort jedes Satzes wird großgeschrieben

- **Bei Tastendruck vibrieren**

Das Telefon vibriert bei jeder Eingabe auf der emporia-Tastatur



**emporia Tastatur**

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details

- **Ton bei Tastendruck**

Ein Klickton begleitet jede Eingabe auf der emporia-Tastatur

- **Pop-up bei Tastendruck**

Zeigt bei Tastendruck den gewählten Buchstaben als Pop-Up

 *emporia Tastatur deaktivieren  
(siehe Seite 15)*

### 8.6 Display

Nehmen Sie Einstellungen zum Bildschirm vor wie **Helligkeit, Automatische Helligkeit, Display automatisch ausschalten, Bildschirm automatisch drehen** uvm.

### 8.7 Sicherheitseinstellungen

Um Ihr Telefon vor Missbrauch durch fremde Personen zu schützen, können Sie hier eine Display-Sperre und die Sim-Kartensperre einstellen. Weiters

können Sie festlegen, wie das Telefon bei der Installation von Apps geschützt wird.

- › **Fingerabdruck**

Mit aktivem Fingerabdruck kann das Smartphone nur von Ihnen persönlich entsperrt werden.

- **Fingerabdruck einrichten**

1. Öffnen Sie **Schnelleinstellungen > Weitere Einstellungen > Fingerabdruck**
2. Geben Sie den **PIN** für die Displaysperre ein oder legen Sie nun einen PIN fest.
3. Lesen Sie die Information zum Fingerabdruck einrichten und wählen Sie **Ich stimme zu**.
4. Legen Sie einen Finger auf den Fingerabdrucksensor auf der Ein-/Austaste und folgen Sie den Anweisungen am Display.
5. Schließen Sie mit **Fertig** das Scannen des Fingerabdrucks ab.

 *Es können bis zu fünf Fingerabdrücke eingescannt werden.*



### • **Smartphone mit Fingerabdruck entsperren**

Legen Sie einen der Finger, die Sie eingescannt haben, auf den Fingerabdrucksensor.  
Der Bildschirm wird sofort entsperrt.

**i** *Der Fingerabdruck kann nicht nur zur Sicherung des Smartphones verwendet werden sondern auch um sich in Apps anzumelden oder einen Kauf zu autorisieren.*

## 8.8 Systemaktualisierung

Mit diesem Smartphone können Sie selbst die neueste Software für das Telefon herunterladen, das System damit aktualisieren und Anwendungen verbessern.

1. Öffnen Sie **Schnelleinstellungen > Weitere Einstellungen > Systemaktualisierung.**



**Systemaktualisierung**  
*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

2. Überprüfen Sie, ob der Akku über mindestens 30 % Ladekapazität verfügt, sonst kann der Download nicht starten.
3. Sie werden informiert, ob eine aktualisierte Software zur Verfügung steht. Wenn das der Fall ist, wählen Sie **Download** und starten den Updateprozess. Der Balken informiert Sie über den Fortschritt des Downloads.
4. Wenn der Download abgeschlossen ist, wählen Sie **Jetzt aktualisieren**. Die Aktualisierung der Software wird nun im Hintergrund ausgeführt, Sie können währenddessen das Smartphone wie gewohnt verwenden.

## 8.9 Energiesparmodus und Batterieschutz

Unter **Einstellungen - Akku** können Sie **Energiesparmodus** und **Batterieschutz** aktivieren. Dadurch wird die Akkulebensdauer erhöht und der Stromverbrauch gesenkt.

## 8.10 Systemeinstellungen

Mit Systemeinstellungen öffnen Sie die Einstellungen zum Betriebssystem Android 15.

## 8.11 Barrierefreiheit durch Bedienungshilfen

Unter **Einstellungen > Bedienungshilfen** können Sie das Gerät für Benutzer mit Seh-, Hör- oder motorischen Einschränkungen oder kognitiven Herausforderungen optimieren.

### › Anzeige ändern

Benutzer können die Anzeige- und Schriftgröße anpassen, die Anzeige vergrößern oder verkleinern, den Kontrast und die Farben ändern (Farbkorrektur, Farbumkehr, Dunkles Design, Text mit Kontur) uvm.

- **Anzeigegröße und Text**
- **Farbe und Bewegung** (Farbkorrektur, Farbumkehr)
- **Vergrößerung**

### › Sprachausgabe und Talkback

- Die Funktion **Vorlesen** ermöglicht es, sich Inhalte auf dem Bildschirm vorlesen zu lassen, indem man Elemente auswählt oder die Kamera auf Objekte richtet.
- **TalkBack** ist eine Bildschirmleser-Funktion, die blinden oder sehbehinderten Nutzern hilft, mit ihrem Gerät zu interagieren.

### › Vibration und haptisches Feedback

Hier können Nutzer die Intensität und das Muster der Vibration bei Klingeln, Benachrichtigungen und für haptisches Feedback einstellen.

### › Bedienung über Schalter

Der Schalterzugriff ermöglicht es, Elemente auf dem Bildschirm mit einem oder mehreren Schaltern zu steuern. Externe Schalter, Tastaturen oder Tasten am Gerät können dafür verwendet werden.

### › Menü Bedienungshilfen

Dieses Menü bietet schnellen Zugriff auf wichtige Funktionen wie das Erstellen von Screenshots, das Sperren des Bildschirms, das Öffnen des Google Assistant, das Anpassen der Schnelleinstellungen oder das Verändern der Lautstärke.

 **Tipp:** Der Empo-Bot  auf unserer Website [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) hilft Ihnen bei Detailfragen gerne weiter!

## 8.12 Favoritenfunktion

Der No-Panic-Button auf der Rückseite des Geräts kann mit verschiedenen Funktionen belegt werden:

1. Öffnen Sie **Einstellungen > Favoritenfunktion**.
2. Wählen Sie eine der verfügbaren Optionen: Notruf (Werkseinstellung), Taschenlampe, Lautlos, Kamera, App-Favorit (wählen Sie eine der aufgelisteten Apps), Ohne Funktion

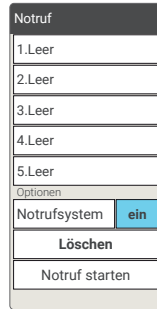
## > No-Panic-Button verwenden

1. Drücken Sie lange den **No-Panic-Button** für:
  - **Notruf** (Werkseinstellung):
    - Bei Betrieb im Android-Modus wird die Google-Notruffunktion gestartet.
    - Im Emporia einfacher Modus wird die Emporia-Notruffunktion gestartet.
  - **Taschenlampe**: aktiviert das Dauerlicht
  - **Lautlos**: aktiviert oder deaktiviert den Lautlos-Modus
2. Drücken Sie kurz den **No-Panic-Button** für:
  - **Kamera**: Öffnet die Kamera, nimmt ein Foto auf.
  - **Favoriten-App**: Öffnet die voreingestellte App.

## 9. NOTRUFFUNKTION

Ihr Telefon hat eine Notruffunktion, die Sie individuell auf ihre Bedürfnisse einstellen können.

1. Stellen Sie sicher, dass der **No-Panic-Button** auf **Notruf** eingestellt ist.
2. Wischen Sie auf der Startseite nach rechts um auf die **persönliche Seite** zu gelangen. Tippen Sie auf **Notruf**.
3. Speichern Sie Ihre persönlichen Notrufkontakte.
4. Aktivieren Sie erst dann das Notrufsystem, wenn Notrufkontakte festgelegt sind.



| Notruf         |     |
|----------------|-----|
| 1.Leer         |     |
| 2.Leer         |     |
| 3.Leer         |     |
| 4.Leer         |     |
| 5.Leer         |     |
| Optionen       |     |
| Notrufsystem   | ein |
| Löschen        |     |
| Notruf starten |     |

**i** *Wichtig! Ist kein Notrufkontakt gespeichert, das Guthaben auf Ihrer Wertkarte aufgebraucht oder Ihr Telefon ohne Empfang, wird beim Drücken der aktivierten Taste der europäische Notruf 112 angerufen. Ihr Anruf geht somit direkt zur nächsten Polizeidienststelle. Es wird keine Haftung für mögliche Kosten übernommen, wenn Sie diese versehentlich anrufen.*

### › **Wie löse ich den Notruf aus?**

Drücken Sie 3 Sekunden lang auf den **No-Panic-Button**  auf der Rückseite des Telefons.

### › **Wie stoppe ich einen irrtümlichen Notruf?**

1. Wenn Sie aus Versehen den Notruf ausgelöst haben, drücken Sie drei Sekunden lang die rote Taste zum Auflegen. Damit wird der Notrufzyklus unterbrochen.
2. Schalten Sie dann das Telefon aus und wieder ein, damit die Einstellungen für den Notrufstatus zurückgesetzt werden.

### › **Wie speichere ich einen Notrufkontakt?**

1. Öffnen Sie die »Einstellungen zum Notruf«.
2. Wählen Sie einen leeren Platz.
3. Die Liste ihrer Kontakte wird geöffnet.  
Tippen Sie auf den Kontakt, den Sie im Notfall benachrichtigen wollen.
4. Legen Sie fest, ob es sich um einen privaten Kontakt oder eine Hilfsorganisation handelt und ob zusätzlich eine Notruf-Nachricht verschickt werden soll.

### › **Was muss der Empfänger des Notrufs machen?**

1. Der Notrufkontakt muss das Telefonat beenden und die in Not geratene Person zurückrufen. Andernfalls wird das Gespräch nach einer Minute automatisch unterbrochen und der nächste Notrufkontakt wird angerufen.
2. Das emporia Telefon nimmt den Rückruf automatisch an, somit ist die Gesprächsverbindung wieder hergestellt.



#### **Details zur emporia Notruffunktion**

*Scannen Sie den QR-Code für weitere Details*

## 10. APPENDIX

### • **Hersteller:**

emporia Telecom GmbH & Co. KG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria

### • **Importeur:**

emporia Telecom GmbH & Co. KG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria

### • **Markenname:**

emporia

### • **Modell:**

emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

### › **Lieferumfang**

- **Smartphone:** emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

- **Akku:** AK-E7LT

- **USB Kabel:** USB-C/USB-C

- **SIM-Nadel**

- **Bedienungsanleitung**

### › **Unterstützung**

- **emporia Service Centre**

Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria  
customercare@emporia.at  
www.emporiamobile.com

- **Österreich · DE**

Mo.-Do.: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, Fr 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>  
+43 (0) 800 20 20 72

- **Deutschland · DE**

Mo.-Do.: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, Fr 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>  
+49 (0) 800 40 04 711

- **Schweiz · DE**

Mo.-Do.: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, Fr 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>  
+41 (0) 800 70 50 10

### › **Garantie**

Die 24-monatige Garantiezeit (6 Monate für Akku und Zubehör) beginnt mit der Übergabe des Geräts. Den Zeitpunkt der Übergabe weisen Sie bitte durch den **Originalkaufbeleg** (Kassenzettel, Rechnung) mit **IMEI-Nummer** nach. Bewahren Sie diese Unterlagen sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen. Die Garantie gilt nur, wenn Originalakkus von emporia verwendet wurden. In dem rechtlich geltenden größtmöglichen Umfang ist emporia unter keinen Umständen für folgende Situationen verantwortlich:

- Jeglicher Verlust von Daten oder Einkünften
- Jegliche besondere oder beiläufige Schäden sowie Folge- oder mittelbare Schäden, unabhängig davon, wie diese verursacht wurden.

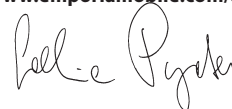
### › **Konformitätserklärung (DOC)**

Hiermit erklärt **emporia Telecom GmbH & Co. KG** (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), dass die Funkanlage/Telekommunikations-einrichtung **emporiaSMART.7mini (E7m.v1)** der Richtlinie entspricht:

- 1907/2006 REACH
- 2011/65/EU RoHS
- 2014/53/EU Funkanlagenrichtlinie (RED)
- (EU) 2019/320 Anruferstandortbestimmung bei Notrufen
- (EU) 2022/2380 Änderungen zur Funkanlagenrichtlinie
- 2023/1670/EU Ökodesign-Anforderungen
- 2023/1669/EU Energieverbrauchskennzeichnung
- 2019/882/EU Barrierefreiheitsanforderungen

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

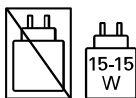
**www.emporiamobile.com/doc**



Eveline Pupeter  
01.05.2025, Linz/Austria  
CEO emporia Telecom

## ► Technische Produktdaten

- **Abmessungen:** 147×70.5×9.3 mm
- **Gewicht:** 173 g
- **Akku:** Li-ion Polymer 3.85 V, 3500 mAh, 13.475 Wh (austauschbar)
- **Stromversorgung:**  
USB-A-Adapter: DC 5 V, min. 15 W, max. 15 W; USB-C-Adapter: DC 5 V, ≤ 3 A, max. 15 W; (Sie können Ladegeräte mit höherer Leistung verwenden, die Ladegeschwindigkeit wird dabei jedoch nicht erhöht.)



- **Bereitschaftszeit:** 190 h\*
- **Sprechzeit:** 550 min\*  
(\*Abhängig von Netzabdeckung und aktivierten Anwendungen kann sich die Betriebszeit verkürzen.)
- **Interne Antenne:**  
SAR-Körper: 1.33 W/kg  
SAR-Kopf: 1.54 W/kg  
SAR-Gliedmaßen: 2.64 W/kg
- **Betriebstemperatur:** -10°– +40°C
- **Drahtlose Technologien:**  
Bluetooth V5.0,  
GPS+GLONASS+Beidou+Galileo,  
WiFi 2.4G (802.11 b/g/n),  
WiFi 5G (802.11 a/n/ac)

- **Hörgerätetauglich:** M4/T4
- **Bildschirmauflösung:**  
IPS 5.45" 18:9; 720×1440 px
- **Kamera:** 13+0.3+2 MP  
(Hauptkamera)  
8 MP (Frontkamera)
- **Betriebssystem:** Android 15
- **RAM:** 6 GB
- **Speicher (ROM):** 128 GB
- **SD Card:** < 256 GB

## Frequenzen

- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz;  
Sendeleistung: < 0.004 W
- **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz;  
Sendeleistung: < 0.000234 W
- **2.4 G WiFi:** 2412-2472 MHz;  
Sendeleistung: < 0.048 W
- **5 G WiFi:** 5150-5350 MHz;  
Sendeleistung: < 0.017 W
- **5 G WiFi:** 5725-5850 MHz;  
Sendeleistung: < 0.015 W
- **GPS:** (receiver) 1.57542 GHz
- **BDS:** (receiver) 1.561098 GHz
- **GLONASS:** (receiver) 1.602 GHz
- **Galileo:** (receiver) 1.561098 GHz
- **NFC:** 13.56 MHz
- **GSM 900:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Sendeleistung: < 1.538 W
- **GSM 1800:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Sendeleistung: < 0.828 W
- **WCDMA Band I:**  
TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz;  
Sendeleistung: < 0.156 W
- **WCDMA Band VIII:**  
TX:880MHz-915MHz, RX:925-960MHz;  
Sendeleistung: < 0.201 W
- **LTE FDD Band 1:**  
TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz;  
Sendeleistung: < 0.169 W
- **LTE FDD Band 3:**  
TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz;  
Sendeleistung: < 0.191 W
- **LTE FDD Band 7:**  
TX:2500-2570MHz, RX:2620-2690MHz;  
Sendeleistung: < 0.150 W
- **LTE FDD Band 8:**  
TX:880-915MHz, RX:925-960MHz;  
Sendeleistung: < 0.207 W
- **LTE FDD Band 20:**  
TX:832-862MHz, RX:791-821MHz;  
Sendeleistung: < 0.226 W
- **LTE FDD Band 28:**  
TX:703-748MHz, RX:758-803MHz;  
Sendeleistung: < 0.200 W

### Verwendungsbeschränkung

- In der EU ist der Betrieb von LTE/NR UE in Band 28 auf 703~736 MHz (Tx) bzw. 758~791 MHz (Rx) beschränkt.
- In der EU ist der NR UE-Betrieb im Band 78 auf den Frequenzbereich 3400~3800 MHz beschränkt.
- HF-Leistungsreduzierung, ausgelöst durch die Kombination von Näherungssensoren und Empfängererkennungsmechanismen, wie in diesem TCF beschrieben
- WLAN/Wi-Fi  
Dieses Gerät kann in allen europäischen Ländern betrieben werden.  
Der Frequenzbereich von 5150~5350 MHz ist gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen auf die Nutzung in Gebäuden beschränkt.

### › Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Mobiltelefon ist robust und für den mobilen Einsatz vorgesehen. Es ist dennoch vor Feuchtigkeit (Regen, Badezimmer,...) und Stößen zu schützen.
- Nur für europäische Netzwerkstandards (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Das Gerät enthält Magnete. Halten Sie daher Abstand zwischen Ihrem Gerät und Gegenständen, die durch die Magnete beeinflusst werden könnten, wie Kreditkarten oder implantierte medizinische Geräte. Wenn Sie ein implantiertes medizinisches Gerät nutzen, verwenden Sie das Produkt nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung des Produktes. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. elektrischem Schlag, Brand etc. verbunden. Das Produkt darf nicht geändert, umgebaut oder das Gehäuse geöffnet werden.

### › Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung genau durch und befolgen Sie diese. Nur so sind Sie vor Gefahren geschützt und vermeiden Rechtsverletzungen.

- Mobiltelefon in Krankenhäusern bzw. in der Nähe von medizinischen Geräten ausschalten. Es sollte ein Mindestabstand von 20 cm zwischen Herzschrittmacher und eingeschaltetem Mobiltelefon eingehalten werden.
- Lenken Sie nie gleichzeitig ein Fahrzeug, während Sie das Mobiltelefon in der Hand halten. Beachten Sie die jeweiligen nationalen Gesetze und Verkehrsordnungen.
- Während Sie sich im Flugzeug aufhalten ist das Mobiltelefon auszuschalten.
- In der Nähe von Tankstellen und anderen Orten mit explosiven Gütern ist das Mobiltelefon auszuschalten.
- Mit der LED-Taschenlampe niemals Menschen oder Tieren in die Augen leuchten! (Schutzklasse 3)
- Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, nicht mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum verwenden. Halten Sie das Mobiltelefon nicht ans Ohr, wenn der Freisprechmodus aktiviert ist oder die Notruf Taste gedrückt wurde.
- Die Verwendung von Headsets mit hoher Lautstärke kann zu Hörschäden führen. Prüfen Sie die Lautstärke des verwendeten Headsets.





- Das Mobiltelefon und das Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Mobiltelefon außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Zur Vorsicht empfehlen wir, das Ladegerät während eines Gewitters vom Mobiltelefon zu trennen.
- Das Netzteil dient als Trennvorrichtung zwischen Produkt und Netzanschluss. Der Netzanschluss muss sich in unmittelbarer Nähe des Geräts befinden und gut zugänglich sein.
- Dieses Gerät wurde auf typische Anwendungen getestet, bei denen das Gerät am Körper getragen wird. Um die Anforderungen in Bezug auf die RF-Belastung zu erfüllen, muss der Mindestabstand zwischen dem Körper, insbesondere dem Kopf des Benutzers und dem Mobilteil einschließlich Antenne 0 cm betragen. Gürtelclips, Holster und ähnliches Zubehör von Drittanbietern, die mit diesem Gerät verwendet werden, dürfen keine metallischen Komponenten enthalten. Zubehör, das am Körper getragen wird und nicht diese Anforderungen erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den Anforderungen der RF-Belastung und sollte vermieden werden. Verwenden Sie nur die im Gerät integrierte oder eine zugelassene Antenne.
- Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU. Alle wichtigen Radio-Testfälle wurden durchgeführt.

- Vorsicht: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie die verwendeten Batterien entsprechend den Anweisungen.

- Das Gerät entspricht den RF-Spezifikationen, wenn das Gerät 5 cm vom Körper entfernt ist.

### › Ökodesign-Informationen

- Ihr Gerät ist mit einem austauschbaren Akku ausgestattet. Verwenden Sie Ihr Gerät nur mit einem Originalakku. Obwohl der Akku hunderte Male geladen und entladen werden kann, nutzt er sich mit der Zeit ab. Wenn die Sprech- und Standby-Zeiten deutlich kürzer als normal sind, tauschen Sie den Akku aus. Bitte befolgen Sie die entsprechenden Anweisungen auf unserer Website oder wenden Sie sich per E-Mail an unseren Kundendienst ([customer care@emporiamobile.com](mailto:customer care@emporiamobile.com)).
- Aus Umweltschutzgründen liegt dieser Verpackung kein Ladegerät bei. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzteilen und einem Kabel mit USB-Stecker Typ C geladen werden.
- Sie können Ladegeräte mit höherer Leistung verwenden, die Ladegeschwindigkeit wird dabei jedoch nicht erhöht.

### › Entsorgung

#### • Entsorgung der Verpackung

Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwendung zugeführt werden.



#### • Entsorgung von Akkus

Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Akkus und Batterien zurückzugeben. Diese können Sie bei den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder im Fachhandel abgeben.

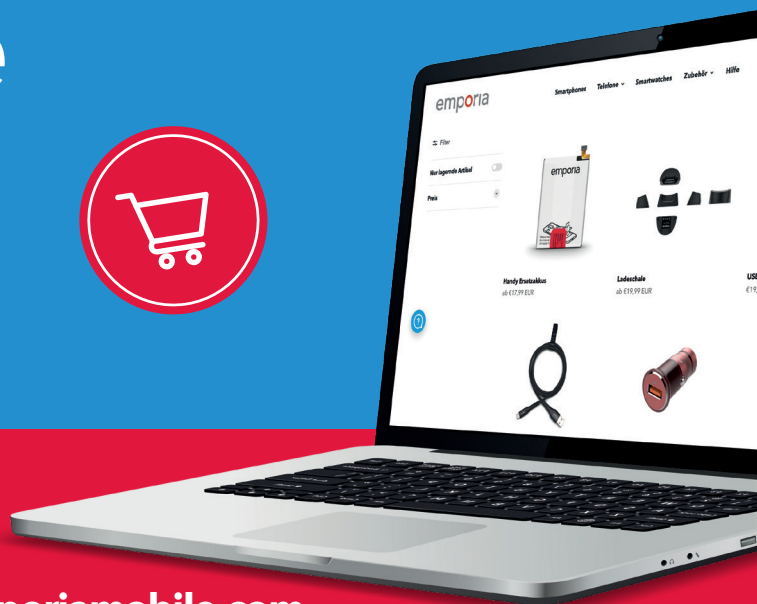


#### • Entsorgung des Geräts

Wenn dieses Produkt eines Tages ausgedient hat, werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es der Umwelt zuliebe zu einem Werkstoff oder Recyclinghof, wo Altgeräte angenommen und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden.



# emporia online shop

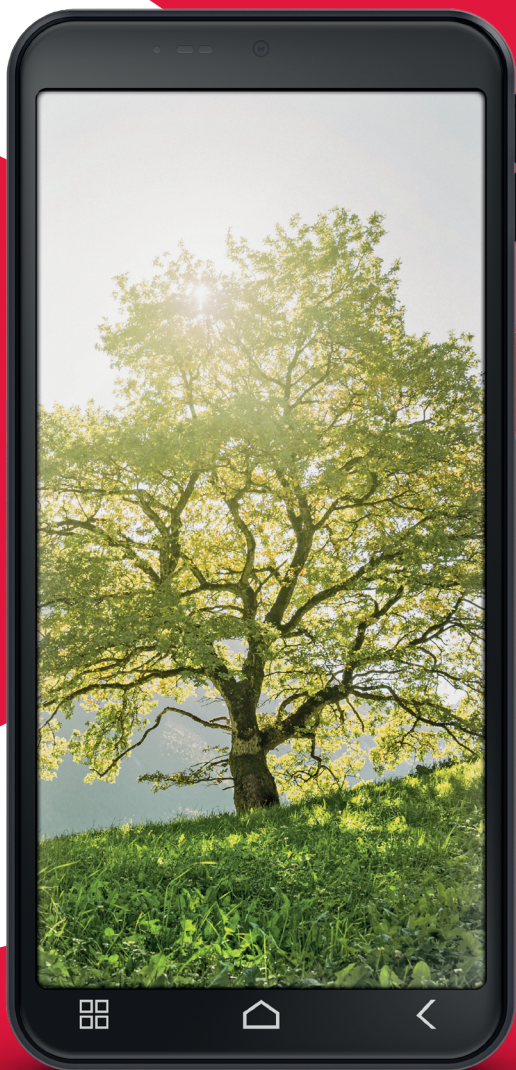


[www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com)

**DA** Der tages forbehold for trykfejl, fejltagelser og tekniske ændringer. **DE** Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. **EN** Misprints, errors and technical changes excepted. **FI** Pidätämme oikeuden painovirheisiin, erehdyksiin ja teknisiin muutoksiin. **FR** Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées. **IT** Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche. **NL** Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden. **NO** Det kan forekomme trykkfeil, feil og tekniske endringer. **SV** Med förbehåll för tryckfel, misstag och tekniska ändringar.

**PartNo:** E7Mini\_BDA-V1\_11706-001-DE | 202508





Wi-Fi  
connection  
or mobile data  
tariff required

# emporia SMART.7 mini

DEUTSCH · 01  
**ENGLISH · 63**  
FRANÇAIS · 125  
ITALIANO · 187  
NEDERLANDS · 249

 *Google, Android, Google Play\*, Google Pay and other marks are trademarks of Google LLC.*

*\* also known as Play Store*

## Dear Valued emporia Customer,

What's life about? This is the question we focused on at emporia when developing and designing this smartphone for you. Yes, you've read that correctly. We didn't start by asking how much RAM and ROM and how many megapixels and milliampere hours the device should have. We initially put those questions on the back burner and ultimately passed them to our engineers to answer later on.

We were much more interested in what life is actually about. Safety, health, joie de vivre, sustainability, love, solidarity ... These are the things that really matter in life.

And it's these things that we've built this smartphone around. It can and will assist you in all these important areas. »It will help me with love?« I hear you ask. It will indeed. Won't it be nice to be able to send your partner a kiss by WhatsApp when they're in another room? Now wondering how this smartphone can increase your joie de vivre?

You'll receive a short video of your grandchild and it'll be as if the sun is shining even if it's actually raining! Safety? It's great that there's a Panic button with emergency function on the back of the phone, just in case you happen to fall off your e-bike, for example.

We've found answers to the important questions in life.  
I hope your new emporia smartphone brings you plenty of joy!

Eveline Pupeter  
Owner and Managing Director

### Notes on this user guide

- This guide contains helpful notes and tips, which are indicated as such by this symbol: 
- Warnings are indicated by this symbol: 
- Lots of chapters contain a QR code, which will take you to more information on the chapter's topic on the emporia website.

### QRscanner

This application enables you to read QR codes. Open the **QR scanner** app or select the **QR scanner option** in the **Camera** app  
(see page 103)



# CONTENTS

---

|           |                                                             |           |           |                           |           |
|-----------|-------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|
| <b>1.</b> | <b>Preparation</b>                                          | <b>68</b> | <b>4.</b> | <b>emporia interface</b>  | <b>80</b> |
| 1.1       | An overview of your smartphone ..                           | 68        | 4.1       | Home screen .....         | 80        |
| 1.2       | Box contents .....                                          | 69        | 4.2       | App screen .....          | 83        |
| 1.3       | Inserting a SIM card and<br>a memory card .....             | 70        | 4.3       | Personal screen .....     | 84        |
| 1.4       | Charging the battery .....                                  | 70        | 4.4       | emporia Smartcover .....  | 85        |
| 1.5       | Turning on the phone .....                                  | 72        | <b>5.</b> | <b>Basic functions</b>    | <b>87</b> |
| 1.6       | Entering a PIN code .....                                   | 72        | 5.1       | Phone calls .....         | 87        |
| <b>2.</b> | <b>Using the phone for the first time</b>                   | <b>73</b> | 5.2       | Contacts .....            | 88        |
| 2.1       | Basic Android and Google settings                           | 73        | 5.3       | Messages .....            | 91        |
| 2.2       | Starting the emporia app .....                              | 75        | 5.4       | Info centre .....         | 93        |
| 2.3       | Switching between the<br>emporia and Android interfaces ... | 76        | 5.5       | Photo album .....         | 94        |
| <b>3.</b> | <b>Using the phone</b>                                      | <b>77</b> | 5.6       | Camera .....              | 95        |
| 3.1       | Battery-saving mode and<br>locking the screen .....         | 77        | <b>6.</b> | <b>Other emporia apps</b> | <b>96</b> |
| 3.2       | Buttons on the phone .....                                  | 78        | 6.1       | Torch .....               | 96        |
| 3.3       | Keys on the screen .....                                    | 79        | 6.2       | Silent mode .....         | 96        |
| 3.4       | Keyboard on the screen .....                                | 79        | 6.3       | Alarm clock .....         | 97        |
|           |                                                             |           | 6.4       | Calendar .....            | 98        |
|           |                                                             |           | 6.5       | Weather .....             | 99        |
|           |                                                             |           | 6.6       | Internet .....            | 100       |

|           |                                              |            |            |                                               |            |
|-----------|----------------------------------------------|------------|------------|-----------------------------------------------|------------|
| 6.7       | E-Mail.....                                  | 101        | <b>8.</b>  | <b>More settings</b>                          | <b>112</b> |
| 6.8       | Calculator.....                              | 102        | 8.1        | Audio profiles.....                           | 112        |
| 6.9       | Magnifier .....                              | 102        | 8.2        | Wallpaper.....                                | 113        |
| 6.10      | QR scanner.....                              | 103        | 8.3        | Date and time.....                            | 113        |
| 6.11      | Touch Trainer .....                          | 104        | 8.4        | Language and input.....                       | 113        |
| 6.12      | emporiaCOACH .....                           | 104        | 8.5        | emporia keyboard.....                         | 113        |
| 6.13      | Google apps .....                            | 105        | 8.6        | Display.....                                  | 114        |
| <b>7.</b> | <b>Establishing connections</b>              | <b>106</b> | 8.7        | Security settings .....                       | 114        |
| 7.1       | Using a Wi-Fi connection .....               | 106        | 8.8        | System updates .....                          | 115        |
| 7.2       | Bluetooth .....                              | 108        | 8.9        | Battery saver and battery<br>protection ..... | 115        |
| 7.3       | NFC connectivity.....                        | 109        | 8.10       | System settings .....                         | 115        |
| 7.4       | Wi-Fi hotspot .....                          | 110        | 8.11       | Accessibility.....                            | 116        |
| 7.5       | Using a Mobile Data Connection..             | 110        | 8.12       | Favourites function.....                      | 117        |
| 7.6       | Flight mode.....                             | 111        | <b>9.</b>  | <b>Emergency call function</b>                | <b>118</b> |
| 7.7       | Location .....                               | 111        | <b>10.</b> | <b>Appendix</b>                               | <b>120</b> |
| 7.8       | Flash notifications.....                     | 111        |            |                                               |            |
| 7.9       | Connecting to a PC to<br>transfer data ..... | 112        |            |                                               |            |

# 1. PREPARATION

## 1.1 An overview of your smartphone



- |                            |                          |                                 |
|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| <b>1</b> Front camera      | <b>7</b> Loudspeaker     | <b>11</b> NFC module (internal) |
| <b>2</b> Receiver          | <b>8</b> Card slot       | <b>12</b> Volume buttons        |
| <b>3</b> Touchscreen       | for SIM card and SD card | <b>13</b> On/Off button         |
| <b>4</b> Charging contacts | <b>9</b> Camera lenses   | with fingerprint sensor         |
| <b>5</b> Microphone        | with torch and flash     |                                 |
| <b>6</b> USB/Headset port  | <b>10</b> Panic button   |                                 |
|                            | with favourites function |                                 |



## 1.2 Box contents

 *The contents of this package are not suitable for young children and include small parts that can be swallowed.*

- Smartphone
- SIM ejector tool
- USB charging cable
- User guide

### › **What to do if a part is defective or missing**

Please contact the **emporia Service Centre**. (see page 120)

### › **Not included in the scope of delivery**

#### • **SIM card**

The SIM card is a chip card that you need to insert into the phone. You will only be able to place calls once you have done this. Your network operator will provide you with the card and the codes belonging to it (PIN and PUK) when you buy a mobile contract. Always choose a tariff with a data package when using a smartphone.

#### • **Memory card** *(increases storage capacity)*

A memory card is a chip card that will increase your smartphone's storage space. Inserting one will enable you to store more photos and install more apps. You can purchase these cards from electronics stores.



**How do I insert a SIM card and memory card?**

*Scan QR code for more details*

- **Headset**

Suitable headsets are available from <https://www.emporiamobile.com> and electronics stores.

- **Mains plug**

Use a USB C power delivery charging adapter with a minimum output of 15 watts or more for charging. You can obtain these from an electronics store, in the web shop at [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) or from the **emporia Service Centre**.

### 1.3 Inserting a SIM card and a memory card

- Release the card slot by inserting the SIM tool into the small hole in the card slot.
- Insert the card with the gold contacts facing down.
- **If you wish**, you can insert a memory card into the slot with the gold contacts facing down.
- Put the smartphone down with the screen facing up. Now push the card slot all the way back into the smartphone.



**What to do if you've used all your storage space.**  
Scan QR code for more details

**i** Only use nano SIM cards in this device. If your SIM card is a different size, your network operator will swap it for you.

**i** Only use a memory card that is compatible with this phone, such as a microSD® or a microSDHC® card. If you use an incompatible SIM card or memory card, you may damage the phone, the card itself or the data stored on the card.

### 1.4 Charging the battery

**!** Only use chargers that are permitted for this smartphone. You can find suitable original emporia accessories in the emporia webshop at <https://www.emporiamobile.com/en/collections/accessories>

**i** Before using the unit for the first time or if the unit has not been used for a long time, the battery must be charged. The charging time depends on the charger used and takes approximately 2-4 hours.

**› Charging with the charging cable**

- Use a standard mains plug with a USB-C socket that you have at home.
- Insert the USB connector into the phone's USB port.
- Then plug the cable's mains plug into a wall socket.

**i** *To avoid contact faults with the USB connector, only use the charging cable supplied with the phone for charging.*

**› Charging via a computer**

Plug the phone into a USB port on your computer. If necessary, disconnect the USB cable from the mains plug to do this.

**i** *Charging your phone via a computer will take longer than charging it via the mains.*

**› Battery indicators on the phone**

- When the battery is empty:  
The phone will beep and a warning will appear on the screen. The battery icon is red and the LED flashes.
- When the battery is being charged:  
The battery icon is shown filling up and the LED is red.
- When the battery is fully charged:  
The battery icon is full and the LED is green.  
You can now disconnect the charging cable from the phone and then unplug the cable from the wall socket.

**i** *In **Settings > Battery**, you can view the remaining battery life and current charge level, and can close applications to extend the battery life.*



**How do I charge the battery correctly?**

*Scan QR code for more details*

### 1.5 Turning on the phone

- Press and hold the on/off button for at least two seconds.
- The emporia logo will appear on the screen and a melody is played.

**i** When you turn your phone on the first time, the start-up process can take up to two minutes. The emporia logo will be on the screen when this is happening. Please do not interrupt this process.

### 1.6 Entering a PIN code

Enter the four-digit PIN code for your SIM card when asked to do so and confirm the entry.

**i** You can change or turn off your PIN code in **Settings > Security & privacy > More security & privacy > SIM lock**.

**!** You have a maximum of three attempts to enter your PIN code correctly. If you enter the wrong number three times in a row, you will only be able to unblock your SIM card with your PUK code. You will find your PIN code and PUK code in the documents supplied with your SIM card by your network operator.



**What does my smartphone need in order to work?**

*Scan QR code for more details*

## 2. USING THE PHONE FOR THE FIRST TIME

Using the phone for the first time

### 2.1 Basic Android and Google settings

When you use your smartphone for the first time, you need to select a number of settings.

#### › Selecting a language

- Tap on the pre-selected language.
- A list showing all the available system languages will then appear.
- Select the language you want to use to operate your smartphone.

#### › Starting Android settings

Now tap on **START** to define a few required settings for the Android operating system.

#### › Connecting to a Wi-Fi network

If possible, establish a Wi-Fi connection, so that future essential updates and downloads don't use your mobile data.

 Read more about this in chapter »Using a Wi-Fi connection« (Seite 106)

#### › Copying apps and data

Your smartphone will now check whether any updates for the Android operating system are available and, if there are any, install them automatically.

Used a smartphone before? In the next step, you can install apps and data from your old smartphone. To do this, tap on **NEXT**, select a transfer method and follow the instructions on the screen.

If this is your first smartphone or you don't want to transfer any data, tap on **DON'T COPY**.



**Setting up a Google account**  
Scan QR code for more details

### › **Setting up a Google Account**

- In the next step, you will be asked to sign in with your Google Account. Enter your Gmail address and the password for the account to do this, or create a new Google Account if you don't yet have one.
- Now you can select settings regarding the security and storage of Google services. Read through the pre-selected settings carefully and disable any individual functions you don't require. Then tap on **ACCEPT**.

### › **Selecting a search provider**

Select the Internet search engine provider whose service you want your phone to use when carrying out a search query.

### › **Protecting your smartphone**

Now select a screen lock, so that your phone cannot be operated by anyone not authorised to do so.

**i** *You can also protect your smartphone using a fingerprint. If you prefer, you can add these settings later on in **Settings > Security & privacy > Device unlock > Fingerprint**.*

- Also choose whether the code has to be entered when the device is first started.
- Enter your chosen code.
- Enter the code a second time to ensure you haven't made any typing errors and then confirm it.

### › **Enabling Google Assistant**

Now you can install the full version of Google Assistant. Please note that you are granting Google a wide range of permissions if you do this.

- Tap either **ACTIVATE** or **NO THANKS**.
- If you want to control Google Assistant using voice commands, set up Voice Match by tapping on **I AGREE** and following the instructions on the display.



**How does the voice assistant work?**

*Scan QR code for more details*

### › Setting up Google Pay

If you would like to link your Google Account to a payment facility, tap on **ADD CARD** and enter the required details.

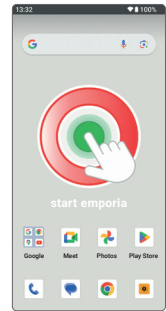
 *You can skip this setting for now and add it in your Google Account later on.*

### › Changing the wallpaper and font size

Finally, you can personalise your smartphone's wallpaper and adjust the font size. These settings will be applied to all your phone's system, but not to the emporia app. Now complete the installation process.

## 2.2 Starting the emporia app

When you have completed the Android and Google settings, you will see the Android home screen. Tap on the emporia icon.



### › Legal notices

Agree to the terms and conditions, the data privacy policy and the app permissions for the emporia app. To do this, check the box next to **»I have read and I agree to all of the above.«** Confirm this by tapping on **NEXT**.



**App tip: Google Pay**  
Scan QR code for more details

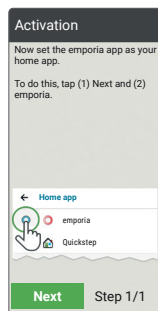


**STARTING emporia**  
Scan QR code for more details

### › Setting the emporia app as the home screen

Select the following settings to make your smartphone start with the emporia interface.

- Tap on **NEXT**.
- Tap on **emporia**
- Tap on **Set as default**



### › emporia app registration

Enter your name, age group, gender and email address and confirm these details by tapping **NEXT**.

- Then tap on **FINISH** to complete the set-up process for the emporia app.
- Your smartphone will now start up with the emporia interface every time.

### › Concluding the set-up process

- › A notification will appear in the **Info centre** if any of the installation steps have been skipped.

### › New apps after installation

The emporia app includes a whole bundle of applications. You will therefore now see a number of new icons on

your smartphone, which represent the following functions:

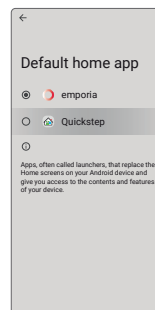
- On the emporia home screen:  
**Phone, Messages, Photo album** and **Info centre**
- You will find all other emporia apps on the **Favourite apps** page.

## 2.3 Switching between the emporia and Android interfaces

### › Disabling the emporia interface

You can use the default Android interface on this smartphone if you wish.

- To disable the emporia interface, open **Settings > Apps > Default-apps > Start app**.
- Then select **Quickstep** as the default start app.



**Switching interfaces**  
*Scan QR code for more details*



### 3. USING THE PHONE

#### › **Restoring the emporia interface**

If you've deleted the link for "Start emporia" on the home screen, you can restore the emporia interface by doing the following:

- Open **Settings > Apps > Default-apps > Start app**.
- Then select **emporia** as the default start app.

#### › **Disabling the emporia keyboard**

- Open **Settings > System > Language and input > Virtual keyboard**
- Disable the emporia keyboard.  
The phone will now use the Android keyboard.

 *In **Standard apps**, you can also specify which app you want to use for SMS messages and which browser you want to be your default browser.*

#### 3.1 **Battery-saving mode and locking the screen**

If you don't use your phone for a certain period of time, the screen will switch to battery-saving mode and go black. You can reactivate the screen by pressing the on/off button briefly.

Locking the screen can also protect your phone from unintentional input on the touchscreen.

#### › **Locking the screen manually**

- Press the on/off button briefly.
- The screen will go black and lock, and the phone will beep. The screen is now protected from any unintentional input.

#### › **Setting the screen to lock automatically**

You can choose from the following device security options in **Settings > Security & privacy > Device unlock**:

- **Screen lock:**
  - **None**
  - **Swipe**
  - **PIN:** Enter a code of your choice.
- **Fingerprint:**  
You can save up to five fingerprints.

## 3.2 Buttons on the phone

### › On/Off button with fingerprint sensor

- Hold the on/off button down for at least 2 seconds to turn the phone on or off.
- Press this button briefly to wake the phone from or put it into battery-saving mode.
- If you've selected and set up the fingerprint security function, this button will act as the fingerprint sensor.
- Place one of the fingers whose prints you've stored on the button to wake the phone from battery-saving mode.

### › Volume buttons

The volume buttons on the side of your phone allow you to adjust the volume, mute the phone when it is ringing or mute the alarm clock.

- 1 Audio profiles for ringer volume:

 Ringer sounds for calls and notifications

 Calls and notifications trigger an alarm accompanied by vibration

 Alerts for calls and notifications are muted

- 2 Slide controller for media volume

**3** Volume control button:  
Slide controller for **Media volume, Call volume, Ring and notification volume** and **Alarm volume**



 You'll find the *emporia silent mode* in *Quick settings* (see page 96).

### › Panic button with favourites function

This button on the back of the device can be assigned various functions (see page 116):

1. Open **Settings > Favourites function**.
2. Select one of the options:
  - **Emergency call** (Factory selected)
  - **Torch**
  - **Silent Mode**

- Camera
- Favourite app
- No function

### 3.3 Keys on the screen

#### › Home

- This button will take you back to the home screen any time if you tap it briefly.
- If you tap and hold this button, the Google Assistant will be activated.

#### › Back

This button allows you to undo your last action.

#### › Menu

Tapping this button will display all your recent apps, i.e. those that are currently active, in windows alongside each other.

- To switch to one of the apps displayed, tap on it briefly.
- Close an app by swiping the image of the app up.



#### Using the touchscreen

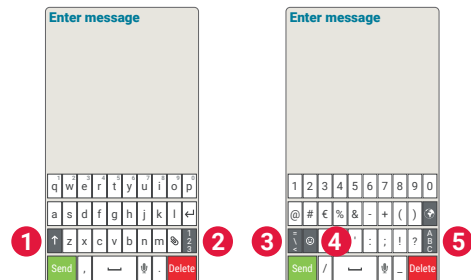
Scan QR code for more details

### 3.4 Keyboard on the screen

Whenever text input is necessary and you tap on the text input field, the software keyboard will automatically appear on the bottom half of the screen.

There are several different keyboards, which you can access by tapping the grey buttons:

- 1 Keyboard with capital letters
- 2 Keyboard displaying numbers and characters
- 3 Keyboard displaying symbols and emoticons
- 4 Standard letter keyboard
- 5 Standard letter keyboard



1

2

3

4

5



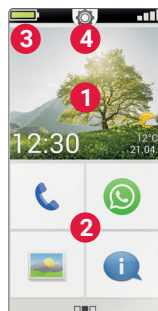
#### Speech to text

Scan QR code for more details

## 4. EMPORIA INTERFACE

### 4.1 Home screen

The home screen is the starting base for all your smartphone's operations. You can press the home button to call the home screen up and return to the starting base at any time.



The home screen consists of the following elements:

#### ➤ 1 Wallpaper

The wallpaper is a decorative background image and can be set according to your personal preferences.

The time, date and weather are inserted on top of the image. To change any of these settings, tap and hold the screen for a few seconds.

2 Below the wallpaper, there are four buttons which have been preset with the most important functions:

- **Phone calls and contacts**  
(see page 87)
- **Messages** (see page 91)
- **Photo album and Camera**  
(see page 87)
- **Info centre** (see page 93)

**i** ➤ To change the function assigned to one of these buttons, tap and hold the button for a few seconds.



**emporia interface**  
Scan QR code for more details

### > 3 **Toolbar:**



**Battery icon:** Indicates the battery's charge status. If you tap on the icon, the battery's charge status is indicated as a percentage.



**Alarm clock:** The alarm clock is on.



**Silent mode:** The silent audio profile is on.



**Flight mode:** Flight mode is on.



**Signal strength:** Provides information about the reception. Tapping on it will open the extended display panel, which can show the following symbols:



Indicates **roaming** status; additional costs may be incurred when you're connected to another network



**Wi-Fi:** A connection to a Wi-Fi network is established.



**Wi-Fi:** A connection to a Wi-Fi network is not established.



**GPS** is on



**GPS** is on and has detected your position



**Headset:** Headset or an external loudspeaker is plugged in.



**Call forwarding:** Call forwarding is activated.



**NFC** is on.



**Bluetooth** is on.



A **Bluetooth** device is connected



**Wi-Fi hotspot:** The smartphone is available as a Wi-Fi hotspot for other devices.

› **4 Quick settings:**

Tapping on the gear icon  will open

**Quick settings.** Here, you have an overview of your smartphone's most important settings and can turn functions on or off quickly.

- **Torch** (see page 96)
- **Alarm clock** (see page 97)
- **Silent mode** (see page 96)
- **Wi-Fi** (see page 106)
- **Bluetooth** (see page 108)
- **NFC** (see page 109)
- **Wi-Fi hotspot** (see page 110)
- **Mobile data** (see page 110)
- **Flight mode** (see page 111)
- **Location** (see page 111)
- **Flash notifications** (see page 111)
- **Favourites function** (see page 116)
- **Smartcover** (see page 85)
- **Fingerprint** (see page 114)
- **Audio profiles** (see page 112)
- **Wallpaper** (see page 113)
- **Date and time** (see page 113)
- **Language and input** (see page 113)
- **emporia keyboard** (see page 113)
- **Display** (see page 114)
- **Security settings** (see page 114)
- **System updates** (see page 115)
- **System settings** (see page 114)

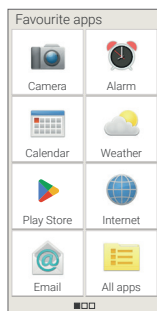
## 4.2 App screen

On the app screen, you have access to all the apps that are installed on your phone.

You can place the apps that you personally intend to use most directly on this screen.

Tap and hold one of the buttons for a few seconds and select your chosen function from a list.

The button in the bottom right-hand corner, **All apps**, opens a list that displays all the apps available on the smartphone.



## › Deleting apps

- Open **All apps** on the app screen
- Swipe to the end of the list.
- Tap on **Delete**. Deletable apps are now marked with a box.
- Tap on the box of the app you want to delete.
- Now tap on **Delete** in the top left-hand corner.
- Confirm the deletion process by pressing **OK**.

## › Installing apps

Under **Suggested Apps** you will find a selection of practical applications to download or use Google Play.



**Google Play**  
Scan QR code for more details

### 4.3 Personal screen

You access the personal screen by swiping a finger across the screen from left to right.

You can assign functions to all the buttons on the personal screen according to your individual preferences.

#### › Favourites

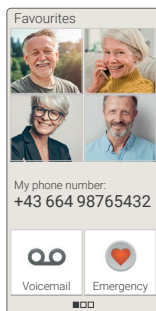
You can save contacts that you intend to call often here.

- Tap on a contact button.
- The list of your contacts will open. Select a contact from the list by tapping on it.
- This contact will now be displayed as a favourite. If you tap on the favourite, the phone will call the contact immediately.

**i** This function can be used even when the Smartcover is closed.

#### › My phone number:

Your own phone number will automatically be displayed here. If you tap on it, you can do the following with the number:



- Send it to someone by email
- Text it to someone
- Copy it
- Edit it

**i** Depending on your network provider, it is sometimes not possible to store your own phone number.

#### › Voicemail:

Here you can access your voicemail and specify settings for it:

- Tap on the button briefly to listen to your voicemail.
- Tap and hold your finger on the screen to go to the settings for your voicemail.

#### › Emergency call

Here you can specify settings for the emergency call function:

*Read more about this in chapter »9.*

*Emergency call function« of page 118.*

- Save up to five emergency contacts.
- Enable the  button on the back of the phone.
- Start an emergency call.



## 4.4 emporia Smartcover

**i** *The Smartcover is not included in the scope of delivery of the emporiaSMART.7mini. It can be purchased as an accessory at [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com).*

The emporia Smartcover is a unique accessory: a protective case in book format. It is equipped with four buttons on the front that can each be assigned a function. This means the functions you have selected for these buttons can be used even when the cover is closed.

Another great advantage of the



Smartcover is that the buttons cannot be pressed accidentally and cause you to make "pocket calls", because they'll only respond to the capacitive voltage of your skin.

### › Attaching the Smartcover

- Place your smartphone in the Smartcover. The cover will stick to the back of the smartphone thanks to built-in magnets.
- Close the front of the cover using the magnetic flap. The screen will now automatically adapt to fit the Smartcover.

**i** *If the smartphone is in battery-saving mode, activate the screen by pressing the on/off button.*

**!** *The emporia smart cover is equipped with strong magnets. Make sure that credit cards or similar items are not kept in direct contact with the smart cover.*



**Smartcover**  
Scan QR code for more details

## › Linking the function buttons

- From the home screen, **open the following: Quick settings > More settings > Smartcover.**
- You will see three predefined settings available, which are assigned to the buttons as follows:

**Functions:** Green key , red key , torch  and camera 

**Favourites:** Four contacts  that you have linked on the personal screen as favourites

**Off:** No functions are assigned to the function buttons.

## › Using the function buttons

- The four function buttons will each display the symbol representing their respective predefined setting.
- When you press one of the buttons, the screen will adapt to display the available options.

 **Green key** – will confirm a highlighted selection, answer incoming calls, and activate the phone function and phone book

 **Red key** – will take you one step back,

decline incoming calls and end an ongoing call

  **Arrow keys** – allow you to move between items available in a list

 **Camera button** – turns the camera function on

 *The vertical cut-out below the function buttons indicates the progress when the phone is charging.*

## › Options for the camera:

-  Flash function
-  Record video
-  Stop recording video
-  Take photo
-  Torch button

 *You can open the Smartcover at any time. If you do this, your smartphone will automatically switch to using the whole screen for the current function.*

 *If the alarm clock is enabled and rings, you can switch it off by pressing the red key or activate the snooze function by pressing the green key.*

You can select the following functions (apps) on the home screen:

- **Phone calls and phone book**
- **Messages**
- **Photo album and camera**
- **Info centre**

### » **Phone calls and contacts**

This application enables you to place calls and manage your contacts.



### 5.1 Phone calls

There are three ways of entering a phone number to make a call:

- **Contacts:** Select a contact from the list and tap on the name.
- **Keypad:** Enter the number using the keypad and then press **Call**.
- **Recent calls:** Select a contact from your list of recent incoming and outgoing calls. Missed calls are displayed at the top of the list and are marked.

#### › **Accepting or rejecting a call**

If you are called, you can accept the call by tapping the green **Answer** button briefly or reject the call by tapping the red **Decline** button.



**How do I know when my smartphone is ready to use?**  
*Scan QR code for more details*



**Google Phone**  
*Scan QR code for more details*

### › Options during a phone call

- Keypad
- Mute
- Speaker
- More
  - Hold
  - Video call
  - Add call

### › Deleting your call history

Select the contact, you want to delete from the list by tapping and holding it. Choose **Delete** from the popup box. Confirm the security query.



**Google Contacts**

*Scan QR code for more details*

EN-88

## 5.2 Contacts

This app displays all the contacts available on the phone.



### › Searching for a contact

All your saved contacts will be displayed in a list and sorted alphabetically by names. Tap on a name in the list to call the contact.

If it is taking too long to find the contact you want in the list because you've saved a large number of contacts, you can also type the first few letters of the contact into the search bar. All the contacts that begin with these letters will then be compiled in a short list.

### › Adding a contact

1. If you want to add a new contact record, tap on **Create new contact**.
2. Enter the first name, last name and phone number, then **save** the information.

You have now created a contact record for this person and can expand it by adding other details such as a contact photo, their landline number, their email address and their birthday.

› **Transferring contacts from your old phone to this smartphone**

There are several ways to transfer the contacts from your old phone to this phone:

- **Importing contacts from your SIM card**

Save all the contacts onto the SIM card while the SIM card is in your old phone and then insert the SIM card into your new smartphone.

When you insert the SIM card into your new smartphone for the first time, the contacts that are stored on the SIM card will be detected automatically. You will be asked to transfer the contacts to the phone. Once you've done this, the imported contacts will appear in the app **Contacts**.

 However, if you use a new SIM card because you have bought a new tariff for the smartphone, for example, there are other options. Your specialist retailer will be able to transfer data from your old SIM card to the new one using a SIM card reader.

- **Manage contacts with a PC**

You can also transfer the contacts from the old phone to your PC and from there back to the new phone.

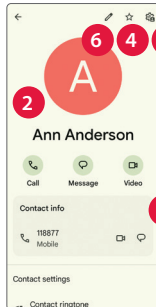
### › Deleting contacts

Open the contact you want to delete and select **Delete**.

### › Opening a contact record

If you want to open a contact record, tap on the name or number **1**.  
**2** The contact record containing the contact's photo, mobile number and eventually email address and birthday will then be displayed.

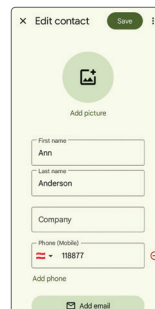
If you press a symbol **3** to perform the connected actions: **Call**, **Text** and **Video**.



### › Editing a contact record

If you want to change existing details for a contact, tap on the **Pencil** symbol **6**.  
 You can then tap on the phone number, for example, change it and save the new number.

**i** *Tip: Before closing the contact record again, press the "Save" button, so that all your changes are saved.*



### › Block unwanted numbers

Open the relevant contact in the call list and tap **Block numbers**.

**i** *Numbers for internet calls and apps such as WhatsApp must be blocked separately in the respective app.*



### Importing contacts

Scan QR code for more details

## 5.3 Messages

This application enables you to send and receive text messages (SMSs) and multimedia messages (MMSs).



### › Sending a message

First select the contact you want to write the message to.

Open the **Messages** app.

Open a contact from the list of recent chats.

Or tap on the "**Start chat**" field and enter the recipient's name or number in the "**To:**" input field.

### › Writing a message

Enter the text using the keyboard on the screen.

If the on-screen keyboard doesn't open automatically, tap on the field "**Text message**".

### › Reading a message

A notification will inform you when you have received a message.

Open the **Messages** app and find the new message on top of the list of chats.

### › Drafting a message

You can switch to another application in the middle of writing a message any time. When you return to contacts, the message you have started will be displayed.



**emporia app: Messages**  
Scan QR code for more details

### › Deleting the chat or a message

- **You want to delete the whole chat?**

1. Open the chat you want to delete.
2. Tap on the **Options** menu symbol (three dots) in the top right corner.
3. Choose "**Delete**" and confirm the popup question.

- **You want to delete a single message from the chat?**

1. Open the chat.
2. Tap and hold the message you want to delete until it is highlighted.
3. Tap on the waste bin symbol.
4. Confirm the popup box by choosing "**Delete**".

### › Forwarding a message

Open the message sequence that contains the message you want to forward.

Tap and hold the message you want to forward until it is highlighted. Tap the **Options menu** icon (three dots) in the upper right corner. Select 'Forward' and then 'New message'.

The text will be copied into a new SMS message.

Here you can edit the text if necessary, add the recipient and then send the message.



**SMS or messaging apps?**  
*Scan QR code for more details*



**Google Messages**  
*Scan QR code for more details*



› **What is the difference between an SMS, an MMS, email, a messaging app and a notification?**

- **SMS** (Short Message Service) is a format for short messages and only allows text in messages to be sent.
- **MMS** (Multimedia Messaging Service) is a type of SMS that allows small amounts of data such as photos to be sent in addition to text.
- **Email** is a messaging system that people are generally familiar with from using a computer. You need an email address to use it.
- **Messaging apps** are apps that were developed to be used on a smartphone. There are lots of different messaging apps, one being WhatsApp.
- **Notifications** are small pieces of information that your smartphone uses to tell you about activities on the phone.

## 5.4 Info centre

This application provides you with an overview of all the notifications you have received regarding various apps. These notifications include missed calls, new messages, updates to installed apps, etc.



› **Opening notifications**

Open the **Info Centre** and tap the message you want to read. When the notification has been read, it no longer appears in the list.

› **Deleting notifications**

A notification will normally disappear as soon as you have tapped on it. Regardless of this, however, you can also delete the entire list by tapping on **Delete all**.



**Whatsapp**

*Scan QR code for more details*



**What are updates and what do I have to do with regard to them?**

*Scan QR code for more details*

## 5.5 Photo album

This application enables you to view and manage photos, and also activate the camera and take photos.

The photo album displays all your photos as thumbnails and sorts them chronologically by month. You can adjust the number of photos displayed at a time using the + and – buttons, which are shown briefly when you open the photo album.



### › Viewing a photo

Tap on a photo in the photo album to open it.

Tap on the photo briefly to make the following buttons visible:



**emporia app: Photo album**  
Scan QR code for more details



**Managing photos using Google Photos**  
Scan QR code for more details

- and : Move to other photos
- : Delete the current photo
- : Mark the current photo as a favourite.

**Options:** Delete, Set as wallpaper, Share, Zoom in, Zoom out and Rotate (If a video is selected, only **Delete** and **Share** are available.)

*Zoom into the image by tapping it twice.*

### › Sending and copying a photo

Open a photo and select **Options**.

Selecting **Share** allows you to send the photo to others by Bluetooth, email, MMS and other applications. You can copy the photos to a PC when you establish a USB cable connection.

*If you want to send more than one photo at the same time, tap and hold your finger on one photo on the photo album overview screen. You can then select multiple photos and share or delete them in one go.*

- i** Do you want to know where a photo is stored? Tap and hold a thumbnail in the photo album for a few seconds and then select **List**. The folder in which the photo is stored on your phone will appear.

## 5.6 Camera

To activate the camera, select **Take picture** in Photo album.



Or open the **Camera** app in **All apps**.

Press the camera icon on the screen to take a photo.

- i** This function can be used even when the Smartcover is closed.

### › Enlarging or shrinking the image section (zooming)

You can crop the image in two ways:

- Zoom in and out using **+** and **-**: Tap the **+** button to bring the subject closer. The **-** button will shrink the image again.
- Zooming with two fingers

### › Selecting flash mode

Tap on the  flash icon and choose between **Flash on** , **Flash off**  and **Auto flash** .

### › Options for the camera:

**Front camera / Back camera, Video mode / Photo mode, Effects, Magnifier, QR scanner, Picture size / Video quality, Filter** and **Storage**

### › Taking a selfie

If you want to take a selfie, open **Options** and switch from the back camera (on the back of the phone) to the **Front camera** (on the front of the phone). You will then be able to see yourself on the screen, as you would if you were looking into a mirror, and taking a good selfie will be much easier!

### › Recording a video

Switch to **Video mode** in **Options**. You can use both the back camera and front camera in video mode too. Use the front camera if you want to film yourself. To start recording, tap on the red button with the film camera symbol. A stopwatch in the top left-hand corner will tell you how



**emporia app: Camera**  
Scan QR code for more details

long you've been recording. To stop, press the red button again.

**i** **Camera Pro** is pre-installed. It is a second camera app that meets the demands of customers who are interested in more options and more features.

## 6. OTHER EMPORIA APPS

The following apps were developed by emporia and have deliberately been kept very simple. You can access them on the **Favourite apps** screen, in **All apps** and in **Quick settings**.

You can find apps with more complex functions in the **Google Play**.

### 6.1 Torch

Activating the **Torch** in Quick settings enables you to turn the LED on the back of your smartphone on and off.

**i** This function can be used even when the Smartcover is closed.

### 6.2 Silent mode

- Activate **Silent mode** in Quick settings.
- Next, enter a time at which you want **Silent mode** to automatically end and the phone to start ringing when it receives calls again.

**i** Read more about this in chapter »Volume buttons« of page 78.



**The perfect smartphone photo**  
Scan QR code for more details

## 6.3 Alarm clock

### › Setting the alarm clock

- Tap on **Alarm time** and enter your desired time using the numeric keypad. Save your changes. The alarm clock will now sound at the time you have set.
- Tap on **Alarm ringtone** to set the sound the alarm makes when it rings. Please note that some alarm sounds are quite loud, while others are softer and quieter.
- Adjust the **Volume** of the alarm ringtone for the alarm clock.



### › Enabling or disabling the alarm clock

You can enable or disable the alarm app using the on/off button in the **Alarm app** or **Quick settings**.

### › Turning off the alarm clock

When the alarm clock goes off:

- Use the **Volume button** to mute the alarm clock without turning it off.
- Tap on **Stop** to turn off the alarm clock.
- Tap on **Snooze** to set the alarm clock to go off again in 5 minutes.

**i** *This function can be used even when the Smartcover is closed.*

**i** *If the phone is turned off, the alarm is turned off as well. The alarm will therefore not sound when the phone is off.*



**emporia app: Alarm clock**  
Scan QR code for more details

## 6.4 Calendar

The current month will be shown in the overview.

Today's date will be in blue.



### › Entering a new event

- Tap on **New entry** and specify whether you want to enter an **Event** or a **Birthday**.
- Enter a name for the new event.  
This name is what the event will be shown as on the calendar.
- Now enter a time frame for the event.  
Today's date and the time 30 minutes from now will be entered by default.
- Tap on the date and time to change these details.
- In **Reminders**, you can specify how long before the event you would like to receive a notification.

- In **Repetition**, you can set the event you've just entered to recur daily, weekly, monthly or yearly.

Don't forget to save every event you enter and any changes you make!

### › Opening and editing an event

In the month calendar overview, the days you've entered events on will be highlighted.

- If you tap on a day button, a list of all the hours of this day will be displayed.
- Events that have already been entered will be highlighted by coloured areas and labelled with the name of the event.

**i** *Be aware that the list is long! Some events may not be visible at first glance. Swipe up and down over the list, so that you can see events entered at other times of the day.*

- If you tap on an event, the details of the event will open and you can make changes to them.



**emporia app: Calendar**  
Scan QR code for more details

### › **Searching for an event**

- To do this, tap on **New entry** in the month overview and then on **Next event** in the list that appears.
- All your events from today's date onwards will now be listed in chronological order.
- You can of course then tap on one of these events to open all its details and also edit the event.

## 6.5 Weather

### › **Setting up the weather app**

- Open **Weather > Settings**.
- Turn the weather function on.
- Select **Add location**.



### › **Set location automatically**

If you open the app for the first time, you can allow the app to set your location automatically. Select **Yes** or **No** when prompted.

### › **Set location manually**

- Enter the **Location** (your desired place) in the **Search** bar. A list of places will be displayed. Select the place you want from these.
- Select **Back** to view the weather forecast for the next few days for this location. The current temperature in this place will be shown above the date on the home screen.
- If you want to know the weather in another place, specify a new location.
- Now select the place you want the weather for and confirm your choice by tapping on the tick.



**emporia app: Weather**  
Scan QR code for more details

## 6.6 Internet



### › Searching for information on the internet

- Open the **Internet** app.
- The search bar is the main element of the browser. It is where you enter search terms you want to find information on. Tap in the **Search bar** to open the keyboard. Enter a **search term**.
- When the term you're looking for appears, you can tap on the **suggested word(s)** or you can finish entering your term and then confirm you want to search for it by tapping on **Go**.
- The browser will now search the Internet for **websites** related to your search term.
- The results of your search will be displayed as a list of web pages. The **domain** of each website will be written underneath the respective site's title. The domain is the address of the web page. Each web page will also be accompanied by a short description, which can help you decide whether the page will be of interest to you.
- A suggested web page will only open when you tap on its domain. Tap on **Back** to return to the list of search results.



**emporia app: Internet**  
*Scan QR code for more details*



## 6.7 E-Mail

### › **Setting up an existing email account on your smartphone**

Already using email on a computer and now want to be able to read and write emails on your smartphone? Make sure you know your account details before you begin setting up your email account on your smartphone:

- What is your email address?
- What is the password for this account?



### › **Displaying newly received emails**

If you have received an email, your smartphone's LED indicator will flash and a corresponding notification will be shown in the Info centre.

Open the **Info centre** and tap on the notification to display the new email.

You can also open the **Email** app in the **All apps** list and go straight to your **Inbox**.

### › **Writing emails**

When you open an email app, the first screen you see will normally be the inbox. Many apps have a pencil icon somewhere on this screen. Tapping on the pencil will open the input window so you can write an email. In emporia's pre-installed app, you have to tap on the **Write email** button.



**Linking an email account**  
Scan QR code for more details



**Email inbox**  
Scan QR code for more details

Just as you do when writing an email on a computer, you now enter the recipient in the **To** row, enter a **Subject** and write your email in the space for text. When you've finished writing, you can also attach files such as photos before sending the email.

**i** The **Cc** field is for you to enter recipients you would like to receive a copy of the email. If you want to send an email to several recipients at the same time, but don't want your recipients to see each other's email addresses, put all the addresses in the **Bcc** field.

### › Displaying old emails

Every email account is divided into various folders such as **Inbox**, **Sent emails** and **Drafts**. In the emporia email app, you can switch to other folders if you tap on the **Inbox** button.

### › Deleting an email account

To do this, open the page in **Settings** that displays all the **Accounts** connected to this phone. Select the email account you want to delete and then tap on **Remove account**.

## 6.8 Calculator

Enter the numbers you require using the numeric keypad and connect them using one of the basic arithmetic operators. To get the answer, tap the = button, and to clear the display bar, tap **Delete**.



## 6.9 Magnifier

- Open the **Magnifier** app or select the **Magnifier** option in the **Camera** app.
- Now focus the phone on the object you want to magnify while maintaining fair distance between the phone and object. If the image doesn't automatically come into sharp focus, tap on the screen.



- Tap on the **+** and **−** symbols repeatedly until the object has reached your desired size.
- You can also use the torch symbol to illuminate the object if necessary.
- The camera continuously scans the viewfinder image until the QR code is read. If the image doesn't automatically come into sharp focus, tap on the screen.

**i** *If several QR codes are recognised on the display, tap on the arrow of the desired code.*

## 6.10 QR scanner

This application enables you to read QR codes. Open the **QR scanner** app or select the **QR scanner option** in the **Camera** app.



- The scan result will then be displayed automatically. This could be a piece of information such as a web address that was concealed by the QR code symbol.

### › Using the QR scanner

- Open the **QR scanner** app. On the screen, you will see the camera image in which a horizontal line is moving.
- Now focus the smartphone on the QR code you want to scan while maintaining a fair distance between the phone and object.



**emporia app: QR Scan**  
Scan QR code for more details

### 6.11 Touch Trainer

If using a touch-sensitive screen is something completely new to you, the Touch Trainer could be a helpful game for you.

It will teach you how to **Tap**, **Swipe** and **Zoom** in and out in a fun way that involves simple exercises. Enjoy!



### 6.12 emporiaCOACH

The **emporiaCOACH** is a pre-installed app that offers you the opportunity to obtain new knowledge.

It will teach you the basics of the digital world in just a few steps that are easy to understand.

You do not need to be connected to the Internet to complete this course.



**emporia app: emporiaCOACH**  
*Scan QR code for more details*

### 6.13 Google apps

In addition to the emporia apps, numerous Google apps have been pre-installed. A few examples are listed below:

- **Google Play**

This pre-installed Google app offers you access to countless apps that are available to download from the Internet.

- **Google Maps**

This pre-installed Google app enables you to use your smartphone as a navigation device. As well as the route-finding and navigation functions, it provides a variety of information about the respective location, destination and the traffic.

- **Google Assistant**

Google Assistant is a function that listens to your voice. It can search for information on the Internet for you, provide information and start apps if you give it a command.



**Google services overview**  
*Scan QR code for more details*



**Google Maps**  
*Scan QR code for more details*



**Google Assistant**  
*Scan QR code for more details*

## 7. ESTABLISHING CONNECTIONS

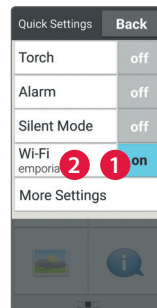
### 7.1 Using a Wi-Fi connection

To set up a Wi-Fi connection, you need the name of the Wi-Fi network (network SSID) and the corresponding password.

 *If you already have a Wi-Fi network at home, you can usually find this information on the underside of the Wi-Fi router.*

#### › Enabling the Wi-Fi function

- Open **Quick settings** by tapping on the gear icon on the home screen.
- Activate the Wi-Fi function on your phone by tapping on the On/Off indicator button  beside Wi-Fi.
- The On/Off indicator button will now display **On**. The detail text on the **Wi-Fi** text button will now indicate that the phone has found Wi-Fi networks (**Wi-Fi networks available**).



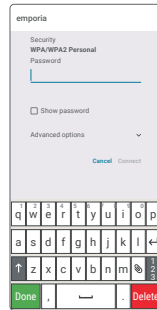
**Internet connection  
background information**  
*Scan QR code for more details*

## › Selecting and connecting to a Wi-Fi network

- Tap on the **Wi-Fi** text button **2**.

A list of available Wi-Fi networks will now be displayed.

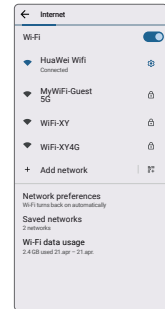
- Tap on the network you want to connect your phone to.
- Enter the password for the network in the input field. Tap on the checkbox to display the password and check that it is correct.
- Confirm the entry by tapping on **Connect**.



## › Checking your Wi-Fi connection

- The connection between your smartphone and the Wi-Fi network will be established.
- As soon as the connection has been established, the detail text will say **Connected**. The Wi-Fi network to which the phone is connected will now appear in the phone's **Quick settings** as well.

**i** From now on, your smartphone will automatically connect to this Wi-Fi network whenever it is within range. This will only happen, however, if the Wi-Fi function on the smartphone is enabled.



## 7.2 Bluetooth

Bluetooth is a wireless connection between electronic devices. It enables you to connect your phone to other Bluetooth-compatible devices such as a hands-free kit or an external speaker.

### › Turning on Bluetooth

Open **Quick settings** and turn on **Bluetooth** in **More settings**.

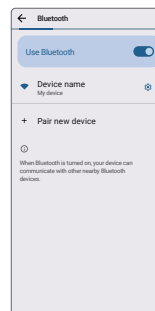
### › Finding Bluetooth devices

Tap on the text button

#### **Pair new device.**

All the available Bluetooth devices in your vicinity will be listed.

If the device you're looking for doesn't appear on the list, it first needs to be made visible, i.e. put in pairing mode. Refer to the user guide for the Bluetooth device to find out how to do this.



#### **Bluetooth**

*Scan QR code for more details*



### › Coupling a Bluetooth device

Select the device you want to connect to your phone. Usually you will have to enter a code on your phone or the Bluetooth device for the connection to be established. In most cases, this code will be 0000 or 1234. You will find information on this in the user guide for the Bluetooth device.

**i** *Devices that have been coupled before will be detected and connected automatically when they are near your emporiaSMART.*

### › Disconnecting a Bluetooth device

If you want to disconnect a Bluetooth device from your phone, open the settings for the device in the paired devices list and select **Unpair**.

## 7.3 NFC connectivity

NFC (near-field communication) is a communication standard used to transfer data wirelessly. It enables data to be transferred between devices that are very close to each other relatively easily.

### › What is NFC used for?

#### • Contactless payment

Payments made with an NFC-enabled mobile phone basically work in the same way as payments with an NFC-enabled bank card. You also have to install an app that will perform the payment process using NFC when you get to a till. And to make such payments possible, you have to save a payment option in the app.



**NFC**

Scan QR code for more details

- **Continuous blood sugar monitoring**

A small sensor that's attached to your body continuously measures your blood sugar level. The NFC connection is used to transfer this data to a device that can read it, such as your smartphone. The advantage of this over the usual blood sugar monitoring method is that you'll no longer have to prick your finger and will also be able to view continuous readings instead of just readings taken at certain moments.

➤ **Turning on NFC**

- Open **Quick settings** and turn on **NFC** in **More settings**.
- The position your phone above or in line with the device you want to establish a connection with, ensuring the two NFC modules are as close to each other as possible.
- The NFC connection will then be established automatically and will normally be indicated by a visual or audible signal.

## 7.4 Wi-Fi hotspot

Turn your smartphone into a mobile router, so that you can connect other devices such as a laptop to the Internet when you're out and about.

## 7.5 Using a Mobile Data Connection

If you allow your phone to use mobile data, you can use the Internet, receive notifications, etc. any time.

➤ **Enabling your mobile data facility**

- Open **Quick settings** by tapping on the gear icon on the home screen.
- Expand the list by tapping on **More settings**:

| Quick Settings   | Back |
|------------------|------|
| Torch            | off  |
| Alarm            | off  |
| Silent Mode      | off  |
| Wi-Fi<br>emporia | on   |
| Bluetooth        | on   |
| NFC              | on   |
| Wi-Fi hotspot    | off  |
| Mobile data      | on   |



**Wi-Fi hotspot**  
*Scan QR code for more details*

- Activate the **Mobile data** function on your phone by tapping on the On/Off indicator button beside **Mobile data**.
- The On/Off indicator button will now display **On**.

**!** *If your mobile network tariff doesn't include any data, you must leave the mobile data function on your phone disabled at all times, because turning it on can incur additional costs for you. If this is the case, you will have to be connected to a Wi-Fi network whenever you wish to use apps that require a connection to the Internet.*

### 7.6 Flight mode

Flight mode will disable all your smartphone's radio-frequency signal transmission technologies, meaning you can no longer make or receive phone calls, surf the Internet or send messages. You will still be able to use data already saved on the smartphone and apps that do not require the phone to be connected to the Internet.

### 7.7 Location

This function enables your smartphone's current location to be detected and is available to apps that have been granted permission to access the phone's location.

### 7.8 Flash notifications

Flash notifications can indicate incoming notifications by flashing the camera or screen.

**!** *Use flash notifications with caution if you're light sensitive.*

| Quick Settings      | Back |
|---------------------|------|
| NFC                 | on   |
| Wi-Fi hotspot       | off  |
| Mobile data         | on   |
| Airplane mode       | off  |
| Location            | on   |
| Flash notificati    | off  |
| Favourites function |      |
| d) Emergency call   |      |
| Smartcover          |      |



**GPS**  
Scan QR code for more details

## 7.9 Connecting to a PC to transfer data

You can plug your emporia device into your PC and then transfer data easily. To do this, plug the USB connector end of the USB cable supplied with the phone into your PC and the other end into your phone.

- The phone will detect the connection and the following message will appear in the Info centre: **Device being charged via USB.**
- Tap on this notification.
- A pop-up window containing a list of options for how you can use the USB connection will then appear.
- Select **File transfer**. The phone will now be shown on your PC as an external storage device and you can copy files.

 *The process may differ from this description depending on your PC's operating system.*



### Data transfer

*Scan QR code for more details*

## 8.1 Audio profiles

- **Media volume:**  
Volume for media such as audio files and videos
- **Call volume:**  
Volume for telephone conversations
- **Ring and notification volume:**  
Volume for the ringtone and the notification sound
- **Alarm volume:**  
Volume at which the alarm rings
- **Vibration and haptics:**  
When this function is enabled, the phone will vibrate as well as ring when it receives calls.
- **Ringtone:**  
Select a ringtone from the list for incoming calls.
- **Notification sound:**  
Select a tone that you want to sound when your phone receives notifications.

- **Dial pad tones:**

When digits are entered using the keypad, the corresponding dial pad touch tones will sound.

- **Screen lock sound:**

The phone will make a clicking sound every time you lock or unlock the screen.

- **Touch sounds:**

A tone will also sound every time you tap the touchscreen.

## 8.2 Wallpaper

Select a photo from the photo album and set it as the wallpaper for the home screen.

## 8.3 Date and time

Here you can select settings for the date, time, time zone and the formats you would like these displayed in.

## 8.4 Language and input

Here, you specify the language for your phone and select settings for the **Keyboard**.

## 8.5 emporia keyboard

- **Input languages:** Choose whether you want the selected system language to be the only input language as well or specify manually which languages should be activated as input methods. If you choose to have more than one language activated, you will then be able to switch between your chosen languages when writing a message by holding your finger down on the spacebar.

- The following general settings can be activated for the emporia keyboard.

- **Auto-capitalisation**

The first letter of every sentence will be capitalised.

- **Vibrate on keypress**

The phone will vibrate every time a button on the emporia keyboard is pressed.



**emporia keyboard**  
Scan QR code for more details

- **Sound on keypress**

Every press of a button on the emporia keyboard will be accompanied by a clicking sound.

- **Pop-up on keypress**

Every time a button on the keyboard is pressed, the selected letter will be shown as a pop-up.

 *Disabling the emporia keyboard  
(see page 77)*

## 8.6 Display

Select settings for the screen such as **Brightness**, **Adaptive brightness**, **Screen timeout** and **Auto-rotate screen**, among many others.

## 8.7 Security settings

To prevent your phone from being misused by other people, you can set a screen lock and a SIM card lock here. You can also specify how your phone will be protected when apps are installed.

- › **Fingerprint**

When the fingerprint function is activated, your smartphone can only be unlocked by you.

- **Setting up the fingerprint**

1. Open **Quick settings > More settings > Fingerprint**.
2. Enter your screen lock **PIN** or set a PIN now.
3. Read the information on setting up the fingerprint function and then select **I agree**.
4. Place a finger on the fingerprint sensor on the on/off button and follow the instructions on the screen.
5. Complete the fingerprint scanning process by tapping on **Finish**.

 *You can scan in up to five fingerprints.*

### • **Unlocking your smartphone using a fingerprint**

Place one of the fingers you've scanned in on the fingerprint sensor.

This will immediately unlock the screen.

 *Protecting your smartphone is not the only thing you can use the fingerprint function for. You can also log in to apps or authorise a purchase with a fingerprint.*

## 8.8 System updates

This phone allows you to download the latest software for it yourself and therefore update the system and improve applications yourself.

1. Open **Quick settings > More settings > System updates**.
2. Check that the battery is at least 30% charged.  
If it isn't, the download cannot start.

3. A message will appear telling you whether or not there is any new software available. If there is, select **Download** to start the update process. The bar indicates how the download is progressing.

4. Once the download has been completed, select **Update now**.  
The software update will then be installed in the background. You can continue using the smartphone as normal during this process.

## 8.9 Battery saver and battery protection

In **Settings - Battery**, you can adjust **Battery saver** and **Battery protection**.

This increases the battery life and reduces power consumption.

## 8.10 System settings

Tapping on System settings will open the settings for the operating system Android 15.



**System updates**  
*Scan QR code for more details*

## 8.11 Accessibility

Under **Settings > Accessibility**, you can optimise the device for users with visual, hearing or motor impairments or cognitive challenges.

### › **Change display**

Users can adjust the display and font size, enlarge or reduce the display, change the contrast and colours (colour correction, colour inversion, dark design, text with outline) and much more.

- **Display size and text**
- **Colour and motion** (colour correction, colour inversion)
- **Magnification**

### › **Voice output and talkback**

- The **Select to Speak** feature allows you to have content on the touchscreen read aloud by selecting items or pointing the camera at objects.
- **TalkBack** is a screen reader feature that helps blind or visually impaired users interact with their device.

### › **Vibration & haptics**

Here, users can set the intensity and pattern of vibration for ringing, notifications and haptic feedback.

### › **Switch Access**

Switch access allows you to control elements on the screen using one or more switches. External switches, keyboards or buttons on the device can be used for this purpose.

### › **Accessibility Menu**

This menu provides quick access to important functions such as taking screenshots, locking the screen, opening Google Assistant, adjusting quick settings or changing the volume.

 **Tip:** The Empo-Bot  on our website [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) will be happy to help you with any detailed questions!



## 8.12 Favourites function

The **Panic button** on the back of the device can be assigned various functions:

1. Open **Settings > Favourites function**
2. Select one of the available options:  
Emergency call (Factory selected), Torch,  
Silent Mode, Camera, Favourite app  
(Select one of the apps listed), No function

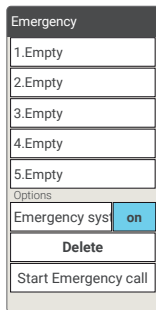
### › Use the Panic button

1. Press and hold the **Panic button** for:
  - **Emergency call** (factory selected):
    - When operating in Android mode, the Google emergency call function is started.
    - In emporia easy mode, the emporia emergency call function is started.
  - **Torch:** activates the continuous light
  - **Silent:** activates or deactivates silent mode
2. Briefly press the **Panic button** for:
  - **Camera:** opens the camera, takes a photo.
  - **Favourite app:** opens the preset app.

## 9. EMERGENCY CALL FUNCTION

Your phone has an emergency call function that you can tailor to your specific needs.

1. Make sure the **Panic Button** is set to **Emergency call**.
2. Swipe a finger across the home screen from left to right to go to the **Personal screen**. Tap on **Emergency call**.
3. Save your personal emergency contacts.
4. Do not enable the **Emergency system** until you have specified your emergency contacts.



**i Important!** If you do not have any emergency contacts saved, have no credit on your prepaid phone card or have no reception, the European emergency number 112 will be dialled when the enabled button is pressed. This will put your call through to the nearest police station. emporia does not assume liability for any costs incurred through you calling such an institution by mistake.

**› How do I make an emergency call?**

Press and hold the **Panic button**  on the back of the phone for 3 seconds.

**› How do I stop an accidental emergency call?**

1. If you've started an emergency call by mistake, press the red key for 3 seconds to hang up. This will interrupt the emergency call cycle.
2. Next, turn the phone off and on again to restore your emergency call status settings.

**› How do I save an emergency contact?**

1. Open 'Emergency call settings'.
2. Select an empty position.
3. The list of your contacts will open. Tap on a contact you want to be notified in an emergency.
4. Specify whether the contact is a private individual or a help organisation and also whether they should be sent an emergency call message in addition to receiving the call itself.

**› What does the recipient of an emergency call have to do?**

1. The emergency contact has to end the call and ring back the person in need of help. If this doesn't happen, the call will be ended automatically after 1 minute and the next emergency contact will be called.
2. The emporia phone will automatically answer the callback, re-establishing the connection to the emergency contact.



**Details of the emporia  
emergency call function**  
*Scan QR code for more details*

## 10. APPENDIX

### • **Manufacturer:**

emporia Telecom GmbH & Co. KG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria

### • **Importer:**

emporia UK and Ireland Limited  
Cardinal Point, Park Road,  
Rickmansworth, Hertfordshire,  
WD3 1RE, United Kingdom

### • **Brand name:**

emporia

### • **Model:**

emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

### › **Scope of delivery**

#### • **Mobile phone:**

emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

#### • **Battery:** AK-E7LT

#### • **USB cable:** USB-C/USB-C

#### • **SIM ejector tool**

#### • **User manual**

### › **Support**

#### • **emporia Service Centre**

service@emporiatelecom.co.uk  
Monday-Friday, 1200-400 pm

#### • **United Kingdom · EN**

+44 1923 94 77 78  
www.emporiatelecom.co.uk/  
support/contact

#### • **Ireland · EN**

+353 0818 000 102  
www.emporiatelecom.ie/  
support/contact

### › **Guarantee**

Your 12-month warranty period (6 months for the battery and accessories) begins when the device is handed over to you. You must be able to verify the time of the handover by providing us with the **original proof of purchase** (receipt or invoice) with the phone's **IMEI number** on. Keep these documents in a safe place.

Any work or service provided under the warranty will be provided in accordance with the warranty terms and conditions in place at the time of your purchase. The warranty is only valid if original batteries supplied by emporia have been used. To the maximum extent permitted by applicable law, emporia is under no circumstances responsible for the following situations:

- Any loss of data or income
- Any special, incidental, consequential or indirect damage, regardless of how the damage has been caused

### › **Declaration of**

#### **conformity (DOC)**

#### **emporia Telecom GmbH & Co. KG**

(Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria) hereby declares that the **emporiaSMART.7mini (E7m.v1)** telecommunication or radio device complies with Directive:

- 1907/2006 REACH
- 2011/65/EU RoHS
- 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)
- (EU) 2019/320 Caller location determination for emergency calls
- (EU) 2022/2380 Amendments to the Radio Equipment Directive
- 2023/1670/EU Ecodesign requirements
- 2023/1669/EU Energy labelling
- 2019/882/EU Barrier-free security regulations

The full text of the declaration of conformity can be viewed on this web page:

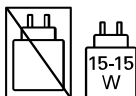
**[www.emporiamobile.com/doc](http://www.emporiamobile.com/doc)**



Eveline Pupeter  
01/05/2025, Linz, Austria  
emporia Telecom CEO

## ► Technical product details

- **Dimensions:** 147×70.5×9.3 mm
- **Weight:** 173 g
- **Battery:** Li-ion Polymer 3.85 V, 3500 mAh, 13.475 Wh (removable)
- **Power supply:**  
USB-A adapter: DC 5 V, min. 15 W, max. 15 W; USB-C adapter: DC 5 V, ≤ 3 A, max. 15 W; (You can use chargers with higher power ratings, but this will not increase the charging speed.)



- **Standby time:** 190 h\*
- **Call time:** 550 min\*  
(\*The battery life can be reduced depending on network coverage and active applications.)
- **Internal antenna:**  
SAR (body): 1.33 W/kg  
SAR (head): 1.54 W/kg  
SAR (limbs): 2.64 W/kg
- **Operating temperature range:**  
-10°– +40°C
- **Wireless technologies:**  
Bluetooth V5.0,  
GPS+GLONASS+Beidou+Galileo,  
WiFi 2.4G (802.11 b/g/n),  
WiFi 5G (802.11 a/n/ac)

- **Hearing aid compatible:** M4/T4
- **Screen resolution:**  
IPS 5.45" 18:9; 720×1440 px
- **Camera:** 13+0.3+2 MP (back camera)  
8 MP (front camera)
- **Operating system:** Android 15
- **RAM:** 6 GB
- **Speicher (ROM):** 128 GB
- **SD Card:** < 256 GB

## Frequencies

- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz;  
Transmitter power: < 0.004 W
- **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz;  
Transmitter power: < 0.000234 W
- **2.4 G WiFi:** 2412-2472 MHz;  
Transmitter power: < 0.048 W
- **5 G WiFi:** 5150-5350 MHz;  
Transmitter power: < 0.017 W
- **5 G WiFi:** 5725-5850 MHz;  
Transmitter power: < 0.015 W
- **GPS:** (receiver) 1.57542 GHz
- **BDS:** (receiver) 1.561098 GHz
- **GLONASS:** (receiver) 1.602 GHz
- **Galileo:** (receiver) 1.561098 GHz
- **NFC:** 13.56 MHz
- **GSM 900:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Transmitter power: < 1.538 W
- **GSM 1800:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Transmitter power: < 0.828 W
- **WCDMA Band I:**  
TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz;  
Transmitter power: < 0.156 W
- **WCDMA Band VIII:**  
TX:880MHz-915MHz, RX:925-960MHz;  
Transmitter power: < 0.201 W
- **LTE FDD Band 1:**  
TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz;  
Transmitter power: < 0.169 W
- **LTE FDD Band 3:**  
TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz;  
Transmitter power: < 0.191 W
- **LTE FDD Band 7:**  
TX:2500-2570MHz, RX:2620-2690MHz;  
Transmitter power: < 0.150 W
- **LTE FDD Band 8:**  
TX:880-915MHz, RX:925-960MHz;  
Transmitter power: < 0.207 W
- **LTE FDD Band 20:**  
TX:832-862MHz, RX:791-821MHz;  
Transmitter power: < 0.226 W
- **LTE FDD Band 28:**  
TX:703-748MHz, RX:758-803MHz;  
Transmitter power: < 0.200 W

### Restriction of use

- In UK and EU, LTE/NR UE operation in band 28 is restricted to 703~736 MHz (Tx) and 758~791 MHz (Rx).
- In UK and EU, NR UE operation in band 78 is restricted to the frequency range 3400~3800 MHz.
- RF power reduction triggered by the combination of proximity sensors and receiver detection mechanisms as described in this TCF
- Wi-Fi (WLAN)  
This equipment may be operated in all European countries.  
The frequency range from 5150~5350 MHz is restricted to indoor use in accordance with the relevant legal requirements.

### › Intended use

- This phone is robust and designed for mobile use. However, it still needs to be protected from moisture (rain, bathroom water, etc.) and heavy impacts.
- It is only designed for European network standards (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Do not leave it where it will be directly exposed to the sun.
- This product contains magnets. It is therefore important to keep it away from objects that could be affected by the magnets, such as credit cards and implanted medical devices. If you use an implanted medical device, consult your doctor before using this product.
- Using it for any purpose other than that described above will result in damage to the product. Doing this also entails hazards such as fire, electric shocks, etc. This product must not be changed or modified, and the casing must not be opened.

### › Safety instructions

- Please read all the safety information in this user guide carefully and follow the advice. This is the only way you will avoid hazards and infringements.
- Turn off your phone in hospitals and whenever you are near medical equipment. There should always be a distance of at least 20cm between a pacemaker and the phone when it is on.
- Never try to control a vehicle while holding the phone in your hand. Always comply with relevant national laws and traffic regulations.
- Turn off the phone whenever you are travelling in an aeroplane.
- The phone must be switched off whenever it is near a petrol station or other places with explosive substances.
- Never shine the LED torch in the eyes of people or animals! (Protection class 3)
- To prevent hearing impairments, do not use the phone on a high speaker volume for extended periods of time. Do not hold the phone to your ear when hands-free mode is activated or the emergency button has been pressed.
- Using a headset on a high volume can cause hearing impairments. Check the volume of the headset you are using.
- The phone and the accessories may contain small parts.  
Keep the phone out of the reach of



young children.

- As a precaution, we recommend disconnecting the phone from the charger during thunderstorms.
- The mains adapter serves as a separator between the product and your mains supply. The mains supply must be close to the device and easily accessible.
- This device has been tested for typical applications where the device is carried on the body. To meet the RF exposure requirements, the minimum distance between the body, in particular the user's head, and the handset including the antenna must be 0 cm. Belt clips, holsters and similar accessories from third parties used with this device must not contain metallic components. Accessories carried on the body that do not meet these requirements may not meet the RF exposure requirements and should be avoided. Only use the device's built-in antenna or an approved antenna.
- This device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. All the important radio test cases have been written.
- Caution: Risk of explosion if the battery is replaced by the wrong type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- The device complies with RF specifications when the device is 5 cm from the body.

### › Ecodesign information

- Your device is equipped with a removable battery. Only use your device with an original battery. Although the battery can be charged and discharged hundreds of times, it will eventually wear out over time. If the talk and standby times are significantly shorter than normal, replace the battery. Please follow the relevant instructions on our website: <https://www.emporiamobile.com/> or contact our customer support by email: [customercare@emporiamobile.com](mailto:customercare@emporiamobile.com)
- For environmental reasons, this packaging does not include a charger. This device can be charged with most USB power adapters and a cable with USB type C plug.
- You can use chargers with higher power ratings, but this will not increase the charging speed.

### › Disposal

#### • Disposing of the packaging

The packaging and packaging aids are recyclable and should be made available for reuse.



#### • Disposing of the battery

Batteries should never be disposed of as domestic refuse! As a consumer you are legally required to return used batteries. They can be handed in at one of your community's local collection points or at specialist stores.



#### • Disposing of the device

If this product ever wears out, please don't dispose of it as domestic refuse. To ensure you don't cause damage to the environment, take it to a collection or recycling centre where used devices are processed for recycling in an environmentally friendly manner.



# emporia online shop



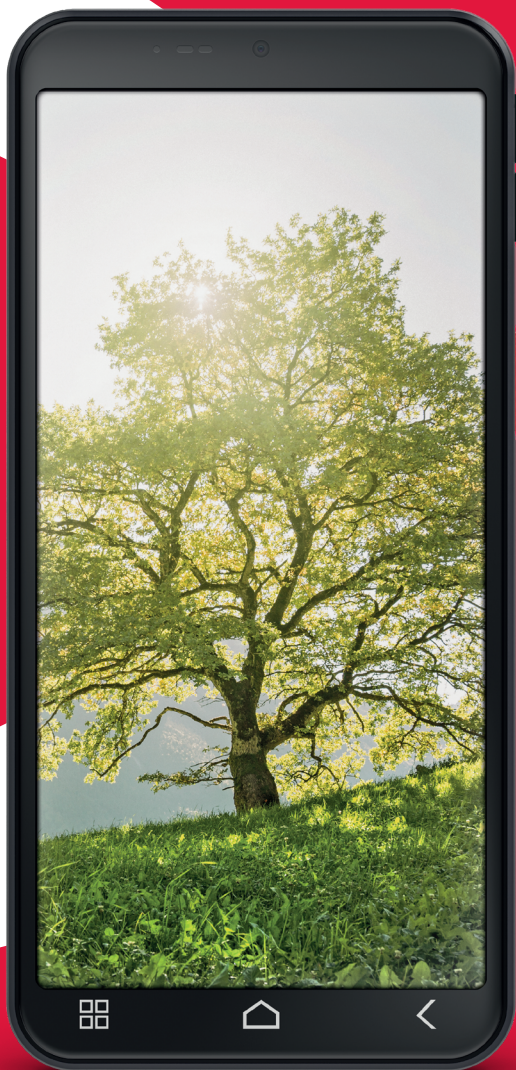
[www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com)

**DA** Der tages forbehold for trykfejl, fejltagelser og tekniske ændringer. **DE** Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. **EN** Misprints, errors and technical changes excepted. **FI** Pidätämme oikeuden painovirheisiin, erehdyksiin ja teknisiin muutoksiin. **FR** Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées. **IT** Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche. **NL** Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden. **NO** Det kan forekomme trykkfeil, feil og tekniske endringer. **SV** Med förbehåll för tryckfel, misstag och tekniska ändringar.

**PartNo:** E7Mini\_BDA-V1\_11706-001-UK | 202508







Nécessite  
une connexion  
WiFi ou un forfait  
de données  
mobiles

# emporia SMART.7 mini

DEUTSCH · 01

ENGLISH · 63

**FRANÇAIS · 125**

ITALIANO · 187

NEDERLANDS · 249

---

**i** Google, Android, Google Play\*, Google Pay et d'autres marques sont des marques déposées de Google LLC.

*\*également connu sous le nom de Play Store.*

**Chère cliente emporia,  
Cher client emporia,**

Qu'est-ce qui est important dans la vie ? C'est ce à quoi nous avons réfléchi chez emporia lorsque nous avons développé et conçu ce smartphone pour vous. Oui, vous avez bien lu. Au départ, nous n'avons pas demandé combien de RAM et de ROM ce truc devait avoir, ni combien de mégapixels ou de milliampères-heures. Nous avons mis ces questions de côté et les avons finalement confiées à nos techniciens pour qu'ils y répondent.

Ce qui nous intéressait, c'était plutôt de savoir quels étaient les enjeux de la vie ? La sécurité, la santé, la joie de vivre, la durabilité, l'amour, la solidarité ... Ce sont les choses qui comptent dans la vie.

C'est autour de ces questions que nous avons construit ce smartphone. Ce smartphone va et peut vous assister dans tous ces aspects importants. Avec l'amour, me demanderez-vous?

Tout à fait. Quel plaisir de pouvoir envoyer un baiser à son partenaire par WhatsApp lorsqu'on est séparé physiquement. Plus de joie de vivre grâce à ce smartphone ? Bien sûr que oui. Une petite vidéo du petit-enfant, et le soleil brille dans le ciel, même sous la pluie. Sécurité ?

Quelle chance d'avoir le No-panic-button (avec appel d'urgence) à l'arrière en cas de chute avec le vélo électrique.

Nous avons trouvé des réponses aux questions importantes de la vie. Je vous souhaite beaucoup de plaisir avec votre nouveau smartphone emporia.

Votre Eveline Pupeter  
Propriétaire et directrice

### Remarques concernant ce mode d'emploi

- Vous trouverez dans ce mode d'emploi des remarques et conseils utiles identifiés par le symbole ⓘ.
- Les avertissements sont identifiés par le symbole ⚠.
- Dans de nombreux chapitres, vous trouverez un code QR qui vous permettra d'accéder à des informations approfondies sur ce thème sur le site Internet d'emporia.

### Lecteur QR

Cette application vous permet de lire les codes QR. Pour ce faire, ouvrez l'application **Lecteur QR** ou sélectionnez dans l'application **Appareil photo** l'option **Lecteur QR**. (voir page 165)



## SOMMAIRE

---

|           |                                                                  |            |           |                                    |            |
|-----------|------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------------------------------|------------|
| <b>1.</b> | <b>Préparatifs</b>                                               | <b>130</b> | <b>4.</b> | <b>Interface emporia</b>           | <b>142</b> |
| 1.1       | Aperçu de votre smartphone . . . . .                             | 130        | 4.1       | Accueil . . . . .                  | 142        |
| 1.2       | Étendue de la livraison . . . . .                                | 131        | 4.2       | Écran d'applications . . . . .     | 145        |
| 1.3       | Insérer la carte SIM et<br>la carte mémoire . . . . .            | 132        | 4.3       | Écran personnel . . . . .          | 146        |
| 1.4       | Charger la batterie . . . . .                                    | 132        | 4.4       | emporia Smartcover . . . . .       | 147        |
| 1.5       | Allumer le téléphone . . . . .                                   | 134        | <b>5.</b> | <b>Fonctions de base</b>           | <b>149</b> |
| 1.6       | Saisir le code PIN . . . . .                                     | 134        | 5.1       | Téléphoner . . . . .               | 149        |
| <b>2.</b> | <b>Première mise en service</b>                                  | <b>135</b> | 5.2       | Contacts . . . . .                 | 150        |
| 2.1       | Paramètres de base d'Android et de<br>Google . . . . .           | 135        | 5.3       | Messages . . . . .                 | 153        |
| 2.2       | Lancer l'emporiaAPP . . . . .                                    | 137        | 5.4       | Info Center . . . . .              | 155        |
| 2.3       | Passer de l'interface emporia à<br>l'interface Android . . . . . | 138        | 5.5       | Album photo . . . . .              | 156        |
| <b>3.</b> | <b>Utilisation</b>                                               | <b>139</b> | 5.6       | Appareil photo . . . . .           | 157        |
| 3.1       | Mode économie d'énergie et<br>verrouillage de l'écran . . . . .  | 139        | <b>6.</b> | <b>Autres applications emporia</b> | <b>158</b> |
| 3.2       | Touches du téléphone . . . . .                                   | 140        | 6.1       | Lampe de poche . . . . .           | 158        |
| 3.3       | Touches sur l'écran . . . . .                                    | 141        | 6.2       | Mode silencieux . . . . .          | 158        |
| 3.4       | Clavier virtuel . . . . .                                        | 141        | 6.3       | Alarme . . . . .                   | 159        |
|           |                                                                  |            | 6.4       | Calendrier . . . . .               | 160        |
|           |                                                                  |            | 6.5       | Météo . . . . .                    | 161        |
|           |                                                                  |            | 6.6       | Internet . . . . .                 | 162        |

|           |                                                       |            |
|-----------|-------------------------------------------------------|------------|
| 6.7       | E-Mail.....                                           | 163        |
| 6.8       | Calculatrice .....                                    | 164        |
| 6.9       | Loupe.....                                            | 164        |
| 6.10      | Lecteur QR.....                                       | 165        |
| 6.11      | Recommandations d'applications                        | 166        |
| 6.12      | Touch Trainer .....                                   | 166        |
| 6.13      | emporiaCOACH .....                                    | 166        |
| 6.14      | Applications Google.....                              | 167        |
| <b>7.</b> | <b>Établissement des connexions</b>                   | <b>168</b> |
| 7.1       | Connexion WiFi .....                                  | 168        |
| 7.2       | Bluetooth .....                                       | 170        |
| 7.3       | Connexion NFC .....                                   | 171        |
| 7.4       | Connexion de données mobiles ..                       | 172        |
| 7.5       | Hotspot WiFi .....                                    | 173        |
| 7.6       | Mode avion .....                                      | 173        |
| 7.7       | Localisation .....                                    | 173        |
| 7.8       | Notifications lumineuses.....                         | 173        |
| 7.9       | Connexion d'un PC pour le transfert des données ..... | 174        |

|            |                                                        |            |
|------------|--------------------------------------------------------|------------|
| <b>8.</b>  | <b>Autres réglages</b>                                 | <b>174</b> |
| 8.1        | Profils audio.....                                     | 174        |
| 8.2        | Fond d'écran .....                                     | 175        |
| 8.3        | Date et heure .....                                    | 175        |
| 8.4        | Langue et saisie .....                                 | 175        |
| 8.5        | Clavier emporia .....                                  | 175        |
| 8.6        | Écran .....                                            | 176        |
| 8.7        | Réglages de sécurité .....                             | 176        |
| 8.8        | Mise à jour du système .....                           | 177        |
| 8.9        | Économiseur batterie et protection de la batterie..... | 177        |
| 8.10       | Paramètres système.....                                | 177        |
| 8.11       | Accessibilité .....                                    | 178        |
| 8.12       | Fonction favoris .....                                 | 179        |
| <b>9.</b>  | <b>Fonction d'appel d'urgence</b>                      | <b>180</b> |
| <b>10.</b> | <b>Annexe</b>                                          | <b>182</b> |

# 1. PRÉPARATIFS

## 1.1 Aperçu de votre smartphone



- 1** Objectif de l'appareil photo avant
- 2** Haut-parleur (Écouteur)
- 3** Écran tactile (écran)
- 4** Contacts de chargement
- 5** Microphone
- 6** Prise USB

- 7** Haut-parleur
- 8** Emplacement pour cartes  
Carte SIM et carte SD
- 9** Objectifs de l'appareil photo avec lampe de poche/flash
- 10** No-panic-button  
avec fonction favoris

- 11** Module NFC (interne)
- 12** Touches du volume
- 13** Touche Marche/Arrêt  
avec lecteur d'empreinte

## 1.2 Étendue de la livraison

 Cet emballage n'est pas adapté aux jeunes enfants, car il contient de petites pièces pouvant être avalées.

- Smartphone
- Aiguille pour SIM
- Câble de charge USB
- Mode d'emploi

### › Si une pièce est manquante ou défectueuse

Veuillez vous adresser à l'**emporia Service Center**. (voir page 182)

### › Non compris dans la livraison

#### • Carte SIM

C'est une carte à puce que vous devez insérer dans votre téléphone. Ce n'est qu'ensuite que vous pouvez téléphoner avec le smartphone. Vous obtenez la carte et un code secret (PIN et PUK) de la part de votre opérateur avec votre contrat mobile. Avec un smartphone, utilisez toujours un forfait avec données.

#### • Carte mémoire

(extension de mémoire)

La carte mémoire est une carte à puce qui sert d'extension de mémoire pour votre smartphone. Ainsi, vous pouvez par exemple enregistrer plus de photos et installer davantage d'applications. Vous obtiendrez de telles cartes dans les magasins d'électronique.



**Carte SIM et carte mémoire -  
Comment ça marche ?**  
Scannez le code QR pour plus de  
détails

- **Écouteurs**

Vous trouverez des écouteurs adaptés sur le site [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) ou dans les magasins d'électronique.

- **Fiche secteur**

Pour la recharge, utilisez un adaptateur de charge USB-C pour l'alimentation avec une puissance minimale de 15 watts ou plus. Vous pouvez les obtenir dans les magasins d'électronique, dans la boutique en ligne sur [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) ou au **Centre de service d'emporia**.

### 1.3 Insérer la carte SIM et la carte mémoire

- Ouvrez l'emplacement pour cartes en insérant l'aiguille SIM dans l'ouverture de l'emplacement pour cartes.
- Insérez la carte avec la partie dorée vers le bas.
- **Facultatif** : Insérez une carte mémoire dans le logement de sorte que les contacts dorés soient orientés vers le bas.
- Posez le smartphone avec l'écran



**Lorsque l'espace mémoire est épuisé.**

Scannez le code QR pour plus de détails

vers le haut. Poussez ensuite jusqu'en butée l'emplacement pour cartes dans l'ouverture pour l'emplacement pour cartes du smartphone.

**i** *Seules les cartes nano SIM sont compatibles avec cet appareil. Si votre carte SIM est différente, vous pouvez l'échanger auprès de votre opérateur.*

**i** *Utilisez uniquement des cartes mémoires compatibles avec cet appareil, telles que des cartes microSD® ou microSDHC®. Si vous utilisez des cartes SIM ou mémoire incompatibles, cela peut endommager l'appareil, la carte ou les données enregistrées sur la carte.*

### 1.4 Charger la batterie

**!** *N'utilisez que des batteries, des chargeurs et des accessoires approuvés pour ce smartphone. Vous trouverez les accessoires originaux emporia adaptés dans la boutique en ligne emporia à l'adresse <https://www.emporiamobile.com/fr-fr/collections/accessoires>*

**i** *Avant la première utilisation de l'appareil ou si l'appareil n'a pas été utilisé depuis*



*longtemps, la batterie doit être chargée. Le temps de charge dépend du chargeur utilisé et dure environ 2 à 4 heures.*

### › **Charger avec le câble de charge**

- Utilisez une fiche secteur avec pris USB-C dont vous disposez dans votre ménage.
- Insérez la fiche USB dans la prise USB du téléphone.
- Ensuite, branchez la fiche secteur du câble de charge dans la prise de courant.

**i** *N'utilisez que le câble de charge fourni pour le chargement, afin d'éviter des mauvais contacts avec la fiche USB.*

### › **Charger sur l'ordinateur**

Branchez le smartphone sur un port USB de l'ordinateur. Pour cela, séparez le câble USB fourni de la fiche secteur.

**i** *Le chargement sur ordinateur prend plus de temps que le chargement sur secteur.*

### › **Affichage de la batterie sur le téléphone**

- Lorsque la batterie est vide :  
Un signal sonore retentit et un avertissement apparaît à l'écran. Le symbole de la batterie est rouge, la LED clignote.
  - Lorsque la batterie est en charge :  
Le symbole de la batterie se remplit et la LED est rouge.
  - Lorsque la batterie est chargée :  
Le symbole de la batterie est plein et la LED est verte.
- Vous pouvez à présent retirer le câble de charge de la tablette et le débrancher de la prise secteur.

**i** *Dans **Paramètres > Batterie**, vous pouvez consulter l'autonomie restante et fermer des applications pour augmenter la durée de celle-ci*



**Bien charger la batterie –  
Comment faire ?**  
*Scannez le code QR pour plus de  
détails*

## 1.5 Allumer le téléphone

- Avant la première utilisation, retirez le film de protection de l'écran.
- Appuyez au moins deux secondes sur la touche Marche/Arrêt.
- Le sigle emporia apparaît à l'écran et une mélodie se fait entendre.

**i** Lors de la première activation de votre téléphone, la procédure de démarrage peut durer jusqu'à deux minutes. Pendant ce temps, le sigle emporia est visible à l'écran. Veuillez ne pas interrompre cette procédure.

## 1.6 Saisir le code PIN

Saisissez le code PIN à quatre chiffres de votre carte SIM lorsque la demande est faite et confirmez la saisie.

**i** Vous pouvez modifier ou désactiver votre code PIN dans **Paramètres > Sécurité et confidentialité > Sécurité et de confidentialité renforcées > Verrouillage de carte SIM**.

**!** Vous disposez de trois tentatives pour entrer le code PIN. Au bout de trois entrées erronées, la carte SIM peut uniquement être déverrouillée à l'aide du code PUK. Vous trouverez le code PIN et le code PUK dans les documents fournis avec la carte SIM par votre opérateur téléphonique.



**De quoi un smartphone a-t-il besoin pour fonctionner ?**

Scannez le code QR pour plus de détails

### 2.1 Paramètres de base d'Android et de Google

Lors de la première mise en service du smartphone, certains réglages doivent être effectués.

#### › Sélectionner la langue

- Appuyez sur la langue prédéfinie.
- Une liste de toutes les langues système disponibles s'affiche.
- Sélectionnez la langue avec laquelle vous souhaitez utiliser le smartphone.

#### › Démarrer les réglages Android

Appuyez sur **DÉMARRER** pour définir les paramètres nécessaires pour le système d'exploitation Android.

#### › Se connecter au Wi-Fi

Si possible, connectez-vous à un réseau WiFi afin que votre crédit de données mobiles ne soit pas consommé par les mises à jour et téléchargements requis par la suite.

 *Pour en savoir plus, consultez le chapitre (voir page 168)*

#### › Copier vos applications et vos données

Le smartphone vérifie maintenant si des mises à jour sont disponibles pour le système d'exploitation Android et les installe automatiquement.

Vous avez déjà utilisé un smartphone ? À l'étape suivante, vous avez la possibilité d'installer les applications et les données de votre ancien smartphone. Pour cela, appuyez sur **SUIVANT**, sélectionnez le mode de transfert et suivez les instructions affichées à l'écran.

Si c'est votre premier smartphone ou si vous ne voulez pas transférer de données, sélectionnez **NE PAS COPIER**.



**Configurer un compte Google**  
*Scannez le code QR pour plus de détails*

### › Configurer un compte Google

- À l'étape suivante, vous êtes invité à vous connecter avec votre compte Google. À cet effet, saisissez votre adresse Gmail et le mot de passe correspondant, ou créer un nouveau compte si vous n'avez pas encore de compte Google.
- Vous pouvez maintenant définir les paramètres de sécurité et d'enregistrement des services Google. Examinez attentivement les paramètres par défaut et désactivez les différentes fonctions selon vos préférences. Appuyez ensuite sur **ACCEPTER**.

### › Sélectionner un moteur de recherche

Sélectionnez un fournisseur de moteurs de recherche Internet dont le service doit être utilisé pour les requêtes de recherche.

### › Protéger le smartphone

Activez le verrouillage d'écran afin d'éviter que votre smartphone ne soit utilisé par une personne non autorisée.

**i** *Protégez en outre votre smartphone avec l'empreinte digitale. Vous pouvez également définir ces réglages ultérieurement dans*

### Paramètres > Sécurité > Biométrie et mot de passe.

- Choisissez si le code doit également être saisi au démarrage de l'appareil.
- Saisissez le code de votre choix.
- Saisissez le code une seconde fois afin d'exclure les éventuelles fautes de frappe, puis confirmez-le.

**i** *Protégez en outre votre smartphone avec l'empreinte digitale ou la reconnaissance faciale. Vous pouvez également définir ces réglages ultérieurement dans **Paramètres > Sécurité > Empreinte digitale**.*

### › Activer l'Assistant Google

Vous pouvez maintenant installer l'Assistant Google dans son intégralité. Notez que ce faisant, vous donnerez un grand nombre d'autorisations à Google.

- Choisissez **ACTIVER** ou **NON, MERCI**.
- Si vous souhaitez utiliser l'Assistant Google par commande vocale, configurez la fonction Voice Match – appuyez sur



#### Assistant vocal – Comment ça marche ?

*Scannez le code QR pour plus de détails*

**J'ACCEPTE** et suivez les instructions affichées à l'écran.

### › Configurer Google Pay

Si vous souhaitez associer un mode de paiement à votre compte Google, appuyez sur **AJOUTER UNE CARTE**, puis saisissez les données requises.

 *Vous pouvez ignorer ce réglage à ce stade et le compléter ultérieurement dans votre compte Google.*

### › Modifier le fond d'écran et la taille du texte

Pour finir, vous pouvez personnaliser le fond d'écran de votre smartphone ainsi que la taille du texte. Ces réglages s'appliquent au système, mais pas à l'application emporia. Terminez maintenant le processus d'installation.

## 2.2 Lancer l'emporiaAPP

Une fois la configuration d'Android et de Google terminée, l'écran d'accueil d'Android s'affiche. Appuyez sur le symbole emporia.

### › Mentions légales

Acceptez les conditions d'utilisation, la politique de confidentialité et les autorisations accordées à l'application emporiaAPP. À cet effet, cochez la case « **J'ai lu et j'accepte toutes les conditions.** » Confirmez avec **SUIVANT**.



**Conseil d'application : Google Pay**  
Scannez le code QR pour plus de détails

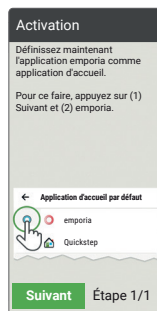


**LANCER emporia**  
Scannez le code QR pour plus de détails

## › Définir l'application emporiaAPP comme écran d'accueil

Procédez aux réglages suivants afin de définir l'interface emporia comme écran de démarrage du smartphone.

- Appuyez sur **SUIVANT**
- Appuyez sur **emporia**
- Appuyez sur **Définir par défaut**



## › Enregistrement de l'application emporiaAPP

Saisissez votre nom, votre classe d'âge, votre sexe et votre adresse e-mail, puis confirmez avec **SUIVANT**.

- Appuyez sur **TERMINER** pour finaliser la configuration de l'application emporiaAPP.
- À partir de maintenant, le smartphone démarrera toujours avec l'interface emporia.

## › Finaliser la configuration

Une notification est affichée dans le **Centre d'information** si certaines étapes d'installation ont été sautées.

## › Les nouvelles applications après l'installation

L'application emporiaAPP est en fait un bouquet d'applications. Vous trouverez donc sur votre smartphone plusieurs nouvelles icônes correspondant aux fonctions suivantes :

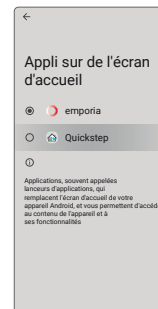
- Sur l'écran d'accueil emporia :  
**Téléphone, Messages, Album photos et Info-Center**
- Sur l'écran **Applis favoris** :  
**Appareil photo, Alarme, Calendrier, Météo, Play Store, Internet, E-mail et Toutes les Apps**

## 2.3 Passer de l'interface emporia à l'interface Android

### › Désactiver l'interface emporia

Vous pouvez choisir d'utiliser ce smartphone avec l'interface Android standard.

- Pour désactiver l'interface emporia, ouvrez **Paramètres > Applications > Applications par défaut > Appli d'accueil**.



### 3. UTILISATION

- Sélectionnez **Quickstep** comme application de démarrage par défaut.

#### › Rétablir l'interface emporia

Si vous avez supprimé le lien pour « Lancer emporia » sur la page d'accueil, vous pouvez réinstaller l'interface emporia de la manière suivante :

- Ouvrez **Paramètres > Système > Applications > Applications par défaut > Appli d'accueil**.
- Sélectionnez **emporia** comme application de démarrage par défaut.

#### › Désactiver le clavier emporia

- Ouvrez **Paramètres > Système > Langue et saisie > Clavier à l'écran**.
- Désactivez le clavier emporia.  
Le smartphone utilise désormais le clavier Android.

**i** Sous **Applications par défaut**, vous pouvez également définir quelle application est utilisée pour les messages SMS et quel navigateur doit être ouvert par défaut.



**Changer d'interface**  
Scannez le code QR pour plus de détails

#### 3.1 Mode économie d'énergie et verrouillage de l'écran

Si vous n'utilisez pas le téléphone pendant un certain temps, l'écran passe en mode d'économie d'énergie et devient noir.

Vous pouvez réactiver l'écran en appuyant brièvement sur le bouton Marche/Arrêt.

Vous pouvez également éviter des saisies involontaires en verrouillant l'écran.

#### › Verrouiller manuellement l'écran

- Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.
- L'écran s'éteint et se verrouille, un signal retentit. L'écran est maintenant protégé d'une saisie involontaire.

#### › Régler le verrouillage automatique de l'écran

Sous **Paramètres > Sécurité** vous pouvez sélectionner les méthodes de sécurité de l'appareil suivants :

#### • Verrouillage de l'écran:

- **Aucun verrouillage**
- **Faire glisser**
- **Code PIN** : saisissez un code au choix.

#### • Empreinte:

- il est possible d'enregistrer jusqu'à 5 empreintes digitales

## 3.2 Touches du téléphone

### › Touche Marche/Arrêt avec lecteur d'empreinte

- Appuyez plus de deux secondes sur la touche Marche/Arrêt pour allumer et éteindre le téléphone.
- Appuyez brièvement sur cette touche pour sortir du mode d'économie d'énergie ou pour y passer.
- Si l'empreinte a été configurée comme caractéristique de sécurité, cette touche sert de capteur d'empreintes.
- Placez l'un des doigts détectés sur le bouton pour sortir le téléphone du mode économie d'énergie.

### › Touches de volume

Les touches de volume sur le côté du smartphone vous permettent de modifier le volume ou de mettre en sourdine le téléphone qui sonne ou l'alarme.

**1** Profils audio pour le volume de sonnerie :



L'appareil sonne pour les appels et les notifications



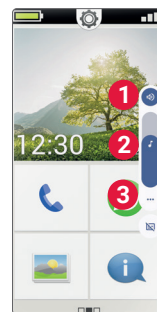
Appels et notifications par vibreur



Appels et notifications mis en sourdine

**2** Curseur pour le volume des contenus médias

**3** Panneau de contrôle du volume :  
 Curseur pour le **Volume des contenus multimédias, Volume des appels, Volume des sonneries/notifications, Volume des alarmes**



**i** Dans les réglages rapides, vous trouverez la fonction **emporia Silencieux** (voir page 158).

### › No-panic-button avec fonction favoris

Il est possible d'attribuer différentes fonctions à ce bouton situé à l'arrière de l'appareil (voir page 180)

1. Ouvrez **Paramètres > Fonction favoris**.
2. Sélectionnez l'une des options:



- **Appel d'urgence** (Réglage d'usine)
- **Lampe de poche**
- **Mode silencieux**
- **Appareil photo**
- **Appli favoris**
- **Aucune fonction**

### 3.3 Touches sur l'écran

#### › **Page d'accueil (Home)**

- Cette touche vous ramène à l'accueil par une brève pression.
- Si vous appuyez longuement sur cette touche, l'Assistant Google est activé.

#### › **Retour**

Annulez la dernière étape de vos actions.

#### › **Menu**

Cette touche affiche toutes les applications actives dans des fenêtres, les unes à côté des autres.

- Passez à une des applications affichées en appuyant dessus brièvement.
- Fermez l'application en faisant glisser son symbole vers le haut.



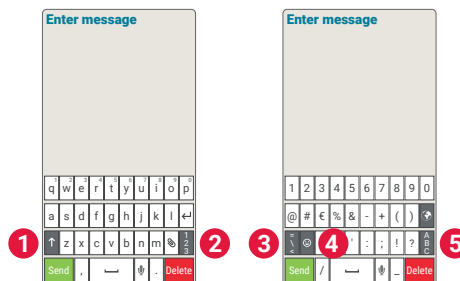
**Utilisation avec écran tactile**  
Scannez le code QR pour plus de détails

### 3.4 Clavier virtuel

Dès qu'une saisie de texte est requise et que vous touchez un champ de saisie, un clavier virtuel s'affiche automatiquement en bas de l'écran.

Il existe plusieurs claviers différents que vous pouvez appeler via les pavés gris :

- 1 Clavier en lettres majuscules.
- 2 Clavier de chiffres et de signes
- 3 Clavier de symboles et émoticônes
- 4 Clavier de lettres

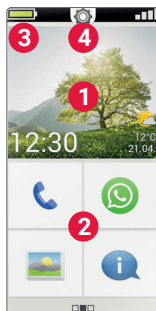


**Speech to text**  
Scannez le code QR pour plus de détails

## 4. INTERFACE EMPORIA

### 4.1 Accueil

La page d'accueil, également appelée écran d'accueil, est la base de votre smartphone. La touche Accueil vous permet de revenir à tout moment à l'accueil.



L'écran d'accueil comprend les éléments suivants:

#### ➤ 1 Fond d'écran

Le fond d'écran est une image d'ornementation à définir soi-même. Sur cette image, la date, l'heure et la météo sont affichées. Pour modifier, appuyez longuement sur l'élément considéré.

2 Sous le fond d'écran, vous trouverez quatre champs aux fonctions importantes :

- **Passer un appel et contacts**  
(voir page 149)
- **Messages** (voir page 153)
- **Album photo et appareil photo**  
(siehe Page 149)
- **Info Center** (voir page 155)

**i** ➤ Pour modifier l'affectation des touches, tapez longuement sur un clavier.



**Interface emporia**

Scannez le code QR pour plus de détails

### > 3 Barre de symboles :



**Symbole de la batterie :** indique l'état de charge. Lorsque vous appuyez sur le symbole, l'état de charge s'affiche en pourcentage.



**Alarme :** l'alarme est activée



**Mode silencieux :** le mode silencieux est activé



**Mode avion :** le mode avion est activé



**Intensité du signal :** informe sur la réception ; si vous appuyez brièvement, le champ d'affichage étendu s'ouvre et peut afficher les symboles suivants :



Indique l'**itinérance** ; sur les réseaux étrangers, des coûts supplémentaires peuvent s'appliquer



**WiFi :** la connexion avec le réseau WiFi est établie



**WiFi :** la connexion avec le réseau WiFi n'est pas établie



Le **GPS** est activé



Le **GPS** est activé et détecte la position



**Écouteurs :** des écouteurs ou un haut-parleur externe sont branchés



**Transfert d'appel :** le transfert d'appel est activé



Le **NFC** est activé



Le **Bluetooth** est activé



Un appareil **Bluetooth** est connecté



**Hotspot WiFi :** le smartphone est disponible comme hotspot WiFi pour d'autres appareils

➤ **4 Réglages rapides :**

Avec le symbole de la roue dentée  vous ouvrez les **Réglages rapides**.

Vous avez un aperçu des réglages les plus importants de votre smartphone et pouvez rapidement activer ou désactiver des fonctions.

- **Lampe de poche** (voir page 158)
- **Alarme** (voir page 159)
- **Mode silencieux** (voir page 158)
- **WiFi** (voir page 168)
- **Bluetooth** (voir page 170)
- **NFC** (voir page 171)
- **Hotspot WiFi** (voir page 173)
- **Données mobiles** (voir page 172)
- **Mode avion** (voir page 173)
- **Localisation** (voir page 173)
- **Notifications lumineuses** (voir page 173)
- **Fonction favoris** (voir page 179)
- **Smartcover** (see page 147)
- **Empreinte digitale** (voir page 176)
- **Profils audio** (voir page 174)
- **Fond d'écran** (voir page 175)
- **Date et heure** (voir page 175)
- **Langue et saisie** (voir page 175)
- **Clavier emporia** (voir page 175)
- **Écran** (voir page 176)
- **Réglages de sécurité** (voir page 176)
- **Mise à jour du système** (voir page 177)
- **Paramètres système** (voir page 177)

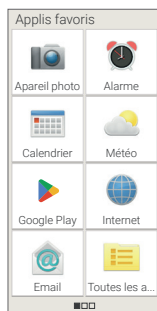
## 4.2 Écran d'applications

L'écran d'applications permet d'accéder à toutes les applications installées sur le smartphone.

Vous pouvez y enregistrer directement les applications que vous utilisez le plus souvent.

Appuyez longtemps sur l'une des touches et sélectionnez la fonction désirée dans la liste.

La dixième touche en bas à droite, **Toutes les applications**, permet d'afficher la liste de l'ensemble des applications disponibles sur le smartphone.



### › Supprimer des applications

- Ouvrez **Toutes les applications** sur l'écran des applications.
- Faites glisser la liste jusqu'en bas.
- Appuyez sur **Supprimer**. Les applications pouvant être supprimées sont désormais munies d'une coche.
- Appuyez sur la coche à côté de l'application que vous voulez supprimer.
- Appuyez maintenant sur **Supprimer** en haut à gauche.
- Confirmez la suppression avec **OK**.

### › Installer des applications

Sous **Recommandations d'applications**, vous trouverez une sélection d'applications pratiques à télécharger ou utilisez Google Play.

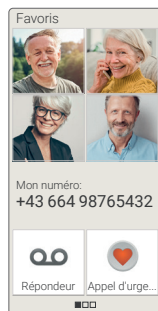


**Google Play**  
Scannez le code QR pour plus de détails

### 4.3 Écran personnel

Vous accédez à l'écran personnel en faisant glisser votre doigt sur l'écran de gauche à droite.

Les champs de l'écran personnel peuvent être assignés à votre choix.



#### › Favoris

Vous pouvez enregistrer ici contacts que vous appelez souvent.

- Appuyez sur le champ de contact.
- La liste de vos contacts s'affiche. Sélectionnez un contact en appuyant dessus.
- Ce contact est alors défini comme favori. Lorsque vous appuyez sur le favori, l'appel est lancé.

#### › Mon numéro :

Votre numéro de téléphone s'affiche automatiquement ici. Lorsque vous appuyez dessus, vous pouvez :

- envoyer votre numéro par email
- envoyer votre numéro par SMS
- Copier
- Éditer

**i** En fonction du fournisseur d'accès au réseau, il n'est parfois pas possible d'enregistrer son propre numéro de téléphone.

#### › Répondeur :

Vous pouvez ici appeler et régler votre répondeur :

- Appuyez brièvement sur le champ pour appeler le répondeur.
- Appuyez longuement sur l'écran pour accéder aux réglages du répondeur.

#### • Appel d'urgence

Vous pouvez effectuer ici les réglages de la fonction d'appel d'urgence :

*Pour en savoir plus à ce sujet, consultez le chapitre »9. Fonction d'appel d'urgence« à partir de la page 180.*

- Enregistrer jusqu'à cinq contacts d'appel d'urgence
- Activer la touche  sur l'arrière du téléphone
- Démarrer un appel d'urgence

## 4.4 emporia Smartcover

**i** Le Smartcover n'est pas compris dans l'étendue de la livraison de l'emporiaSMART7mini. Il peut être acheté comme accessoires sur [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com).

L'emporia Smartcover est un accessoire unique en son genre. L'étui de protection au format livre est doté à l'avant de quatre touches auxquelles des fonctions peuvent être affectées. Il est donc possible d'utiliser le smartphone pour les fonctions sélectionnées même lorsque la coque est fermée.



L'avantage particulier : les touches ne peuvent pas être appuyées involontairement (« appels de poche »), elles réagissent uniquement à la tension capacitive de la peau.

### › Installer le Smartcover

- Placez le smartphone dans le Smartcover. Grâce aux aimants intégrés, la coque adhère à l'arrière du smartphone.
- Fermez la face avant de la coque à l'aide de la languette magnétique. L'affichage de l'écran s'adapte alors automatiquement au Smartcover.

**i** Si le smartphone est en mode d'économie d'énergie, activez l'écran et l'affichage avec la touche Marche/Arrêt.

**!** La Smartcover emporia est équipée d'aimants puissants. Veillez à ce que les cartes de crédit ou autres ne soient pas en contact direct avec la Smartcover.



### Smartcover

Scannez le code QR pour plus de détails

## › Associer les touches de fonction

- Sur la page d'accueil, ouvrez les **Réglages rapides > Autres réglages > Smartcover**
- Trois réglages par défaut sont disponibles, dans lesquels les touches sont affectées comme suit :

**Fonctions :** Touche verte , Touche rouge , Lampe de poche , Appareil photo 

**Favoris :** Les quatre premiers contacts  associés comme favoris sur l'écran personnel.

**Arrêt :** Les touches de fonction ne sont pas affectées

## › Utiliser les touches de fonction

- Les quatre touches de fonction affichent les symboles du réglage par défaut sélectionné.
- Lorsque vous appuyez sur une touche, l'affichage s'adapte aux options disponibles.

 **Touche verte** - confirme la sélection marquée, répond à un appel entrant ou active la fonction téléphone et le répertoire

 **Touche rouge** - revient en arrière,

rejette un appel entrant ou met fin à l'appel

  **Touches fléchées** - pour modifier la sélection dans une liste

 **Touche appareil photo** - active la fonction appareil photo

 *Le dégagement vertical sous les touches de fonction indique la progression de la charge pendant le chargement.*

## › Options de l'appareil photo :

-  Fonction flash
-  Capture vidéo
-  Terminer la capture vidéo
-  Prise de photo
-  Touche lampe de poche

 *Vous pouvez ouvrir la Smartcover à tout moment. Votre smartphone utilisera alors automatiquement tout l'écran pour la fonction en cours.*

 *Lorsque l'alarme est activé et qu'il sonne, la touche rouge ou la touche verte permet de désactiver l'alarme ou de le mettre en mode de rappel.*



L'écran d'accueil (page accueil) vous permet de choisir les fonctions (applications) suivantes :

- **Téléphoner et répertoire**
- **Messages**
- **Album photo et appareil photo**
- **Info Center**

### » **Téléphoner et contacts**

Cette application vous permet de téléphoner et de gérer vos contacts.



### 5.1 **Téléphoner**

Vous avez trois possibilités de saisir un numéro de téléphone pour passer un appel :

- **Contacts** : sélectionnez un contact dans la liste et appuyez dessus.
- **Clavier** : saisissez les chiffres et appuyez ensuite sur **Appeler**.
- **Appels récents** : sélectionnez un contact dans la liste des derniers appels entrants ou sortants.  
Les appels manqués sont affichés en tête de liste et sont repérés.

#### » **Accepter ou refuser un appel**

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez accepter l'appel en appuyant brièvement sur le bouton vert **Répondre** ou rejeter l'appel en appuyant sur le bouton rouge **Refuser**.



**Comment savoir si le smartphone est prêt à fonctionner ?**  
*Scannez le code QR pour plus de détails*



**Appels Google**  
*Scannez le code QR pour plus de détails*

### › Options pendant un appel téléphonique

- Clavier
- Couper micro
- Haut-parleur
- Plus
  - En attente
  - Appel vidéo
  - Ajouter un appel

### › Supprimer l'historique des appels

Sélectionnez le contact que vous souhaitez supprimer de la liste en appuyant dessus et en le maintenant enfoncé.

Choisissez **Supprimer** dans la fenêtre contextuelle.

Confirmez la demande de sécurité.



**Contacts Google**

Scannez le code QR pour plus de détails

## 5.2 Contacts

Cette application affiche tous les contacts disponibles dans le téléphone.



### › Rechercher un contact

Le répertoire présente la liste de tous les contacts enregistrés, classés par nom dans l'ordre alphabétique.

Appuyez sur un nom de la liste pour appeler le contact.

Si la recherche dans la liste est compliquée par un grand nombre de contacts, vous pouvez également saisir les premières lettres du contact souhaité dans le champ de recherche. La sélection correspondante est affichée.

### › Ajouter un contact

1. Pour créer un nouveau contact, appuyez sur **Ajouter un contact**.
2. Saisissez le prénom, le nom et le numéro de téléphone, puis **enregistrez** les informations.

Entrez le prénom puis le nom de la personne et enregistrez. Le contact est à présent enregistré et vous pouvez le compléter avec d'autres données telles que la photo du contact, son numéro de

fixe, son adresse e-mail ou encore son anniversaire.

› **Transférer les contacts de l'ancien téléphone sur le smartphone**

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour transférer les contacts de votre ancien téléphone sur le smartphone :

- **Importer les contacts depuis la carte SIM**

Enregistrez dans votre ancien téléphone tous les contacts sur votre carte SIM et insérez celle-ci ensuite dans votre smartphone.

Lorsque vous insérez la carte SIM pour la première fois dans le smartphone, les contacts enregistrés sont automatiquement reconnus. Vous êtes alors invité à transférer les contacts sur le téléphone. Les contacts importés s'affichent ensuite dans l'application **Contacts**.



*Si toutefois vous utilisez une nouvelle carte SIM, par exemple parce que vous avez acheté un nouveau forfait pour votre smartphone, il existe d'autres possibilités. Votre revendeur peut transférer les données d'une carte SIM sur une autre avec un SIMCard-Reader.*

- **Gérer les contacts avec un PC**

Vous pouvez également transférer les contacts de votre ancien téléphone sur votre PC et, de là, sur votre nouveau téléphone.

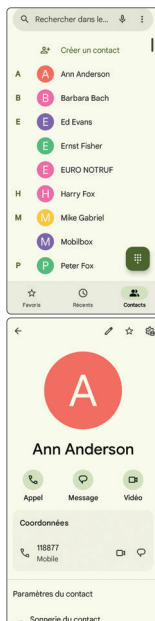
## › Deleting contacts

Ouvrez le contact que vous souhaitez supprimer et sélectionnez **Supprimer**.

## › Ouvrir un contact

Si vous souhaitez ouvrir une fiche de contact, appuyez sur le symbole du contact à gauche du nom ou du numéro **1**.

**2** La fiche de contact contenant la photo du contact, son nom, son numéro de téléphone portable, et éventuellement son adresse électronique et sa date d'anniversaire s'affichera alors. Si vous appuyez sur un bouton de symbole dans la liste, l'action liée au bouton sera exécutée. Par exemple, si vous appuyez sur le symbole d'appel, un appel sera lancé.



### Importer les contacts

Scannez le code QR pour plus de détails

Utilisez les symboles **3** pour effectuer les actions associées: **Appel**, **SMS** et **Vidéo**.

Tapez sur l'icône **Étoile** **4** pour définir le contact comme favori.

Tapez sur l'icône de **Menu d'option** **5** pour trouver d'autres actions relatives à la fiche de contact.

## › Éditer le contact

Si vous souhaitez modifier les données d'un contact, apez sur l'icône du **Crayon** **6**.

Appuyez par exemple sur le numéro de téléphone, modifiez-le et enregistrez la saisie.



**i** *Conseil: Avant de refermer le contact, appuyez sur la touche "Enregistrer" afin d'appliquer toutes les modifications.*

## › Bloquer les numéros indésirables

Ouvrez le contact correspondant dans la liste d'appels et appuyez sur **Bloquer le numéro**.

**i** *Les numéros pour les appels Internet et les applications telles que WhatsApp doivent être bloqués séparément dans l'application correspondante.*

### 5.3 Messages

Cette application vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte (SMS) et multimédia (MMS).



#### › Envoyer un message

Sélectionnez d'abord le contact à qui vous voulez écrire le message.

Ouvrez l'application Messages.

Ouvrez un contact dans la liste des chats récents.

Ou tapez sur le champ "**Démarrer une discussion**" et entrez le nom ou le numéro du destinataire dans le champ de saisie "**À :**".

#### › Écrire un message

Saisissez un texte à l'écran au moyen du clavier.

Si le clavier virtuel ne s'ouvre pas automatiquement, tapez sur le champ "**Message texte**".

#### › Lire un message

Vous êtes informés par une notification de la réception d'un nouveau message.

Ouvrez l'application **Messages** et trouvez le nouveau message en haut de la liste des chats.

#### › Brouillon

Vous pouvez interrompre à tout moment l'écriture d'un message pour utiliser une autre application. Lorsque vous repassez aux **Contacts**, le message commencé s'affiche.



**emporiaApp: Messages**

Scannez le code QR pour plus de détails

› **Effacer le chat ou un message**

- **Vous souhaitez supprimer l'ensemble de la discussion?**

1. Ouvrez la discussion que vous souhaitez supprimer.
2. Tapez sur l'icône du menu **Option** (trois points) dans le coin supérieur droit.
3. Choisissez "**Supprimer**" et confirmez la question qui s'affiche.

- **Vous souhaitez supprimer un seul message de la discussion?**

1. Ouvrez le chat.
2. Tapez sur le message que vous souhaitez supprimer et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il soit mis en surbrillance.
3. Tapez sur le symbole de la poubelle.
4. Confirmez la fenêtre contextuelle en choisissant "**Supprimer**".

› **Transférer un message**

Ouvrez le chat contenant le message que vous souhaitez transférer.

Tapez sur le message que vous souhaitez transférer et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il soit mis en surbrillance.

Tapez sur le symbole du **menu d'options** (trois points) dans le coin supérieur droit. Choisissez "**Transférer**" et "**Nouveau message**".

Le texte sera copié dans un nouveau message SMS.

Ajoutez le destinataire, modifiez le texte si nécessaire, puis envoyez le message.



**SMS ou Messagerie instantanée ?**

*Scannez le code QR pour plus de détails*



**Google Messages**

*Scannez le code QR pour plus de détails*

### › Quelle est la différence entre SMS, MMS, e-mail, messagerie instantanée et notification ?

- Le **SMS** (Short Message Service) est un format de messages courts qui permet d'envoyer uniquement des messages texte.
- Un **MMS** (Multimedia Messaging Service) est un SMS qui permet d'envoyer des petits volumes de données, par exemple des photos.
- Un **e-mail** est un système de messagerie que l'on connaît principalement sur les PC. Il vous faut pour cela une adresse e-mail.
- Les **messageries instantanées** sont des applications qui ont été développées pour une utilisation sur les smartphones. Il existe une multitude d'applications de messagerie, par exemple WhatsApp.
- Les **notifications** sont les avis par lesquels votre smartphone vous informe des activités sur votre téléphone portable.



**Whatsapp**

Scannez le code QR pour plus de détails

### 5.4 Info Center

Cette application vous donne un aperçu de toutes les notifications des différentes applications. Vous disposez par exemple des appels manqués, des nouveaux messages, des informations de mises à jour des applications installées, etc.



#### › Ouvrir les notifications

Ouvrez l'**Info center** et appuyez sur le message que vous voulez lire. Une fois la notification lue, elle n'apparaît plus dans la liste.

#### › Supprimer des notifications

Les notifications s'effacent normalement dès que vous avez appuyé dessus. Sinon, il est également possible d'effacer la liste entière avec la touche **Supprimer tout**.



**C'est quoi les mises à jour ?  
Dois-je faire quelque chose ?**  
Scannez le code QR pour plus de détails

## 5.5 Album photo

Cette application vous permet de voir et de gérer les photos, d'activer l'appareil photo et de prendre des photos.

Dans l'album photos, toutes les prises de vue sont représentées en miniature et classés chronologiquement par mois. Vous pouvez définir le nombre de photos visibles dans l'aperçu à l'aide des touches +/- qui s'affichent brièvement à l'ouverture.



### › Voir les photos

Appuyez sur une photo dans l'album photo pour l'ouvrir.

Appuyez brièvement sur la photo pour afficher les touches suivantes :



**emporiaApp : Album photo**  
Scannez le code QR pour plus de détails



**Gérer les photos avec Google Photos**  
Scannez le code QR pour plus de détails

- et : faites défiler les photos
- : supprimez la photo concernée
- : définissez la photo concernée comme favori

**Options :** Supprimer, Définir comme fond d'écran, Partager, Agrandir, Réduire, Tourner (si une vidéo est sélectionnée, seuls **Supprimer** et **Partager** sont disponibles)

*Zoomez en appuyant sur l'image.*

### › Envoyer et copier une photo

Ouvrez une photo et sélectionnez

#### **Options.**

Avec **Partager**, vous pouvez envoyer la photo par Bluetooth, E-mail, MMS, etc. Vous pouvez copier les photos sur un ordinateur au moyen d'une connexion par câble USB.

*Si vous souhaitez envoyer plusieurs photos d'un coup, appuyez longuement sur une photo dans la vue d'ensemble de l'album photo. Vous pouvez alors sélectionner plusieurs photos à partager ou à supprimer en même temps.*



- i** Vous souhaitez trouver le lieu d'enregistrement d'une photo ? Pour ce faire, appuyez longuement sur la miniature correspondante dans l'album photo et sélectionnez **Liste**. Le dossier dans lequel la photo est enregistrée sur le smartphone est affiché.

## 5.6 Appareil photo



Sélectionnez dans l'album photo **Prendre une photo** pour activer l'appareil photo. Ou ouvrez sous **Toutes les applications** l'application **Appareil photo**. Pour le déclenchement, appuyez sur le symbole appareil photo sur l'écran.

- i** Cette fonction peut aussi être utilisée lorsque le Smartcover est fermé.

- **Agrandir ou réduire l'image (zoom)**  
Vous pouvez définir la zone de l'image de deux manières :
  - Zoom avec **+** et **-** : appuyez sur le champ **+** pour agrandir le motif. La touche **-** réduit à nouveau l'image.
  - Zoomer avec deux doigts
- **Sélectionner le flash**  
Appuyez sur le symbole de flash  et

sélectionnez **Flash activé**   
**Flash désactivé**  ou  
**Flash automatique** .

- **Options de l'appareil photo :**  
**Appareil photo avant/Appareil photo arrière, Mode vidéo/Mode photo, Effets, Loupe, Lecteur QR, Taille de l'image/Qualité de la vidéo, Filtres, Stockage**
- **Prendre un selfie**  
 Si vous souhaitez prendre un selfie, allez dans **Options** et passez de l'appareil photo arrière (situé à l'arrière du smartphone) à l'**appareil photo avant** (situé à l'avant du smartphone). Vous vous verrez alors sur l'écran, comme dans un miroir. C'est si simple de faire un selfie !
- **Prendre une vidéo**  
 Dans les **Options**, activez le **Mode vidéo**. Le mode vidéo permet également d'utiliser soit l'appareil photo arrière,



**emporiaApp : Appareil photo**  
 Scannez le code QR pour plus de détails

soit l'appareil photo avant pour prendre un selfie. Pour commencer un enregistrement, appuyez sur le champ rouge avec l'icône de caméra. La durée de la prise de vue est affichée en haut à gauche. Pour arrêter, appuyer de nouveau sur la touche rouge.

**i** **Caméra Pro** est préinstallé en tant que deuxième application d'appareil photo. Vous disposez ainsi de plus d'options et de fonctions pour réaliser des prises de vue personnalisées.



**Prendre la photo parfaite avec le smartphone**  
Scannez le code QR pour plus de détails

## 6. AUTRES APPLICATIONS EMPORIA

Les applications suivantes ont été développées par emporia et sont volontairement très simples. Vous trouverez ces applications sur la page **Applis favoris**, sous **Toutes les applications** et dans les **Réglages rapides**.

Vous trouverez des applications avec des fonctionnalités plus complexes dans le **Google Play Store**.

### 6.1 Lampe de poche

Activez la **Lampe de poche** dans les réglages rapides et allumez ou éteignez ainsi la LED au dos du smartphone.

**i** Cette fonction peut aussi être utilisée lorsque le Smartcover est fermé.

### 6.2 Mode silencieux

- Dans les réglages rapides, activez le **Mode silencieux**.
- Saisissez ensuite une heure à laquelle le **mode silencieux** s'arrêtera automatiquement et où le smartphone sonnera à nouveau en cas d'appel.

**i** Pour en savoir plus, consultez le chapitre (voir page 140)

## 6.3 Alarme

### › Wecker einstellen

- Appuyez sur **Heure de l'alarme** et entrez l'heure à l'aide du clavier numérique. Enregistrez la saisie. L'alarme retentit à présent tous les jours à l'heure définie.
- Appuyez sur **Sonnerie de l'alarme** pour définir le son. Il convient de noter que certains sons sont forts ou et d'autres plus doux et faibles.
- Ajustez le **volume** de l'alarme à la sonnerie.



### › Désactiver l'alarme

Lorsque l'alarme sonne :

- couper le son avec la **touche de volume** sans désactiver l'alarme
- désactiver l'alarme avec **Arrêt**
- utiliser **Snooze** pour que l'alarme retentit à nouveau au bout de cinq minutes

**i** Cette fonction peut aussi être utilisée lorsque le Smartcover est fermé.

**i** Lorsque vous éteignez votre téléphone, l'alarme est également désactivée. L'alarme ne sonne pas.

### › Activer ou désactiver l'alarme

Le champ Marche/Arrêt dans l'application **Alarme** ou les **Réglages rapides** permet d'activer ou de désactiver l'application Alarme.



**emporiaApp : Alarme**

Scannez le code QR pour plus de détails

## 6.4 Calendrier

Une vue d'ensemble du mois en cours s'affiche.

La date du jour est marquée en bleu.



### › Saisir un nouvel événement

- Appuyez sur **Nouvelle entrée** et sélectionnez **Événement** ou **Anniversaire**.
- Donnez un titre au nouvel événement, qui apparaîtra dans le calendrier sous cette désignation.
- Définissez la période du nouvel événement.  
Par défaut, le calendrier indique la date du jour et l'heure actuelle jusqu'à la demi-heure suivante.
- Appuyez sur la date et l'heure pour les modifier.

- L'option **Rappels** permet de définir combien de temps avant l'événement vous souhaitez recevoir une notification.
- L'option **Répéter** permet de répéter l'événement tous les jours, toutes les semaines, tous les mois ou tous les ans.

N'oubliez pas d'enregistrer chaque entrée ou modification de l'événement !

### › Ouvrir et modifier un événement

Dans l'aperçu mensuel du calendrier, les jours comportant des événements sont repérés.

- Si vous appuyez sur un jour, la liste des heures de la journée s'affiche.
- Les événements enregistrés sont présentés sous forme de vignettes qui indiquent le titre des événements.

**i** Attention, la liste est longue ! Il se peut qu'un événement ne soit pas visible d'emblée. Faites glisser la liste vers le haut ou le bas pour afficher les événements enregistrés à d'autres plages horaires.

- Pour afficher les détails d'un événement et le modifier le cas échéant, il vous suffit d'appuyer dessus.



**emporiaApp : Calendrier**

Scannez le code QR pour plus de détails

### › Chercher un événement

- Dans l'aperçu mensuel, appuyez sur **Nouvelle entrée**, puis sur **À venir** dans la liste.
- Tous les événements à venir à partir de la date du jour sont affichés par ordre chronologique.
- Bien entendu, vous pouvez appuyer sur l'un de ces événements pour accéder à ses détails et le modifier.

## 6.5 Météo

### › Configurer

#### **l'application Météo**

- Ouvrez **Météo > Réglages**.
- Activez la fonction Météo.
- Sélectionnez **Ajouter un lieu**.



### › Définir automatiquement la position

- Si vous ouvrez l'application
- pour la première fois, vous
- pouvez autoriser l'application
- à définir automatiquement votre position.

- Sélectionnez "oui" ou "non" lorsque vous y êtes invité.

### › Définir la position manuellement

- Dans le champ **Rechercher**, saisissez le nom du **lieu** souhaité. Sélectionnez le lieu souhaité dans la liste de propositions.
- Appuyez sur **Retour** pour voir les prévisions à plusieurs jours pour ce lieu. La température actuelle de ce lieu est indiquée sur l'écran d'accueil, au-dessus de la date.
- Si vous souhaitez connaître la météo d'un autre lieu, créez un nouveau lieu favori.
- Sélectionnez le lieu dont vous souhaitez que la météo soit affichée en cochant la case correspondante.



**emporiaApp: Météo**

Scannez le code QR pour plus de détails

## 6.6 Internet

### › Rechercher des informations sur Internet



- Ouvrez l'application **Internet**.
- Le champ de recherche est l'élément central du navigateur. C'est ici que sont saisis les termes de recherche sur lesquels on souhaite obtenir des informations. Appuyez sur le **champ de recherche** pour ouvrir le clavier. Saisissez un **mot-clé**.
- Dès que le terme que vous recherchez est affiché, vous pouvez appuyer sur la **suggestion** ou confirmer la recherche après avoir terminé la saisie en appuyant sur **OK**.

- Le navigateur recherche alors les **sites web** associés à votre mot-clé.
- Le résultat est affiché sous forme de liste de sites web. Sous le nom de chaque site web est indiqué le **domaine**, c'est-à-dire son adresse Internet. Les descriptions courtes permettent de déterminer si tel ou tel site est pertinent.
- Les sites Internet proposés ne s'ouvrent que si vous appuyez sur les domaines correspondants. Appuyez sur **Retour** pour revenir à la liste des résultats.



**emporiaApp : Internet**

*Scannez le code QR pour plus de détails*

## 6.7 E-Mail

### › Configurer un compte e-mail existant sur le smartphone



Vous utilisez déjà la messagerie électronique sur votre PC et souhaitez lire et rédiger vos e-mails aussi sur votre smartphone ? Pour configurer votre compte e-mail sur votre smartphone, vous avez tout d'abord besoin des données du compte :

- Quelle est l'adresse e-mail ?
- Quel est le mot de passe correspondant ?

### › Afficher un nouveau e-mail reçu

Lorsque vous avez reçu un e-mail, le voyant LED de votre smartphone clignote et une notification à ce sujet est affichée dans l'Info Center.

Ouvrez l'**Info Center** et appuyez sur la notification pour afficher le nouvel e-mail. Vous pouvez également ouvrir l'**application E-mail** dans la liste **Toutes les applications** et accéder directement à la **boîte de réception**.

### › Écrire un e-mail

Lorsque vous ouvrez une application de messagerie électronique, vous accédez la plupart du temps directement à la boîte de réception. Dans de nombreuses applications, celle-ci présente une icône sous forme de crayon permettant d'ouvrir la fenêtre de saisie pour écrire un e-mail. Dans l'application préinstallée d'emporia, vous devez appuyer sur la touche **Écrire un e-mail**.



**Associer un compte e-mail**  
Scannez le code QR pour plus de détails



**Boîte de réception e-mail**  
Scannez le code QR pour plus de détails

Tout comme pour la rédaction d'e-mails sur ordinateur, saisissez le nom ou l'adresse du destinataire dans le champ **À**, indiquez un **objet** et écrivez votre message dans le champ texte. Vous pouvez également joindre des pièces, par exemple des photos, puis envoyer l'e-mail.

**i** *Le champ **Cc** permet de saisir les destinataires qui doivent recevoir une copie de l'e-mail. Si vous souhaitez envoyer un e-mail simultanément à plusieurs destinataires qui ne doivent pas voir l'adresse e-mail des autres, entrez toutes les adresses dans le champ Cci.*

### › **Afficher les e-mails anciens**

Chaque compte e-mail est subdivisé en différents dossiers, par exemple **Boîte de réception**, **Envoyés**, **Brouillons**, etc. Dans l'application E-mail emporia, vous pouvez accéder à d'autres dossiers lorsque vous appuyez sur la touche **Boîte de réception**.

### › **Supprimer un compte e-mail**

Pour ce faire, ouvrez dans **Réglages** l'affichage de tous les **Comptes** associés à ce smartphone.

Sélectionnez le compte e-mail que vous souhaitez supprimer et appuyez sur **Supprimer le compte**.

## 6.8 Calculatrice

Saisissez les chiffres souhaités en appuyant sur les touches correspondantes et effectuez les opérations de base souhaitées. Appuyez sur la touche « = » pour obtenir le résultat. La touche **Supprimer** efface le champ d'affichage.



## 6.9 Loupe

- Ouvrez l'application **Loupe** ou sélectionnez dans **Appareil photo** l'option **Loupe**.
- Tenez maintenant le smartphone à une certaine distance au-dessus de l'objet que vous souhaitez agrandir. Si l'image n'est pas mise au point automatiquement, appuyez sur l'écran.





- Appuyez plusieurs fois sur l'icône   jusqu'à ce que le facteur d'agrandissement souhaité soit atteint.
- Avec l'icône de la lampe de poche, vous pouvez éclairer l'objet si nécessaire.

## 6.10 Lecteur QR

Cette application vous permet de lire les codes QR. Pour ce faire, ouvrez l'application **Lecteur QR** ou sélectionnez dans l'application **Appareil photo** l'option **Lecteur QR**.



lu. Si l'image n'est pas mise au point automatiquement, appuyez sur l'écran.

 *Si plusieurs codes QR sont détectés à l'écran, tapez sur la flèche du code souhaité.*

- Ensuite, le résultat de la lecture est automatiquement affiché, par exemple l'adresse Internet qui était cachée dans le symbole du code QR.

### › Utiliser le lecteur QR

- Ouvrez l'application Lecteur QR. L'écran affiche l'image de la caméra avec une ligne horizontale qui se déplace.
- Tenez maintenant le smartphone à une certaine distance au-dessus du code QR que vous souhaitez lire.
- Le camera scanne en permanence l'image du viseur jusqu'à ce que le code QR soit



**emporiaApp : Lecteur QR**

*Scannez le code QR pour plus de détails*

## 6.11 Recommandations d'applications

Suggestions d'applications spécifiques à chaque pays qu'emporia recommande à ses utilisatrices et utilisateurs.

### 6.12 Touch Trainer

L'utilisation d'un écran tactile est toute nouvelle pour vous ? Avec le Touch Trainer, apprenez en vous amusant ! Grâce à ses exercices simples et ludiques, vous maîtriserez rapidement les gestes tels que **Appuyer**, **Faire glisser** et **Zoomer**. Amusez-vous bien !



### 6.13 emporiaCOACH

Avec **emporiaCOACH**, la transmission du savoir est préinstallée. Les bases du monde numérique sont expliquées en quelques étapes faciles à comprendre.

Il n'est pas nécessaire d'être connecté à Internet pour suivre ce cours. Après la fin du cours de base, d'autres cours de perfectionnement sont proposés et peuvent être téléchargés.



**emporiaApp: emporiaCOACH**  
*Scannez le code QR pour plus de détails*

## 6.14 Applications Google

En plus des applications emporia, de nombreuses applications Google sont préinstallées, comme par ex. :

- **Google Play**

Cette application Google préinstallée permet d'accéder à d'innombrables applications disponibles au téléchargement sur Internet.

- **Google Maps**

Cette application Google préinstallée transforme votre smartphone en appareil de navigation. En plus de la fonction d'itinéraire et de navigation, de nombreuses informations sur le lieu ou la destination ainsi que des informations routières actuelles sont proposées.



**Vue d'ensemble des  
Google Services**

*Scannez le code QR pour plus de  
détails*



**Google Maps**

*Scannez le code QR pour plus de  
détails*

- **Assistant Google**

L'assistant Google écoute votre voix. Cette fonction effectue des recherches sur Internet, donne des renseignements ou ouvre des applications à votre demande.



**Assistant Google**

*Scannez le code QR pour plus de  
détails*

## 7. ÉTABLISSEMENT DES

### CONNEXIONS

#### 7.1 Connexion WiFi

Pour configurer une connexion WiFi, il vous faut le nom du réseau WiFi (SSID du réseau) et le mot de passe correspondant.

 Si vous disposez déjà chez vous d'un réseau WiFi, vous trouverez ces données généralement inscrites sous le routeur WiFi.

#### › Activer la fonction Wi-Fi

- Ouvrez sur l'écran d'accueil les **Réglages rapides** en appuyant sur le symbole engrenage.
- Activez la fonction WiFi sur le smartphone en appuyant sur le champ Marche / Arrêt **1** à côté de WiFi.
- Le champ Activé/Désactivé affiche maintenant **Actif**. Le texte d'information dans le champ texte **WiFi** indique que le smartphone a trouvé des réseaux WiFi (**Réseaux Wi-Fi disponibles**).

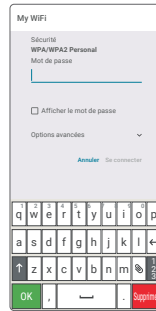


**Connaissances de base :  
Connexion Internet**

*Scannez le code QR pour plus de  
détails*

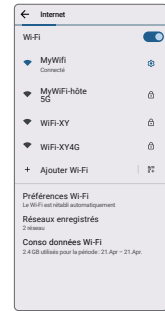
## ➤ Sélectionner et connecter le réseau WiFi

- Appuyez sur le champ texte **2 WiFi**. Une liste de réseaux Wi-Fi est affichée.
- Appuyez sur le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter votre smartphone.
- Saisissez le mot de passe correspondant dans le champ de saisie. Appuyez sur la case de contrôle pour afficher le mot de passe et vérifiez-le.
- Confirmez la saisie avec **Connecter**.



## ➤ Contrôler la connexion WiFi

- La connexion entre le smartphone et le réseau WiFi est établie.
- Lorsque la connexion a été établie, le texte d'information annonce **Connecté**. Le réseau WiFi connecté est à présent également affiché dans les **Réglages rapides**.



**i** Dès que le smartphone se trouve à proximité de ce réseau WiFi, la connexion est établie automatiquement. La condition préalable à cela est que la fonction WiFi est activée sur le smartphone.

### 7.2 Bluetooth

Le Bluetooth est une connexion sans fil entre des appareils électroniques. Vous pouvez ainsi appairer le téléphone avec d'autres appareils disposant du Bluetooth, comme par ex. votre kit mains libres, un haut-parleur externe, etc.

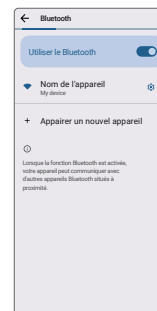
#### › Activer le Bluetooth

Ouvrez les **Réglages rapides** et activez sous **Autres réglages** > **Bluetooth**.

#### › Trouver les appareils Bluetooth

Appuyez sur le champ texte **Associer in**  
**appareil**. Tous les  
appareils Bluetooth  
disponibles à proximité  
s'affichent dans une liste.

Si l'appareil recherché  
n'apparaît pas dans la liste, il faut l'afficher  
au moyen du mode Appariement. Veuillez  
consulter le mode d'emploi de l'appareil  
Bluetooth.



#### Bluetooth

Scannez le code QR pour plus de  
détails

### › Appairer un appareil Bluetooth

Sélectionnez l'appareil avec lequel vous souhaitez appairer votre téléphone. Vous devez la plupart du temps saisir un code sur le téléphone ou l'appareil Bluetooth pour la connexion.

Dans la plupart des cas, ce code est 0000 ou 1234. Vous trouverez ces informations dans le mode d'emploi de l'appareil Bluetooth.

**i** *Les appareils appariés sont reconnus et automatiquement connectés lorsqu'ils sont à proximité du téléphone.*

### › Déconnecter un appareil Bluetooth

Lorsque vous voulez déconnecter un appareil Bluetooth, ouvrez dans la liste des Périphériques associés les réglages de l'appareil et sélectionnez **Dissocier**.

## 7.3 Connexion NFC

La NFC est une norme radio pour la transmission de données sans fil (communication en champ proche). Elle permet de transférer des données relativement facilement entre deux appareils très proches l'un de l'autre.

### › Quelles sont les utilisations de la NFC ?

#### • Paiement sans contact

Le paiement avec un téléphone portable compatible NFC fonctionne en principe comme le paiement avec une carte bancaire compatible NFC. Vous devez en outre installer une application qui effectue le processus de paiement via NFC à la caisse. Pour ce faire, un mode de paiement doit être enregistré dans l'application.



**NFC**

Scannez le code QR pour plus de détails

- **Contrôle continu de la glycémie**

Un petit capteur fixé au corps mesure en permanence le taux de sucre dans le sang. Ces données sont transférées avec la connexion NFC à un appareil de lecture, par exemple le smartphone. L'avantage par rapport à la mesure classique du glucose dans le sang : la piqûre du doigt est supprimée et vous obtenez non seulement des résultats de mesure ponctuels, mais un tracé continu.

➤ **Activer la NFC**

- Ouvrez les **Réglages rapides** et activez sous **Autres réglages** > **NFC**.
- Ensuite, placez le smartphone sur ou à côté de l'appareil auquel vous voulez vous connecter, de sorte que les deux modules NFC soient aussi proches que possible.
- La connexion NFC est établie automatiquement, ce qui est généralement indiqué visuellement ou acoustiquement.

## 7.4 Connexion de données mobiles

Si vous autorisez l'utilisation des données mobiles, vous pouvez à tout moment accéder à Internet, recevoir des notifications, etc.

➤ **Activer la connexion de données mobiles**

- Ouvrez sur l'écran d'accueil les **Réglages rapides** en appuyant sur le symbole engrenage.
- Étendez la liste en appuyant sur **Autres réglages**.

| Réglages rapide | Retour  |
|-----------------|---------|
| Lampe de poche  | inactif |
| Alarme          | inactif |
| Mode silencieux | inactif |
| WiFi            | actif   |
| MyWiFi          |         |
| Bluetooth       | inactif |
| NFC             | actif   |
| Hotspot Wifi    | inactif |
| Données mobile  | inactif |
| Mode avion      | inactif |

- Activez la fonction **Données mobiles** sur le smartphone en appuyant sur le champ Activé/Désactivé à côté de **Données mobiles**.
- Le champ Activé/Désactivé affiche maintenant **Actif**.



❗ Si votre forfait mobile ne comprend pas la transmissions de données mobiles, vous devez laisser toujours désactivée la fonction de données mobiles sur votre smartphone. Sinon, des coûts supplémentaires peuvent vous être occasionnés. Dans ce cas, vous pouvez utiliser les applications avec connexion Internet uniquement lorsqu'une connexion avec un réseau WiFi a été établie.

## 7.5 Hotspot WiFi

Transformez votre smartphone en routeur mobile pour pouvoir, par exemple, connecter votre ordinateur mobile à Internet.

## 7.6 Mode avion

Le mode avion désactive toutes les connexions sans fil de l'appareil, vous ne

pouvez plus téléphoner, surfer sur Internet ou envoyer des messages. Les données enregistrées sur le smartphone et les applications qui ne nécessitent pas de connexion en ligne peuvent être utilisées.

## 7.7 Localisation

Le lieu actuel de votre smartphone peut être déterminé à l'aide de cette fonction et est disponible pour les applications qui en ont reçu l'autorisation.

## 7.8 Notifications lumineuses

Cette fonction peut signaler les notifications entrantes en faisant clignoter l'appareil photo ou l'écran.

❗ Utilisez les notifications flash avec précaution si vous êtes sensible à la lumière.

| es                 | Réglage | Retour  |
|--------------------|---------|---------|
| NFC                |         | actif   |
| Hotspot Wifi       |         | inactif |
| es mobiles         |         | actif   |
| Mode avion         |         | inactif |
| Emplacement        |         | actif   |
| Notifications lu   |         | inactif |
| Fonction Favoris   |         |         |
| Appel d'urgence (s |         |         |
| Smartcover         |         |         |



### Hotspot WiFi

Scannez le code QR pour plus de détails



### GPS

Scannez le code QR pour plus de détails

## 7.9 Connexion d'un PC pour le transfert des données

Vous pouvez brancher appareil emporia sur votre PC et transférer les données en toute simplicité. Utilisez pour cela le câble USB fourni et branchez une extrémité sur le téléphone et l'autre sur un port USB de votre ordinateur.

- Le téléphone reconnaît la connexion, sur l'écran et dans le Centre d'info apparaît un message **Chargement par USB**.
- Appuyez sur cette notification.
- Une fenêtre s'ouvre, vous proposant une liste de choix pour l'utilisation de cette connexion USB.
- Sélectionnez **Transmission de données**.  
Le smartphone est à présent affiché sur votre PC comme un support de stockage externe et vous pouvez copier les données.

**i** En fonction du système d'exploitation de votre PC, la procédure peut être différente de celle décrite ici.



**Transmission de données**  
Scannez le code QR pour plus de détails

## 8.1 Profils audio

- **Volume des contenus multimédias :**  
volume des contenus médias tels que l'audio et la vidéo
- **Volume des appels :**  
volume des appels téléphoniques
- **Volume des sonneries/notifications :**  
volume de la sonnerie et du son des notifications
- **Volume des alarmes :**  
volume pour l'alarme
- **Vibreur et retour haptique :**  
lorsque cette fonction est activée, le téléphone vibre en plus de la sonnerie en cas d'appel entrant
- **Sonnerie :**  
sélectionnez une sonnerie pour les appels entrants dans la liste.
- **Son de notification :**  
sélectionnez un son pour les notifications entrantes.

- **Sons du clavier :**

lorsque des chiffres sont saisis sur le clavier, les tonalités de numérotation correspondantes retentissent.

- **Son du verrouillage de l'écran :**

un click se fait entendre lorsque le verrouillage d'écran est activé ou désactivé.

- **Sons des touches :**

au contact de l'écran tactile, un bip se fait entendre.

## 8.2 Fond d'écran

Sélectionnez une photo dans l'album et définissez-la comme fond d'écran d'accueil.

## 8.3 Date et heure

Vous pouvez ici régler la date, l'heure, le fuseau horaire et le format.

## 8.4 Langue et saisie

Définissez ici la langue du téléphone et procédez aux réglages du **clavier**.

## 8.5 Clavier emporia

- **Langues de saisie :** choisissez si la langue du système sélectionnée doit être la seule ou sélectionnez manuellement la langue à activer pour la saisie. Vous pouvez choisir entre les langues définies lors de l'écriture d'un message en appuyant longuement sur la touche espace.

- Les réglages de base suivants peuvent être activés pour le clavier emporia :

- **Majuscule / Minuscule automatique**

Le premier mot de chaque phrase porte une majuscule

- **Vibrer à chaque touche**

Le téléphone vibre lors de la saisie sur



**Clavier emporia**

Scannez le code QR pour plus de détails

le clavier emporia

- **Son à chaque touche**

Un click se fait entendre lors de la saisie sur le clavier emporia

- **Affichage à chaque touche**

Indique la lettre sélectionnée lors de l'appui sur la touche

 *Désactiver le clavier emporia  
(voir page 139)*

## 8.6 Écran

Procédez aux réglages de l'écran tels que **Luminosité, Éclairage nocturne, Luminosité adaptative, Délai de mise en veille de l'écran, Rotation auto de l'écran**, etc.

## 8.7 Réglages de sécurité

Pour éviter qu'une tierce personne utilise votre téléphone, vous pouvez régler ici un verrouillage de l'écran et de la carte SIM. De plus, vous pouvez définir la protection de votre téléphone lors de l'installation

des applications.

### › **Empreinte**

Avec empreinte activée, le smartphone ne peut être déverrouillé que par vous personnellement.

- **Configurer l'empreinte**

1. Ouvrez **Réglages rapides > Autres réglages > Empreinte**.
2. Saisissez le code **PIN** pour le verrouillage de l'écran ou définissez maintenant un code PIN.
3. Lisez les informations sur la configuration de l'empreinte et sélectionnez **J'accepte**.
4. Placez un doigt sur le capteur d'empreintes situé sur le bouton Marche/Arrêt et suivez les instructions à l'écran.
5. Terminez la numérisation de l'empreinte digitale en cliquant sur **OK**.

 *Il est possible de scanner jusqu'à cinq empreintes.*

### • Déverrouiller le smartphone avec l'empreinte

Placez un des doigts que vous avez scannés sur le capteur d'empreintes. L'écran est immédiatement déverrouillé.

 *L'empreinte peut être utilisée non seulement pour sécuriser le smartphone, mais aussi pour se connecter à des applications ou autoriser un achat.*

## 8.8 Mise à jour du système

Avec ce smartphone, vous pouvez vous-même télécharger les derniers logiciels pour le téléphone, mettre ainsi le système à jour et améliorer les applications.

1. Ouvrez **Réglages rapides > Autres réglages > Mises à jour du système**.
2. Vérifiez que la batterie est à au moins 30 % de charge ; sinon le téléchargement ne démarre pas.

3. Vous êtes informé de la présence d'une nouvelle mise à jour. Dans ce cas, sélectionnez **Télécharger** et démarrez la procédure de mise à jour. La barre indique l'avancement du téléchargement.
4. Lorsque le téléchargement est terminé, sélectionnez **Mettre à jour**. La mise à jour du logiciel est maintenant effectuée en arrière-plan, vous pouvez utiliser votre smartphone comme d'habitude pendant ce temps.

## 8.9 Économiseur batterie et protection de la batterie

Dans **Réglages - Batterie**, vous pouvez régler le **Économiseur batterie** et la **Protection de la batterie**. Cela permet d'augmenter la durée de vie de la batterie et de réduire la consommation d'énergie.

## 8.10 Paramètres système

Le menu Paramètres système vous permet d'accéder aux réglages du système d'exploitation Android 15.



**Mise à jour du système**  
Scannez le code QR pour plus de détails

## 8.11 Accessibilité

Sous **Paramètres > Accessibilité**, vous pouvez optimiser l'appareil pour les utilisateurs souffrant de troubles de la vue, de l'ouïe ou de la motricité ou présentant des difficultés cognitives.

### › **Modifier l'affichage**

Les utilisateurs peuvent régler la taille de l'affichage et de la police, agrandir ou réduire l'affichage, modifier le contraste et les couleurs (correction des couleurs, inversion des couleurs, thème sombre, texte avec contour), etc.

- **Taille de l'affichage et texte**
- **Couleur et mouvement** (correction des couleurs, inversion des couleurs)
- **Agrandissement**

### › **Synthèse vocale et TalkBack**

- La fonction **Sélectionner pour écouter lecture à voix haute** permet de lire à voix haute le contenu de l'écran en sélectionnant des éléments ou en pointant l'appareil photo vers des objets.
- **TalkBack** est une fonction de lecture d'écran qui aide les utilisateurs aveugles ou malvoyants à interagir avec leur appareil.

### › **Vibreur et retour haptique**

Ici, les utilisateurs peuvent régler l'intensité et le type de vibration pour les sonneries, les notifications et le retour haptique.

### › **Switch Access**

L'accès aux commutateurs permet de contrôler des éléments à l'écran à l'aide d'un ou plusieurs commutateurs. Des commutateurs externes, des claviers ou des touches sur l'appareil peuvent être utilisés à cet effet.

### › **Menu Accessibilité**

Ce menu offre un accès rapide à des fonctions importantes telles que la création de captures d'écran, le verrouillage de l'écran, l'ouverture de l'Assistant Google, la personnalisation des réglages rapides ou la modification du volume.

 **Conseil:** L'Empo-Bot  sur notre site web [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) se fera un plaisir de vous aider si vous avez des questions détaillées!

## 8.12 Fonction favoris

Il est possible d'attribuer différentes fonctions au No-panic-button situé au dos de l'appareil:

1. Ouvrez **Paramètres > Fonction favoris**
2. Sélectionnez l'une des options disponibles: Appel d'urgence (réglage par défaut), Lampe de poche, Silence, Appareil photo, Appli favoris (choisissez l'une des applications listées), Sans fonction

### › Utiliser le No-panic-button

1. Appuyez longuement sur le **No-Panic-button** pour:
  - **Appel d'urgence** (réglage par défaut) :
    - En mode Android, la fonction d'appel d'urgence Google est lancée.
    - En mode facile emporia, la fonction d'appel d'urgence emporia est lancée.
  - **Lampe de poche**: activez la lumière continue.
  - **Mode silencieux**: activez ou désactivez le mode silencieux.
2. Appuyez brièvement sur le bouton No-Panic pour:
  - **Appareil photo**: ouvrez l'appareil photo, prenez une photo
  - **Appli favoris**: L'appli prédéfinie s'ouvre.

## 9. FONCTION D'APPEL D'URGENCE

Votre téléphone dispose d'une fonction d'appel d'urgence que vous pouvez régler individuellement en fonction de vos besoins.

1. Assurez-vous que la **No-panic-button** est réglée sur **Appel d'urgence**.
2. Sur l'écran d'accueil, faites glisser vers la droite pour accéder à l'Écran personnel. Appuyez sur **Appel d'urgence**.
3. Enregistrer vos contacts d'appel d'urgence personnels.
4. N'activez pas la **Système d'appel d'urgence** tant que vous n'avez pas spécifié vos contacts d'urgence.

| Appel d'urgence        |       |
|------------------------|-------|
| 1.Vide                 |       |
| 2.Vide                 |       |
| 3.Vide                 |       |
| 4.Vide                 |       |
| 5.Vide                 |       |
| Options                |       |
| Système d'appel        | actif |
| Supprimer              |       |
| Démarrer l'appel d'urg |       |

**i Important!** Si aucun contact d'appel d'urgence n'est enregistré, que votre crédit est épuisé ou que votre téléphone n'est pas à l'écoute, l'appel d'urgence européen 112 est appelé lors de l'appui sur la touche activée. Votre appel est ainsi directement transmis au poste de police le plus proche. Nous déclinons toute responsabilité en cas de coûts éventuels liés à un appel involontaire.



**Détails sur la fonction d'appel d'urgence emporia**

Scan QR code for more details



› **Comment déclencher l'appel d'urgence ?**

Appuyez pendant 3 secondes sur le **No-panic-button**  à l'arrière du téléphone.

› **Comment couper un appel d'urgence lancé par erreur ?**

1. Si vous avez déclenché l'appel d'urgence par erreur, appuyez pendant trois secondes sur la touche rouge pour raccrocher. Cette opération interrompt le cycle d'appel d'urgence.
2. Éteignez puis rallumez le téléphone afin de réinitialiser les réglages du statut d'appel d'urgence.

› **Comment enregistrer un contact d'appel d'urgence ?**

1. Ouvrez les «réglages d'appel d'urgence».
2. Sélectionnez une position vide.
3. La liste de vos contacts s'ouvre. Appuyez sur le contact que vous voulez appeler en cas d'urgence.
4. Déterminez s'il s'agit d'un contact privé ou d'une organisation d'assistance et si un message d'urgence doit également être envoyé.

› **Que doit faire le destinataire de l'appel d'urgence ?**

1. Le contact d'appel d'urgence doit mettre fin à l'appel téléphonique et rappeler la personne en difficulté. Sinon, la conversation est automatiquement interrompue au bout d'une minute et le prochain contact d'appel d'urgence est appelé.
2. Le téléphone emporia décroche automatiquement le rappel, la communication est ainsi rétablie.

## 10. ANNEXE

### • **Fabricant :**

emporia Telecom GmbH & Co. KG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Autriche

### • **Importateur :**

emporia Telecom GmbH & Co. KG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Autriche

### • **Nom de marque :**

emporia

### • **Modèle :**

emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

### › **Étendue de la livraison**

• **Smartphone :** emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

• **Batterie :** AK-E7LT

• **Câble USB :** USB-C/USB-C

• **Aiguille pour SIM**

• **Mode d'emploi**

### › **Assistance**

#### • **emporia Service Centre**

Industriezeile 36 · 4020 Linz · Autriche

#### • **Belgique · +32 787 00 499**

Lundi-vendredi: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

support-be@emporiatelecom.com

#### • **France · +33 185 737 847**

Lundi-vendredi: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

support-fr@emporiatelecom.com

#### • **Nederland · +33 185 737 847**

Lundi-vendredi: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

support-nl@emporiatelecom.com

#### • **Suisse · +41 (0) 800 70 50 10**

Lundi-vendredi: 12<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

support-fr@emporiatelecom.com

### › **Garantie**

La période de garantie de 24 mois (6 mois pour la batterie et les accessoires) commence à la date de réception de l'appareil. La date exacte se trouve sur le **justificatif d'achat d'origine** (ticket de caisse, facture) avec le **numéro IMEI**.

Veuillez conserver ces documents précieusement.

Notre garantie repose sur nos conditions en vigueur au moment de l'achat. Cette garantie n'est valable que si les batteries d'origine emporia sont utilisées. emporia décline toute responsabilité, conformément à la loi, dans les situations suivantes :

- perte de données ou informations
- dommages particuliers ou incidents, ainsi que dommages consécutifs ou indirects, indépendamment de la manière dont ceux-ci se sont produits.

### › **Déclaration de conformité (DOC)**

#### **emporia Telecom GmbH & Co. KG**

(Industriezeile 36, 4020 Linz, Autriche) déclare que l'équipement radioélectrique / de télécommunications

**emporiaSMART.7mini (E7m.v1)** est conforme à la directive:

- 1907/2006 REACH
- 2011/65/UE RoHS
- 2014/53/UE Directive sur les équipements hertziens (RED)
- (UE) 2019/320 Localisation de l'appelant pour les appels d'urgence
- (UE) 2022/2380 Modifications de la directive sur les équipements hertziens
- 2023/1670/UE Exigences d'écoconception
- 2023/1669/UE Étiquetage de la consommation énergétique
- 2019/882/UE Exigences d'accessibilité

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante

**[www.emporiamobile.com/doc](http://www.emporiamobile.com/doc)**



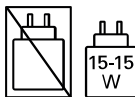
Eveline Pupeter

01/05/2025, Linz/Autriche

CEO emporia Telecom

## › Caractéristiques techniques du produit

- **Dimensions:** 147×70.5×9.3 mm
- **Poids:** 173 g
- **Batterie:** Li-ion Polymer 3.85 V, 3500 mAh, 13.475 Wh (amovible)
- **Alimentation électrique:**  
Adaptateur USB-A: DC 5 V, min. 15 W, max. 15 W; Adaptateur USB-C : DC 5 V, ≤ 3 A, max. 15 W; (Vous pouvez utiliser des chargeurs plus puissants, mais cela n'augmentera pas la vitesse de chargement.)



- **Autonomie en veille:** 190 h\*
- **Temps de communication:** 550 min\*  
(\*en fonction de la couverture réseau et des applications activées, le temps de communication peut être réduit.)
- **Antenne interne:**  
SAR corps: 1.33 W/kg  
SAR tête: 1.54 W/kg  
SAR membres: 2.64 W/kg
- **Température de service:** -10°–+40°C
- **Technologies sans fil:**  
Bluetooth V5.0,  
GPS+GLONASS+Beidou+Galileo,  
WiFi 2.4G (802.11 b/g/n),  
WiFi 5G (802.11 a/n/ac)

- **Compatible avec les appareils auditifs:** M4/T4
- **Résolution de l'écran:** IPS 5.45" 18:9; 720×1440 px
- **Appareil photo:** 13+0.3+2 MP (appareil photo arrière) 8MP (appareil photo avant)
- **Système d'exploitation:** Android 15
- **RAM:** 6 GB
- **Mémoire (ROM):** 128 GB
- **Carte SD:** < 256 GB

### Fréquences

- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz; Puissance d'émission: < 0.004 W
- **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz; Puissance d'émission: < 0.000234 W
- **2.4 G WiFi:** 2412-2472 MHz; Puissance d'émission: < 0.048 W
- **5 G WiFi:** 5150-5350 MHz;; Puissance d'émission: < 0.017 W
- **5 G WiFi:** 5225-5875 MHz; Puissance d'émission: < 0.015 W
- **GPS:** (receiver) 1.57542 GHz
- **BDS:** (receiver) 1.561098 GHz
- **GLONASS:** (receiver) 1.602 GHz
- **Galileo:** (receiver) 1.561098 GHz
- **NFC:** 13.56 MHz
- **GSM 900:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Puissance d'émission: < 1.538 W
- **GSM 1800:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Puissance d'émission: < 0.828 W
- **WCDMA Band I:** TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz; Puissance d'émission: < 0.156 W
- **WCDMA Band VIII:** TX:880MHz-915MHz, RX:925-960MHz; Puissance d'émission: < 0.201 W
- **LTE FDD Band 1:** TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz; Puissance d'émission: < 0.169 W
- **LTE FDD Band 3:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Puissance d'émission: < 0.191 W
- **LTE FDD Band 7:** TX:2500-2570MHz, RX:2620-2690MHz; Puissance d'émission: < 0.150 W
- **LTE FDD Band 8:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Puissance d'émission: < 0.207 W
- **LTE FDD Band 20:** TX:832-862MHz, RX:791-821MHz; Puissance d'émission: < 0.226 W
- **LTE FDD Band 28:** TX:703-748MHz, RX:758-803MHz; Puissance d'émission: < 0.200 W

### Restriction d'utilisation

- Dans l'UE, l'exploitation de LTE/ NR UE dans la bande 28 est limitée à 703~736 MHz (Tx) et 758~791 MHz (Rx).
- Dans l'UE, l'exploitation NR UE dans la bande 78 est limitée à la plage de fréquences 3400~3800 MHz.
- Réduction de la puissance RF déclenchée par la combinaison de capteurs de proximité et de mécanismes de détection du récepteur, comme décrit dans ce TCF.
- La gamme de fréquences de 5150~5350 MHz est limitée à une utilisation à l'intérieur des bâtiments, conformément aux dispositions légales applicables.

### Utilisation conforme

- Ce téléphone portable est robuste et prévu pour une utilisation mobile. Il doit cependant être protégé de l'humidité (pluie, salle de bain, etc.) et des chocs.
- Uniquement pour les normes de réseau européennes (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.
- L'appareil contient des aimants. Gardez donc une distance entre votre appareil et les objets qui pourraient être influencés par les aimants, comme les cartes de crédit ou les dispositifs médicaux implantés. Si vous utilisez un dispositif médical implanté, n'utilisez le produit qu'après avoir consulté votre médecin.
- Toute utilisation non décrite ci-dessus entraîne un endommagement du produit. De plus, cela peut entraîner des risques de choc électrique, d'incendie, etc. Le produit ne doit pas être modifié ou transformé et le boîtier ne doit pas être ouvert.
- L'alimentation est adaptée uniquement à une utilisation sur une prise électrique domestique du réseau public 100-240V/ 50-60Hz (10/16A) à courant alternatif.

### Consignes de sécurité

- Veillez lire avec attention toutes les consignes de sécurité du mode d'emploi et les respecter. Vous éviterez ainsi les dangers et les contraventions.
- Désactiver le téléphone portable dans les hôpitaux ou à proximité d'appareils médicaux. Une distance minimale de 20 cm doit être respectée entre

un téléphone portable activé et un stimulateur cardiaque.

- Ne tenez jamais votre téléphone portable à la main en conduisant. Observez les lois et décrets de circulation nationaux en vigueur.
  - Éteignez le téléphone portable lorsque vous êtes en avion.
  - Éteignez le téléphone portable à proximité de stations service et autres sites dans lesquels des produits explosifs sont présents.
  - Ne dirigez jamais le faisceau lumineux de la lampe de poche à DEL vers les yeux des humains ou des animaux ! (classe de protection 3)
  - Pour éviter les dommages auditifs potentiels, ne pas utiliser à volume sonore élevé pendant une durée prolongée.
- Ne portez pas le téléphone portable à votre oreille lorsque le haut-parleur est activé ou lorsque le bouton d'appel d'urgence est actionnée.



- L'utilisation d'un casque à un volume sonore élevé peut causer des dommages auditifs. Vérifiez le volume du casque utilisé.
- Le téléphone portable et ses accessoires peuvent contenir de petits composants. Conservez le téléphone portable hors de portée des enfants.
- Par prudence, nous recommandons de séparer le chargeur du téléphone portable en cas d'orage.
- La fiche secteur sert de dispositif de mise hors tension entre le produit et le raccordement secteur. Le raccordement

au secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

- Cet appareil a été testé dans des conditions d'utilisation typiques à des fins de transport sur soi. Afin de satisfaire aux exigences de charge RF, la distance minimale entre le corps, en particulier la tête de l'utilisateur et le combiné, y compris l'antenne, doit être de 0 cm. Les pinces pour ceinture, étuis et accessoires similaires fournis par des tiers et utilisés avec cet appareil ne doivent contenir aucune pièce métallique. Les accessoires portés au niveau du corps sans respect de ces exigences peuvent ne pas être conformes aux limites d'exposition aux RF et ne doivent pas être utilisés. Utilisez exclusivement l'antenne intégrée à l'appareil ou une antenne autorisée.
- Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/UE. Toutes les séries d'essais radio ont été réalisées.
- Attention: Risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par un type de batterie inapproprié. Éliminez les batteries usagées conformément aux instructions.
- L'appareil est conforme aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences lorsqu'il est maintenu à une distance de 5 cm du corps.

### ➤ Mise au rebut

#### • Mise au rebut de l'emballage

Les emballages sont recyclables et doivent être traités en conséquence.



#### • Mise au rebut des batteries

Les batteries et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous avez le devoir de rapporter les batteries et les accumulateurs au bon endroit. Ceux-ci peuvent être remis aux organismes de collecte locaux de votre commune ou à un magasin spécialisé.



#### • Mise au rebut de l'appareil

Une fois que ce produit est arrivé en fin de vie, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Pour le bien de l'environnement, rappelez-le dans un point de collecte des appareils usagés pour qu'il soit recyclé.



### ➤ Informations sur l'écoconception

- Votre appareil est équipé d'une batterie remplaçable. Utilisez uniquement une batterie d'origine. Bien que la batterie puisse être chargée et déchargée des centaines de fois, elle s'use avec le temps. Si les temps de conversation et de veille sont nettement plus courts que la normale, remplacez la batterie. Veuillez suivre les instructions correspondantes sur notre site Internet ou contacter notre service clientèle par e-mail (voir annexe).
- Pour des raisons environnementales, cet emballage ne contient pas de chargeur. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs USB et un câble pourvu d'un connecteur USB Type-C.
- Vous pouvez utiliser des chargeurs plus puissants, mais cela augmentera pas la vitesse de chargement.

### ➤ Informations de certification

- Cet appareil mobile est conforme aux directives relatives à l'exposition à l'énergie des fréquences radio. Votre appareil mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il a été conçu pour respecter les limites fixées par les directives internationales de l'organisation scientifique indépendante ICNIRP pour l'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de radiofréquence). Ces directives comprennent des marges de sécurité substantielles destinées à assurer la protection de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé. Les recommandations en matière d'exposition sont basées sur le débit d'absorption spécifique (DAS), qui exprime le niveau de puissance des radiofréquences émises au niveau de la tête ou du corps pendant le fonctionnement de l'appareil. La limite SAR de l'ICNIRP pour les appareils mobiles est de 2,0 W/kg en moyenne sur 10 grammes de tissu corporel. Les tests SAR sont effectués en utilisant l'appareil dans des positions de fonctionnement standard et à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes ses bandes de fréquences. Cet appareil est conforme aux directives d'exposition aux radiofréquences lorsqu'il est utilisé contre la tête ou lorsqu'il est placé à une distance d'au moins 1,5 centimètre du corps. Lorsqu'un étui, un clip ceinture ou toute autre forme de support est utilisé pour le transport du corps, il ne doit pas contenir de pièces métalliques et doit fournir au moins la distance de séparation spécifiée ci-dessus.

# emporia online shop

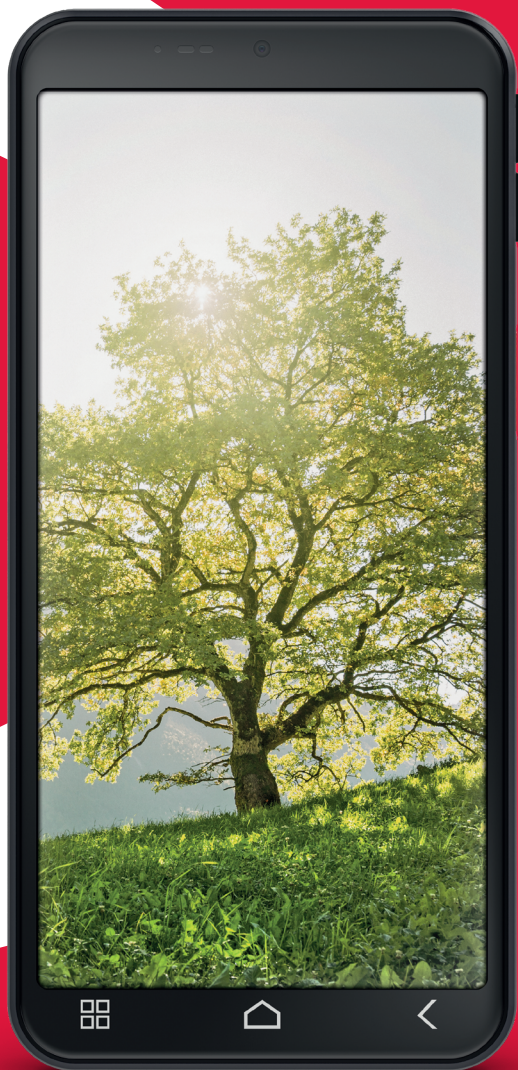


[www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com)

**DA** Der tages forbehold for trykfejl, fejltagelser og tekniske ændringer. **DE** Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. **EN** Misprints, errors and technical changes excepted. **FI** Pidätämme oikeuden painovirheisiin, erehdyksiin ja teknisiin muutoksiin. **FR** Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées. **IT** Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche. **NL** Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden. **NO** Det kan forekomme trykkfeil, feil og tekniske endringer. **SV** Med förbehåll för tryckfel, misstag och tekniska ändringar.

**PartNo:** E7Mini\_BDA-V1\_11706-001-FR | 202508





Richiede una  
connessione  
Wi-Fi o un piano  
dati mobili

# emporia SMART.7 mini

DEUTSCH · 01

ENGLISH · 63

FRANÇAIS · 125

**ITALIANO · 187**

NEDERLANDS · 249

**i** Google, Android, Google Play\*, Google Pay e altri marchi sono marchi di proprietà di Google LLC.

*\*conosciuto anche come Play Store.*

## **Cara Cliente emporia, caro Cliente emporia**

Cos'è la vita? Quando abbiamo sviluppato e progettato questo smartphone per lei, noi di emporia abbiamo riflettuto proprio su questo. Sì, ha letto bene. Inizialmente, non ci siamo chiesti quanta RAM e ROM dovesse avere l'oggetto, quanti megapixel o milliampere-ora.

Abbiamo lasciato in secondo piano queste domande e alla fine le abbiamo girate ai nostri tecnici affinché trovassero le risposte.

Un'altro quesito ci interessava molto di più: cos'è la vita? Sicurezza, salute, gioia di vivere, sostenibilità, amore, unione ... Queste sono le cose che contano nella vita.

Abbiamo costruito questo smartphone intorno a queste domande. Questo smartphone la supporterà in tutte queste importanti tematiche. Anche nell'amore, si sta chiedendo? Esattamente. Quanto è bello, quando si è fisicamente distanti, poter mandare un bacio al partner via WhatsApp.



Questo smartphone le porterà più gioia di vivere? Ma certo. Basta un breve video del nipotino e il sole splende anche quando dal cielo cade la pioggia. Sicurezza? Nel caso di una caduta con l'e-bike, il fatto che ci sia il No-panic-button (con funzione di emergenza) sul retro è davvero una gran cosa.

Abbiamo trovato risposte alle domande importanti della vita. Le auguro che il suo nuovo smartphone emporia possa procurarle grandi soddisfazioni.

Eveline Pupeter  
Proprietaria e amministratrice

### Note sul presente manuale d'uso

- Il presente manuale contiene indicazioni e suggerimenti utili, contrassegnati dal simbolo .
- Le avvertenze sono contrassegnate dal simbolo .
- In molti capitoli è presente un codice QR che porta a informazioni più approfondite sull'argomento nel sito web emporia.

### Scanner QR

Questa applicazione consente di leggere i codici QR. Aprire l'app **Scanner QR** o selezionare l'opzione **Scanner QR** nell'app **Fotocamera**.  
(vedi pagina 227)



# INDICE

---

|           |                                                                           |            |           |                           |            |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|---------------------------|------------|
| <b>1.</b> | <b>Preparazione</b>                                                       | <b>192</b> | <b>4.</b> | <b>emporia interface</b>  | <b>204</b> |
| 1.1       | Panoramica dello smartphone....                                           | 192        | 4.1       | Schermata iniziale.....   | 204        |
| 1.2       | Dotazione.....                                                            | 193        | 4.2       | Schermata delle app ..... | 207        |
| 1.3       | Inserimento della scheda SIM e<br>della scheda di memoria.....            | 194        | 4.3       | Schermata personale.....  | 208        |
| 1.4       | Caricamento della batteria .....                                          | 194        | 4.4       | Smartcover emporia.....   | 209        |
| 1.5       | Accensione del telefono.....                                              | 196        | <b>5.</b> | <b>Funzioni base</b>      | <b>211</b> |
| 1.6       | Immissione del codice PIN.....                                            | 196        | 5.1       | Effettuare chiamate ..... | 211        |
| <b>2.</b> | <b>Prima messa in funzione</b>                                            | <b>197</b> | 5.2       | Contatti.....             | 212        |
| 2.1       | Impostazioni di base per<br>Android e Google .....                        | 197        | 5.3       | Messaggi .....            | 215        |
| 2.2       | Avvio dell'<br>emporiaAPP.....                                            | 199        | 5.4       | Centro info.....          | 217        |
| 2.3       | Passaggio da interfaccia emporia a<br>interfaccia Android e viceversa ... | 200        | 5.5       | Immagini .....            | 218        |
| <b>3.</b> | <b>Utilizzo</b>                                                           | <b>201</b> | 5.6       | Fotocamera.....           | 219        |
| 3.1       | Modalità basso consumo e blocco dello<br>schermo .....                    | 201        | <b>6.</b> | <b>Altre app emporia</b>  | <b>220</b> |
| 3.2       | Tasti del telefono.....                                                   | 202        | 6.1       | Torcia .....              | 220        |
| 3.3       | Tasti sullo schermo .....                                                 | 203        | 6.2       | Modalità silenziosa ..... | 220        |
| 3.4       | Tastiera sullo schermo.....                                               | 203        | 6.3       | Allarme .....             | 221        |
|           |                                                                           |            | 6.4       | Calendario .....          | 222        |
|           |                                                                           |            | 6.5       | Meteo .....               | 223        |
|           |                                                                           |            | 6.6       | Internet.....             | 224        |

|           |                                                         |            |
|-----------|---------------------------------------------------------|------------|
| 6.7       | E-Mail.....                                             | 225        |
| 6.8       | Calcolatrice .....                                      | 226        |
| 6.9       | Lente .....                                             | 226        |
| 6.10      | Scanner QR .....                                        | 227        |
| 6.11      | App consigliate .....                                   | 228        |
| 6.12      | Touch Trainer .....                                     | 228        |
| 6.13      | emporiaCOACH .....                                      | 228        |
| 6.14      | App di Google .....                                     | 229        |
| <b>7.</b> | <b>Establishing connections</b>                         | <b>230</b> |
| 7.1       | Connessione Wi-Fi .....                                 | 230        |
| 7.2       | Bluetooth .....                                         | 232        |
| 7.3       | Connessione NFC .....                                   | 233        |
| 7.4       | WLAN-Hotspot.....                                       | 234        |
| 7.5       | Connessione dati mobili.....                            | 235        |
| 7.6       | Modalità aereo.....                                     | 235        |
| 7.7       | Posizione .....                                         | 235        |
| 7.8       | Flash di notifica .....                                 | 235        |
| 7.9       | Collegamento al PC per il<br>trasferimento di dati..... | 236        |

|            |                                                           |            |
|------------|-----------------------------------------------------------|------------|
| <b>8.</b>  | <b>Altre impostazioni</b>                                 | <b>236</b> |
| 8.1        | Profili audio .....                                       | 236        |
| 8.2        | Sfondo.....                                               | 237        |
| 8.3        | Data e ora.....                                           | 237        |
| 8.4        | Lingua e immissione.....                                  | 237        |
| 8.5        | Tastiera emporia .....                                    | 237        |
| 8.6        | Display.....                                              | 238        |
| 8.7        | Impostazioni di sicurezza.....                            | 238        |
| 8.8        | Aggiornamento del sistema .....                           | 239        |
| 8.9        | Risparmio energetico e<br>protezione della batteria ..... | 239        |
| 8.10       | Impostazioni di sistema .....                             | 239        |
| 8.11       | Accessibilità.....                                        | 240        |
| 8.12       | Funzione Preferiti .....                                  | 241        |
| <b>9.</b>  | <b>Funzione chiamata di emergenza</b>                     | <b>242</b> |
| <b>10.</b> | <b>Appendice</b>                                          | <b>244</b> |

# 1. PREPARAZIONE

## 1.1 Panoramica dello smartphone



- |                             |                                              |                                                         |
|-----------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1 Fotocamera frontale       | 7 Altoparlante                               | 11 Modulo NFC (interno)                                 |
| 2 Altoparlante (auricolare) | 8 Slot per schede<br>scheda SIM e scheda SD  | 12 Tasti del volume                                     |
| 3 Display touch (schermo)   | 9 Lenti fotocamera<br>con torcia/flash       | 13 Tasto on/off<br>con sensore per<br>impronta digitale |
| 4 Contatti di carica        | 10 No-panic-button<br>con funzione preferiti |                                                         |
| 5 Microfono                 |                                              |                                                         |
| 6 Presa USB                 |                                              |                                                         |

## 1.2 Dotazione

**!** *Il contenuto di questa confezione non è adatto ai bambini piccoli e contiene piccoli pezzi che possono essere ingoiati.*

- Smartphone
- Ago della SIM
- Cavo di caricamento USB
- Manuale d'uso

### › **Qualora un componente dovesse mancare o presentare difetti**

Rivolgersi all'**emporia Service Center**.  
(vedi pagina 244)

### › **Non inclusi nella dotazione**

#### • **Scheda SIM**

La scheda SIM è una scheda dotata di chip da inserire all'interno del telefono. Sarà possibile effettuare chiamate con lo smartphone soltanto dopo averla inserita. La scheda viene fornita, insieme ai relativi codici riservati (PIN e PUK), dal proprio operatore telefonico al momento dell'acquisto di un contratto di telefonia mobile. Per uno smartphone utilizzare sempre un piano tariffario con pacchetto dati.

#### • **Scheda di memoria**

(aumento della capacità di memoria)  
La scheda di memoria è una scheda dotata di chip utilizzabile per aumentare la capacità di memoria dello smartphone. Permette, ad esempio, di salvare più foto e di installare più app. Dette schede possono essere acquistate presso i negozi di articoli elettronici.



**Scheda SIM e scheda di memoria  
– Come funziona?**  
*Scansione del codice QR per altri  
dettagli*

- **Auricolari**

Auricolari adatti sono disponibili su **www.emporiamobile.com** o nei negozi di elettronica.

- **Spina**

Per la ricarica, utilizzare un adattatore di ricarica USB-C per l'alimentazione con una potenza minima di 15 watt o superiore. Può essere acquistata nei negozi di elettronica, nel webshop di **www.emporiamobile.com** o presso il Centro di assistenza emporia.

### 1.3 Inserimento della scheda SIM e della scheda di memoria

- Aprire lo slot per schede infilando l'ago della SIM nell'apposita apertura dello slot.
- Inserire la scheda in modo che i contatti dorati siano rivolti verso il basso.
- **Opzionale:** inserire una scheda di memoria nel supporto in modo che i contatti dorati siano rivolti verso il basso.
- Posizionare lo smartphone con lo schermo rivolto verso l'alto. Ora spingere



**Se lo spazio di memoria è esaurito.**

Scansione del codice QR per altri dettagli

completamente lo slot per schede nell'apposita apertura dello smartphone.

**i** Per questo dispositivo, utilizzare esclusivamente schede Nano SIM. Se la scheda SIM in uso dovesse avere dimensioni diverse, è possibile farla sostituire dal proprio operatore telefonico.

**i** Per questo dispositivo, utilizzare esclusivamente schede di memoria compatibili quali microSD® o microSDHC®. L'utilizzo di schede SIM o schede di memoria non compatibili può causare danni al dispositivo, alle schede o ai dati memorizzati sulle stesse.

### 1.4 Caricamento della batteria

**!** Utilizzare solo batterie, solo caricabatterie e accessori approvati per questo smartphone. Troverete gli accessori originali emporia adatti nel negozio online emporia all'indirizzo: <https://www.emporiamobile.com/it-it/collections/carico>

**i** Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta o se non è stato utilizzato per molto tempo, è necessario caricare la batteria. Il tempo di ricarica dipende dal caricatore utilizzato e richiede circa 2-4 ore.

**› Caricamento con il cavo di ricarica**

- Utilizzare una spina di rete con presa USB-C disponibile in casa.
- Inserire il connettore USB nella presa USB del telefono.
- Quindi inserire la spina del cavo di carica nella presa elettrica.

**i** *Per la ricarica utilizzare esclusivamente l'apposito cavo fornito, onde evitare contatti difettosi con il connettore USB.*

**› Caricamento tramite computer**

Collegare lo smartphone a una porta USB del computer. Per farlo, staccare eventualmente il cavo USB in dotazione dalla relativa spina.

**i** *Il caricamento tramite computer richiede più tempo rispetto al caricamento con la spina.*

**› Indicatori della batteria sul telefono**

- Quando la batteria si sta esaurendo: viene emesso un segnale acustico e sullo schermo compare un avviso. Il simbolo della batteria è rosso e il LED lampeggia.
- Quando la batteria è in fase di ricarica: il simbolo della batteria si riempie gradualmente e il LED è acceso con luce rossa.
- Quando la batteria è completamente carica: il simbolo della batteria è pieno e il LED è acceso con luce verde.  
Ora è possibile rimuovere il cavo di ricarica dal telefono e quindi staccare il cavo di ricarica dalla presa di corrente.

**i** *Da **Impostazioni > Batteria** si può vedere il tempo di funzionamento residuo con il livello attuale della batteria ed è possibile chiudere alcune applicazioni allo scopo di aumentare il tempo in attività*



**Caricare correttamente la batteria – Come funziona?**  
*Scan QR code for more details*

## 1.5 Accensione del telefono

- Rimuovere la pellicola protettiva dal display prima di iniziare a usare il telefono.
- Premere il tasto on/off per almeno due secondi.
- Sullo schermo appare la scritta emporia e viene emessa una melodia.

**i** La prima volta che si accende il telefono, l'operazione di avvio può richiedere fino a due minuti. In questo lasso di tempo, sul display è visibile il logo emporia. Non interrompere quest'operazione.

## 1.6 Immissione del codice PIN

Quando richiesto, immettere il PIN di 4 cifre della scheda SIM in uso e confermare l'immissione.

**i** Alla voce **Impostazioni > Sicurezza e privacy > Più sicurezza e privacy > Blocco SIM** è possibile modificare o disattivare il codice PIN.

**!** Sono consentiti al massimo 3 tentativi di immissione del codice PIN. Dopo il terzo tentativo fallito sarà possibile sbloccare la scheda SIM unicamente con il codice PUK. Il codice PIN e il codice PUK sono reperibili nei documenti ricevuti dal proprio operatore telefonico insieme alla scheda SIM.



**Di cosa ha bisogno lo smartphone per funzionare?**

Scansione del codice QR per altri dettagli



### 2.1 Impostazioni di base per Android e Google

Alla prima messa in funzione dello smartphone è necessario effettuare un'unica volta alcune impostazioni.

#### › Selezione della lingua

- Toccare sulla lingua preselezionata.
- Appare un elenco con tutte le lingue di sistema disponibili.
- Selezionare la lingua in cui si desidera utilizzare lo smartphone.

#### › Avvio delle impostazioni Android

Ora toccare **INIZIA** per definire alcune impostazioni necessarie per il sistema operativo Android.

#### › Connessione con Wi-Fi

Se possibile, creare una connessione Wi-Fi affinché i successivi aggiornamenti e download necessari non gravino sulla propria quota di dati mobili.

#### Per saperne di più, leggi il capitolo

»7.1 Connessione Wi-Fi« a partire da pagina 230.

#### › Copia di app e dati

Ora lo smartphone verifica se sono disponibili aggiornamenti per il sistema operativo Android e li installa automaticamente.

Lei ha già usato uno smartphone?

Nel passaggio successivo è possibile installare applicazioni e dati dal proprio vecchio smartphone. A tale scopo toccare **AVANTI**, selezionare il modo di trasmissione e seguire le istruzioni sul display.

Se questo è il primo smartphone in proprio possesso o non si desidera trasmettere dati, toccare **NON COPIARE**.



**Impostare l'account Google**  
Scansione del codice QR per altri  
dettagli

### › Configurazione dell'account di Google

- Nel passaggio successivo si verrà sollecitati di registrarsi con il proprio account di Google.  
A tale scopo, immettere il proprio indirizzo Gmail e la relativa password, oppure creare un nuovo account se non si dispone ancora di un account Google.

- Ora è possibile effettuare le impostazioni per la protezione e il salvataggio dei servizi Google. Leggere attentamente le preimpostazioni e, se lo si desidera, disattivare singole funzioni. Quindi toccare **ACCETTO**.

### › Selezione del motore di ricerca

Selezionare un fornitore di motori di ricerca su Internet i cui servizi devono essere utilizzati per query di ricerca.

### › Protezione dello smartphone

Ora selezionare un blocco del display affinché nessuna persona non autorizzata possa utilizzare il vostro smartphone.

- Selezionare se il codice debba essere immesso anche per l'avvio del dispositivo.
- Immettere il codice desiderato.
- Immettere il codice una seconda volta per

escludere eventuali errori di battitura e confermare.

**i** *Proteggere ulteriormente lo smartphone con l'impronta digitale. È possibile effettuare queste impostazioni anche in un secondo tempo da **Impostazioni > Sicurezza > Impronta**.*

### › Attivazione dell'assistente Google

Ora è possibile installare l'assistente Google per intero. Tenere presente che in questo modo si dà a Google ampie autorizzazioni.

- Selezionare **ATTIVA** o **NO, GRAZIE**.
- Se si desidera controllare l'assistente Google con comando vocale, ora impostare Voice Match – a tale scopo toccare **ACCETTO** e seguire le indicazioni sul display.



**Assistente vocale –  
Come funziona?**

*Scansione del codice QR per altri  
dettagli*

## › Configurazione di Google Pay

Se si desidera abbinare una possibilità di pagamento al proprio account di Google, toccare **AGGIUNGI CARTA** e immettere i dati necessari.

 È possibile saltare questa impostazione e aggiungerla in un secondo tempo nel proprio account Google.

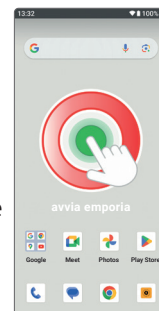
## › Modifica dello sfondo e delle dimensioni dei caratteri

In seguito è possibile personalizzare anche lo sfondo del proprio smartphone e adattare le dimensioni dei caratteri. Queste impostazioni hanno effetto sul sistema, ma non sull'emporiaAPP. Ora concludere il processo d'installazione

## 2.2 Avvio dell'emporiaAPP

Dopo aver concluso la configurazione di Android e Google, appare la schermata Home di Android.

Ora toccare il simbolo emporia.



## › Informazioni legali

Accettare le condizioni generali di contratto, la direttiva sulla protezione dei dati e le autorizzazioni per l'emporiaAPP. A tale scopo toccare la casella accanto a **»Ho letto tutto e sono d'accordo«**. Confermare con **AVANTI**.



**App consigliata: Google Pay**  
Scansione del codice QR per altri dettagli

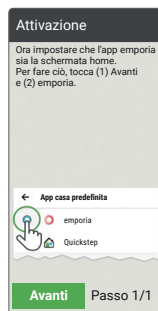


**AVVIARE emporia**  
Scansione del codice QR per altri dettagli

### › **emporiaAPP come schermata Home**

Effettuare le seguenti impostazioni per far sì che lo smartphone si avvii con l'interfaccia emporia.

- Toccare **AVANTI**
- Toccare **emporia**
- Toccare **Imposta come predefinito**



### › **Registrazione dell'emporiaAPP**

Immettere dati relativi a Nome, Fascia d'età, Sesso ed E-mail e confermare con **AVANTI**.

- Ora toccare **TERMINA** per concludere la configurazione dell'emporiaAPP.
- Da questo momento lo smartphone si avvierà sempre con l'interfaccia emporia.

### › **Concludere la configurazione**

Nel **Centro informazioni** viene visualizzata una notifica se alcune fasi dell'installazione sono state saltate.

### › **Le nuove app dopo l'installazione**

L'emporiaAPP contiene tutta una serie di applicazioni. Pertanto, sul smartphone si trovano molte icone che rappresentano

le seguenti funzioni:

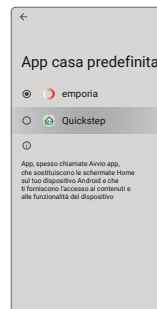
- Sulla schermata Home di emporia: **Telefono, Messaggi, Immagini e Centro Info**
- Sulla schermata **Applicazioni preferite**: **Fotocamera, Allarme, Calendario, Meteo, Google Play, Internet, E-mail e Tutte le app.**

## 2.3 Passaggio da interfaccia emporia a interfaccia Android e viceversa

### › **Disattivare l'interfaccia emporia**

Questo smartphone può essere utilizzato a scelta con l'interfaccia Android predefinita.

- Per disattivare l'interfaccia emporia, aprire **Impostazioni > App > App predefinite > App iniziale**.
- Selezionare **Quickstep** come applicazione di avvio predefinita.



**Cambio di interfaccia utente**  
*Scansione del codice QR per altri dettagli*

### 3. UTILIZZO

#### › **Ripristinare l'interfaccia emporia**

Se il link "avvia emporia" è stato cancellato dalla schermata iniziale, è possibile ripristinare l'interfaccia emporia nel modo seguente:

- Aprire **Impostazioni > App > App predefinite > App iniziale**.
- Selezionare **emporia** come applicazione di avvio predefinita.

#### › **Disattivare la tastiera emporia**

- Aprire **Impostazioni > Sistema > Lingua e immissione > Tastiera sullo schermo**
- Disattivare la tastiera emporia.  
Lo smartphone ora utilizza la tastiera Android.

**i** *In **App predefinite** è anche possibile definire quale applicazione utilizzare per gli SMS e quale browser aprire come predefinito.*

#### 3.1 **Modalità basso consumo e blocco dello schermo**

Quando il telefono rimane inutilizzato per un certo lasso di tempo, lo schermo passa alla modalità basso consumo e diventa nero. È possibile riattivare lo schermo premendo brevemente il tasto di accensione/spegnimento.

Il telefono può anche essere protetto contro l'uso involontario del display touch attivando un blocco dello schermo.

#### › **Bloccare manualmente lo schermo**

- Premere brevemente il tasto On/Off.
- Lo schermo viene oscurato e bloccato, viene emesso un segnale acustico.  
Ora lo schermo è protetto contro l'uso involontario.

#### › **Impostare il blocco automatico dello schermo**

Alla voce **Impostazioni > Sicurezza** è possibile selezionare i seguenti tipi di protezione del dispositivo:

- **Blocco schermo:**
  - **Nessuno**
  - **Scorrimento**
  - **PIN:** inserire un codice di propria scelta.

- **Impronta:**  
è possibile memorizzare fino a 5 impronte digitali.

### 3.2 Tasti del telefono

#### › Tasto on/off con sensore per impronta digitale

- Premere il tasto on/off per più di due secondi per accendere o spegnere il telefono.
- Premere brevemente questo tasto per uscire dalla modalità basso consumo o commutare il telefono in questa modalità.
- Se come caratteristica di sicurezza è stata impostata l'impronta digitale, questo tasto funge da sensore per l'impronta digitale.
- Appoggiare una delle dita registrate sul tasto per uscire dalla modalità basso consumo.

#### › Tasti del volume

Con i tasti del volume sul lato dello smartphone è possibile modificare il volume o silenziare il suono del telefono o dell'allarme.

**1** Profili audio per il volume della suoneria:

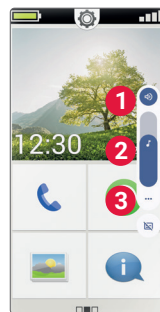
 Il dispositivo squilla in caso di chiamate e notifiche

 Chiamate e notifiche tramite funzione vibrazione

 Chiamate e notifiche silenziate

**2** cursore per il volume dei contenuti multimediali

**3** Pannello di controllo del volume:  
Cursore per **volume contenuti multimediali, volume chiamate, volume suoneria/notifiche, volume sveglia**



 *Nelle impostazioni rapide si trova la modalità silenziosa di emergenza (vedi pagina 220).*

#### › No-panic-button con funzione preferiti

A questo pulsante sul retro del telefono possono essere assegnate varie funzioni (vedi pagina 242)

1. Aprire **Impostazioni** > **Funzione preferiti**.

2. Selezionare una delle opzioni:

- **Chiamata di emergenza** (selezionato in fabbrica)
- **Torcia elettrica**
- **Modalità silenziosa**
- **Fotocamera**
- **App preferita**
- **Nessuna funzione.**

### 3.3 Tasti sullo schermo

#### > Schermata iniziale (Home)

- Toccando brevemente questo tasto si torna in qualsiasi momento alla schermata iniziale.
- Con una pressione prolungata di questo tasto si attiva l'Assistente Google.

#### > Indietro

Annullare l'ultimo passaggio delle operazioni effettuate.

#### > Menu

Questo tasto mostra tutte le applicazioni attive in finestre affiancate.

- Per passare a una delle app visualizzate,



**Utilizzo con il touch screen**  
Scansione del codice QR per altri dettagli

toccare brevemente l'app in questione.

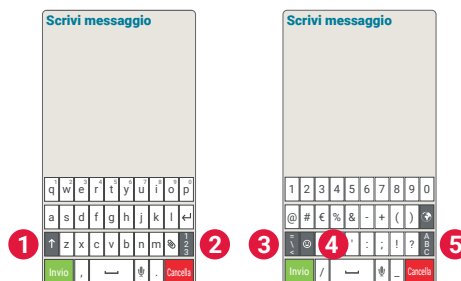
- Chiudere l'app facendo scorrere verso l'alto l'immagine corrispondente.

### 3.4 Tastiera sullo schermo

Quando si deve inserire un testo e si tocca una casella di testo, nella parte inferiore dello schermo viene visualizzato automaticamente un tastierino software.

Esistono varie tastiere di diverso tipo che possono essere richiamate tramite i tastierini grigi:

- 1 Tastiera con lettere maiuscole
- 2 Tastiera con numeri e caratteri
- 3 Tastiera con simboli ed emoticon
- 4
- 5 Tastiera con lettere



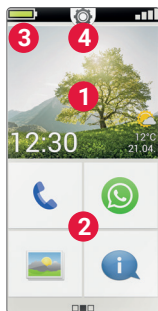
**Convertire il parlato in testo**  
Scansione del codice QR per altri dettagli

## 4. EMPORIA INTERFACE

### 4.1 Schermata iniziale

La schermata iniziale, chiamata anche Home Screen, è la base di partenza del suo smartphone.

Il tasto Home permette di richiamare la schermata iniziale e di tornare in qualsiasi momento alla base di partenza.



La schermata iniziale è costituita dai seguenti elementi:

#### ➤ 1 Sfondo

Lo sfondo è un'immagine decorativa e può essere impostato individualmente. Su questo sfondo appaiono l'ora, la data e il meteo. Per modificare toccare a lungo la visualizzazione.

2 Sotto lo sfondo sono presenti quattro campi con le principali funzioni:

- **Telefonate e contatti** (vedi pagina 212)
- **Messaggi** (vedi pagina 215)
- **Immagini e fotocamera** (vedi pagina 218)
- **Centro Info** (vedi pagina 217)

**i** ➤ Per modificare la configurazione dei tasti, toccare a lungo un tastierino.



#### Interfaccia emporia

Scansione del codice QR per altri dettagli



### > 3 Barra dei simboli:



**Simbolo della batteria:** indica lo stato di carica. Se si tocca questo simbolo viene indicato il livello di carica in percentuale.



**Allarme:** l'allarme è attivata



**Modalità silenziosa:** il profilo audio Silenzioso è attivato



**Modalità aereo:** la modalità aereo è attivata



**Intensità segnale:** fornisce informazioni sulla ricezione; con un tocco si apre il campo di visualizzazione esteso che può mostrare i seguenti simboli:



Fornisce indicazioni sul **roaming**; nelle reti di altri operatori possono insorgere costi aggiuntivi



**Wi-Fi:** connessione alla rete Wi-Fi stabilita



**Wi-Fi:** connessione alla rete Wi-Fi non stabilita



**Il GPS** è attivato



**Il GPS** è attivato e riconosce la posizione



**Auricolare:** è stato collegato un auricolare o un altoparlante esterno



**Deviazione chiamate:** la deviazione chiamate è attivata



**L'NFC** è attivata



**Il Bluetooth** è attivato



È presente un dispositivo **Bluetooth** connesso



**Hotspot Wi-Fi:** lo smartphone è a disposizione come hotspot Wi-Fi per altri dispositivi.

## › **4 Impostazioni rapide:**

Con il simbolo dell'ingranaggio  si aprono le impostazioni rapide. Qui è disponibile una panoramica delle principali impostazioni dello smartphone ed è possibile attivare o disattivare rapidamente varie funzioni.

- **Torcia** *(vedi pagina 220)*
- **Allarme** *(vedi pagina 221)*
- **Modalità silenziosa** *(vedi pagina 220)*
- **Wi-Fi** *(vedi pagina 240)*
- **Bluetooth** *(vedi pagina 232)*
- **NFC** *(vedi pagina 227)*
- **Hotspot Wi-Fi** *(vedi pagina 234)*
- **Dati mobili** *(vedi pagina 235)*
- **Modalità aereo** *(vedi pagina 235)*
- **Posizione** *(vedi pagina 235)*
- **Flash di notifica** *(vedi pagina 206)*
- **Funzione preferiti** *(vedi pagina 240)*
- **Smartcover** *(vedi pagina 209)*
- **Profili audio** *(vedi pagina 236)*
- **Sfondo** *(vedi pagina 232)*
- **Data e ora** *(vedi pagina 237)*
- **Lingua e immissione** *(vedi pagina 237)*
- **Tastiera emporia** *(vedi pagina 237)*
- **Display** *(vedi pagina 237)*
- **Impostazioni di sicurezza**  
*(vedi pagina 238)*
- **Impronta digitale** *(vedi pagina 238)*
- **Aggiornamento del sistema**  
*(vedi pagina 238)*
- **Impostazioni di sistema**  
*(vedi pagina 239)*

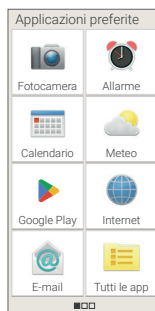
## 4.2 Schermata delle app

Sulla schermata delle app sono accessibili tutte le app che sono installate sullo smartphone.

Le app che si intende utilizzare più spesso possono essere salvate direttamente in questa schermata.

Toccare a lungo uno dei campi e selezionare la funzione desiderata da un elenco.

Il decimo campo in basso a destra **Tutte le app** apre un elenco in cui sono visualizzate tutte le applicazioni disponibili sullo smartphone.



### › Installazione di applicazioni

In **App consigliate** si trova una selezione di pratiche applicazioni da scaricare, oppure è possibile utilizzare Google Play.

### › Eliminazione di applicazioni

- Aprire **Tutte le app** nella schermata delle app.
- Scorrere fino all'estremità inferiore dell'elenco.
- Toccare **Elimina**. Le app eliminabili sono ora contrassegnate da una casella.
- Toccare la casella dell'applicazione da eliminare.
- Toccare **Elimina** in alto a sinistra.
- Confermare l'operazione di eliminazione con **OK**.

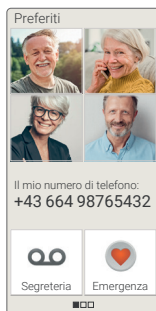


**Google Play**

Scansione del codice QR per altri dettagli

### 4.3 Schermata personale

Alla schermata personale si accede scorrendo da sinistra a destra sul display. I campi della schermata personale possono essere configurati in base alle preferenze individuali.



#### › Preferiti

Qui è possibile salvare contatti che si intende chiamare di frequente.

- Toccare il campo di un contatto.
- Viene visualizzato l'elenco dei contatti. Selezionare un contatto toccandolo.
- Questo contatto comparirà ora come preferito. Al tocco del contatto preferito viene avviata immediatamente la chiamata.

**i** Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa. (vedi pagina 209)

#### › Il mio numero di telefono:

Qui viene visualizzato automaticamente il proprio numero di telefono. Toccando il numero è possibile:

- inviarlo tramite e-mail
- inviarlo tramite SMS
- copiarlo
- Modificarlo

**i** A seconda dell'operatore telefonico, non è sempre possibile memorizzare il proprio numero di telefono.

#### › Segreteria:

Qui è possibile consultare e impostare la propria segreteria:

- Toccare brevemente il campo per ascoltare la segreteria.
- Toccare e mantenere il dito sullo schermo per accedere alle impostazioni della segreteria.

#### › Emergenza

Qui è possibile effettuare le impostazioni relative alla funzione chiamata di emergenza

*Per saperne di più, leggi il capitolo »9. Funzione chiamata di emergenza« a partire da pagina 242.*

- Salvare fino a cinque contatti di emergenza
- Attivare il tasto  sul retro del telefono
- Avviare una chiamata di emergenza

## 4.4 Smartcover emporia

**i** La Smartcover non è inclusa nella dotazione dell'emporiaSMART.7mini. È possibile acquistarla come accessorio su [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com).

La Smartcover emporia è un accessorio straordinario. Il lato anteriore di questa custodia protettiva in formato libro è dotato di quattro tasti che possono essere configurati con varie funzioni. Pertanto, lo smartphone può essere utilizzato per funzioni prescelte anche quando la cover è chiusa.



Un vantaggio particolare è costituito dal fatto che i tasti non possono essere premuti inavvertitamente ("chiamate dalla tasca dei pantaloni"), poiché reagiscono solo alla tensione capacitiva della pelle.

### › Montare la Smartcover

- Inserire lo smartphone nella Smartcover. Grazie ai magneti integrati, la cover aderisce al lato posteriore dello smartphone.
- Chiudere il lato anteriore della cover con la linguetta magnetica. A questo punto, la visualizzazione sul display viene automaticamente adattata alla Smartcover.

**i** Se lo smartphone si trova in modalità basso consumo, attivare il display e la visualizzazione con il tasto on/off.

**!** La smart cover emporia è dotata di forti magneti. Assicurarsi che carte di credito o oggetti simili non vengano tenuti a diretto



### Smartcover

Scansione del codice QR per altri dettagli

*contatto con la smart cover.*

## › Collegare i tasti funzione

- Nella schermata iniziale, aprire **Impostazioni rapide > Altre impostazioni > Smartcover**
- Sono disponibili tre impostazioni predefinite in cui i tasti sono configurati nel modo seguente:

**Funzioni:** tasto verde , tasto rosso , torcia , fotocamera 

**Preferiti:** Quattro contatti  collegati come Preferiti nella pagina personale

**Off:** ai tasti funzione non è assegnata alcuna funzione

## › Utilizzare i tasti funzione

- I quattro tasti funzione mostrano i simboli dell'impostazione predefinita selezionata.
- Alla pressione di un tasto, la visualizzazione viene adattata alle opzioni disponibili.

 **Tasto verde** – conferma la selezione evidenziata, accetta una chiamata in arrivo o attiva la funzione telefono e la rubrica

 **Tasto rosso** – retrocede di un

passaggio, rifiuta una chiamata in arrivo o termina la chiamata

 **Tasti freccia** – per la modifica della selezione in un elenco

 **Tasto fotocamera** – attiva la funzione fotocamera

 *L'indicatore verticale sotto i tasti funzione segnala l'avanzamento della ricarica.*

## › Opzioni per la fotocamera:

-  Funzione flash
-  Registra video
-  Termina registrazione video
-  Scatta foto
-  Tasto torcia

 *È possibile aprire la Smartcover in qualsiasi momento, lo smartphone in tal caso utilizzerà automaticamente l'intero display per la funzione in esecuzione.*

 *Quando l'allarme è attivata e suona, è possibile utilizzare il tasto rosso o il tasto verde per disattivarla o posticiparla.*

Dalla schermata iniziale (schermata Home) è possibile selezionare le seguenti funzioni (app):

- **Telefonate e rubrica**
- **Messaggi**
- **Immagini e fotocamera**
- **Centro info**

### » **Telefonate e contatti**

Con questa applicazione è possibile effettuare chiamate e gestire i propri contatti.



### 5.1 **Effettuare chiamate**

Ci sono tre modi possibili per immettere un numero di telefono per effettuare una chiamata:

- **Contatti:** selezionare un contatto dall'elenco e toccare il nome.
- **Tastierino:** digitare i numeri sul tastierino e poi selezionare **Chiama**.
- **Chiamate recenti:** selezionare un contatto dall'elenco delle ultime chiamate in entrata o in uscita. Le chiamate perse sono visualizzate nell'elenco in alto e sono evidenziate.

#### » **Accettare o ignorare una chiamata**

Se si riceve una chiamata, è possibile accettare la chiamata toccando brevemente il pulsante verde **Rispondi** o rifiutare la chiamata toccando il pulsante rosso **Rifiuta**.



**Come capisco che lo smartphone è pronto all'uso?**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*



**Telefonate Google**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

› **Opzioni durante una conversazione telefonica**

- Tastierino
- No audio
- Altoparlante
- altro
  - Aggiungi chiamata
  - Videochiamata
  - Aggiungi chiamata

› **Cancellare il registro chiamate**

Selezionare il contatto che si desidera eliminare dall'elenco toccandolo e tenendolo premuto.

Scegliere **Elimina** dalla finestra a comparsa.

Confermare la richiesta di sicurezza.



**Contatti Google**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

## 5.2 Contatti

Questa applicazione visualizza tutti i contatti disponibili sul telefono.



› **Cercare un contatto**

Tutti i contatti salvati vengono visualizzati in un elenco e ordinati alfabeticamente per nome.

Toccare un nome nell'elenco per chiamare il contatto.

Quando la ricerca nell'elenco è troppo faticosa perché avete salvato moltissimi contatti, potete anche inserire la lettera iniziale del contatto cercato nel campo di ricerca. Viene elencata una selezione appropriata.

› **Aggiungere un contatto**

1. Per creare un nuovo contatto, tocca **Aggiungi contatto**.

2. Inserisci il nome, il cognome e il numero di telefono, quindi **salva** i dati.

Immettere il nome e poi il cognome della persona e salvare. Dopo aver creato un contatto per questa persona, è possibile aggiungere ulteriori dati come una foto di contatto, numero di telefono fisso, indirizzo e-mail e compleanno.



## › **Trasferire i contatti dal vecchio telefono allo smartphone**

Per trasferire i contatti dal vecchio telefono allo smartphone sono previste diverse possibilità:

- **Importare contatti dalla scheda SIM**

Sul vecchio telefono, salvare tutti i contatti sulla scheda SIM e poi inserire la scheda SIM nello smartphone.

Quando si inserisce la scheda SIM per la prima volta nello smartphone, i contatti salvati vengono riconosciuti automaticamente. Apparirà la richiesta di trasferire i contatti sul telefono. I contatti importati saranno poi visualizzati nella rubrica. I contatti importati saranno poi visualizzati nella applicazione **Contatti**.

 *Nel caso però si utilizzi una nuova scheda SIM, ad esempio perché si è acquistato un nuovo piano tariffario per lo smartphone, ci sono altre possibilità. I rivenditori specializzati possono trasferire i dati da una scheda SIM all'altra utilizzando un lettore di SIMCard.*

- **Gestire i contatti da PC**

I contatti del vecchio telefono si possono trasferire anche sul proprio PC e da lì nuovamente sul nuovo telefono.

- **Eliminare contatti**

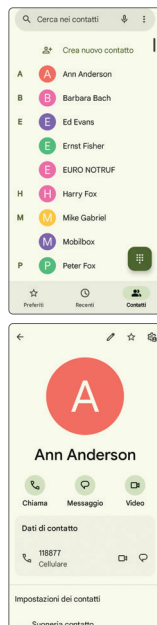
Apri il contatto che desideri eliminare e seleziona **Elimina**.

- **Aprire un record di contatto**

Per aprire un contatto, toccare il nome o del numero **1**.

**2** Verrà visualizzato il contatto con i relativi dettagli: foto del contatto, numero di cellulare ed eventualmente indirizzo e-mail e compleanno. Se si preme un simbolo, viene eseguita l'azione collegata al pulsante. Ad esempio, toccando il simbolo della chiamata si avvia una telefonata.

Utilizzare i simboli **3** per eseguire le azioni collegate: **Chiama**,



**Invia SMS e Video.**

Toccare il simbolo della **Stella** **4** per definire il contatto come preferito.

Toccare il simbolo delle **Impostazioni** **5** per trovare altre azioni relative al record del contatto.

- **Modifica di un record di contatto**

Per modificare i dettagli esistenti di un contatto, toccare il simbolo della **Matita** **6**. È quindi possibile toccare il numero di telefono, ad esempio, modificarlo e salvare il nuovo numero.



**i** *Suggerimento: prima di chiudere nuovamente il record di contatto, premere il pulsante "Salva", in modo da salvare tutte le modifiche.*

- **Blocca i numeri indesiderati**

Aprire il contatto corrispondente nella lista delle chiamate e toccare **Blocca numero**.

**i** *Numbers for internet calls and apps such as WhatsApp must be blocked separately in the respective app.*



**Importare contatti**  
Scansione del codice QR per altri dettagli

### 5.3 Messaggi

Con questa applicazione è possibile inviare e ricevere messaggi di testo (SMS) e messaggi multimediali (MMS).



#### › Inviare messaggi

Selezionare innanzitutto il contatto a cui si desidera scrivere il messaggio.

Aprire l'applicazione **Messaggi**.

Aprire un contatto dall'elenco delle chat recenti.

Oppure toccare il campo **"Avvia chat"** e inserire il nome o il numero del destinatario nel campo **"A:"**.

#### › Scrivere messaggi

Immettere il testo tramite la tastiera sullo schermo.

Se la tastiera su schermo non si apre automaticamente, toccare la voce **"Messaggio di testo"**.

#### › Leggere un messaggio

Una notifica avverte quando arriva un nuovo messaggio.

Aprire l'app **Messaggi** e trovare il nuovo messaggio in cima all'elenco delle chat.

#### › Salvare messaggi come bozze

È possibile in qualsiasi momento interrompere la scrittura di un messaggio per utilizzare un'altra applicazione.

Non appena si torna a contatto, viene visualizzato il messaggio iniziato.



**Google Messaggi**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

› **Eliminare la chat o un messaggio**

• **Eliminare la chat o un messaggio?**

1. Aprire la chat che si desidera eliminare.
2. Toccare il simbolo del **menu delle Opzioni** (tre punti) nell'angolo in alto a destra.
3. Scegliere "**Elimina**" e confermare la domanda a comparsa.

• **Si desidera eliminare un singolo messaggio dalla chat?**

1. Aprire la chat.
2. Toccare e tenere premuto il messaggio che si desidera eliminare finché non viene evidenziato.
3. Toccare il simbolo del cestino.
4. Confermare la domanda a comparsa scegliendo "**Elimina**".

› **Inoltrare messaggi**

Aprire la chat che contiene il messaggio che si desidera inoltrare.

Toccare e tenere premuto il messaggio che si desidera inoltrare finché non viene evidenziato.

Toccare il simbolo del **menu delle Opzioni** (tre punti) nell'angolo in alto a destra.

Scegliere "**Inoltra**" e scegliere "**Nuovo messaggio**".

Il testo verrà copiato in un nuovo messaggio SMS.

Aggiungere il destinatario, modificare il testo se necessario e inviare il messaggio.



**SMS o Messenger?**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*



**Google Messaggi**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

› **Qual è la differenza tra SMS, MMS, e-mail, messaggistica istantanea e notifica?**

- **SMS** è un formato per messaggi brevi (Short Message Service) e consente di inviare solo messaggi testuali.
- **MMS** (Multimedia Messaging Service) è un SMS che consente di inviare anche piccole quantità di dati, come ad esempio foto.
- **E-mail** è un sistema di messaggistica noto principalmente dal PC. A tale scopo è necessario un indirizzo e-mail.
- Le app di **messaggistica istantanea** sono app sviluppate per l'utilizzo su smartphone. Esistono molte app di messaggistica istantanea diverse, ad es. WhatsApp.
- Vengono chiamati **notifiche** i messaggi con i quali lo smartphone informa sulle attività in corso sul cellulare.

## 5.4 Centro info



Questa applicazione fornisce un riepilogo di tutte le notifiche ricevute per le diverse app. Queste includono le chiamate perse, i nuovi messaggi, la segnalazione di aggiornamenti disponibili per le app installate, ecc.

› **Aprire le notifiche**

Aprire il **Centro info** e toccare la notifica che si vuole leggere. Quando è stata letta, la notifica non appare più nell'elenco.

› **Eliminare le notifiche**

Generalmente una notifica scompare non appena viene toccata. Indipendentemente da ciò, è possibile svuotare l'intero elenco con **Elimina tutto**.



**Whatsapp**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*



**Cosa sono gli aggiornamenti e cosa si deve fare?**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

## 5.5 Immagini



Con questa applicazione è possibile visualizzare e gestire foto, accendere la fotocamera e scattare foto.

Nelle Immagini è possibile vedere tutte le foto rappresentate in miniatura e riportate in ordine cronologico, mese per mese. La quantità di foto visualizzate insieme in una panoramica può essere impostata con i tasti +/- che vengono visualizzati brevemente all'apertura.

### › Visualizzare foto

Toccare una foto nelle Immagini per aprirla.

Toccare brevemente la foto per rendere visibili i seguenti pulsanti:



#### **emporiaAPP: Immagini**

Scansione del codice QR per altri dettagli



#### **Gestione delle foto con Google Foto**

Scansione del codice QR per altri dettagli



: per scorrere altre foto



: per eliminare la foto corrente



: per contrassegnare la foto corrente come preferita.

**Opzioni:** Elimina, Imposta come sfondo, Condividi, Ingrandisci, Rimpicciolisci, Ruota (se è stato selezionato un video sono disponibili solo **Elimina** e **Condividi**.)



*Toccare due volte l'immagine per zoomare.*

### › Inviare e copiare foto

Aprire una foto e selezionare **Opzioni**.

Con **Condividi** è possibile inviare la foto tramite Bluetooth, e-mail, MMS ecc.

È possibile copiare le foto su un computer se si stabilisce una connessione con il cavo USB.



*Se si vogliono inviare più foto in una volta, toccare una foto e tenerla premuta nella panoramica di Immagini. Così è possibile selezionare più foto per condividerle o eliminarle contemporaneamente.*

**i** *Desidera scoprire la posizione di memoria di una foto? A tale scopo toccare a lungo un'immagine di anteprima nelle Immagini e selezionare **Elenco**. Viene visualizzata la cartella in cui la foto è archiviata nello smartphone.*

## 5.6 Fotocamera

Da Immagini, selezionare **Scatta foto** per attivare la fotocamera. In alternativa, da



**Tutte le app** è possibile selezionare l'app **Fotocamera**.

Per scattare, premere il simbolo della fotocamera sullo schermo.

**i** *Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa.*

### › **Ingrandire o ridurre una parte di foto (zoom)**

Ci sono due modi per definire la parte di foto interessata:

- Zoomare con **+** e **-**: toccare il campo **+** per avvicinare il soggetto. Il tasto **-** riduce nuovamente l'immagine.
- Zoomare con due dita

### › **Selezionare la modalità Flash**

Toccare il simbolo del flash  e selezionare **Flash on** , **Flash off**  oppure **Flash automatico** .

### › **Opzioni per la fotocamera:** **Fotocamera anteriore/fotocamera posteriore, modalità video/modalità foto, effetti, lente, scanner QR, dimensioni immagine/qualità video, filtro, memoria**

### › **Fare un selfie**

Per fare un selfie, nelle **opzioni** passare dalla fotocamera rivolta all'indietro (sul lato posteriore dello smartphone) alla **Fotocamera anteriore** (sul lato anteriore dello smartphone). Questa permette di vedersi sullo schermo come in uno specchio e il selfie riuscirà molto più facilmente!

### › **Registrazione un video**

Nelle **opzioni**, passare alla **modalità**



**emporiaAPP: Fotocamera**  
Scansione del codice QR per altri dettagli

**video.** Anche nella modalità video è possibile utilizzare la fotocamera posteriore oppure la fotocamera anteriore per fare un selfie. Per iniziare una registrazione, toccare il campo rosso con il simbolo della telecamera. In alto a sinistra è visibile la durata della registrazione. Per interrompere, premere nuovamente il campo rosso.

**i** **Camera Pro** è preinstallata come seconda app per la fotocamera. Questo ti permette di utilizzare più opzioni e funzioni per la fotografia personalizzata.



**La foto perfetta con lo smartphone**

Scansione del codice QR per altri dettagli

## 6. ALTRE APP EMPORIA

Le seguenti app sono state sviluppate da emporia e sono volutamente molto semplici.

Queste app si trovano nella schermata delle **Applicazioni preferite**, in **Tutte le app** e nelle **Impostazioni rapide**.

Applicazioni con funzionalità più complesse si trovano nel **Google Play Store**.

### 6.1 Torcia

Nelle impostazioni rapide, attivare la **Torcia** per accendere e spegnere il LED sul retro dello smartphone.

**i** Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa.

### 6.2 Modalità silenziosa

- Nelle impostazioni rapide, attivare la **Modalità silenziosa**.
- Quindi impostare un momento in cui la **Modalità silenziosa** sarà automaticamente disattivata e lo smartphone tornerà a squillare in caso di chiamate.

**i** Per saperne di più, leggi il capitolo »Tasti del volume« a partire da pagina 202.



## 6.3 Allarme

### › Impostare un allarme

- Toccare **Ora allarme** e immettere l'orario tramite il tastierino numerico. Salvare l'immissione. L'allarme suonerà quotidianamente all'ora impostata.
- Toccare **Suoneria allarme** per definire la suoneria. Tenere presente che alcune suonerie sono più forti e altre più delicate.
- Adattare il **Volume** per l'allarme alla suoneria allarme.

### › Attivare o disattivare l'allarme

Attivare o disattivare l'app di allarme con il campo on/off dell'applicazione **Allarme** o nelle **Impostazioni rapide**.



### › Disattivare l'allarme

Quando l'allarme suona:

- tacitare con il **tasto del volume** senza disattivare l'allarme
- disattivare l'allarme con **Stop**
- con **Posticipa** far suonare nuovamente l'allarme dopo cinque minuti

**i** Questa funzione può essere utilizzata anche quando la Smartcover è chiusa.

**i** Se si spegne il telefono, si disattiva anche l'allarme. In tal caso l'allarme non suona.



**emporiaAPP: Allarme**  
Scansione del codice QR per altri  
dettagli

## 6.4 Calendario

L'attuale mese viene visualizzato nella panoramica. Il giorno corrente è evidenziato in blu.



### › Creare un nuovo evento

- Toccare **Nuovo elemento** e selezionare se si desidera registrare un **Evento** o un **Compleanno**.
- Inserire un nome per il nuovo evento. L'evento verrà visualizzato nel calendario con questa denominazione
- Inserire ora il periodo di tempo per il nuovo evento. Per impostazione predefinita viene inserita la data attuale approssimata alla mezz'ora successiva.
- Toccare la data e l'ora e modificare i dati.
- Alla voce **Promemoria** è possibile scegliere quanto tempo prima dell'evento si desidera ricevere una notifica.



**emporiaAPP: Calendario**  
Scansione del codice QR per altri dettagli

- Alla voce **Ripetizione** è possibile scegliere se l'evento appena registrato deve essere ripetuto giornalmente, settimanalmente, mensilmente o annualmente. Non dimenticare di salvare ogni immissione o modifica di un evento!

### › Aprire e modificare un evento

Nella panoramica mensile del calendario, i giorni per i quali sono registrati eventi sono contrassegnati.

- Toccando un campo relativo al giorno viene visualizzato un elenco delle corrispettive ore.
- Gli eventi già registrati sono contrassegnati su tutta la superficie e descritti con il nome dell'evento.

-  *Attenzione, l'elenco è lungo! Può accadere che un evento immesso non sia visibile a prima vista. Far scorrere l'elenco verso l'alto o verso il basso per far sì che vengano visualizzati eventi registrati in altre ore del giorno.*
- Quando si tocca questa visualizzazione degli eventi, vengono aperti i dettagli degli eventi e si possono effettuare modifiche agli stessi.

### › Cercare un evento

- A tale scopo toccare **Nuovo elemento** nella panoramica mensile e, nell'elenco, su **Prossimo evento**.
- A questo punto tutti gli eventi a partire dalla giornata presente vengono elencati in ordine cronologico.
- Naturalmente è possibile toccare uno di questi eventi per aprire tutti i relativi dettagli e per modificarlo.

## 6.5 Meteo

### › Configurare l'app Meteo

- Aprire **Meteo > Impostazioni**.
- Attivare la funzione Meteo.
- Selezionare **Aggiungi posizione**.



### › Imposta automaticamente la posizione

- Se si apre l'applicazione per la prima volta, è possibile consentire all'applicazione di
- impostare automaticamente la propria posizione.
- Selezionare **sì** o **no** quando viene richiesto.

### › Imposta la posizione manualmente

- Nel campo **Cerca** immettere la **Posizione** (=luogo desiderato). Viene visualizzato un elenco di località; selezionare quella desiderata.
- Selezionare **Indietro** per visualizzare la panoramica meteo di tale località per i giorni seguenti. La temperatura attuale della località viene visualizzata sulla schermata Home al di sopra della data.
- Per ricevere informazioni sul meteo di un'altra località, creare una nuova posizione.
- Selezionare la località di cui si desidera visualizzare il meteo e attivarla con il segno di spunta.



**emporiaAPP: Meteo**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

## 6.6 Internet

### › Cercare informazioni su Internet



- Aprire l'app **Internet**.
- Il campo di ricerca è l'elemento centrale del browser. Qui vengono immessi i termini di ricerca per i quali si desidera ottenere informazioni. Toccare il **campo di ricerca** per aprire la tastiera.  
Inserire un **termine di ricerca**.
- Non appena viene visualizzato il termine ricercato, si può toccare la **parola proposta** oppure confermare la ricerca dopo aver terminato l'immissione toccando **Vai**.

- Il browser ora esplora Internet alla ricerca di **siti web** correlati al criterio di ricerca.
- Come risultato viene visualizzato un elenco di pagine web. Sotto il titolo del sito web è riportato il **dominio**, vale a dire l'indirizzo della pagina web. Sulla base delle descrizioni concise è possibile farsi un'idea se questa pagina è interessante o meno.
- Solo quando si tocca il dominio, la pagina web proposta viene aperta. Toccare **Indietro** per ritornare all'elenco dei risultati di ricerca.



**emporiaAPP: Internet**  
*Scansione del codice QR per altri  
dettagli*

## 6.7 E-Mail

### › Configurare un account e-mail esistente sullo smartphone



Sul PC lei utilizza già l'e-mail e ora vuole leggere e scrivere le e-mail anche sullo smartphone? Per creare l'account di posta elettronica sullo smartphone, sono necesari i dati dell'account:

- Qual è l'indirizzo e-mail?
- Qual è la relativa password?

### › Visualizzare una nuova e-mail ricevuta

Se si riceve un'e-mail, l'indicatore LED dello smartphone lampeggia e nel Centro Info viene visualizzata un'apposita notifica.

Aprire il **Centro Info** e toccare la notifica: viene visualizzata la nuova e-mail.

È anche possibile aprire l'app **E-mail** nell'elenco **Tutte le app** per accedere direttamente alla **Posta in arrivo**.

### › Scrivere e-mail

Quando si apre una app per l'e-mail, di solito ci si trova direttamente nella casella di posta in arrivo. In molte app qui si trova un simbolo con una penna per aprire la finestra di immissione dove scrivere le e-mail. Nell'app preinstallata di emporia



**Collegare un account e-mail**  
*Scansione del codice QR per altri dettagli*



**Posta in arrivo**  
*Scansione del codice QR per altri dettagli*

toccare il campo **Scrivi e-mail**.

Esattamente come quando si scrive un'e-mail sul computer, inserire ora il destinatario nella riga **A**, inserire un **Oggetto** e scrivere il messaggio nel campo di testo. A questo punto è possibile allegare dati come ad es. foto, e poi inviare l'e-mail.

**i** Nella riga **Cc** inserire i destinatari che devono ricevere una copia dell'e-mail. Se si desidera spedire un'e-mail contemporaneamente a più destinatari che non devono vedere gli indirizzi e-mail degli altri, scrivere tutti gli indirizzi nella riga **Ccn**.

#### › Visualizzare vecchie e-mail

Ogni account di posta elettronica è suddiviso in varie cartelle, ad es. **Posta in arrivo**, **Mail inviate**, **Bozze** ecc. Nell'app E-mail di emporia è possibile passare ad altre cartelle toccando il campo **Posta in arrivo**.

#### › Eliminare un account e-mail

A tale scopo, aprire la visualizzazione di tutti gli **Account** associati a questo smartphone nelle **Impostazioni**. Selezionare l'account e-mail da eliminare e toccare **Rimuovi account**

### 6.8 Calcolatrice

Inserire i numeri desiderati tramite i tasti numerici e collegarli con una delle quattro operazioni fondamentali. È possibile richiamare il risultato con il tasto **=**, mentre con **Elimina** si svuota il campo di visualizzazione.



### 6.9 Lente

- Aprire l'app **Lente** o selezionare l'opzione **Lente** nell'app **Fotocamera**.
- Ora tenere il telefono a una certa distanza sopra l'oggetto da ingrandire. Nel caso in cui l'immagine non dovesse mettere a fuoco automaticamente, toccare il display.



- Toccare ripetutamente il simbolo   fino a raggiungere il fattore di ingrandimento desiderato.
- Con il simbolo della torcia è possibile illuminare l'oggetto, se necessario.

## 6.10 Scanner QR

Questa applicazione consente di leggere i codici QR. Aprire l'app **Scanner QR** o selezionare l'opzione **Scanner QR** nell'app **Fotocamera**.



-  *Se sul display vengono riconosciuti più codici QR, toccare la freccia del codice desiderato.*
- In seguito viene visualizzato automaticamente il risultato della scansione, ad es. l'indirizzo web che era nascosto nel simbolo del codice QR.

### › Utilizzare lo scanner QR

- Aprire l'app **Scanner QR**. Il display mostra l'immagine della fotocamera in cui si muove una linea orizzontale.
- Ora mettete a fuoco lo smartphone sul codice QR che volete scansionare, mantenendo una distanza adeguata tra il telefono e l'oggetto.



**emporiaAPP: Scanner QR**  
Scansione del codice QR per altri  
dettagli

## 6.11 App consigliate

Proposte di app specifiche del rispettivo Paese che emporia consiglia ai suoi utenti.

### 6.12 Touch Trainer

L'utilizzo di uno schermo tattile è una cosa completamente nuova per lei? In tal caso il Touch Trainer può essere un gioco utile.

Qui si apprendono le interazioni **Toccare**, **Far scorrere** e **Zoomare** in modo giocoso e con esercizi semplici. Buon divertimento!



## 6.13 emporiaCOACH

Con **emporiaCOACH**, il trasferimento delle conoscenze è preinstallato nello smartphone. In pochi passi vengono trasmesse in modo facilmente comprensibile le nozioni di base del mondo digitale. Per completare questo corso non è richiesta una connessione Internet. Al termine del corso base ne vengono proposti altri che sono disponibili per il download.



**emporiaAPP: emporiaCOACH**  
*Scansione del codice QR per altri dettagli*



## 6.14 App di Google

Oltre alle app emporia sono presenti numerose app di Google preinstallate, come ad esempio.:

- **Google Play**

Con questa app di Google preinstallata si ha accesso a innumerevoli app che vengono messe a disposizione su Internet per il download.

- **Google Maps**

Questa app di Google preinstallata trasforma il vostro smartphone in un navigatore. Oltre agli itinerari e alla funzione di navigazione, propone varie informazioni sulla posizione o la destinazione e informazioni aggiornate sul traffico.

- **Assistente Google**

L'assistente Google ascolta la sua voce.

Questa funzione cerca informazioni su Internet, fornisce informazioni o avvia app se viene impartito il rispettivo comando.

**Google Services in sintesi**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

**Google Maps**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

**Assistente Google**

*Scan QR code for more details*

## 7. ESTABLISHING CONNECTIONS

### 7.1 Connessione Wi-Fi

Per configurare una connessione Wi-Fi è necessario conoscere il nome della rete Wi-Fi (SSID di rete) e la relativa password.

 *Se si dispone già di una rete Wi-Fi domestica, questi dati si trovano generalmente sul lato inferiore del router Wi-Fi.*

#### > Attivare la

#### funzione Wi-Fi

- Nella schermata Home, aprire le **Impostazioni rapide** toccando il simbolo dell'ingranaggio.
- Attivare la funzione Wi-Fi sullo smartphone toccando il campo di visualizzazione On/Off **1** vicino a Wi-Fi.
- Nel campo di visualizzazione On/Off ora è visualizzato **On**. Nel campo di testo **Wi-Fi**, il testo dettagliato indica che lo smartphone ha trovato una o più reti Wi-Fi (**reti Wi-Fi disponibili**).



#### Connessione Internet

Scansione del codice QR per altri dettagli

## › Selezionare e collegare una rete Wi-Fi

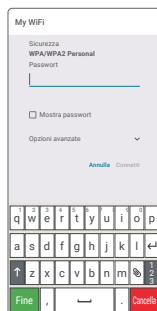
- Toccare il campo di testo

### 2 Wi-Fi.

Compare un elenco di reti Wi-Fi.

- Toccare la rete Wi-Fi alla quale si desidera connettere lo smartphone.
- Inserire la password corrispondente nel campo di immissione. Toccare la casella di controllo per visualizzare la password e verificarne la correttezza.

- › Confermare l'immissione con **Connetti**.



## › Controllare la connessione Wi-Fi

- Lo smartphone si connette alla rete Wi-Fi.
- Quando la connessione è stabilita, appare il testo dettagliato **Connesso**. Ora la rete Wi-Fi connessa è visualizzata anche nelle **Impostazioni rapide**.

- › Ogni volta che lo smartphone si trova nelle vicinanze di questa rete Wi-Fi, si connette automaticamente ad essa, a condizione che sullo smartphone sia attiva la funzione Wi-Fi.



## 7.2 Bluetooth

Il Bluetooth è un collegamento senza fili tra dispositivi elettronici. Esso consente di collegare il telefono ad altri dispositivi abilitati Bluetooth, per esempio un vivavoce o un altoparlante esterno ecc.

### › Attivare il Bluetooth

Aprire le **Impostazioni rapide** e procedere all'attivazione in **Altre impostazioni > Bluetooth**.

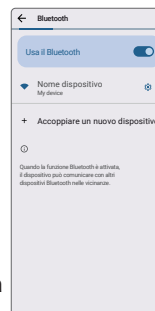
### › Ricerca dispositivi Bluetooth

Toccare il campo di testo

**Cerca nuovi dispositivi.**

Vengono elencati tutti i dispositivi Bluetooth disponibili nelle vicinanze.

Se il dispositivo che si cerca non compare nell'elenco, è necessario renderlo visibile, impostando la modalità ›pairing‹ (accoppiamento).  
Leggere le relative istruzioni nel manuale d'uso del dispositivo Bluetooth.



### Bluetooth

Scansione del codice QR per altri dettagli

### › Accoppiare un dispositivo Bluetooth

Selezionare il dispositivo che si desidera collegare al telefono. In generale è necessario immettere un codice sul telefono o sul dispositivo Bluetooth per consentire il collegamento. Nella maggior parte dei casi questo codice è 0000 o 1234. Per informazioni al riguardo consultare il manuale d'uso del dispositivo Bluetooth.

**i** *I dispositivi accoppiati saranno sempre riconosciuti e collegati automaticamente quando si trovano nelle vicinanze del telefono.*

### › Disaccoppiare un dispositivo Bluetooth

Se in seguito si vuole interrompere il collegamento con un dispositivo Bluetooth, aprire nell'elenco dei Dispositivi accoppiati le impostazioni del dispositivo in questione e selezionare **Disaccoppia**.

## 7.3 Connessione NFC

NFC è uno standard radio per la trasmissione dati wireless (Near Field Communication). Consente di trasferire dati tra due dispositivi molto vicini tra loro con relativa facilità.

### › Per cosa si usa la NFC?

#### • Pagamento senza contatto

Pagare con un telefono cellulare abilitato per NFC funziona in linea di principio come pagare con una carta di credito abilitata per NFC. Inoltre si deve installare una app che effettua il processo di pagamento tramite NFC alla cassa. A tale scopo nella app deve essere memorizzata un'opzione di pagamento.



**NFC**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

- **Monitoraggio continuo della glicemia**

Un piccolo sensore attaccato al corpo misura continuamente il livello di zucchero nel sangue. Con la connessione NFC, questi dati vengono trasferiti a un dispositivo di lettura, ad esempio lo smartphone. Il vantaggio rispetto al controllo della glicemia classico: la puntura del dito non è necessaria e si ottengono non solo risultati di misurazione puntuali ma un quadro continuo.

➤ **Attivare la NFC**

- Aprire le **Impostazioni rapide** e procedere all'attivazione in **Altre impostazioni > NFC**.
- Posizionare quindi lo smartphone sul dispositivo o verso il dispositivo da collegare in modo che i due moduli NFC siano il più possibile vicini.
- La connessione NFC viene stabilita automaticamente, il che di solito viene indicato visivamente o acusticamente.

## 7.4 WLAN-Hotspot

Machen Sie Ihr Smartphone zum mobilen Router, um unterwegs z.B. Ihren Laptop ins Internet zu verbinden.



### Wi-Fi hotspot

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

## 7.5 Connessione dati mobili

Se si consente l'utilizzo dei dati mobili, in qualsiasi momento è possibile utilizzare Internet, ricevere notifiche ecc.

### ► Attivare la connessione dati

- Nella schermata Home, aprire le **Impostazioni rapide** toccando il simbolo dell'ingranaggio.
- Ampliare l'elenco toccando il campo **Altre impostazioni**.
- Attivare la funzione **Dati mobili** sullo smartphone toccando il campo On/Off vicino a **Dati mobili**.
- Nel campo di visualizzazione On/Off ora è visualizzato **On**.

| Impostazioni ra   | Indietro |
|-------------------|----------|
| Torcia elettrica  | inattif  |
| Allarme           | inattif  |
| Modalità silenzio | inattif  |
| Wi-Fi             | MyWiFi   |
| Bluetooth         | inattif  |
| NFC               | attif    |
| Hotspot Wi-Fi     | inattif  |
| Dati mobili       | inattif  |
| Modalità aereo    | inattif  |

! Se il proprio piano tariffario mobile non include il traffico dati mobili, si deve lasciare la funzione dati mobili sempre disattivata sullo smartphone, altrimenti si rischia di sostenere dei costi aggiuntivi. In tal caso è possibile utilizzare le app con connessione Internet solo se è disponibile la connessione a una rete Wi-Fi.

## 7.6 Modalità aereo

La modalità aereo disattiva tutte le connessioni radio del dispositivo, quindi non è più possibile telefonare, navigare su Internet o inviare messaggi. È possibile utilizzare i dati che sono memorizzati nello smartphone e le app che non richiedono una connessione online.

## 7.7 Posizione

Questa funzione permette di individuare la posizione attuale dello smartphone ed è disponibile per le app che hanno ottenuto la relativa autorizzazione.

## 7.8 Flash di notifica

Questa funzione può segnalare le notifiche in arrivo facendo lampeggiare la fotocamera o lo schermo.

! Se sei sensibile alla luce, usa le notifiche flash con cautela.

| mpostazioni rar                           | Indietro |
|-------------------------------------------|----------|
| NFC                                       | on       |
| Hotspot Wi-Fi                             | off      |
| Dati mobili                               | on       |
| Modalità aereo                            | off      |
| Posizione                                 | on       |
| Flash di notific                          | off      |
| Funzione preferiti (azionata in fabbrica) |          |
| Smartcover                                |          |



### GPS

Scansione del codice QR per altri dettagli

### 7.9 Collegamento al PC per il trasferimento di dati

È possibile collegare dispositivo emporia al proprio computer per trasferire in modo semplice dei dati. Per fare questo, è necessario utilizzare il cavo USB in dotazione, collegandolo al telefono e alla porta USB presente sul computer.

- Il telefono riconosce la connessione e nel Centro info appare un messaggio **Il dispositivo viene caricato tramite USB.**
- Toccare questa notifica.
- Compare un popup con un elenco per selezionare la modalità di utilizzo della connessione USB.
- Selezionare **Trasferimento file.**  
Ora lo smartphone viene visualizzato sul PC come supporto di memoria esterno e si possono copiare i dati.

**i** Il procedimento può variare da quello descritto qui in base al sistema operativo del proprio PC.



#### Trasmissione dati

Scansione del codice QR per altri dettagli

### 8.1 Profili audio

- **Volume contenuti multimediali:**  
volume per contenuti multimediali come file audio e video
- **Volume chiamate:**  
volume per conversazioni telefoniche
- **Volume suoneria e notifiche:**  
volume della suoneria del telefono e del suono di notifica
- **Volume sveglia:**  
volume per la l'allarme
- **Vibrazione e feedback aptico:**  
se questa funzione è attiva, all'arrivo di una chiamata il telefono vibra oltre alla suoneria
- **Suoneria telefono:**  
selezionare dall'elenco una suoneria per le chiamate in arrivo.
- **Suono di notifica predefinito:**  
selezionare un suono predefinito per le notifiche in arrivo.



- **Toni tastierino:**

se si toccano i numeri sul tastierino vengono emessi i toni predefiniti del tastierino.

- **Suono di blocco schermo:**

all'attivazione o disattivazione del blocco schermo viene emesso un clic.

- **Suoni alla pressione:**

ad ogni pressione del display tattile viene emesso anche un suono di segnalazione.

## 8.2 Sfondo

Selezionare una foto da Immagini e impostarla come sfondo per la schermata Home.

## 8.3 Data e ora

Qui si possono effettuare le impostazioni relative a data, ora, fuso orario e formato.

## 8.4 Lingua e immissione

Qui si imposta la lingua per il telefono e il layout della **tastiera**.

## 8.5 Tastiera emporia

- **Lingue comandi:** scegliere se la lingua di sistema selezionata deve essere anche l'unica lingua per i comandi o scegliere manualmente le lingue che si vogliono attivare come metodo di inserimento. Per la scrittura di un messaggio si potrà scegliere tra varie lingue disponibili premendo a lungo il tasto spazio.

- Per la tastiera emporia possono essere effettuate le seguenti impostazioni generali:

- **Commutazione automatica maiuscole/minuscole**

La prima parola di ogni frase viene scritta in maiuscolo

- **Vibrazione tasti**

Il telefono vibra ad ogni digitazione effettuata sulla tastiera emporia



### Tastiera emporia

Scansione del codice QR per altri dettagli

### • Suono tasti

Ogni immissione effettuata sulla tastiera emporia è accompagnata da un clic

### • Pop-up sui tasti

Le lettere selezionate con la pressione dei tasti vengono mostrate sotto forma di pop-up

 *Disabilitazione della tastiera emporia (vedi pagina 200)*

## 8.6 Display

Qui è possibile effettuare impostazioni dello schermo come **Luminosità**, **Luminosità adattiva**, **Spegnimento schermo automatico**, **Rotazione automatica** e molte altre.

## 8.7 Impostazioni di sicurezza

Per proteggere il telefono dall'utilizzo non autorizzato da parte di altre persone, qui è possibile impostare un blocco dello schermo e il blocco della SIM. Inoltre è possibile impostare la modalità di protezione del telefono durante l'installazione delle app.

### › Impronta digitale

Con l'impronta digitale attiva, lo smartphone può essere sbloccato solo da lei.

#### • Configurare l'impronta digitale

1. Aprire **Impostazioni rapide > Altre impostazioni > Impronta digitale**
2. Inserire il **PIN** per il blocco dello schermo oppure impostare un PIN.
3. Leggere le informazioni sulla configurazione dell'impronta digitale e selezionare **Accetto**.
4. Appoggiare un dito sul sensore dell'impronta digitale che si trova sul tasto on/off e seguire le istruzioni che appaiono sul display.
5. Concludere la scansione dell'impronta digitale con **Fine**.

 *È possibile scansionare fino a cinque impronte digitali.*

#### • Sbloccare lo smartphone con l'impronta digitale

Appoggiare una delle dita precedentemente scansionate sul sensore dell'impronta digitale. Lo schermo viene immediatamente sbloccato.

**i** *L'impronta digitale può essere utilizzata non solo per proteggere lo smartphone, ma anche per effettuare il login in varie app o autorizzare un acquisto.*

## 8.8 Aggiornamento del sistema

Con questo smartphone è possibile scaricare il software più recente disponibile per il telefono e con questo aggiornare il sistema e migliorare le applicazioni.

1. Aprire **Impostazioni rapide > Altre impostazioni > Aggiornamento sistema**
2. Controllare che la batteria disponga almeno del 30% della capacità di carica; in caso contrario il download non si avvierà.
3. Se è disponibile un aggiornamento del software, si verrà informati. In tal caso selezionare **Download** e avviare il processo di aggiornamento. La barra mostra l'avanzamento del download.

4. Quando il download è terminato, selezionare **Aggiorna adesso**.  
L'aggiornamento del software viene eseguito in background, nel frattempo è possibile utilizzare lo smartphone come di consueto.

## 8.9 Risparmio energetico e protezione della batteria

In **Impostazioni - Batteria**, è possibile regolare il **Risparmio energetico** e la **Protezione della batteria**. Ciò aumenta la durata della batteria e riduce il consumo energetico.

## 8.10 Impostazioni di sistema

Con **Impostazioni di sistema** si accede alle impostazioni per il sistema operativo Android 15.



**Aggiornamento del sistema**  
*Scansione del codice QR per altri dettagli*

## 8.11 Accessibilità

In **Impostazioni > Accessibilità** è possibile ottimizzare il dispositivo per utenti con disabilità visive, uditive o motorie o con difficoltà cognitive.

### › **Modifica visualizzazione**

Gli utenti possono regolare le dimensioni del display e dei caratteri, ingrandire o ridurre la visualizzazione, modificare il contrasto e i colori (correzione del colore, inversione dei colori, tema scuro, testo con contorno) e molto altro ancora.

- **Dimensioni visualizzazione e testo**
- **Colore e movimento** (correzione del colore, inversione dei colori)
- **Ingrandimento**

### › **Sintesi vocale e talkback**

- La funzione **Seleziona per ascoltare** consente di ascoltare i contenuti sullo schermo selezionando gli elementi o puntando la fotocamera verso gli oggetti.
- **TalkBack** è una funzione di lettura dello schermo che aiuta gli utenti non vedenti o ipovedenti a interagire con il proprio dispositivo.

### › **Vibrazione e feedback aptico**

Qui gli utenti possono impostare l'intensità e il tipo di vibrazione per la suoneria, le notifiche e il feedback tattile.

### › **Switch Access**

L'accesso tramite interruttori consente di controllare gli elementi sullo schermo con uno o più interruttori. A tale scopo è possibile utilizzare interruttori esterni, tastiere o tasti sul dispositivo.

### › **Menu Accessibilità**

Questo menu offre un accesso rapido a funzioni importanti come la creazione di screenshot, il blocco dello schermo, l'apertura dell'Assistente Google, la personalizzazione delle impostazioni rapide o la modifica del volume.

 *Tip: l'Empo-Bot  sul nostro sito web [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) è a vostra disposizione per rispondere a domande dettagliate!*

## 8.12 Funzione Preferiti

Al **No-panic-button** sul retro del dispositivo possono essere assegnate diverse funzioni:

1. Aprire **Impostazioni > Funzione Preferiti**

2. Selezionare una delle opzioni disponibili:

Chiamata di emergenza (selezionata in fabbrica), Torcia elettrica, Modalità silenziosa, Fotocamera, App preferita (selezionare una delle app elencate), Nessuna funzione

### > Utilizzare il No-panic-button

1. Tenere premuto il No-panic-button per:

- **Chiamata di emergenza** (selezionata in fabbrica):

- Quando si opera in modalità Android, viene avviata la funzione di chiamata di emergenza di Google.
- In emporia modalità facile, viene avviata la funzione di chiamata di emergenza Emporia.

- **Torcia elettrica:** attiva la luce continua

- **Modalità silenziosa:** attiva o disattiva la modalità silenziosa.

2. Premere brevemente il **No-panic-button** per:

- **Fotocamera:** apre la fotocamera, scatta una foto.
- **App preferita:** apre l'app preimpostata.

## 9. FUNZIONE CHIAMATA DI EMERGENZA

Il telefono dispone di una funzione di chiamata di emergenza che può essere impostata in base alle esigenze individuali.

1. Assicurarsi che il **No-panic-button** sia impostato su **Chiamata di emergenza**.
2. Far scorrere la pagina iniziale verso destra per accedere alla pagina personale. Toccare **Emergenza**.
3. Salvare i propri contatti di emergenza.
4. Non attivare il **Sistema di emergenza** prima di aver specificato i contatti di emergenza.

| Emergenza                   |    |
|-----------------------------|----|
| 1. Vuoto                    |    |
| 2. Vuoto                    |    |
| 3. Vuoto                    |    |
| 4. Vuoto                    |    |
| 5. Vuoto                    |    |
| Opzioni                     |    |
| Sistema di emergenza        | on |
| Elimina                     |    |
| Avvia chiamata di emergenza |    |

**i Importante!** Se non è stato salvato alcun contatto di emergenza, se il credito sulla propria carta prepagata è esaurito o se il telefono non riceve il segnale di rete, premendo il pulsante attivato verrà chiamato il numero di emergenza europeo 112. La chiamata, pertanto, arriverà direttamente alla centrale di polizia più vicina.

*Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i costi che potrebbero insorgere chiamando inavvertitamente tali numeri.*

### › Come si invia la chiamata di emergenza?

Premere per 3 secondi il **No-panic-button**  sul retro del telefono.

### › Come si interrompe una chiamata di emergenza inviata per errore?

1. Se per errore è stata inviata una chiamata di emergenza, premere per tre secondi il tasto rosso per chiudere la chiamata. In questo modo viene interrotto il ciclo di chiamate di emergenza.
2. Quindi spegnere e riaccendere il telefono per ripristinare le impostazioni per lo stato di emergenza.

### › Come si salva un contatto di emergenza?

1. Aprire le ›Impostazioni per la chiamata di emergenza«.
2. Selezionare uno spazio vuoto.
3. Si apre l'elenco dei contatti. Toccare il contatto a cui si vuole inviare la notifica in caso di emergenza.
4. Definire se si tratta di un contatto privato o di un'organizzazione di soccorso e se si desidera inviare anche un messaggio di emergenza.

### › Cosa deve fare il destinatario della chiamata di emergenza?

1. Il contatto di emergenza deve chiudere la chiamata e richiamare la persona che si trova nella situazione di emergenza. In caso contrario, dopo un minuto la conversazione viene automaticamente interrotta e viene chiamato il successivo contatto di emergenza.
2. Il telefono emporia accetta automaticamente la richiamata, per cui la conversazione viene ripristinata.



**Dettagli sulla funzione chiamata di emergenza**

*Scansione del codice QR per altri dettagli*

## 10. APPENDICE

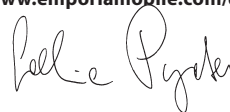
- **Produttore:**  
emporia Telecom GmbH & Co. KG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importatore:**  
emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Marchio:**  
emporia
- **Modello:**  
emporiaSMART.7mini (E7m.v1)
- › **Dotazione**
- **Smartphone:** emporiaSMART.7mini (E7m.v1)
- **Batteria:** AK-E7LT
- **Cavo USB:** USB-C/USB-C
- **Ago della SIM**
- **Manuale d'uso**

- › **Assistenza**
- **Centro assistenza emporia**  
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria  
[www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com)
- **Italia · IT**  
[support-it@emporiatelecom.com](mailto:support-it@emporiatelecom.com)  
Lunedì-venerdì: 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
+39 0341 17 55 645
- **Svizzera · IT**  
[support-it@emporiatelecom.com](mailto:support-it@emporiatelecom.com)  
Lunedì-venerdì: 12<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>  
+41 (0) 800 70 50 10
- › **Garanzia**  
Il periodo di garanzia di 24 mesi (6 mesi per la batteria e gli accessori) inizia dal momento della consegna del dispositivo. Per comprovare il momento della consegna, utilizzare il **documento di acquisto originale** (scontrino, fattura) **con codice IMEI**. Conservare tali documenti con cura. Le prestazioni di garanzia fanno riferimento alle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto. La garanzia è valida solo se si utilizzano batterie emporia originali. Nel limite massimo consentito dalla legge, emporia non è responsabile in nessun caso per le seguenti situazioni:
- qualsiasi perdita di dati o reddito,
- qualsiasi danno speciale o accidentale, così come qualsiasi danno diretto o indiretto indipendentemente dalla sua causa.

- › **Dichiarazione di conformità (DOC)**  
**emporia Telecom GmbH & Co. KG** (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), dichiara con la presente che l'apparecchiatura radio/il dispositivo di telecomunicazione **emporiaSMART.7mini (E7m.v1)** è conforme alla direttiva:
- 1907/2006 REACH
- 2011/65/UE RoHS
- 2014/53/UE Direttiva sulle apparecchiature radio (RED)
- (UE) 2019/320 Determinazione della posizione del chiamante per le chiamate di emergenza
- (UE) 2022/2380 Modifiche alla direttiva sulle apparecchiature radio
- 2023/1670/UE Requisiti di progettazione ecocompatibile
- 2023/1669/UE Etichettatura energetica
- 2019/882/UE Requisiti di accessibilità

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

**[www.emporiamobile.com/doc](http://www.emporiamobile.com/doc)**



Eveline Pupeter  
01/05/2025, Linz/Austria  
CEO emporia Telecom



## › Dati tecnici del prodotto

- **Dimensioni:** 147×70.5×9.3 mm
- **Peso:** 173 g
- **Batteria:** Li-ion Polymer 3.85 V, 3500 mAh, 13.475 Wh (rimovibile)
- **Alimentazione:**  
Adattatore USB-A: DC 15 V, min. 15 W, max. 15 W; Adattatore USB-C: DC 5 V, ≤ 3 A, max. 15 W; (È possibile utilizzare caricatori con potenza maggiore, ma la velocità di ricarica non aumenterà.)



- **Durata in stand-by:** 190 h\*
- **Durata in chiamata:** 550 min\*  
(\*La durata della chiamata può ridursi a seconda della copertura di rete e delle applicazioni attivate.)
- **Antenna interna:**  
SAR corpo: 1.33 W/kg  
SAR testa: 1.54 W/kg  
SAR arti: 2.64 W/kg
- **Temperatura di funzionamento:**  
da -10° a +40° C
- **Tecnologie wireless:**  
Bluetooth V5.0,  
GPS+GLONASS+Beidou+Galileo,  
WiFi 2.4G (802.11 b/g/n),  
WiFi 5G (802.11 a/n/ac)

- **Compatibile con apparecchi acustici:** M4/T4
- **Risoluzione schermo:**  
IPS 5.45" 18:9; 720×1440 px
- **Fotocamera:** 13+0.3+2 MP (fotocamera posteriore)  
8 MP (fotocamera anteriore)
- **Sistema operativo:** Android 15
- **RAM:** 6 GB
- **Memoria (ROM):** 128 GB
- **Scheda SD:** < 256 GB

## Frequenze

- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.004 W
- **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.000234 W
- **2.4 G WiFi:** 2412-2472 MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.048 W
- **5 G WiFi:** 5150-5350 MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.017 W
- **5 G WiFi:** 5725-5850 MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.015 W
- **GPS:** (receiver) 1.57542 GHz
- **BDS:** (receiver) 1.561098 GHz
- **GLONASS:** (receiver) 1.602 GHz
- **Galileo:** (receiver) 1.561098 GHz
- **NFC:** 13.56 MHz
- **GSM 900:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Potenza di trasmissione: < 1.538 W
- **GSM 1800:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Potenza di trasmissione: < 0.828 W
- **WCDMA Band I:**  
TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.156 W
- **WCDMA Band VIII:**  
TX:880MHz-915MHz, RX:925-960MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.201 W
- **LTE FDD Band 1:**  
TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.169W
- **LTE FDD Band 3:**  
TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.191 W
- **LTE FDD Band 7:**  
TX:2500-2570MHz, RX:2620-2690MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.150 W
- **LTE FDD Band 8:**  
TX:880-915MHz, RX:925-960MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.207 W
- **LTE FDD Band 20:**  
TX:832-862MHz, RX:791-821MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.226 W
- **LTE FDD Band 28:**  
TX:703-748MHz, RX:758-803MHz;  
Potenza di trasmissione: < 0.200 W

### Limitazioni d'uso

- Nell'UE, il funzionamento dell'UE LTE/NR nella banda 28 è limitato a 703~736 MHz (Tx) e 758~791 MHz (Rx).
- Nell'UE, il funzionamento dell'UE NR nella banda 78 è limitato alla gamma di frequenze 3400~3800 MHz.
- Riduzione della potenza RF attivata dalla combinazione di sensori di prossimità e meccanismi di rilevamento del ricevitore come descritto nel presente TCF.
- WLAN/Wi-Fi  
Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti i paesi europei. La gamma di frequenze da 5150~5350 MHz è limitata all'uso in ambienti interni, in conformità con i requisiti legali pertinenti.

### Utilizzo conforme al fine previsto

- Questo cellulare è robusto e progettato per l'utilizzo in mobilità. Tuttavia, deve essere protetto dall'umidità (in caso di pioggia, in bagno, ecc.) e dagli urti.
- Solo per standard di rete europei (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Non esporlo ai raggi diretti del sole.
- L'apparecchio contiene magneti. Pertanto, mantenere una distanza tra il dispositivo e gli oggetti che potrebbero essere influenzati dai magneti, come carte di credito o dispositivi medici impiantati. Se si utilizza un dispositivo medico impiantato, usare il prodotto solo dopo aver consultato il medico.
- Un uso non conforme a quanto indicato può causare danni al prodotto. Inoltre ciò può comportare pericoli come ad esempio scossa elettrica, incendio ecc. Il prodotto non deve essere modificato, smontato o aperto.

### Avvertenze di sicurezza

Leggere attentamente e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate nel presente manuale d'uso. Solo così è possibile proteggersi dai pericoli ed evitare violazioni della legge.

- Spegnere il telefono cellulare all'interno degli ospedali o in prossimità di apparecchiature mediche. Se il cellulare è acceso, tenerlo a una distanza minima di 20 cm da pacemaker.
- Non guidare mai un veicolo tenendo allo stesso tempo il cellulare in mano. Rispettare le leggi nazionali e le norme di circolazione.
- Spegnere sempre il telefono cellulare all'interno degli aerei.
- È obbligatorio spegnere il telefono cellulare in prossimità di stazioni di rifornimento o altri luoghi dove sono presenti materiali esplosivi.
- Non puntare mai la torcia elettrica LED direttamente negli occhi di persone o animali! (classe di protezione 3)
- Per evitare eventuali danni all'udito, non utilizzare il telefono cellulare a volume alto per periodi di tempo prolungati. Non tenere il cellulare vicino all'orecchio se è attiva la modalità vivavoce o se è stato premuto il pulsante di emergenza.
- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può causare danni all'udito. Controllare il volume delle cuffie utilizzate.
- Il cellulare e gli accessori possono



contenere componenti di piccole dimensioni.

Tenere il cellulare al di fuori della portata dei bambini piccoli.

- Come precauzione, si consiglia di scollegare il caricabatterie dal cellulare durante i temporali.
- L'alimentatore agisce da interruttore tra il prodotto e l'alimentazione elettrica. Il collegamento alla rete elettrica deve trovarsi nelle immediate vicinanze dell'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.
- Il presente dispositivo è stato testato per applicazioni tipiche che richiedono che il dispositivo venga portato a contatto con il corpo. Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione all'inquinamento elettromagnetico, la distanza minima tra il corpo, in particolare la testa dell'utente, e il telefono cellulare compresa l'antenna è pari a 0 cm. Clip per fissaggio alla cintura, marsupi e accessori simili di altre marche, utilizzati con questo dispositivo, non devono contenere componenti metallici. Gli accessori che vengono portati a contatto con il corpo e non soddisfano questi requisiti, probabilmente non sono conformi ai requisiti per l'esposizione RF e se ne dovrebbe evitare l'uso. Utilizzare esclusivamente l'antenna integrata nel dispositivo o un'antenna approvata.
- Il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti contenute nella

direttiva 2014/53/UE. Sono state eseguite tutte le casistiche di test importanti per le emissioni radiate.

- Attenzione: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Smaltire le batterie esauste attenendosi alle istruzioni.
- Il dispositivo è conforme alle specifiche RF se il dispositivo è distante 5 cm dal corpo.

### › Informazioni sulla progettazione ecocompatibile

- Il dispositivo è dotato di una batteria sostituibile. Utilizzare il dispositivo solo con una batteria originale. Anche se la batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, si consuma nel tempo. Se i tempi di conversazione e standby sono notevolmente più brevi del normale, sostituire la batteria. Seguire le istruzioni corrispondenti sul nostro sito web o contattare il nostro servizio clienti via e-mail (vedi appendice).
- Per ragioni ambientali, la confezione non include il caricabatteria. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di alimentazione USB e un cavo con connettore USB Tipo-C.
- È possibile utilizzare caricabatterie con potenza maggiore, ma la velocità di ricarica non aumenterà.

### › Smaltimento

#### • Smaltimento della confezione

Le confezioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e dovrebbero essere conferiti negli appositi contenitori della raccolta differenziata.



#### • Smaltimento delle batterie

Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!

L'utente è tenuto a conferire le batterie usate nei modi previsti dalla legge, ad esempio presso i centri di raccolta locali o negli esercizi commerciali.



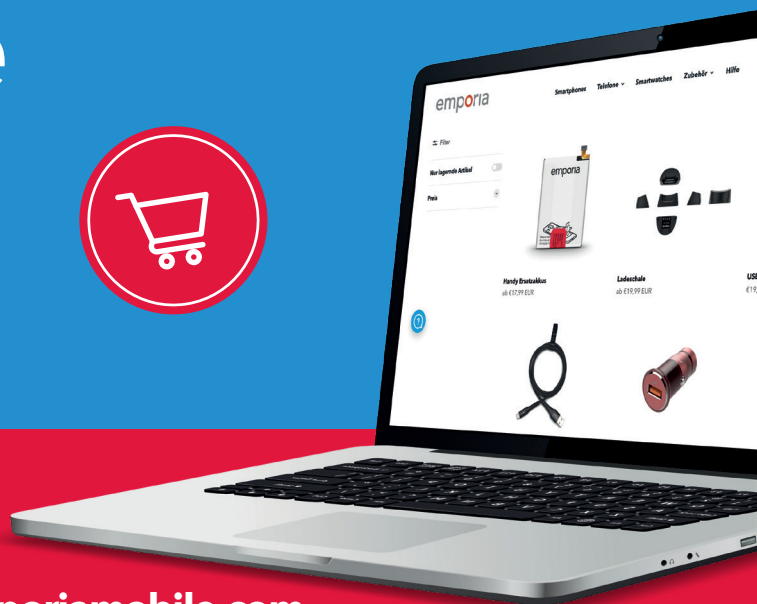
#### • Smaltimento dell'apparecchio

Qualora in futuro il prodotto dovesse divenire obsoleto, non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici.

Per proteggere l'ambiente, conferirlo ad un centro di riciclaggio o di raccolta dei materiali in cui i rifiuti vengano raccolti e trattati in modo ecologicamente responsabile.



# emporia online shop

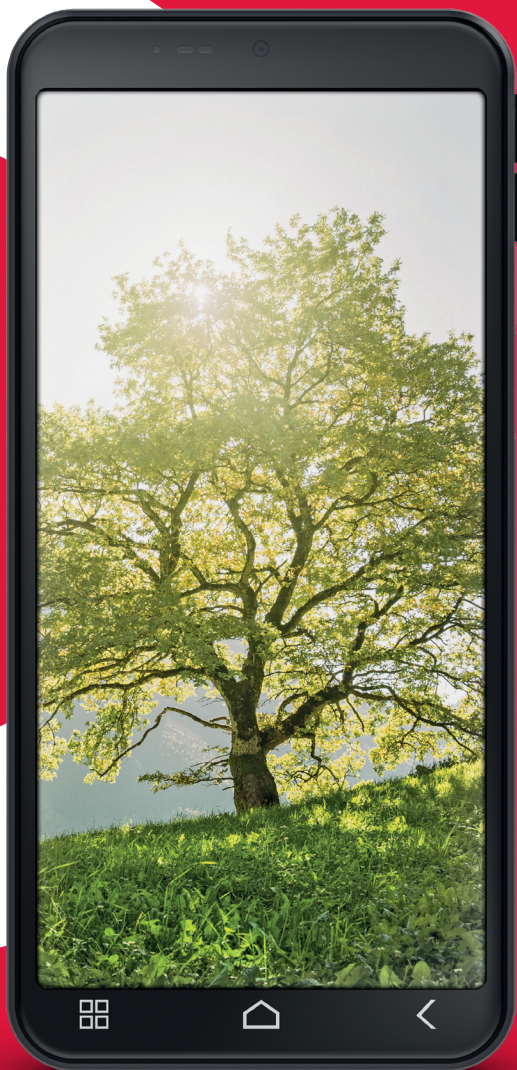


[www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com)

**DA** Der tages forbehold for trykfejl, fejltagelser og tekniske ændringer. **DE** Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. **EN** Misprints, errors and technical changes excepted. **FI** Pidätämme oikeuden painovirheisiin, erehdyksiin ja teknisiin muutoksiin. **FR** Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées. **IT** Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche. **NL** Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden. **NO** Det kan forekomme trykkfeil, feil og tekniske endringer. **SV** Med förbehåll för tryckfel, misstag och tekniska ändringar.

**PartNo:** E7Mini\_BDA-V1\_11706-001-IT | 202508





Wifi-  
verbinding of  
mobiel abonne-  
ment met  
datagebruik  
nodig

# emporia SMART.7 mini

DEUTSCH · 01  
ENGLISH · 63  
FRANÇAIS · 125  
ITALIANO · 187  
**NEDERLANDS · 249**

 [i] Google, Android, Google Play\*, Google Pay en andere merken zijn handelsmerken van Google LLC.

*\*ook bekend als Play Store.*

### **Gewaardeerde klant van emporia,**

Waar gaat het om in het leven? Daarover hebben wij van emporia onze gedachten laten gaan, toen wij deze smartphone voor u ontwikkeld en ontworpen hebben. Ja, u leest het goed. Wij hebben in het begin niet gevraagd hoeveel RAM en ROM het ding moest hebben, hoeveel megapixels of milliampère-uur. Deze vragen hebben we naast ons neergelegd en aan het eind naar onze technici gestuurd om te beantwoorden.

Wij vonden het veel interessanter om te bedenken waar het in het leven om gaat. Veiligheid, gezondheid, levensvreugde, duurzaamheid, liefde, verbondenheid ... Dat zijn de dingen die tellen in het leven.

Rond deze kwesties hebben we deze smartphone geconstrueerd. Deze smartphone zal en kan u bij al deze belangrijke thema's ondersteunen. Bij de liefde, vraagt u nu? Inderdaad. Hoe mooi is het, wanneer men niet bij elkaar is en de ander via WhatsApp toch een kus kan sturen. Meer levensvreugde door deze smartphone?

Jazeker. Een korte video van een kleinkind en de zon begint te stralen, zelfs wanneer het regent. Veiligheid? Hoe fijn is het dat er een no-panic button (met noodoproep) aan de achterkant zit, mocht men met de e-bike zijn gevallen.

Wij hebben antwoorden op de belangrijke vragen in het leven gevonden. Ik wens u veel plezier met uw nieuwe emporia-smartphone.

Eveline Pupeter  
Eigenaar en directeur

### Opmerkingen met betrekking tot deze gebruiksaanwijzing

- In deze gebruiksaanwijzing vindt u handige aanwijzingen en tips, die met het symbool  zijn gemarkeerd.
- Waarschuwingen zijn met het symbool  gemarkeerd.
- In veel hoofdstukken vindt u een QR-code die naar uitgebreidere informatie over dit onderwerp op de website van emporia leidt.

### QR-scanner

Met deze applicatie kunt u QR-codes scannen. Open hiervoor de **QR-scanner**-app of selecteer in de **Camera**-app de optie **QR-scanner**.

*(zie pagina 289)*



## INHALTSVERZEICHNIS

---

|           |                                                              |            |           |                                    |            |
|-----------|--------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------------------------------|------------|
| <b>1.</b> | <b>Voorbereiding</b>                                         | <b>254</b> | <b>4.</b> | <b>emporia gebruikersinterface</b> | <b>266</b> |
| 1.1       | Een overzicht van uw smartphone                              | 254        | 4.1       | Startpagina .....                  | 266        |
| 1.2       | Inhoud verpakking .....                                      | 255        | 4.2       | App-pagina .....                   | 269        |
| 1.3       | Simkaart en geheugenkaart plaatsen .....                     | 256        | 4.3       | Persoonlijke pagina .....          | 270        |
| 1.4       | Accu opladen .....                                           | 256        | 4.4       | emporia-Smartcover .....           | 271        |
| 1.5       | Telefoon inschakelen .....                                   | 258        | <b>5.</b> | <b>Basisfuncties</b>               | <b>273</b> |
| 1.6       | Pincode invoeren .....                                       | 258        | 5.1       | Bellen .....                       | 273        |
| <b>2.</b> | <b>Eerste ingebruikname</b>                                  | <b>259</b> | 5.2       | Contacten .....                    | 274        |
| 2.1       | Basisinstellingen voor Android en Google. ....               | 259        | 5.3       | Berichten .....                    | 277        |
| 2.2       | emporia-app starten .....                                    | 261        | 5.4       | Infocentrum .....                  | 279        |
| 2.3       | Wisselen tussen emporia-interface en Android-interface ..... | 262        | 5.5       | Fotoalbum .....                    | 280        |
| <b>3.</b> | <b>Bediening</b>                                             | <b>263</b> | 5.6       | Camera .....                       | 281        |
| 3.1       | Energiezuinige modus en displayblokkering .....              | 263        | <b>6.</b> | <b>Meer emporia-apps</b>           | <b>282</b> |
| 3.2       | Toetsen op de telefoon .....                                 | 264        | 6.1       | Zaklamp .....                      | 282        |
| 3.3       | Toetsen op het display .....                                 | 265        | 6.2       | Stille modus .....                 | 282        |
| 3.4       | Toetsenblok op het display .....                             | 265        | 6.3       | Alarm .....                        | 283        |
|           |                                                              |            | 6.4       | Agenda .....                       | 284        |
|           |                                                              |            | 6.5       | Weer .....                         | 285        |
|           |                                                              |            | 6.6       | Internet .....                     | 286        |



|           |                                                |            |            |                                                   |            |
|-----------|------------------------------------------------|------------|------------|---------------------------------------------------|------------|
| 6.7       | E-mail.....                                    | 287        | <b>8.</b>  | <b>Meer instellingen</b>                          | <b>298</b> |
| 6.8       | Rekenmachine .....                             | 288        | 8.1        | Audioprofielen .....                              | 298        |
| 6.9       | Vergrootglas .....                             | 288        | 8.2        | Achtergrond .....                                 | 299        |
| 6.10      | QR-scanner .....                               | 289        | 8.3        | Datum en tijd .....                               | 299        |
| 6.11      | Touch Trainer .....                            | 290        | 8.4        | Taal en invoer .....                              | 299        |
| 6.12      | emporiaCOACH .....                             | 290        | 8.5        | emporia-toetsenblok.....                          | 299        |
| 6.13      | Google-apps.....                               | 291        | 8.6        | Display.....                                      | 300        |
| <b>7.</b> | <b>Verbindingen maken</b>                      | <b>292</b> | 8.7        | Beveiligingsinstellingen .....                    | 300        |
| 7.1       | Wifi-verbinding .....                          | 292        | 8.8        | Systeemupdates .....                              | 301        |
| 7.2       | Bluetooth .....                                | 294        | 8.9        | Batterijbesparing en<br>batterijbescherming ..... | 301        |
| 7.3       | NFC-verbinding .....                           | 295        | 8.10       | Systeeminstellingen.....                          | 301        |
| 7.4       | Wifi-hotspot .....                             | 296        | 8.11       | Toegankelijkheid .....                            | 302        |
| 7.5       | Mobiele gegevensverbinding....                 | 296        | 8.12       | Favorietenfunctie .....                           | 303        |
| 7.6       | Vliegtuigmodus.....                            | 297        | <b>9.</b>  | <b>Noodoproepfunctie</b>                          | <b>304</b> |
| 7.7       | Locatie.....                                   | 297        | <b>10.</b> | <b>Appendix</b>                                   | <b>306</b> |
| 7.8       | Meldingen met flits .....                      | 297        |            |                                                   |            |
| 7.9       | PC-verbinding voor<br>gegevensoverdracht ..... | 298        |            |                                                   |            |

# 1. VOORBEREIDING

## 1.1 Een overzicht van uw smartphone



- 1** Cameralens aan de voorzijde
- 2** Luidspreker (handset)
- 3** Touch-display (display)
- 4** Oplaadcontacten
- 5** Microfoon
- 6** USB-aansluiting

- 7** Luidspreker
- 8** Kaartvak  
Simkaart en SD-kaart
- 9** Cameralenzen  
met zaklamp/flits
- 10** No-panic button  
met favorietenfunctie

- 11** NFC-module (intern)
- 12** Volume-toetsen
- 13** Aan-/Uit-toets  
met vingerafdruksensor

## 1.2 Inhoud verpakking

**!** *De inhoud van deze verpakking is niet geschikt voor peuters en omvat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt.*

- Smartphone
- Simkaartpinnetje
- USB-laadkabel
- Gebruiksaanwijzing

### › **Wanneer een onderdeel ontbreekt of defect is**

Neem in dat geval contact op met het **emporia-servicecenter**. (zie pagina 306)

### › **Niet bij de leveringsomvang inbegrepen**

#### • **Simkaart**

De simkaart is een chipkaart die u in uw telefoon steekt. Pas dan kunt u met de smartphone bellen. U krijgt de kaart met de bijbehorende pincodes (PIN en PUK) van uw provider bij aankoop van een contract bij uw mobiele telefoon. Maak bij een smartphone altijd gebruik van een mobiel tarief met datapakket.

#### • **Geheugenkaart** (uitbreiding geheugenruimte)

De geheugenkaart is een chipkaart die bestemd is voor uitbreiding van de geheugenruimte van uw smartphone. Hiermee kunt u bijv. meer foto's opslaan en meer apps installeren. Zulke kaarten zijn verkrijgbaar bij een speciaalzaak voor elektronica.



**Simkaart en geheugenkaart –  
Hoe werkt dat?**

*Scan de QR-code voor meer details*

- **Headset**

Geschikte headsets vindt u op [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) of in een speciaalzaak voor elektronica.

- **Netstekker**

Gebruik voor het opladen een USB-C oplaadadapter voor de voeding met een minimale output van 15 watt of meer. Deze is verkrijgbaar bij de elektronicaspeciaalzaak, in de webshop op [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) of bij het **emporia Service Centre**.

### 1.3 Simkaart en geheugenkaart plaatsen

- Open het kaartvak door het simkaartpinnetje in de opening van het kaartvak te steken.
- Leg de kaart er zodanig in dat de goudkleurige contacten naar beneden gericht zijn.
- **Optioneel:** Leg een geheugenkaart zodanig in de houder, dat de



**Wanneer de geheugenruimte vol is.**  
Scan de QR-code voor meer details

NL256

goudkleurige contacten naar beneden zijn gericht.

- Leg de smartphone met het display naar boven neer. Schuif het kaartvak vervolgens volledig in de kaartvakopening van de smartphone.

**i** *Gebruik voor dit apparaat alleen nano-simkaarten. Als uw simkaart een ander formaat heeft, kunt u deze bij uw netwerkaanbieder omruilen.*

**i** *Gebruik voor dit apparaat uitsluitend compatibele geheugenkaarten, zoals microSD® of microSDHC®. Wanneer u incompatibele simkaarten of geheugenkaarten gebruikt, kunnen het apparaat, de kaart zelf of de op de kaart opgeslagen gegevens beschadigd raken.*

### 1.4 Accu opladen

**i** *Gebruik alleen opladers en accessoires die zijn goedgekeurd voor deze smartphone. Bijpassende emporia originele accessoires vind je in de emporia webshop op <https://www.emporiamobile.com/nl-nl/collections/zubehör>*

**i** *Voordat je het apparaat voor het eerst gebruikt of als je het apparaat lange tijd niet*

*hebt gebruikt, moet je de batterij opladen. De oplaadtijd is afhankelijk van de gebruikte oplader en duurt ongeveer 2-4 uur.*

### › **Opladen met de laadkabel**

- Gebruik een netstekker met een USB-C aansluiting die je in huis hebt.
- Steek de USB-stekker in de USB-aansluiting van de telefoon.
- Steek vervolgens de stekker van de laadkabel in het stopcontact.

**i** *Maak alleen gebruik van de meegeleverde laadkabel om op te laden, om contactstoringen met de USB-stekker te voorkomen.*

### › **emporia-oplaadstation**

Met het oplaadstation kunt u uw smartphone gemakkelijk opladen; dankzij dit apparaat krijgt uw telefoon tevens zijn vaste plek bij u thuis.

- Steek daarvoor de oplaadkabel in de aansluiting aan de achterkant van het oplaadstation.
- Plaats de smartphone vervolgens in het oplaadstation.

Als u het apparaat altijd op deze manier wilt opladen, kunt u de oplaadkabel

permanent in het oplaadstation laten zitten.

### › **Opladen via de computer**

Sluit de smartphone aan op een USB-aansluiting van de computer. Trek hiervoor de meegeleverde USB-kabel indien nodig uit de stekker.

**i** *Het opladen via de computer duurt langer dan het opladen met de stekker.*

### › **Accu-weergaven op de telefoon**

- Als de accu leeg raakt:  
Er klinkt een signaal en op het display verschijnt een waarschuwing. Het accusymbool is rood, de led knippert.
- Als de accu wordt opgeladen:  
Het accusymbool wordt gevuld, de led brandt rood.
- Als de accu volledig is opgeladen:  
Het accusymbool is gevuld en de led brandt groen.  
U kunt de laadkabel nu van de telefoon ontkoppelen en vervolgens de laadkabel uit het stopcontact halen.



**Accu correct opladen –  
Hoe werkt dat?**

*Scan de QR-code voor meer details*

**i** Onder **Instellingen > Accu** kunt u de resterende looptijd bij de actuele accustand bekijken en kunt u applicaties sluiten om de looptijd te verlengen.

### 1.5 Telefoon inschakelen

- Verwijder vóór het eerste gebruik de beschermende folie van het display.
- Druk de Aan-/Uit-toets ten minste twee seconden lang in.
- Op het display verschijnt het emporia-logo en er klinkt een melodie.

**i** Wanneer u de telefoon voor de eerste keer inschakelt, kan het startproces tot twee minuten duren. Gedurende deze tijd is op het display het emporia-logo zichtbaar. Onderbreek dit proces alstublieft niet.

### 1.6 Pincode invoeren

Voer, wanneer u hierom wordt gevraagd, de pincode van 4 cijfers van uw simkaart in en bevestig de ingevoerde gegevens.

**i** U kunt de pincode wijzigen of uitschakelen onder **Instellingen > Beveiliging en privacy > Meer beveiliging en privacy > Simlock**

**!** U heeft maximaal drie pogingen om de pincode in te voeren. Na de derde foutieve poging kan de simkaart alleen nog maar worden gedeblokkeerd met de pukcode. U vindt de pincode en de pukcode in de papieren die u samen met uw simkaart van de provider heeft ontvangen.



**Wat heeft de smartphone nodig om te werken?**

Scan de QR-code voor meer details

### 2.1 Basisinstellingen voor Android en Google

Bij de eerste ingebruikname van de smartphone moet u eenmalig een paar instellingen uitvoeren.

#### › Taal selecteren

- Tik op de voorgeselecteerde taal.
- Nu verschijnt een lijst met alle beschikbare systeemtaalen.
- Kies een taal uit.

#### › Android-instellingen starten

Tip nu op **STARTEN**, om enkele noodzakelijke instellingen voor het Android-besturingssysteem uit te voeren.

#### › Verbinding maken met wifi

Zorg indien mogelijk voor een verbinding met een wifi-netwerk, zodat noodzakelijke updates en downloads in het vervolg niet van uw hoeveelheid mobiele gegevens afgaan.

 Lees hier meer over in hoofdstuk »7.1 Wifi-verbinding« van pagina 292.

#### › Apps en gegevens kopiëren

De smartphone controleert vervolgens of er updates voor het Android-besturingssysteem beschikbaar zijn en installeert deze automatisch.

Gebruikte u al een smartphone? De volgende stap laat u zien hoe u apps en gegevens van uw oude naar uw nieuwe smartphone kunt installeren. Tip hiervoor op **VOLGENDE**, selecteer de soort gegevensoverdracht en volg de aanwijzingen op het display. Als dit uw eerste smartphone is of als u geen gegevens wilt overzetten, tip dan op **NIET KOPIËREN**.



**Google account instellen**  
*Scan de QR-code voor meer details*

› **Google-account instellen**

- Bij de volgende stap wordt u verzocht zich bij uw Google-account aan te melden. Voer hiervoor uw Gmail-adres en het bijbehorende wachtwoord in of maak een nieuwe account aan, wanneer u nog geen Google-account heeft.
- Nu kunt u instellen hoe de Google-services moeten worden opgeslagen. Bekijk de standaardinstellingen nauwkeurig en deactiveer indien gewenst afzonderlijke functies. Tip daarna op **ACCEPTEREN**.

› **Zoekmachine selecteren**

Selecteer een aanbieder van een internetzoekmachine die u wilt gebruiken voor uw zoekopdrachten.

› **Smartphone beveiligen**

Kies een displayblokkering zodat onbevoegde personen geen toegang tot uw smartphone krijgen.

 *Beveilig uw smartphone extra met vingerafdruk. U kunt deze instellingen ook op een later tijdstip uitvoeren onder **Instellingen > Beveiliging > Vingerafdruk**.*

- Bepaal of de code ook moet worden ingevoerd voor het starten van het apparaat.
- Voer de code in.
- Voer de code nog een keer in om typfouten uit te sluiten en bevestig deze.

› **Google Assistent activeren**

Google Assistent kan nu volledig worden geïnstalleerd. Houd er rekening mee dat u Google hiermee in ruime mate rechten toekent.

- Selecteer **ACTIVEREN** of **NEE BEDANKT**.
- Wanneer u de Google Assistent via spraakcommando's wilt regelen, stelt u Voice Match in; tip hiervoor op **IK GA AKKOORD** en volg de aanwijzingen op het display.



**Spraakassistent –  
Hoe werkt dat?**

*Scan de QR-code voor meer details*



### › Google Pay instellen

Als u uw Google-account aan een betalingsmethode wilt koppelen, tipt u op **KAART TOEVOEGEN** en geeft u de noodzakelijke gegevens op.

 *U kunt deze instelling op deze plaats ook overslaan en op een later tijdstip in uw Google-account aanvullen.*

### › Achtergrond en lettergrootte wijzigen

Ten slotte kunt u nog de achtergrond van uw smartphone aan uw smaak aanpassen en de lettergrootte veranderen. Deze instellingen zijn van invloed op het systeem, maar niet op de emporia-app. Sluit het installatieproces vervolgens af.

## 2.2 emporia-app starten

Nadat u de instellingen voor Android en Google hebt voltooid, ziet u het Android-startscherm.

Tip vervolgens op het symbool van emporia.

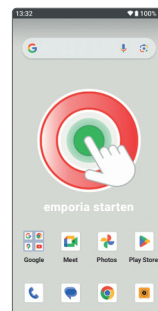
### › Juridische informatie

Ga akkoord met de algemene voorwaarden, het privacybeleid en de app-machtigingen voor de emporia-app.

Tip daarvoor op het vakje naast

**»Ik heb alles gelezen en ga ermee akkoord«.**

Bevestig met **VOLGENDE**.



**App-tip: Google Pay**  
*Scan de QR-code voor meer details*



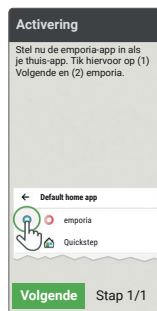
**emporia STARTEN**  
*Scan de QR-code voor meer details*

› **emporia-app**

**als startscherm**

Volg de onderstaande instructies op zodat de smartphone met de emporia-interface start.

- Tip op **VOLGENDE**
- Tip op **emporia**
- Tip op **Vastleggen als standaard**



› **Registratie bij emporia-app**

Voer uw naam, leeftijdsgroep, geslacht en e-mail in en bevestig met **VOLGENDE**.

- Tip vervolgens op **AFSLUITEN** om de instelling van de emporia-app te voltooien.
- De smartphone start vanaf dan altijd met de emporia-interface.

› **Instelling afsluiten**

In het **Infocentrum** verschijnt een melding als bepaalde installatiestappen zijn overgeslagen.

› **De nieuwe apps na de installatie**

De emporia-app is een applicatiecluster. Daarom vindt u nu meerdere nieuwe symbolen op uw smartphone die de volgende functies hebben:

- Op de startpagina van emporia: **Telefoon, Berichten, Fotoalbum en Infocentrum**
- Op de pagina **Favoriete apps**: **Camera, Alarm, Agenda, Weer, Google Play, Internet, E-mail en Alle apps**

**2.3 Wisselen tussen emporia-interface en Android-interface**

› **emporia-interface deactiveren**

Deze smartphone kunt u naar keuze gebruiken met de standaard Android-



**Gebruikersinterface wisselen**  
*Scan de QR-code voor meer details*

### 3. BEDIENING

interface.

- Om de emporia-interface te deactiveren opent u **Instellingen > Apps > Standaard-apps > Start-app**.
  - Selecteer daar **Quickstep** als standaard start-app.
- › **emporia-interface weer gebruiken**  
Wanneer u de link voor "emporia starten" op de homepage heeft verwijderd, kunt u de emporia-interface op de volgende wijze weer instellen:
- Open **Instellingen > Apps > Standaard-apps > Start-app**.
  - Selecteer daar **emporia** als standaard start-app.
- › **emporia-toetsenblok deactiveren**  
• Open **Instellingen > Systeem > Taal en invoer > Displaytoetsenblok**
- Deactiveer het emporia-toetsenblok.  
De smartphone gebruikt nu het Android-toetsenblok.
- ❏ *Onder **Standaard-apps** kunt u ook instellen welke app voor sms-berichten wordt gebruikt en welke browser standaard moet worden geopend.*

#### 3.1 Energiezuinige modus en displayblokkering

Maakt u gedurende een bepaalde tijd geen gebruik van de telefoon, dan schakelt het display naar de energiezuinige en wordt het beeld zwart. U kunt het display weer activeren door de Aan/Uit-toets even in te drukken. U kunt uw telefoon ook met een displayblokkering beveiligen tegen onopzettelijk invoeren via het touch-display.

› **Display handmatig blokkeren**

- Druk de Aan-/Uit-toets even in.
- Het display wordt zwart en geblokkeerd, en er klinkt een signaal. Nu is het display beveiligd tegen onopzettelijk invoeren.

› **Automatische displayblokkering instellen**

U kunt onder **Instellingen > Beveiliging > Schermvergrendeling** de volgende wijzen van beveiliging voor uw apparaat selecteren:

• **Schermsgrendeling:**

- **Geen**
- **Swipen**
- **Pincode:** voer een zelfgekozen code in.

- **Vingerafdruk:**

Er kunnen maximaal 5 vingerafdrukken worden opgeslagen.

### 3.2 Toetsen op de telefoon

#### › **Aan-/Uit-toets met vingerafdruksensor**

- Druk de Aan-/Uit-toets langer dan twee seconden in om de telefoon in- of uit te schakelen.
- Druk deze toets kort in om de energiezuinige te activeren of te deactiveren.
- Wanneer de vingerafdruk als beveiligingskenmerk werd ingesteld, dient deze toets als vingerafdruksensor.
- Plaats een van de geregistreerde vingers op de toets om de telefoon uit de energiezuinige te halen.

#### › **Volume-toetsen**

Met de volume-toetsen aan de zijkant van de smartphone kunt u het volume wijzigen of het belsignaal van de telefoon of het alarm dempen.

- 1 Audioprofielen voor het belvolume:

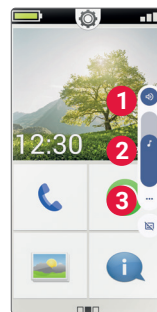
- 🔔 Apparaat rinkelt voor oproepen en meldingen

- 📞 Oproepen en meldingen met trilalarm

- 🔕 De toon voor oproepen en meldingen is gedempt

- 2 Schuifregelaar voor mediavolume

- 3 Volume-controleveld:  
Schuifregelaar voor **Mediavolume**,  
**Gespreksvolume**, **Volume ringtone en meldingen**, **Wekkervolume**



**i** In de *Snelinstellingen* vindt u de *emporia-functie »Stille modus«* (zie pagina 282).

#### › **No-panic button met functie favorieten** ❤️

Aan deze knop op de achterkant van het apparaat kunnen verschillende functies worden toegewezen. (zie pagina 304)

1. Open **Instellingen** > **Favorietenfunctie**.

2. Selecteer een van de opties:

- **Noodoproep** (standaard geselecteerd)
- **Zaklamp**

- **Stille modus**
- **Camera**
- **Favoriete app**
- **Geen functie**

### 3.3 Toetsen op het display

#### › **Startpagina (Home)**

- Deze toets brengt u altijd terug naar de startpagina, wanneer u er even op tikt.
- Wanneer u lang op deze toets drukt, wordt de Google Assistent geactiveerd.

#### › **Vorige**

Maak de laatste stap van uw acties ongedaan.

#### › **Menu**

Met deze toets worden alle actieve apps in vensters naast elkaar weergegeven.

- Activeer een van de weergegeven apps, door hier kort op te tippen.
- Sluit de app door de afbeelding van de app naar boven te vegen.

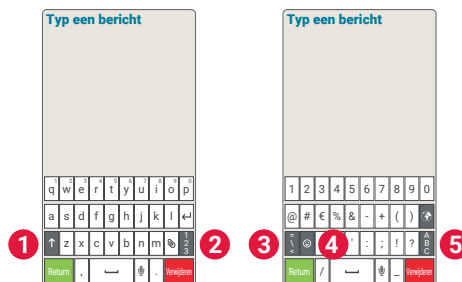
### 3.4 Toetsenblok op het display

Zodra u tekst wilt invoeren en u op een

tekstinvoerveld tikt, wordt automatisch in het onderste deel van het display een software-toetsenblok weergegeven.

Er zijn meerdere verschillende toetsenblokken, die u via de grijze toetsenblokken kunt oproepen:

- 1 Toetsenblok met hoofdletters.
- 2 Toetsenblok met cijfers en tekens
- 3 Toetsenblok met symbolen en emoticons
- 4
- 5 Toetsenblok met letters



**Bediening met touchscreen**  
Scan de QR-code voor meer details



**Spraak omzetten naar tekst**  
Scan de QR-code voor meer details

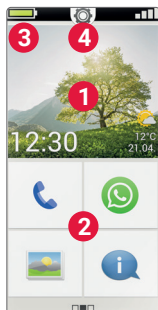
## 4. EMPORIA

### GEBRUIKERSINTERFACE

#### 4.1 Startpagina

De startpagina, die ook wel Home Screen wordt genoemd, is de uitgangsbasis van uw smartphone.

Met de Home-toets roept u de startpagina op en gaat u altijd weer terug naar de uitgangsbasis.



De startpagina bestaat uit de volgende elementen:

##### › 1 **Achtergrond**

De achtergrond is een voorbeeld en kan individueel worden ingesteld.

Op de afbeelding worden tijd, datum en het weer weergegeven. Om deze te wijzigen tikt u lang op de weergave.

2 Onder de achtergrond vindt u vier velden met de belangrijkste functies:

- **Bellen en contacten** (zie pagina 274)
- **Berichten** (zie pagina 277)
- **Fotoalbum en camera** (zie pagina 280)
- **Infocentrum** (zie pagina 279)

**i** Om de toetsbezetting te wijzigen tikt u lang op een toetsenblok.



**emporia-interface**  
Scan de QR-code voor meer details

### > 3 Symboolbalk:

 **Accusymbool:** geeft informatie over de oplaadstatus. Wanneer u op het symbool tipt, wordt de oplaadtoestand als percentage weergegeven.

 **Alarm:** het alarm is ingeschakeld

 **Stille modus:** het audioprofiel ›Stille modus‹ is ingeschakeld

 **Vliegtuigmodus:** de vliegtuigmodus is ingeschakeld

 **Signaalsterke:** geeft informatie over de ontvangst; door hierop te tippen wordt het geavanceerde weergaveveld geopend, waarin de volgende symbolen kunnen verschijnen:

 geeft informatie over **Roaming**; in een extern net kunnen extra kosten ontstaan

 **Wifi:** er is verbinding met een wifi-netwerk gemaakt

 **Wifi:** er is geen verbinding met een wifi-netwerk gemaakt

 **GPS** is ingeschakeld

 **GPS** is ingeschakeld en herkent de positie

 **Headset:** headset of externe luidspreker is aangesloten

 **Oproep doorschakelen:** oproep doorschakelen is geactiveerd

 **NFC** is ingeschakeld

 **Bluetooth** is ingeschakeld

 er is een **Bluetooth**-apparaat verbonden

 **Wifi-hotspot:** de smartphone staat als wifi-hotspot voor andere apparaten ter beschikking.

**› 4 Snelinstellingen:**

Met het tandwielsymbool  opent u de **Snelinstellingen**. Hier heeft u een overzicht van de belangrijkste instellingen van uw smartphone en kunt u functies snel in- of uitschakelen.

- **Zaklamp** (zie pagina 282)
- **Alarm** (zie pagina 283)
- **Stille modus** (zie pagina 282)
- **Wifi** (zie pagina 292)
- **Bluetooth** (zie pagina 294)
- **NFC** (zie pagina 295)
- **Wifi-hotspot** (zie pagina 296)
- **Mobiele gegevens** (zie pagina 296)
- **Vliegtuigmodus** (zie pagina 297)
- **Locatie** (zie pagina 297)
- **Flash notifications** (zie pagina 297)
- **Favorietenfunctie** (zie pagina 303)
- **Smartcover** (zie pagina 271)
- **Vingerafdruk** (zie pagina 300)
- **Audioprofielen** (zie pagina 298)
- **Achtergrond** (zie pagina 299)
- **Datum en tijd** (zie pagina 299)
- **Taal en invoer** (zie pagina 299)
- **emporia-toetsenblok** (zie pagina 299)
- **Display** (zie pagina 300)
- **Beveiligingsinstellingen**  
(zie pagina 300)
- **Systeemupdates** (zie pagina 301)
- **Systeeminstellingen** (zie pagina 301)



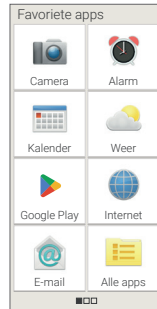
## 4.2 App-pagina

Op de app-pagina heeft u toegang tot alle apps die op de smartphone geïnstalleerd zijn.

De apps die u het meest wilt gebruiken, kunt u rechtstreeks op deze pagina opslaan.

Tip lang op een van de velden en selecteer de functie die u wilt activeren in de lijst.

Tipt u op het veld rechtsonder met de naam **Alle apps**, dan verschijnt er een lijst met alle apps die op de smartphone staan.



### › Apps verwijderen

- Open **Alle apps** op de app-pagina.
- Veeg naar het einde van de lijst.
- Tip op **Verwijderen**. Apps die kunnen worden verwijderd zijn nu voorzien van een vakje.
- Tip op het vakje van de app die u wilt verwijderen.
- Tip vervolgens op **Verwijderen** linksboven.
- Bevestig het verwijderen met **OK**.

### › Apps installeren

Onder **App-aanbevelingen** vindt u een selectie van praktische toepassingen om te downloaden of gebruik Google Play.



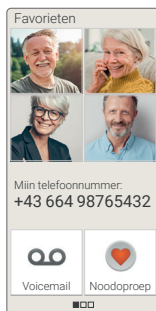
**Google Play**

Scan de QR-code voor meer details

## 4.3 Persoonlijke pagina

U gaat naar de persoonlijke pagina, wanneer u van links naar rechts over het display veegt.

Hoe en welke velden op uw persoonlijke pagina komen te staan, kunt u zelf bepalen.



### › Favorieten

Hier kunt u contacten opslaan die u vaak wilt bellen.

- Tip op een contactveld.
- De lijst met uw contacten wordt weergegeven. Selecteer een contact door erop te tippen.
- Dit contact licht nu als favoriet op. Wanneer u op de favoriet tikt, wordt de oproep direct gestart.

**i** Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.

### › Mijn telefoonnummer:

Hier wordt uw eigen telefoonnummer automatisch weergegeven.

Als u erop tikt, kunt u het nummer:

- Verzenden via e-mail
- Verzenden via sms
- Kopiëren
- Bewerken

**i** Afhankelijk van de provider kan het eigen telefoonnummer soms niet worden opgeslagen.

### › Mailbox:

Hier kunt u uw mailbox bellen en instellen:

- Tip kort op het veld om de mailbox te beluisteren.
- Tip op het display en houd de vinger op het display om naar de instellingen van de mailbox te gaan.

### › Noodoproep

Hier kunt u instellingen met betrekking tot de noodoproepfunctie uitvoeren:

*Lees hier meer over in hoofdstuk »9. Noodoproepfunctie« van pagina 304.*

- Maximaal vijf noodoproep-contacten opslaan
- De -toets aan de achterkant van de telefoon activeren
- Een noodoproep starten

## 4.4 emporia-Smartcover

**i** De Smartcover wordt niet meegeleverd met de emporiaSMART.7mini. Deze kan als accessoire worden aangeschaft op [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com).

De emporia-Smartcover is een uniek accessoire. De beschermhoes in boekformaat heeft aan de voorkant vier toetsen waaraan functies kunnen worden toegewezen. Zo kan de smartphone ook met gesloten cover voor geselecteerde functies worden gebruikt.



Het bijzondere voordeel hiervan is dat de toetsen niet per ongeluk kunnen worden ingedrukt (broekzakgesprekken), ze reageren alleen op de capacitieve spanning van de huid.

### › Smartcover monteren

- Leg de smartphone in de Smartcover. Door geïntegreerde magneten blijft de cover op de achterkant van de smartphone zitten.
- Sluit de voorkant van de cover met het magnetische lipje. De displayweergave wordt nu automatisch aan de Smartcover aangepast.

**i** Wanneer de smartphone zich in de energiezuinige bevindt, activeert u het display en de weergave met de Aan-/Uit-toets.

**!** De emporia smart cover is uitgerust met sterke magneten. Zorg ervoor dat creditcards of soortgelijke voorwerpen niet



#### Smartcover

Scan de QR-code voor meer details

*in direct contact komen met de smart cover.*

## › **Functietoetsen verbinden**

- Open op de startpagina de **Snelinstellingen > Meer instellingen > Smartcover**
- Er kan worden gekozen uit drie voorinstellingen, waarbij de toetsen de volgende functie hebben:  
**Funcities:** groene toets , rode toets , zaklamp , camera   
**Favorieten:** vier contacten  die op de persoonlijke pagina als Favorieten worden weergegeven  
**Uit:** aan de functietoetsen zijn geen functies toegewezen

## › **Functietoetsen gebruiken**

- De vier functietoetsen tonen de symbolen van de gekozen voorinstelling.
  - Wanneer u op een toets drukt, wordt de weergave aan de beschikbare opties aangepast.
-  **Groene toets** – bevestigt de gemarkeerde keuze, neemt een inkomende oproep aan of activeert de telefoonfunctie en het telefoonboek

 **Rode toets** – één stap terug, wijst een inkomende oproep af of beëindigt het gesprek

  **Pijltjestoetsen** – om de keuze in een lijst te wijzigen

 **Camera-toets** – schakelt de camerafunctie in

 *De verticale uitsparing onder de functietoetsen geeft de voortgang tijdens het opladen aan.*

## › **Opties voor de camera:**

-  Flitsfunctie
-  Video opnemen
-  Video opnemen afsluiten
-  Foto maken
-  Zaklamp-toets

 *U kunt de Smartcover te allen tijde openen, de smartphone gebruikt dan automatisch het hele display voor de functie die actief is.*

 *Wanneer het alarm is geactiveerd en af gaat, kunt u dit met de rode toets uitschakelen of met de groene toets in de sluimermodus zetten.*

Op de startpagina (Homescreen) kunt u de volgende functies (apps) selecteren:

- **Bellen en Telefoonboek**
- **Berichten**
- **Fotoalbum en camera**
- **Infocentrum**

### » **Bellen en contacten**

Met deze applicatie kunt u bellen en uw contacten beheren.



### 5.1 Bellen

U heeft drie mogelijkheden om een telefoonnummer voor een gesprek in te voeren:

- **Contacten:** Selecteer een contact in de lijst door op de naam te tippen.
  - **Toetsenblok:** Voer de nummers in via het toetsenblok en selecteer vervolgens **Bellen**.
  - **Recente oproepen:** Selecteer een contact in de lijst van de recent ontvangen of uitgaande oproepen. Gemiste oproepen worden in de lijst helemaal bovenaan weergegeven en zijn gemarkeerd.
- » **Oproep accepteren of negeren**
- Als je wordt gebeld, kun je de oproep accepteren door kort op de groene knop **Beantwoorden** te tikken of de oproep weigeren door op de rode knop **Weigeren** te tikken.



**Hoe zie ik of de smartphone klaar voor gebruik is?**

*Scan de QR-code voor meer details*



**Google telefoongesprekken**

*Scan de QR-code voor meer details*

### › Opties tijdens een telefoongesprek

- Toetsenblok
- Dempen
- Luidspreker
- Meer
  - In wacht
  - Videogesprek
  - Gesprek toev

### › Gesprekken wissen

Selecteer de contactpersoon die u uit de lijst wilt verwijderen door erop te tikken en deze vast te houden.

Kies **Verwijderen** in het pop-upvenster. Bevestig de beveiligingsvraag.



**Google Contacten**

*Scan de QR-code voor meer details*

NL:274

## 5.2 Contacten

Deze app toont alle contacten die beschikbaar zijn op de telefoon.



### › Contact vinden

Al uw opgeslagen contacten worden weergegeven in een lijst en alfabetisch gesorteerd op naam.

Tik op een naam in de lijst om de contactpersoon te bellen.

Als het te lang duurt om het gewenste contact in de lijst te vinden omdat je een groot aantal contacten hebt opgeslagen, kun je ook de eerste paar letters van het contact in de zoekbalk typen. Alle contacten die met deze letters beginnen, worden dan samengevoegd in een korte lijst.

### › Contact toevoegen

1. Om een nieuw contact aan te maken, tik je op **Contact toevoegen**.
2. Voer de voornaam, achternaam en het telefoonnummer in en **sla** de gegevens op. U hebt nu een contact voor deze persoon aangemaakt dat u met nog meer gegevens zoals een contactfoto, vast nummer, e-mailadres en verjaardag kunt aanvullen.

## › **Contacten van de oude telefoon naar de smartphone overbrengen**

Er zijn meerdere mogelijkheden waarop u uw contacten van uw oude telefoon naar de smartphone kunt overbrengen:

### • **Contacten van de simkaart importeren**

Sla op de oude telefoon alle contacten op de simkaart op en steek deze vervolgens in de smartphone.

Wanneer u de simkaart voor het eerst in de smartphone plaatst, worden de opgeslagen contacten automatisch herkend. U wordt verzocht de contacten naar de telefoon te verzenden. Vervolgens worden de geïmporteerde contacten in het telefoonboek weergegeven. Vervolgens worden de geïmporteerde contacten in de app **Contacten** weergegeven.

 *Wanneer u echter een nieuwe simkaart gebruikt, omdat u bijv. een nieuw tarief voor de smartphone heeft gekocht, zijn er andere mogelijkheden. Uw dealer kan met een SIMCard-reader gegevens van de ene simkaart naar de andere overzetten.*

### • **Contacten met de computer beheren**

U kunt de contacten van de oude telefoon ook op uw computer zetten en vandaar weer naar de nieuwe telefoon verzenden.

## › Contacten verwijderen

Open het contact dat u wilt verwijderen en selecteer **Verwijderen**.

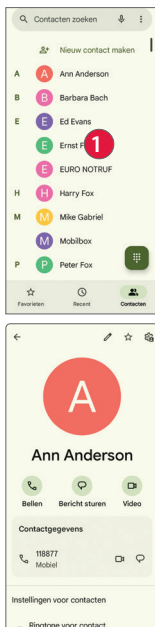
## › Contacten openen

Als u een contactgegevens wilt openen, tikt u op de naam of het nummer **1**.

**2** Het contactrecord met de foto van de contactpersoon, het mobiele nummer en eventueel het e-mailadres en de verjaardag van het contact worden vervolgens weergegeven.

Als u op een symboolknop drukt, wordt de actie uitgevoerd die aan de knop is gekoppeld. Als u bijvoorbeeld op het belsymbool tikt, wordt er een gesprek gestart.

Gebruik de symbolen **3** om de



### Contacten importeren

Scan de QR-code voor meer details

gekoppelde acties uit te voeren: **Bellen**, **Bericht sturen** en **Video**.

Tik op het symbool **Ster** **4** om het contact als favoriet te definiëren.

Tik op het **Instellingen** **5** symbool voor meer acties met betrekking tot de contactpersoon.

## › Contacten bewerken

Wanneer u bestaande gegevens van een contact wilt wijzigen, tikt u op het **Potlood**-symbool **6**. Tip daarna bijvoorbeeld op het telefoonnummer dat u wilt veranderen. Typ een nieuw nummer in en sla dit op.



**i** *Tip: Voordat u het contact weer sluit, drukt u op "Opslaan", zodat alle wijzigingen overgenomen worden.*

## › Ongewenste nummers blokkeren

Open het betreffende contact in de oproeplijst en tik op **Nummers blokkeren**.

**i** *Nummers voor internetoproepen en apps zoals WhatsApp moeten afzonderlijk worden geblokkeerd in de desbetreffende app.*



### 5.3 Berichten

Met deze applicatie kun je tekstberichten (sms'jes) en multimedieberichten (mms'jes) verzenden en ontvangen.



#### › Bericht verzenden

Selecteer eerst de contactpersoon aan wie je het bericht wilt sturen.

Open de app **Berichten**.

Open een contact uit de lijst met recente chats.

Of tik op het veld "**Chat starten**" en voer de naam of het nummer van de ontvanger in het invoerveld "**Aan:**" in.

#### › Bericht schrijven

Voer de tekst in met het toetsenbord op het scherm.

Als het schermtoetsenbord niet automatisch opent, tik dan op het veld "**Bericht**".

#### › Bericht lezen

U ontvangt een melding als u een nieuw bericht heeft ontvangen.

Open de berichten-app en zoek het nieuwe bericht bovenaan de chatlijst.

#### › Bericht opstellen

U kunt het schrijven van een bericht altijd onderbreken en een andere applicatie gebruiken. Wanneer u weer naar **Schrijf bericht** schakelt, wordt het begonnen bericht weergegeven.



**emporia app: Berichten**  
Scan de QR-code voor meer details

› **Bericht doorsturen**

• **Wil je de hele chat verwijderen?**

1. Open de chat die u wilt verwijderen.
2. Tik op het **Optie**-menu symbool (drie puntjes) in de rechterbovenhoek.
3. Kies "**Verwijderen**" en bevestig de pop-up vraag.

• **Wil je een enkel bericht uit de chat verwijderen?**

1. Open de chat.
2. Tik op het bericht dat je wilt verwijderen en houd het vast totdat het gemarkeerd is.
3. Tik op het prullenbaksymbool.
4. Bevestig het pop-upvenster door "**Verwijderen**" te kiezen.

› **Een bericht doorsturen**

Open de chat die het bericht bevat dat u wilt doorsturen.

Tik op het bericht dat u wilt doorsturen en houd het vast totdat het gemarkeerd is.

Tik op het symbool van het **Optie**-menu (drie puntjes) in de rechterbovenhoek.

Kies "**Doorsturen**" en kies "**Nieuw bericht**".

De tekst wordt gekopieerd naar een nieuw SMS-bericht.

Voeg de ontvanger toe, bewerk de tekst indien nodig en verstuur het bericht.



**SMS of messenger?**

*Scan de QR-code voor meer details*



**Google berichten**

*Scan de QR-code voor meer details*

### › Wat is het verschil tussen sms, mms, e-mail, messenger en notification?

- **Sms** is een formaat voor korte berichten (Short Message Service), waarmee alleen tekst als bericht kan worden verstuurd.
- **Mms** (Multimedia Messaging Service) is een sms'je waarmee kleine hoeveelheden gegevens, zoals bijv. foto's kunnen worden meegestuurd.
- **E-mail** is een berichtensysteem dat men voornamelijk van de pc kent. U heeft hiervoor uw e-mailadres nodig.
- **Messengers** zijn apps die voor gebruik met een smartphone zijn ontwikkeld. Er zijn veel verschillende messenger-apps, bijvoorbeeld WhatsApp.
- **Notifications** noemt men meldingen waarmee uw smartphone u informatie geeft over activiteiten van uw mobiele telefoon.

## 5.4 Infocentrum

Deze applicatie geeft een overzicht van alle meldingen die u met de diverse apps heeft ontvangen.

Hiertoe behoren gemiste oproepen, nieuwe berichten, verwijzingen naar updates voor geïnstalleerde apps enz.



### › Meldingen openen

Open het **Infocentrum** en tip op het bericht dat u wilt lezen. Als de melding werd gelezen, licht deze niet meer op in de lijst.

### › Melding verwijderen

Normaliter verdwijnt de melding zodra u erop hebt getipt. Het is tevens mogelijk om de complete lijst leeg te maken. Dit doet u met **Alles wissen**.



**WhatsApp**

*Scan de QR-code voor meer details*



**Wat zijn updates en wat moet men daarvoor doen?**

*Scan de QR-code voor meer details*

## 5.5 Fotoalbum

Met deze applicatie kunt u foto's bekijken en beheren evenals de camera inschakelen en foto's maken.

In het fotoalbum ziet u alle opnamen weergegeven in verkleinde vorm. Daarbij zijn ze chronologisch per jaar ingedeeld. Hoeveel foto's er in één keer in een overzicht worden weergegeven, kunt u instellen met de +/- toetsen, die bij het openen kort verschijnen.

### › Foto bekijken

Tip op een foto in het fotoalbum om het te openen.

Tip kort op de foto om de volgende toetsen zichtbaar te maken:



- < en > : blader naar andere foto's
- : verwijder de huidige foto
- ☆ : markeer de huidige foto als favoriet.

**Opties:** Verwijderen, Als achtergrond instellen, Delen, Inzoomen, Uitzoomen, Draaien (wanneer een video is geselecteerd, zijn alleen **Verwijderen** en **Delen** beschikbaar).

**i** *Tip twee keer op deze toets om in te zoomen.*

### › Foto verzenden en kopiëren

Open een foto en selecteer **Opties**.

Met **Delen** kunt u de foto via Bluetooth, e-mail, mms e.a. verzenden.

U kunt de foto's naar een computer kopiëren, wanneer u een USB-kabelverbinding tot stand brengt.

**i** *Wanneer u meerdere foto's in een keer wilt verzenden, tikt u op een foto in het overzicht van het fotoalbum en houdt u uw vinger op deze foto.*

*U kunt dan meerdere foto's selecteren die u tevens kunt delen of verwijderen.*



**emporia-app: Fotoalbum**  
Scan de QR-code voor meer details



**Foto's beheren met Google Fotos**  
Scan de QR-code voor meer details

- i** *Wilt u weten waar een foto is opgeslagen?*  
*Tip daarvoor lang op een thumbnailfoto in het fotoalbum en selecteer **Lijst**. De map, waarin de foto op de smartphone is opgeslagen, wordt weergegeven.*

## 5.6 Camera

Selecteer onder Fotoalbum

**Foto maken** om de camera in

te schakelen. Of open onder

**Alle apps** de **Camera**-app.

Om een foto te maken, drukt u op het camera-symbool op het display.



- i** *Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.*

### › **Op het beeldfragment inzoomen of uitzoomen (zoomen)**

U kunt het beeldfragment op twee manieren bepalen:

- Zoomen met **+** en **-**:  
 tip op het **+**-veld om op het motief in te zoomen.  
 De **-** toets verkleint de afbeelding weer.
- In-/uitzoomen met twee vingers

### › **Flits-modus selecteren**

Tip op het **⚡** flits-symbool en kies tussen **Flitser aan** **⚡**, **Flitser uit** **⚡** en

## Flitser automatisch **⚡**

### › **Opties voor de camera:**

**Camera aan voorzijde/Camera aan achterzijde, Videomodus/Fotomodus, Effecten, Vergrootglas, QR-scanner, Grootte van foto/Videokwaliteit, Filter, Opslagruimte**

### › **Selfie maken**

Wanneer u een selfie wilt maken, gaat u naar de **Opties** van de naar achteren gerichte camera (aan de achterkant van de smartphone) naar de **Camera aan voorzijde** (aan de voorkant van de smartphone). Daardoor ziet u zichzelf op het display als in een spiegel en zult u de selfie gemakkelijker kunnen maken!

### › **Video opnemen**

Schakel in de **Opties** naar **Videomodus**. Ook in de videomodus kunt u ofwel de camera aan de achterzijde of de camera aan de voorzijde gebruiken om een



**emporia-app: Camera**

Scan de QR-code voor meer details

selfie te maken. Om met de opname te beginnen, tipt u op het rode veld met het filmcamera-symbool. Linksboven ziet u hoelang de opname al loopt. Om te stoppen, drukt u weer op het rode veld.

**i** **Camera Pro** is vooraf geïnstalleerd als tweede camera-app. Dit geeft je meer opties en functies voor aangepaste opnamen.



**De perfecte  
smartphone-foto**  
Scan de QR-code voor meer details

## 6. MEER EMPORIA-APPS

De volgende apps werden door emporia ontwikkeld en bewust heel eenvoudig gehouden. U vindt deze apps op de pagina **Favoriete apps** onder **Alle apps** en in de **Snelinstellingen**.

Apps met complexere functionaliteiten vindt u in de **Google Play Store**.

### 6.1 Zaklamp

Activeer in de Snelinstellingen **Zaklamp** en schakel daarmee de led aan de achterkant van de smartphone in of uit.

**i** Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.

### 6.2 Stille modus

- Activeer in de Snelinstellingen de functie **Stille modus**.
- Voer vervolgens een tijdstip in waarop de functie **Stille modus** automatisch wordt beëindigd en het belsignaal van de smartphone bij oproepen weer klinkt.

**i** Lees hier meer over in hoofdstuk »Volume-toetsen« vanaf pagina Lees hier meer over in hoofdstuk »Volume-toetsen« van pagina 264.

## 6.3 Alarm

### › Alarm instellen

- Tip op **Alarmtijd** en voer de tijd met de cijfertoetsen in. Sla dit op. Het alarm gaat nu elke dag op de ingestelde tijd af.
- Tip op **Alarmgeluid**, om het wekgeluid in te stellen. Houd er rekening mee dat sommige geluiden harder klinken, en andere zachter.
- Pas het **Volume** voor het alarm aan het gekozen wekgeluid aan.



### › Alarm activeren of deactiveren

Met het Aan-/Uit-veld in de **Alarm**-app of in de **Snelinstellingen** schakelt u de Alarm-app in of uit.

### › Alarm uitschakelen

Wanneer het alarm klinkt:

- het geluid met de **Volumetoets** dempen zonder het alarm uit te schakelen
- met **Stop** het alarm uitschakelen
- met **Snooze** het alarm na vijf minuten opnieuw laten klinken

**i** Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.

**i** Wanneer u de telefoon uitschakelt, is ook het alarm uitgeschakeld. In dat geval klinkt het alarm niet.



**emporia-app: Alarm**

Scan de QR-code voor meer details

## 6.4 Agenda

De actuele maand wordt in het overzicht weergegeven.

De huidige dag is blauw gemarkeerd.



### › Nieuwe afspraak invoeren

- Tip op **Nieuw item** en kies of u een **Afspraak** of een **Verjaardag** wilt opslaan.
- Geef de nieuwe afspraak een naam. Deze aanduiding komt dan in uw agenda te staan.
- Voer een tijd voor de nieuwe afspraak in. Standaard staat de huidige dag tot en met de volgende dertig minuten ingesteld.
- Tip op de datum en de tijd en verander deze.
- Onder **Herinneringen** kunt u selecteren wanneer u vóór de afspraak een melding wilt ontvangen.
- Onder **Herhaling** kunt u instellen of u dagelijks, wekelijks, maandelijks of jaarlijks aan de zojuist ingevoerde

afspraak herinnerd wilt worden.

Vergeet niet om elke keer als u een afspraak invoert of verandert deze op te slaan!

### › Afspraak openen en wijzigen

In het maandelijks agendaoverzicht zijn de dagen waarvoor u afspraken hebt opgeslagen van markeringen voorzien.

- Wanneer u op een dag tikt, verschijnt een overzicht van deze dag per uur.
- Reeds opgeslagen afspraken herkent u aan een gemarkeerd veld waar de afspraaknaam in wordt vermeld.

**i** *Let op, de lijst is lang! Het is mogelijk dat een opgeslagen afspraak niet meteen zichtbaar is. Veeg met uw vinger naar boven of naar beneden, zodat afspraken die aan andere tijdstippen zijn gekoppeld zichtbaar worden.*

- Wanneer u op deze afspraken tikt, worden de details van de desbetreffende afspraak geopend en deze kunt u dan naar wens veranderen.



**emporia-app: Agenda**  
Scan de QR-code voor meer details



## › Afspraak zoeken

- Tip hiervoor in het maandoverzicht op **Nieuw item** en in de lijst op **Volgende afspraak**.
- Alle afspraken vanaf de huidige dag worden voor u chronologisch opgesomd.
- Vervolgens kunt u op een van deze afspraken tippen om alle bijbehorende details te openen en de afspraak ook te bewerken.

## 6.5 Weer

### › Weer-app instellen

- Open **Weer > Instellingen**.
- Schakel de Weer-functie in.
- **Selecteer Locatie** toevoegen.



### › Locatie automatisch instellen

- Als je de app voor de eerste keer opent, kun je de app toestaan om je locatie automatisch in te stellen. Selecteer 'ja' of 'nee' wanneer daarom wordt gevraagd.

## › Locatie handmatig instellen

- Voer in het veld **Zoeken** de **Locatie** (= gewenste plaats) in. Vervolgens verschijnt een lijst met locaties waarvan u er een kunt kiezen.
- Selecteer **Vorige** om het weeroverzicht voor deze locatie voor de komende dagen te bekijken. De actuele temperatuur van deze locatie wordt op het startscherm boven de datum weergegeven. Indien u wilt weten hoe het weer op een andere locatie is en zal zijn, legt u een nieuwe locatie vast.
- Selecteer nu voor welke locatie het weer weergegeven moet worden en vink deze locatie aan.



**emporia-app: Weer**  
Scan de QR-code voor meer details

## 6.6 Internet

### › Informatie op internet zoeken



- Open de **Internet**-app.
- Het zoekveld is het centrale element van de browser. Hier typt u de begrippen in waarover u informatie zoekt. Tip in het **Zoekveld** om het toetsenblok te openen.  
Voer een Zoekbegrip in..
- Zodra het begrip dat u zoekt wordt weergegeven, tipt u op het **voorgestelde woord** of u bevestigt de zoekopdracht door op **Start** te tippen nadat u uw hele zoekopdracht heeft ingevoerd.

- De browser zoekt nu op internet naar **websites** die op uw zoekbegrip van toepassing zijn.
- Nu wordt een lijst met websites weergegeven. Onder de titel van de website staat de **domeinnaam**, dat is het adres van de internetpagina. Op grond van de korte vermeldingen kunt u nu beslissen of deze website voor u interessant is.
- Pas wanneer u op de domeinnaam tipt, wordt de internetpagina geopend. Tip op **Vorige** als u weer naar de lijst met de zoekresultaten terug wilt gaan.



**emporia-app: Internet**  
*Scan de QR-code voor meer details*

## 6.7 E-mail

### › Bestaand e-mailaccount op de smartphone instellen



U gebruikt op uw pc al e-mail en wilt nu graag uw e-mails op uw smartphone lezen en schrijven? Om het e-mailaccount op uw smartphone te configureren, heeft u eerst de accountgegevens nodig:

- Wat is het e-mailadres?
- Wat is het bijbehorende wachtwoord?

### › Nieuw ontvangen e-mail weergeven

Wanneer u een e-mail heeft ontvangen, knippert de led van uw smartphone en in het infocentrum wordt een desbetreffende melding weergegeven. Open het **Infocentrum** en tip op de melding, de nieuwe e-mail wordt weergegeven.

U kunt ook de app **E-mail** in de lijst **Alle Apps** openen en komt dan direct in het **Postvak IN**.

### › E-mail schrijven

Wanneer u een e-mailapp opent, komt u meestal direct in het Postvak IN. Bij veel apps vindt u hier een symbool met een pen, om het invoervenster voor het schrijven van een e-mail te openen. Bij de vooraf geïnstalleerde app van emporia moet u op het veld **E-mail schrijven** tippen.



**E-mailaccount verbinden**  
Scan de QR-code voor meer details



**E-mail Postvak IN**  
Scan de QR-code voor meer details

Net als bij het schrijven van een e-mail op de computer voert u vervolgens de ontvanger op de **Aan**-regel in, vult u een **Onderwerp** in en schrijft u uw bericht in het tekstveld. Nu kunt u nog gegevens zoals bijv. foto's toevoegen en dan verstuurt u de e-mail.

**i** Op de **Cc**-regel vult u de ontvangers in die een kopie van de e-mail dienen te krijgen. Wanneer u een e-mail naar meerdere ontvangers tegelijkertijd wilt sturen, die de e-mailadressen van de anderen niet mogen zien, typt u alle adressen in de **Bcc**-regel in.

#### › **Oude e-mails weergeven**

Elk e-mailaccount is onderverdeeld in verschillende mappen, bijv. **Postvak IN**, **Verzonden mails**, **Concepten** enz. In de emporia e-mail-app kunt u naar andere mappen gaan, wanneer u op het veld **Postvak IN** tipt.

#### › **E-mailaccount verwijderen**

Hiervoor opent u in de **Instellingen** het scherm met alle **Accounts** die aan deze smartphone zijn gekoppeld. Selecteer het e-mailaccount dat u wilt verwijderen en tik op **Account verwijderen**.

### 6.8 Rekenmachine

De app functioneert als een eenvoudige rekenmachine waarmee u kunt optellen, vermenigvuldigen, delen enzovoort. Gebruik de cijfertoetsen om getallen in te voeren. De oplossing van de som krijgt u door op de **=**-toets te drukken. Met **Verwijderen** maakt u het veld leeg.



### 6.9 Vergrootglas

- Open de **Vergrootglas**-app of selecteer in de **Camera**-app de optie **Vergrootglas**.
- Vervolgens houdt u de smartphone op een afstand boven het voorwerp dat u wilt vergroten. Als het beeld niet automatisch scherpgesteld wordt, tipt u op het display.



- Tip meerdere malen op het symbool   totdat de gewenste vergrotingsfactor is bereikt.
- Met het zaklampsymbool kunt u het voorwerp eventueel belichten

## 6.10 QR-scanner

Met deze applicatie kunt u QR-codes scannen.

Open hiervoor de

**QR-scanner**-app of selecteer in de **Camera**-app de optie **QR-scanner**.



### › De QR-scanner gebruiken

- Open de app QR-scanner.
- Op het display wordt het camerabeeld weergegeven, waarin een horizontale lijn beweegt.

- Houd de smartphone nu op een afstand boven de QR-code die u wilt scannen.
- De camera scant het zoekbeeld continu totdat de QR-code is ingescand. Als het beeld niet automatisch scherpgesteld wordt, tipt u op het display.

 *Als er meerdere QR-codes worden herkend op het scherm, tik dan op de pijl van de gewenste code.*

- Vervolgens wordt het scanresultaat automatisch weergegeven, bijvoorbeeld het webadres dat in het QR-code-symbool verborgen was.



**emporia-app: QR-scanner**  
Scan de QR-code voor meer details

## 6.11 Touch Trainer

Is de bediening van een display dat op aanrakingen reageert helemaal nieuw voor u? Dan is de Touch Trainer misschien iets voor u. Met de Touch Trainer leert u spelenderwijs en aan de hand van eenvoudige oefeningen hoe u moet **tippen**, **vegen** en **in-/uitzoomen**. Veel plezier!



## 6.12 emporiaCOACH

Met de **emporiaCOACH** wordt kennisoverdracht vooraf geïnstalleerd meegeleverd.

Grondbeginselen uit de digitale wereld worden eenvoudig en begrijpelijk in een paar stappen uitgelegd.

Er is geen internetverbinding nodig om deze cursus te volgen. Na het einde van de basiscursus worden vervolgcursussen aangeboden die kunnen worden gedownload.



**emporia-app: emporiaCOACH**  
*Scan de QR-code voor meer details*

## 6.13 Google-apps

Behalve de emporia-apps zijn er vooraf diverse Google-apps geïnstalleerd, zoals bijv.:

- **Google Play**

Met de vooraf geïnstalleerde Google-app heeft men toegang tot talloze apps die op internet beschikbaar worden gesteld om te downloaden.

- **Google Maps**

Met deze vooraf geïnstalleerde Google-app kunt u uw smartphone gebruiken als navigatieapparaat. Als aanvulling op de route- en navigatiefunctie wordt diverse informatie over de locatie of plaats van bestemming evenals actuele verkeersinformatie aangeboden.



**Een overzicht van  
Google Services**

*Scan de QR-code voor meer details*



**Google Maps**

*Scan de QR-code voor meer details*

- **Google Assistant**

Google Assistant, de virtuele assistent, luistert naar wat u hem vraagt. Deze functie zoekt voor u informatie op internet op, geeft informatie of start apps, wanneer u hem de opdracht geeft om dit te doen.



**Google Assistant**

*Scan de QR-code voor meer details*

## 7. VERBINDINGEN MAKEN

### 7.1 Wifi-verbinding

Om een wifi-verbinding in te stellen, heeft u de naam van het wifi-netwerk (SSID van netwerk) nodig en het bijbehorende wachtwoord.

 *Wanneer u thuis al over een wifi-netwerk beschikt, vindt u deze gegevens meestal aan de onderkant van de router.*

#### > Wifi-functie activeren

- Open de **Snelinstellingen** op het Home-display door op het tandwielsymbool te tippen.
- Schakel de wifi-functie op de smartphone in, door op het Aan-/Uit-weergaveveld  naast Wifi te tippen.
- In het Aan-/Uit-weergaveveld staat nu **Aan**. In het tekstveld **Wifi** staat de gedetailleerde tekst dat de smartphone wifi-netwerken heeft gevonden (**Wifi-netwerken beschikbaar**).



**Achtergrondkennis:  
internetverbinding**

*Scan de QR-code voor meer details*



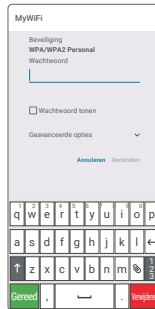
## › Wifi-netwerk selecteren en verbinden

- Tip op het tekstveld

### 2 Wifi.

Er wordt een lijst met wifi-netwerken weergegeven.

- Tip op het wifi-netwerk waarmee u de smartphone wilt verbinden.
- Voer het desbetreffende wachtwoord in. Tip op het selectievakje om het wachtwoord weer te geven en controleer de juistheid.
- Bevestig de invoer met **Verbinden**.



## › Wifi-verbinding controleren

- Er wordt verbinding tussen smartphone en wifi-netwerk gemaakt.

- Wanneer de verbinding is gemaakt, luidt de gedetailleerde tekst

### **Verbonden.** Het

verbonden wifi-netwerk wordt vervolgens ook weergegeven in de **Snelinstellingen**.



- 
*Zodra de smartphone zich in de buurt van dit wifi-netwerk bevindt, wordt er automatisch verbinding gemaakt. Voorwaarde is dat de wifi-functie op de smartphone is ingeschakeld.*

### 7.2 Bluetooth

Bluetooth is een draadloze verbinding tussen elektronische apparaten. Hiermee kunt u uw telefoon met andere voor bluetooth geschikte apparaten verbinden, zoals bijv. een handsfree-telefoon, een externe luidspreker, enz.

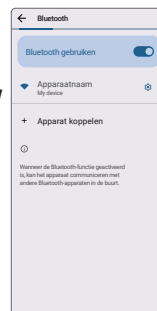
#### › Bluetooth inschakelen

Open de **Snelinstellingen** en schakel onder **Meer instellingen > Bluetooth** in.

#### › Bluetooth-apparaten vinden

Tip op het tekstveld **Nieuw apparaat koppelen**.

Alle beschikbare Bluetooth-apparaten in uw omgeving worden weergegeven: verschijnt het gezochte apparaat niet in de lijst, dan moet het eerst zichtbaar worden gemaakt, d.w.z. in de pairing-modus worden gezet. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van het Bluetooth-apparaat.



#### Bluetooth

Scan de QR-code voor meer details

### › Een Bluetooth-apparaat koppelen

Selecteer het apparaat dat u met uw telefoon wilt verbinden. Meestal moet u op de telefoon resp. op het Bluetooth-apparaat een code invoeren om verbinding te kunnen maken. In de meeste gevallen is deze code 0000 of 1234. Informatie hierover vindt u in de gebruiksaanwijzing van het Bluetooth-apparaat.

**i** *Wanneer via Bluetooth verbonden apparaten in de buurt van de telefoon zijn, worden ze steeds weer herkend en automatisch verbonden.*

### › Verbinding met Bluetooth-apparaat verbreken

Wanneer u de verbinding met een bluetooth-apparaat weer wilt verbreken, gaat u naar de lijst met de gekoppelde apparaten en opent u de instellingen van het gewenste apparaat. Vervolgens selecteert u **Koppeling ongedaan maken**.

## 7.3 NFC-verbinding

NFC is een radiostandaard voor draadloze gegevensoverdracht (near field communication). Tussen twee apparaten die dicht bij elkaar liggen, kunnen relatief eenvoudig gegevens worden overgedragen.

### › Waar wordt NFC voor gebruikt?

#### • Contactloze betaling

Betalen met een NFC-compatibele mobiele telefoon werkt in principe net zo als betalen met een NFC-compatibele bankpas. Bovendien moet u een app installeren die het betaalproces via NFC bij de kassa uitvoert. In de app moet dan een betaaloptie zijn ingesteld.



**NFC**

Scan de QR-code voor meer details

- **Voortdurende bloedsuikercontrole**

Een kleine sensor die aan het lichaam is bevestigd, meet voortdurend de bloedsuikerspiegel. Deze data worden via de NFC-verbinding naar een uitleesapparaat gestuurd, bijv. de smartphone.

➤ **NFC inschakelen**

- Open de **Snelinstellingen** en schakel onder **Meer instellingen > NFC** in.
- Plaats de smartphone vervolgens op of bij het apparaat waarmee u verbinding wilt maken, zodat de twee NFC-modules zo dicht mogelijk bij elkaar liggen.
- De NFC-verbinding wordt automatisch tot stand gebracht, wat meestal visueel of akoestisch wordt aangegeven.

**7.4 Wifi-hotspot**

Maak van uw smartphone een mobiele router om onderweg bijv. uw laptop met internet te verbinden.

**7.5 Mobiele gegevensverbinding**

Wanneer u het gebruik van mobiele gegevens toestaat, kunt u te allen tijde gebruikmaken van internet, meldingen ontvangen enz.

- **Mobiele gegevens-verbinding activeren**
- Open de **Snelinstellingen** op het Home-display door op het tandwielsymbool te tippen.
  - Breid de lijst uit, door op **Meer instellingen te**

| Snelinstellingen | Vorige |
|------------------|--------|
| Zaklamp          | uit    |
| Alarm            | uit    |
| Stille modus     | uit    |
| Wifi<br>MyWiFi   | aan    |
| Bluetooth        | uit    |
| NFC              | aan    |
| Wifi hotspot     | uit    |
| Mobiele gegevens | uit    |
| Vliegtuigmodus   | uit    |



**Wifi-hotspot**  
*Scan de QR-code voor meer details*

- Schakel de functie **Mobiele gegevens** op de smartphone in door op het Aan/Uit-weergaveveld naast **Mobiele gegevens** te tippen.
- In het Aan-/Uit-weergaveveld staat nu **Aan**.

**!** Wanneer bij uw mobiele abonnement geen transfer van mobiele gegevens is inbegrepen, moet u de functie Mobiele gegevens op de smartphone altijd uitgeschakeld laten, anders kunnen er extra kosten voor u ontstaan. In dit geval kunt u alleen gebruikmaken van apps met internetverbinding, wanneer er een verbinding met een wifi-netwerk is gemaakt.

7.6 Vliegtuigmodus

De vliegtuigmodus deactiveert alle draadloze verbindingen van het apparaat. U kunt niet meer bellen, op internet surfen of berichten versturen. Er kan wel gebruik worden gemaakt van gegevens die in de smartphone zijn opgeslagen evenals apps waarvoor geen online-verbinding nodig is.

7.7 Locatie

De actuele locatie van uw smartphone kan met deze functie worden bepaald en is beschikbaar voor apps waarvoor gebruikersrechten werden verleend.

7.8 Meldingen met flits

Deze functie kan inkomende meldingen aangeven door de camera of het scherm te laten knipperen.

**!** Gebruik flitsmeldingen met voorzichtigheid als je lichtgevoelig bent.

| Snelinstellingen               | Terug   |
|--------------------------------|---------|
| NFC                            | aan     |
| Wifi hotspot                   | uit     |
| iele gegevens                  | aan     |
| uigmodus                       | uit     |
| Locatie                        | aan     |
| Meldingen met                  | uit     |
| Favorietenfunctie (instelling) | Noodop. |
| Smartcover                     |         |



**GPS**  
Scan de QR-code voor meer details

## 7.9 PC-verbinding voor gegevensoverdracht

U kunt de emporia apparaat met uw computer verbinden en dan eenvoudig gegevens verzenden. Gebruik hiervoor de meegeleverde USB-kabel en steek deze in de telefoon en in de USB-aansluiting van uw computer.

- De telefoon herkent de verbinding, in het Infocentrum verschijnt het bericht **Apparaat wordt via USB opgeladen.**
- Tip op deze melding.
- Er verschijnt een pop-upvenster met een keuzelijst, hoe u de USB-verbinding wilt gebruiken. Selecteer **Bestandsoverdracht.**
- De smartphone wordt nu op uw computer weergegeven als extern opslagmedium en u kunt gegevens kopiëren.

**i** *Afhankelijk van het besturingssysteem van uw computer kan de werkwijze afwijken van deze beschrijving.*



### Gegevensoverdracht

*Scan de QR-code voor meer details*

## 8.1 Audioprofielen

- **Mediavolume:**  
Volume voor media als audio's en video's
- **Gespreksvolume:**  
Volume voor telefoongesprekken
- **Volume ringtone en meldingen:**  
Volume voor de beltoon en voor het standaardmeldingsgeluid
- **Wekkervolume:**  
Volume voor het alarm
- **Trillen en haptische feedback:**  
Wanneer deze functie is geactiveerd, trilt de telefoon bij inkomende oproepen én hoort u de beltoon
- **Ringtone:**  
Selecteer een beltoon voor inkomende oproepen in de lijst.
- **Standaardmeldingsgeluid:**  
Selecteer een geluid dat klinkt, wanneer er meldingen binnenkomen.

- **Toetsenblokken:**

Wanneer via het toetsenblok cijfers worden ingevoerd, klinken de desbetreffende aanraaktonen.

- **Geluid schermvergrendeling:**

Bij het in- of uitschakelen van de displayblokkering klinkt een klikgeluid.

- **Aanraakgeluiden:**

Bij elke aanraking van het touchdisplay klinkt ook een geluid.

## 8.2 Achtergrond

Selecteer een foto in het fotoalbum en leg het als achtergrond voor de startpagina vast.

## 8.3 Datum en tijd

Hier kunt u instellingen met betrekking tot datum en tijd, tijdzone en formaat uitvoeren.

## 8.4 Taal en invoer

Hier legt u de taal voor de telefoon vast en voert u instellingen met betrekking tot het **Toetsenblok** uit.

## 8.5 emporia-toetsenblok

- **Invoertalen:** Kies of de geselecteerde systeemtaal ook de enige invoertaal moet zijn of besluit handmatig welke talen als invoermethode geactiveerd moeten zijn. U kunt dan bij het opstellen van een bericht kiezen uit de gedefinieerde talen door lang op de spatietoets te drukken.
- De volgende algemene instellingen voor het emporia-toetsenblok kunnen worden ingeschakeld:
- **Automatische hoofdletters/kleine letters**  
Het eerste woord van elke zin wordt met een hoofdletter geschreven
- **Trillen bij toetsaanslag**  
De telefoon trilt telkens wanneer er gegevens via het emporia-toetsenblok worden ingevoerd



**emporia-toetsenblok**  
Scan de QR-code voor meer details

- **Geluid bij toetsaanslag**

De telefoon geeft een klikgeluid telkens wanneer gegevens via het emporia-toetsenblok worden ingevoerd

- **Pop-up bij toetsaanslag**

Toont de gekozen letter als pop-up telkens wanneer er op de toets met deze letter wordt gedrukt

 *emporia-toetsenblok deactiveren  
(zie pagina 263)*

### 8.6 Display

Pas de instellingen voor het display aan, zoals **Helderheidsniveau, Aanpasbare helderheid, Time-out voor scherm, Scherm automatisch draaien** en nog veel meer.

### 8.7 Beveiligingsinstellingen

Om uw telefoon tegen misbruik door onbevoegde personen te beschermen, kunt u hier een displayblokkering en de simkaartblokkering instellen. Verder kunt u bepalen hoe de telefoon bij de installatie van apps word beveiligd.

- › **Vingerafdruk**

Met een actieve vingerafdruk kan de smartphone alleen door u persoonlijk worden gedeblokkeerd.

- **Vingerafdruk instellen**

1. Open de **Snelinstellingen > Meer instellingen > Vingerafdruk**
2. Voer de **Pincode** voor de displayblokkering in of leg nu een pincode vast.
3. Lees de informatie over het instellen van de vingerafdruk en selecteer **Ik ga akkoord**.
4. Plaats een vinger op de vingerafdruksensor op de Aan-/Uit-toets en volg de aanwijzingen op het display.
5. Voltooi het scannen van de vingerafdruk met **Gereed**.

 *Er kunnen maximaal vijf vingerafdrukken worden ingescand.*



### • **Smartphone met vingerafdruk ontgrendelen**

Leg een van de vingers die u heeft ingescand op de vingerafdruksensor. Het display wordt direct gedeblokkeerd.

 *De vingerafdruk kan niet alleen worden gebruikt om de smartphone te beveiligen, maar ook om zich voor apps aan te melden of een aankoop te autoriseren.*

## 8.8 Systeemupdates

Met deze smartphone kunt u zelf de nieuwste software voor de telefoon downloaden, het systeem bijwerken en toepassingen verbeteren.

1. Open de **Snelinstellingen > Meer instellingen > Systeemupdates**.
2. Controleer of de accu over minimaal 30% laadcapaciteit beschikt, anders kan het downloaden niet starten.



**Systeemupdates**  
Scan de QR-code voor meer details

3. U wordt geïnformeerd of er geactualiseerde software beschikbaar is. Is dit het geval, selecteer dan **Download** en start de update-procedure. De balk informeert u over de voortgang van het downloaden.
4. Wanneer het downloaden is voltooid, selecteert u **Nu bijwerken**. Het bijwerken van de software wordt vervolgens op de achtergrond uitgevoerd. U kunt de smartphone ondertussen gebruiken zoals u gewend bent.

## 8.9 Batterijbesparing en batterijbescherming

In **Instellingen - Batterij** kunt u de **Batterijbesparing** en **Batterijbescherming** aanpassen. Dit verlengt de levensduur van de batterij en vermindert het stroomverbruik.

## 8.10 Systeeminstellingen

Met Systeeminstellingen opent u de instellingen voor het besturingssysteem Android 15.

## 8.11 Toegankelijkheid

Onder **Instellingen > Toegankelijkheid** kunt u het apparaat optimaliseren voor gebruikers met een visuele, auditieve of motorische beperking of cognitieve uitdagingen.

### › **Weergave wijzigen**

Gebruikers kunnen de weergave en lettergrootte aanpassen, de weergave vergroten of verkleinen, het contrast en de kleuren wijzigen (kleurcorrectie, kleur omkeren, donker ontwerp, tekst met contouren) en nog veel meer.

- **Weergavegrootte en tekst**
- **Kleur en beweging** (kleurcorrectie, kleur omkeren)
- **Vergroting**

### › **Spraakuitvoer en talkback**

- Met de functie **Selecteer om voor te lezen** kan de inhoud op het display worden voorgelezen door elementen te selecteren of de camera op objecten te richten.
- **TalkBack** is een schermlezerfunctie die blinde of slechthziende gebruikers helpt om met hun apparaat te werken.

### › **Trillingen en haptische technologie**

Hier kunnen gebruikers de intensiteit en het patroon van de trillingen bij bellen, meldingen en voor haptische feedback instellen.

### › **Toegang via schakelaar**

Met schakelaartoegang kunt u elementen op het display bedienen met een of meer schakelaars. Hiervoor kunnen externe schakelaars, toetsenborden of knoppen op het apparaat worden gebruikt.

### › **Toegankelijkheidsmenu**

Dit menu biedt snel toegang tot belangrijke functies zoals het maken van screenshots, het vergrendelen van het display, het openen van Google Assistant, het aanpassen van de snelle instellingen of het wijzigen van het volume.

 **Tip:** De Empo-Bot  op onze website [www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com) helpt u graag verder met gedetailleerde vragen!

## 8.12 Favorietenfunctie

De No-panic-button op de achterkant van het apparaat kunnen verschillende functies worden toegewezen:

1. Open **Instellingen > Favorietenfunctie**
2. Selecteer een van de beschikbare opties:  
Noodoproep (fabrieksinstelling), Zaklamp, Stil, Camera, Favoriete app (selecteer een van de vermelde apps), Geen functie

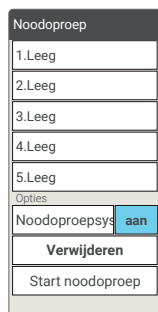
### › No-panic-button gebruiken

1. Houd de **No-panic-button** ingedrukt gedurende:
  - **Noodoproep** (fabrieksinstelling):
    - Bij gebruik in Android-modus wordt de Googlenoodoproepfunctie gestart.
    - In de emporia eenvoudige modus wordt de noodoproepfunctie van emporia gestart.
  - **Zaklamp**: activeert de continue verlichting
  - **Stil**: activeert of deactiveert de stille modus.
2. Druk kort op de **No-panic-button** voor:
  - **Camera**: Opent de camera, maakt een foto.
  - **Favorieten app**: opent de vooraf ingestelde app

## 9. NOODOPROEPFUNCTIE

Uw telefoon heeft een noodoproepfunctie die u individueel op uw behoeften afgestemd kunt instellen.

1. Zorg ervoor dat de **No-panic-button** is ingesteld op **Noodoproep**.
2. Veeg op de startpagina naar rechts om op de Persoonlijke pagina te komen. Tip op **Noodoproep**.
3. Sla uw persoonlijke noodoproepcontacten op.
4. Schakel het **noodoproepsysteem** pas in nadat u uw contactpersonen voor noodgevallen hebt opgegeven.



**i Belangrijk!** Wanneer er geen noodoproepcontact is opgeslagen, het tegoed op uw telefoonkaart is verbruikt of uw telefoon geen ontvangst heeft, wordt bij het indrukken van de geactiveerde toets het Europese noodoproepnummer 112 gebeld. Uw oproep gaat zo rechtstreeks naar het eerstvolgende politiebureau. Er wordt geen aansprakelijkheid voor mogelijke kosten aanvaard, wanneer u deze instanties per ongeluk belt.

› **Hoe activeer ik de noodoproep?**

Druk 3 seconden lang op de **No-panic-button**  aan de achterkant van de telefoon.

› **Hoe stop ik een per ongeluk geactiveerde noodoproep?**

1. Wanneer u per ongeluk een noodoproep hebt verzonden, drukt u drie seconden lang op de rode toets om op te hangen. Zo wordt de noodoproepcyclus onderbroken.
2. Schakel de telefoon vervolgens uit en weer in, zodat de instellingen voor de noodoproepstatus worden gereset.

› **Hoe sla ik een noodoproepcontact op?**

1. Open de ›Instellingen voor een noodoproep‹.
2. Selecteer een lege plaats.
3. De lijst met uw contacten wordt geopend. Tip op het contact dat u in geval van nood wilt waarschuwen.
4. Bepaal of het om een privécontact of een hulporganisatie gaat en of er bovendien een noodoproepbericht moet worden verzonden.

› **Wat moet de ontvanger van de noodoproep doen?**

1. Het noodoproepcontact moet het telefoongesprek beëindigen en de persoon die in nood is terugbellen. Anders wordt het gesprek na één minuut automatisch onderbroken en het volgende noodoproepcontact wordt gebeld.
2. De emporia-telefoon neemt het gesprek van de terugbeller automatisch aan en zo is de verbinding weer tot stand gebracht.



**Details over de emporia-noodoproepfunctie**

*Scan de QR-code voor meer details*

## 10. APPENDIX

### • **Fabrikant:**

emporia Telecom GmbH & Co. KG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria

### • **Importeur:**

emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria

### • **Merknaam:**

emporia

### • **Model:**

emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

### › **Inhoud verpakking**

- **Smartphone:**emporiaSMART.7mini (E7m.v1))

- **Accu:** AK-E7LT

- **USB-kabel:** USB-C/USB-C

- **Simkaartpinnetje**

- **Gebruiksaanwijzing**

### › **Service**

- **emporia Service Centre**

Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria

- **België · DU · FR**

support-be@emporiatelecom.com  
Maandag-Vrijdag: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
+32 787 00 499

- **Nederland · DU**

support-nl@emporiatelecom.com  
Maandag-Vrijdag: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
+31 970 102 801 64

### › **Garantie**

De garantieperiode van 24 maanden (6 maanden voor de accu en toebehoren) gaat in bij de overhandiging van het toestel. Het tijdstip van de overdracht dient u aan te tonen met het **originele aankoopbewijs** (kassabon, factuur)

**met IMEI-nummer.** Bewaar deze documenten zorgvuldig.

Onze garantielevering wordt bepaald door de op het tijdstip van aankoop geldige garantievoorwaarden. De garantie geldt alleen wanneer er originele accu's van emporia werden gebruikt. In de volgens geldend recht grootst mogelijke mate is emporia in geen geval verantwoordelijk voor de volgende situaties:

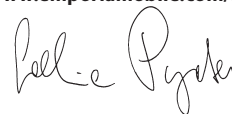
- Elk verlies van gegevens of informatie
- Elke bijzondere of terloopse schade evenals gevolgschade of indirecte schade, onafhankelijk van hoe deze werd veroorzaakt.

### › **Conformiteitsverklaring (DOC)**

Hiermee verklaart **emporia Telecom GmbH & Co. KG** (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), dat het radio-/telecommunicatieapparaat **emporiaSMART.7mini (E7m.v1)** voldoet aan de richtlijn:

- 1907/2006 REACH
- 2011/65/EU RoHS
- 2014/53/EU Richtlijn radioapparatuur (RED)
- (EU) 2019/320 Bepaling van de locatie van de oproeper voor noodoproepen
- (EU) 2022/2380 Wijzigingen van de Richtlijn radioapparatuur
- 2023/1670/EU Ecodesign-vereisten
- 2023/1669/EU Energielabel
- 2019/882/EU Regelgeving voor barrièrevrije beveiliging

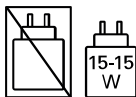
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: **[www.emporiamobile.com/doc](http://www.emporiamobile.com/doc)**



Eveline Pupeter  
01.05.2025, Linz/Austria  
CEO emporia Telecom

## › Technische productgegevens

- **Afmetingen:** 147 × 70.5 × 9.3 mm
- **Gewicht:** 173 g
- **Accu:** Li-ion Polymer 3.85 V, 3500 mAh, 13.475 Wh (verwijderbaar)
- **Voeding:** USB-A-adapter: DC 5 V, min. 15 W, max. 15 W; USB-C-adapter: DC 5 V, ≤ 3 A, max. 15 W; (U kunt opladers met een hoger vermogen gebruiken, maar de laadsnelheid gaat hierdoor niet omhoog.)



- **Stand-bytijd:** 190 uur\*
- **Spreektijd:** 550 min\* (\*afhankelijk van het mobiele bereik en de geactiveerde applicaties kan de gebruikstijd korter zijn.)
- **Interne Antenne:** SAR-lichaam: 1.33 W/kg  
SAR-hoofd: 1.54 W/kg  
SAR-ledematen: 2.64 W/kg
- **Gebruikstemperatuur:** -10° – +40° C
- **Draadloze technologieën:** Bluetooth V5.0, GPS+GLONASS+Beidou+Galileo, WiFi 2.4G (802.11 b/g/n), WiFi 5G (802.11 a/n/ac)

- **Geschied voor gehoorapparaten:** M4/T4
- **Displayresolutie:** IPS 5.45" 18:9; 720 × 1440 px
- **Camera:** 13+0.3+2 MP (camera aan achterzijde)  
8 MP (camera aan voorzijde)
- **Besturingssysteem:** Android 15
- **RAM:** 6 GB
- **Opslagruimte (ROM):** 128 GB
- **SD-kaart:** < 256 GB

### Frequenties

- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz; Zendvermogen: < 0.004 W
- **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz; Zendvermogen: < 0.000234 W
- **2.4 G WiFi:** 2412-2472 MHz; Zendvermogen: < 0.048 W
- **5 G WiFi:** 5150-5350 MHz; Zendvermogen: < 0.017 W
- **5 G WiFi:** 5725-5850 MHz; Zendvermogen: < 0.015 W
- **GPS:** (receiver) 1.57542 GHz
- **BDS:** (receiver) 1.561098 GHz
- **GLONASS:** (receiver) 1.602 GHz
- **Galileo:** (receiver) 1.561098 GHz
- **NFC:** 13.56 MHz
- **GSM 900:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Zendvermogen: < 1.538 W
- **GSM 1800:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Zendvermogen: < 0.828 W
- **WCDMA Band I:** TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz; Zendvermogen: < 0.156 W
- **WCDMA Band VIII:** TX:880MHz-915MHz, RX:925-960MHz; Zendvermogen: < 0.201 W
- **LTE FDD Band 1:** TX:1920-1980MHz, RX:2110-2170MHz; Zendvermogen: < 0.169 W
- **LTE FDD Band 3:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Zendvermogen: < 0.191 W
- **LTE FDD Band 7:** TX:2500-2570MHz, RX:2620-2690MHz; Zendvermogen: < 0.150 W
- **LTE FDD Band 8:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Zendvermogen: < 0.207 W
- **LTE FDD Band 20:** TX:832-862MHz, RX:791-821MHz; Zendvermogen: < 0.226 W
- **LTE FDD Band 28:** TX:703-748MHz, RX:758-803MHz; Zendvermogen: < 0.200 W

### Gebruiksbeperking

- In de EU is LTE/NR UE-gebruik in band 28 beperkt tot 703~736 MHz (Tx) en 758~791 MHz (Rx).
- In de EU is NR UE-gebruik in band 78 beperkt tot het frequentiebereik 3400~3800 MHz.
- RF-vermogensreductie geactiveerd door de combinatie van nabijheidssensoren en ontvangerdetectiemechanismen zoals beschreven in dit TCF
- Wi-Fi (WLAN)  
Dit apparaat kan in alle Europese landen worden gebruikt. Het frequentiebereik van 5150~5350 MHz is beperkt tot gebruik binnenshuis in overeenstemming met de relevante wettelijke vereisten.

### › Beoogd gebruik

- Deze mobiele telefoon is robuust en bestemd voor mobiel gebruik. Niettemin moet de telefoon worden beschermd tegen vocht (regen, badkamer,...) en schokken.
- Alleen voor Europese netwerkstandaards (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Stel de telefoon niet bloot aan direct zonlicht.
- Het apparaat bevat magneten. Zorg daarom voor een afstand tussen uw apparaat en voorwerpen die door magneten zouden kunnen worden beïnvloed, zoals creditcards of geïmplanteerde medische apparaten. Wanneer u gebruikmaakt van een geïmplanteed medisch apparaat, mag u het product alleen na overleg met uw arts gebruiken.
- Een ander gebruik dan hierboven beschreven leidt tot beschadiging van het product. Bovendien gaat dit gepaard met gevaren, zoals bijv. een elektrische schok, brand, enz. Het product mag niet worden veranderd of omgebouwd en de behuizing mag niet worden geopend.
- De stekkervoeding is alleen geschikt voor gebruik in een gebruikelijk stopcontact van het openbare elektriciteitsnet met 100-240 volt/50/60 Hz (10/16 A) wisselspanning.

### › Veiligheidsinstructies

Lees alle veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en neem ze in acht. Alleen zo bent u tegen gevaren beschermd en voorkomt u juridische overtredingen.

- Schakel de mobiele telefoon in ziekenhuizen en in de buurt van medische apparaten uit. Er dient een minimumafstand van 20 cm tussen een pacemaker en een ingeschakelde mobiele telefoon in acht te worden genomen.
- Houd de mobiele telefoon nooit in de hand wanneer u gelijktijdig een voertuig bestuurt. Neem de desbetreffende nationale wetten en verkeersregels in acht.
- De mobiele telefoon moet worden uitgeschakeld, wanneer u zich in een vliegtuig bevindt.
- De mobiele telefoon moet worden uitgeschakeld in de buurt van tankstations en andere plaatsen met explosieve goederen.
- Schijn nooit in de ogen van mensen of dieren met de led-zaklamp! (Beschermklasse 3)
- Gebruik de telefoon niet gedurende langere tijd met een luid volume, om mogelijke gehoorschade te voorkomen. Houd de mobiele telefoon niet aan het oor, wanneer de handenvrij-modus is geactiveerd of de noodoproepknop werd ingedrukt.
- Het gebruik van headsets met een luid volume kan leiden tot





gehoorschade. Controleer het volume van de gebruikte headset.

- De mobiele telefoon en het toebehoren kunnen kleine onderdelen bevatten. Bewaar de mobiele telefoon buiten bereik van kleine kinderen.
- Voor alle zekerheid adviseren wij de stroomvoorziening naar de lader gedurende onweer te onderbreken en de telefoon uit de lader te halen.
- Het voedingsapparaat dient als scheidingsvoorziening tussen product en netaansluiting. De netaansluiting moet zich in de directe nabijheid van het apparaat bevinden en goed toegankelijk zijn.
- Dit apparaat werd getest op typische toepassingen, waarbij het apparaat op het lichaam wordt gedragen. Om te voldoen aan de eisen met betrekking tot de RF-belasting, moet de minimumafstand tussen het lichaam, met name het hoofd van de gebruiker en de mobiele telefoon inclusief antenne 0 cm bedragen. Riemclips, hoesjes en soortgelijke accessoires van derde aanbieders die samen met dit apparaat worden gebruikt, mogen geen metalen onderdelen bevatten. Accessoires die op het lichaam worden gedragen en niet voldoen aan deze eisen, voldoen mogelijk niet aan de eisen van de RF-belasting en dienen niet te worden gebruikt. Gebruik alleen de in het apparaat geïntegreerde of een goedgekeurde antenne.
- Dit apparaat voldoet aan de

fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU. Alle belangrijke radiotestseries werden uitgevoerd.

- Let op: explosiegevaar, wanneer de accu door een verkeerd type wordt vervangen. Gooi de gebruikte accu's weg volgens de voorschriften.
- Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties, wanneer het apparaat 5 cm van het lichaam verwijderd is.

### ➤ Informatie over ecologisch ontwerp

- Het apparaat is uitgerust met een vervangbare batterij. Gebruik het apparaat alleen met een originele batterij. Hoewel de batterij honderden keren kan worden opgeladen en ontladen, slijt deze na verloop van tijd. Als de gespreks- en stand-bytijd aanzienlijk korter zijn dan normaal, moet u de batterij vervangen. Volg de bijbehorende instructies op onze website of neem per e-mail contact op met onze klantenservice (zie appendix).
- Omwille van het milieu bevat deze verpakking geen oplader. Dit apparaat kan worden opgeladen met de meeste USB-stroomadapters en een kabel met USB-C-stekker.
- U kunt opladers met een hoger vermogen gebruiken, maar dit heeft geen invloed op de laadsnelheid.
- **Belgium**  
Denk aan je gezondheid - gebruik je mobiele telefoon met mate, gebruik

een headset en kies een apparaat met een lage SAR-waarde.

### ➤ Entsorgung

#### • Afvoer van de verpakking

Verpakkingen en verpakkingshulpmiddelen kunnen worden gerecycled en moeten naar een recyclepunt worden gebracht.



#### • Afvoer van accu's

Accu's en batterijen mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd! Als consument bent u wettelijk verplicht lege accu's en batterijen terug te geven. Deze kunt u bij de plaatselijke inzamelpunten in uw gemeente of bij de speciaalzaak afgeven.



#### • Afvoer van het apparaat

Wanneer dit product op zekere dag z'n tijd heeft gehad, mag u het niet bij het huisvuil gooien. Breng het omwille van het milieu naar een recyclepunt waar oude apparaten worden verzameld, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden afgevoerd en/of hergebruikt.



# emporia online shop



[www.emporiamobile.com](http://www.emporiamobile.com)

**DA** Der tages forbehold for trykfejl, fejltagelser og tekniske ændringer. **DE** Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. **EN** Misprints, errors and technical changes excepted. **FI** Pidätämme oikeuden painovirheisiin, erehdyksiin ja teknisiin muutoksiin. **FR** Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées. **IT** Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche. **NL** Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden. **NO** Det kan forekomme trykkfeil, feil og tekniske endringer. **SV** Med förbehåll för tryckfel, misstag och tekniska ändringar.

**PartNo:** E7Mini\_BDA-V1\_11706-001-NL | 202508

